

ALLT ATVINNA

Stútfullt blað af  
atvinnuauglýsingum

Atvinna  
allt í MIÐJU BLAÐSINS

allt atvinna

SENIOR TESTER/QA ENGINEER

DEILDARSTJÓRI BYGGINGARDEILDAÐ

LUMINESCO

SIGRÍÐUR HRÖNN GUÐMUNDSDÓTTIR

Lék aðalhlutverkið í  
Bollywood-mynd

Beðin um eiginhandaráritun á götu á Indlandi  
FÓLK 38



16 bladnúmer  
RE/MAX blað

Fasteignablað RE/MAX fylgir  
Fréttablaðinu á sunnudögum

RE/MAX

FRÍTT

# FRÉTTABLAÐIÐ

8. október 2006 – 269. tölublað – 6. árgangur

MEST LESNA DAGBLAD Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

FRÉTTABLAÐIBYRÓÐIÐ

## SUNNUDAGUR

### Filar og flóðhestar

Sigurður Guðmundsson landlæknir og eiginkona hans Sigríður Snæbjörnsdóttir haldar senn til Malaví.

VIÐTAL 16



### Látlaust djúp

Feigðin vofir yfir Ógæfusömu konum, síðustu skáldsögu Richards Brautigan, sem er komin út í þýðingu Gyrðis Elíassonar.

BÆKUR 26

### Umferðarnútar skerða lífskjör

„Hvort sem við horfum á þjóðarframeiðslu eða þjóðarvelferð þá er skynsamlegt að ráðast gegn umferðartöfum í höfuðborginnum,“ segir Illugi Gunnarsson.

Í DAG 10

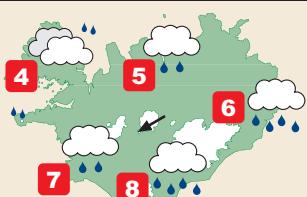
### Keflavík og Haukar sigruðu

Karlalið Keflavíkur og kvennalið Hauka hrósuðu sigri í Powerade-bikarkeppninni í körfubolta.

ÍPÓTTIR 30

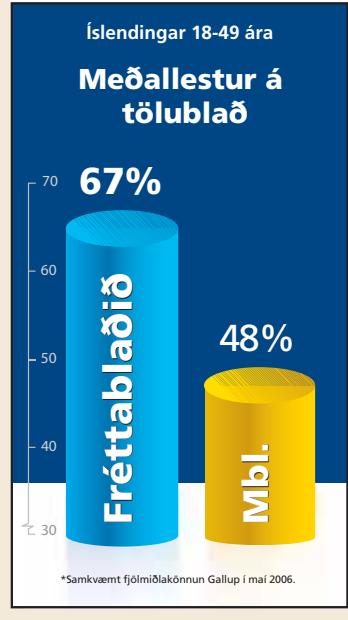


### VEÐRIÐ Í DAG



ALLHVASST - í dag verður norðaustan 8-18 m/s, hvassast með ströndum sunnan og vestan til. Vaxandi vindur á Vestfjörðum og Vesturlandi með kvöldinu. Rigning en úrkomulítið á Vestur-Ílandi framán af degi. Hiti 4-9 stig.

VEÐUR 4



NÍÐURLÆGING Í LETTLANDI Íslenska karlalandsliðið beið afhroð fyrir Lettlandi í undankeppni Evrópumótsins í gær. Lettar unnu 4-0 sigur í Riga en því af mörkunum komu í fyrri hálfleik. Næsti leikur Íslands er gegn sænska landsliðinu sem er á toppi riðilsins eftir frábæran sigur á Spánverjum.

síður 32-33

## FL Group selur allan hlut sinn í Icelandair

Allt stefnir í að FL Group verði horfið úr hluthafahópi Icelandair fyrir vikulok. Glitnir hefur safnað stórum hópi fjárfesta og ný kjölfesta mun myndast í félaginu. Félagið verður skráð á markað með sölu til starfsmanna og almennings.

VÍÐSKIPTI FL Group mun samkvæmt heimildum Fréttablaðsins vera tilbúið að selja allan hlut sinn í félaginu eftir að ljóst varð að áhugi fjárfesta reyndist meiri en ráð hafði verið fyrir gert þegar tilkynnt var um sölu 51 prósents hlutar á þriðjudag.

Fyrri verandi eigendur Vátryggingsfélags Íslands munu mynda nýja kjölfesta í félaginu og eiga riflega þriðjungshlut. Í þessum hópi eru Hesteyri, undir forystu Pórólfs Gíslasonar, kaupfélagsstjóra Kaupfélags Skagfirðinga, auk félaga sem aður tengdir Sambandi Íslenskra samvinnufélaga. Aðrir sem koma þar við sögu eru Finnur Ingólfsson, fyrri verandi forstjóri VÍS, og Helgi S. Guðmundsson, formaður bankaráðs Seðlabanka Íslands.

Aðrir sem nefndir eru sem stórir hluthafar eru eigendur Olfufélagsins Essó, en í þeim hópi eru fyrri verandi stjórnarmaður flugfélagsins, Benedikt Sveinsson, og aðilar tengdir honum. Ómar Benediktsson, fyrri verandi forstjóri



FINNUR  
INGÓLFSSON



BENEDIKT  
SVEINSSON



ÓMAR  
BENEDIKTSSON

fullur áhugi er meðal fjárfesta að kaupa meira og er stefnt að því að ljúka sölu á öllum hlutum FL Group í Icelandair fyrir vikulok. Unnið er að áreiðanleikakönnun félagsins og er gert ráð fyrir að þeirri vinnu ljúki fyrir vikulok.

Heildarvirði félagsins er 43 milljarðar króna og hlutafé er metið að 33 milljarða króna. Forsvarmenn FL Group hafa að undanförnu lýst því yfir að félagið hafi verið tilbúið að selja allt félagið eða eiga kjölfestuhlut áfram. Ljóst hefur verið að hugur FL Group hneigist í þá átt að draga úr eigin í flugrekstri og því vilji til bess að mæta þeim áhuga sem reyndist vera á félaginu. Bókfærður hagnaður FL Group vegna sölnunar er um 26 milljarðar króna.

Stálu fána úr sendiráðsgarði:  
Rússneska fánanum stolið

LÖGREGLUMÁL Þrír ungir menn stálu rússneska fánanum úr garði rússneska sendiráðsins við Garðastræti 33 í Reykjavík í fyrrinótt.

Lögreglan í Reykjavík fékk tilkynningu um þjófnaðinn um níu leytið í gær og hóf strax að rannsaka málíð.

Að sögn lögreglunnar í Reykjavík náðust skýrar andlitsmyndir af premur mönnum á eftirlitsmyndavélar við sendiráðið og hafa starfsmenn sendiráðsins þegar afhent lögreglu myndefnið.

Lögreglan biður mennina þrjá að gefa sig fram hið fyrsta. -mh

Breytingar í kaþólskri trú:

Hreinsunareldur endurskoðaður

TRÚ Hreinsunareldurinn, staður á milli himnaríkis og helvítis, gæti brátt verið afnuminn af kaþólsku kirkjunni. Öldum saman hafa rómversk-kaþólikkar trúað því að sálin barna sem deyja aður en þau eru skírð fari í hreinsunareldinn.

Kaþólskir sérfræðingar munu bráðlega ráðleggja Benedikt XVI páfa að endurskoða kenningar kirkjunnar um hreinsunareldinn. Óskirð börn fara því beint til himna verði breytingin gerð. -sps



*Helgi, verður bókvitið ekki í askana látið?*

„Það er lítið bókvit í þessum próf-kjörsbæklingi Árna og bara látið í suma askana.“

Helgi Hjörvar, þingmaður Samfylkingar, kallað fíjálagfrumvarp ríkisstjórnarinnar framtíðarskáldsgúi í fyrstu umræðu þess á Alþingi á fimmudag. Árni M. Mathiesen fjármálaráðherra kynnti frumvarpið.



DAGNEY JÓNSDÓTTIR Hefur ákveðið að gefa ekki kost á sér til endurkjörs á Alþingi.

Framsóknarflokcurinn:

## Dagný gefur ekki kost á sér

**STJÓRMÁL** Dagný Jónsdóttir, áttundi þingmaður Framsóknarflokksins í Norðausturkjördæmi, hefur tilkynnt að hún gefi ekki kost á sér til áframhaldandi þingsetu eftir alþingiskosningarnar næsta vor.

Dagný tilkynnti þessa ákvörðun á kjördæmabingu Framsóknarflokksins á Djúpavogi. Dagný segir þessa ákvörðun hafa verið að gerjast í sér í ákveðinn tíma en ákvæð að tilkynna þetta í hópi flokksfélaga sinna. „Eg ætla að klára lokaritgerð mína í íslensku eftir að þingsetu lýkur en útiloka ekki endurkomu í stjórnsmál síðar.“ - hs

Aframhaldandi ofbeldi í Írak:

## Tuttugu og sex látnir í árásum

**ÍRAK, AP** Tuttugu og sex manns létu lífið í árásum í Írak í gær. Fjórtán beirra léstu í sjálfsvígsáras við eftirlitstöð íraska hersins í borginni Tal Afar.

Á sama tíma réðust þúsundir íraska hermannar inn í borgina Kirkuk í tilraun til þess að draga úr ofbeldi sem hefur magnast í norðurhluta Íraks undanfnarar vikur. Borgurum var skipað að halda sig heima fyrir.

Ofbeldi milli súnnita og sjíta hefur færst í aukana í Bagdad. Þar voru sjö sundurskotin lík veidd upp úr Tigris-ánni. Sum voru bundin á hóndum og fótum og báru merki um pyntingar. - sbs

### LÖGREGLURÉTTIR

#### Erill í Eyjum

Töluverður erill var hjá lögreglunni í Vestmannaeyjum í fyrri nöt en mikið var um skemmtanir í bænum. Purfti lögreglan að hafa afskipti af „of drukku fólk“ eins og varðstjóri í lögreglunni í Vestmannaeyjum sagði. Lögreglunni gekk þó vel að hafa hemil á því.

#### Fimm stútar

Fimm menn voru teknir ólvaðir undir stýri í Reykjavík í fyrri nöt. Þar af voru þrír sem ekki voru með réttindi. Hætta skapaðist vegna ökulags ökumannanna en enginn slasaðist.

#### Bruni í Kópavogi

Enginn slasaðist er eldur varð laus í iðnaðarhúsnæði í Smiðjuvegi í Kópavogi í fyrri nöt. Húsið skemmdist lítið en slökkti hófuðborgarsvæðisins var kallað út og tókst fljótega að slökkva eldinn. Eldsupptök er óljós.

Rússland er eitt hættulegasta land í heimi fyrir blaðamenn:

## Fræg blaðakona myrt í Rússlandi

**RÚSSLAND, AP** Rússnesk blaðakona, sem var bekkt fyrir harða gagnrýni sína á stjórn Pútíns Rússlandsforseta, fannst myrt í gær. Anna Politkovskaja, 48 ára og tveggja barna móðir, fannst skotin til bana í lyftu fjölbýlishúss í Moskvu með byssu og fjögur skothylki við hlið sér. Lögregla telur að morðið tengist vinnu hermanna á borgurum sem þar fóru fram.

Arið 2004 fókk Politkovskaja slæma matareitrun eftir að hafa drukkið te í flugvél á leið í barnaskóla í suðurhluta Rússlands. Samstarfsmenn hennar grunaði að eitradó hefði verið fyrir henni. Henni bárust einnig fjölmargar morðhotanir vegna frettaskrifra sinna.

Rússland er orðið eitt hættulegasta land í heimi fyrir blaðamenn. Tuttugu og þrír blaðamenn voru myrtir í landinu á árunum 1996 til 2005. Að minnsta kosti í tólf tilvikum bendir til að um leigumord hafi verið að ræða síðan Pútín komst til valda. - sbs



ANNA POLITKOVSKAJA Var bekkt fyrir harða gagnrýni sína á aðgerðir stjórnar Pútíns Rússlandsforseta.

Lettar kusu til þings í gær:

## Ríkisstjórn hélt líklegast velli

**LETTLAND, AP** Lettar gengu að kjörborði í gær, í fyrsta sinn síðan þjóðin gekk í Evrópusambandið fyrir um tveimur árum. Þrátt fyrir að stjórnarandstöðuflokkur hafi naumlega verið með flest atkvæði samkvæmt útgönguspánum er búist við að ríkisstjórn landsins haldi velli í kosningunum, en hún er undir forystu þjóðarflokksins.

Bandalag þjóðarflokksins og tveggja annarra flokka fékk rúm 45 prósent atkvæða, samkvæmt sömu útgönguspá. Gangi hún eftir mun bandalagið halda áfram um stjórnartaumana í landinu. - sbs

## Milljóna fjárveiting vegna Baugsmálsins

Óskað er eftir rúmlega tuttugu milljóna króna aukafjárveitingu vegna Baugsmálsins. Álitamál hvort réttlætanlegt sé að eyða meiri fjármunum í þetta mál, segir Björgvin G. Sigurðsson. Mikil vinna við þetta mál, segir Björn Bjarnason.

**DÓMSMÁL** Farið er fram á tæplega 21 milljónar króna aukafjárveitingu vegna Baugsmálsins í fjármálgum vegna þessa árs. Í frumvarpinu er tekið fram að óskað sé eftir fjárveitingunni vegna kostnaðar við sérstakan ríkissaksóknara, í ótligreindu dómsmáli sem ríkissaksóknara sagði sig frá, til að virða reglur um hæfi.

Í fjármálgum kemur fram að veittar hafi verið um átján milljónir króna árin 2005 og 2006 en heildarkostnaður vegna sérstakars ríkissaksóknara í málínun er áætlaður um 39 milljónir króna um næstu áramót. Kostaður við rannsókn málsins, sem hófst 28. ágúst 2002 með húsleit í höfuðstöðvum Baugs í Reykjavík, er ekki inni í þessum tölum.

Björgvin G. Sigurðsson, þingmaður Samfylkingarinnar, segir það álitamál hvort réttlætanlegt sé að verða við óskum um fjármagn vegna þessa máls. „Þetta er smánrabrot af þeim óendanlega mikla kostnaði sem þetta mál hefur haft í fóri með sér, bæði fyrir hóp opinbera og það einstaklinga sem eiga aðild að málínun. Það er orðið afar mikilvægt, að farið verði yfir í smáatriðum hvernig



SIGURDUR TÓMAS Í HÉRAÐSDÓMI Sigurður Tómas afhendir lögmönnum ákærðu málsgögn í dómсал. Málið verður tekið til efnismæðferðar í Héraðsdómi Reykjavíkur á þriðjudaginn.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL

petta mál er til komið og hvað það hefur kostað hið opinbera, og þar með almenningi í landinu. Þetta mál er dómsmálaráðuneytinu til minnkunar og kostnaður fyrir lóngu farin úr hófi fram. Mér finnst það álitamál hvort réttlætanlegt sé að samþykka frekari fjárlátlát að hálfu hins opinbera vegna þessa máls.“



BJÖRGVIN G.  
SIGURÐSSON

BJÖRN  
BJARNASON

Starfsmaður setts saksóknara:

## Vinnur hjá ráðuneytinu

Jón Þór Ólason, lögfræðingur og aðstoðarmaður Sigurðar Tómasar Magnússonar, saksóknara í Baugsmálinu, er enn starfsmaður dómsmálaráðuneytisins samkvæmt upplýsingum frá ráðuneytinu.

Jón Þór fór í launalaust leyfi þremur dögum áður en Sigurður Tómas tók við málínun. „Eg fór í leyfi þremur dögum áður en ég byrjaði að vinna með Sigurði Tómasi að Baugsmálinu. Ég þigg ekki laun frá ráðuneytinu á meðan ég starfa að þessu máli en fæ þess í stað laun frá saksóknara.“

Björn Bjarnason dómsmálaráðherra hefur ítrekað haldið því fram að ráðuneytið hafi ekki afskipti af framgangi málsins, en Jakob Möller, lögmaður Tryggva Jónssonar, sagðist í málflutningi fyrr á þessu ári telja ráðuneytið hafa afskipti af málínun þar sem Jón Þór ynni að málínun fyrir hönd saksóknara. - mh

## Harður árekstur á Kringlumýrarbraut hjá Bústaðabréu: Fór yfir á gagnstæðan vegarhelming

**UMFERDARSÝS** Ókumaður fólksbifreiðar fótbrotnaði illa á báðum fótum í hörðum árekstri tveggja bifreiðarinnar sem fór yfir á rangan vegarhelming slasaðist illa á báðum fótum en ókumaður jeppabifreiðarinnar slapp við alvareleg meiðslu.

Að sögn lögreglu bendir margt til þess að ókumaður fólksbifreiðarinnar hafi ekið af hratt miðað við aðstæður en tildróg slyssins eru í rannsókn hjá lögreglu. - mh



AF VETTVANGI Lögreglan rannsakar nú hvort hraðakstur hefur verið ástæða slyssins.

FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

ATVIK Í BAUGSMÁLI

### 28. ágúst 2002

Efnahagsbrotadeild Ríkislöggreglu-stjóra gerir húsleit í höfuðstöðvum Baug Group.



17. nóvember 2003 Fulltrúar embættis Skattraðrannsóknar-stjóra ríkisins og lög-reglunnar gera húsleit hjá Baugi Group og Gaumi. Gögn er varða rekstur á árunum 1998 til 2002 eru tekin til skoðunar.

### 20. september 2005

Stærstum hluta Baugsmálsins, 32 liðum af 40, er vísað frá domi.



24. september 2005 Fréttablaðið flytur af því fréttir að Stjórn Gunnarsson, ritstjóri Morgunblaðsins, Kjartan Gunnarsson, framkvæmdastjóri Sjálfstæðisflokkssins, og Jón Steinar Gunnlaugsson hæstaréttardómari hafi fundað um Baugsmálið mánuðum áður en ákært var í því. Stjórn Gunnarsson stafdestir að hann hafi talað um málid við Kjartan og Jón steinar, með það fyrir augum að aðstoða Jón Gerald Sullenberger. Stjórn lét blaðamann Morgunblaðsins þýða gögn er vörðuðu málid og biður Jóninu Benediktsdóttur í tölvubréfi um „að eyða fingraförum Morgunblaðsins af þessu skjali og senda það síðan til Jóns Gerald“.

### 10. október 2005

Hæstiréttur staðfestir frávísunar-úrskurð héraðsdóms.

15. mars 2006 Ákærðu í Baugsmálinu eru sýknadir í Héraðsdómi Reykjavíkur.

4. apríl 2006 Endurákvært er vegna 19 af þeim 32 liðum sem vísað var frá domi.

21. júlí 2006 Hæstiréttur vísar frá fyrsta, og jafnframt viðamesta ákæruliðnum, í Baugsmálinu.

10. október 2006 Átján ákæruliðir, sem eftir eru í Baugsmálinu verða teknir fyrir.

## Vinnustaður á hjólum



ÍSLÉNSKA AUGLYSINGASTOFAN/STAÍS TOY 34486 10/2006

### Hiace - Aukahlutatilboð á Toyota Hiace

Hiace hefur skapað sér sérstaklega gott orðspor meðal íslenskra atvinnubílstjóra, enda er bíllinn skynsamlega hannaður með notagildi og aðbúnað ökumanns að leiðarljósi. Fjölbreytilegar aðstæður kalla á fjölhæfan bíl, lipran, háan, breiðan, stöðugan, öruggan og umfram allt meðfærilegan. Þetta færðu allt með Hiace.

Verð frá **2.619.000 kr.\***

Veglegur og hagnýtur aukahlutapakki  
fylgir nú Hiace:

- Álfelgur
- Heilsársdekk
- Toppgrindarbogar
- Dráttarveisli

\* Langur Hiace, sjálfskiptur, 2WD með 2,5 lítra túrbó díselvél.



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

GJALDMIÐLAR	KAUP SALA
Bandaríkjadalur	67,91 68,23
Sterlingspund	127,49 128,11
Evrar	86,06 86,54
Dönsk króna	11,541 11,609
Norsk króna	10,21 10,27
Sænsk króna	9,282 9,336
Japansk jen	0,5750 0,5784
SDR	100,26 100,86

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR

118,8299

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Tilraunir Norður-Kóreumanna með kjarnorkusprengjum gætu hafist í dag:

## Aukin spenna við landamærin

**SUÐUR-KÓREA, AP** Suðurkóreski herinn skaut fjörutíu viðvörunarskotum að hermönnum í Norður-Kóreu sem fóru yfir landamæri sem skilja ríkin að í gærmorgun. Búist er við að Norður-Kóreumenn sprengi kjarnorkusprengju í tilraunaskyni á allra næstu dögum, jafnvel í dag. Spenna á svæðinu hefur aukist jafnt og þétt eftir því sem nær dregur kjarnorkutilraunum.

Ekkí er ljóst hvers vegna hermennirnir norður-kóresku héldu yfir landamærin í gær en þeir hörfuðu þegar viðvörunarskotunum var skotið að þeim. Peir voru þá komnir þrjátíu metra inn

fyrir vopnahléslnuna sem skilur löndin tvö að. Enginn þeirra slasaðist. Þetta er í annað skipti sem atvik á borð við þetta gerist á þessu ári.

Öryggisráð Sameinuðu þjóðanna hvatti Norður-Kóreumenn á föstudag til þess að hætta við fyrirætlanir sínar um smíði kjarnorkusprengju og hótalegum afleiðingum ef þjóðin brygdist ekki við tilmælunum. Nágrannabjóðir Norður-Kóreu hafa fagnað yfirlýsingum Öryggisráðsins. Sumar bjóðir hafa varað við því að kjarnorkutilraunir Norður-Kóreumanna muni jafnvel koma af stað vopnakappphaupi.



**STRÍÐSMINJAR** Suður-kóreskir hermenn ganga fram hjá eftirlíkingum af kjarnorkusprengjum við stríðsmínjasafn í Seúl. Búist er við að Norður-Kóreumenn sprengi kjarnorkusprengju í tilraunaskyni í dag eða á næstu dögum.

Uppreisnarmenn í Sri Lanka:

## Tugir létu lífið í hörðum árásum

**SRI LANKA, AP** Tugir féllu í átokum Tamil-tígrar og stjórnarhersins á Sri Lanka í gær. Herþotur skutu sprengjum á uppreisnarmenn í norður- og suðurhluta landsins. Uppreisnarmenn höfðu þá nýverið sent fulltrúa norska stjórnvalda, Jon Hanssen-Bauer, bréf, en ekki er vitað hvað það inniheldur.

Tamil-tígrarnir hótuðu því í vikunni að þeir myndu rjúfa vopnahlé sem samið var um árið 2002, fyrir milligöngu Norður-Kóreumanna, ef ríkisstjórn Sri Lanka heldur áfram að ráðast á stöðvar sínar. Friðaryiðræður halda áfram í Sviss í lok október.

- sþs

Prófkjör Sjálfstæðisflokkssins:  
19 í prófkjöri í Reykjavík

**PRÓFKJÖR** Nítján gefa kost á sér í prófkjöri Sjálfstæðisflokkssins í Reykjavík sem haldíð verður dagana 27.-28. október næstkomandi.

Peir sem gefa kost á sér eru Ásta Möller, Birgir Ármannsson, Björn Bjarnason, Dögg Pálssóttir, Geir H. Haarde, Grazyna M. Okuniewska, Guðfinna S. Bjarnadóttir, Guðlaugur Þór Þórðarson, Illugi Gunnarsson, Jóhann Páll Símonarson, Kolbrún Baldursdóttir, Marvin Ívarsson, Pétur H. Blöndal, Sigríður Andersen, Sigurður Kári Kristjánsson, Steinn Kárason, Vilborg G. Hansen, Verner Harð Guðnason og Þorbergur Aðalsteinson. - hs



**SPARAKSTURSKEPPI** Kristbjörn Hauksson sigrurvegari var kampakátor að lokinni keppni.

Keppni í sparakstri:  
**Kristbjörn sigrar aði í sparakstri**

**SPARAKSTURSKEPPI** Hátt í fimmtíu bifreiðar voru skráðar til leiks í keppni í sparakstri sem framför í gær. Keppendur voru bæði almennir ökumen sem og fulltrúar bifreiðaumboða og voru ökutækni allt frá smábílum til fjörhjóladrifinna ökutækja. FÍB og Atlantsolía stóðu að keppninni en eknir voru rúmir 140 kilómetrar.

Sigrurvegari keppninnar var Kristbjörn Hauksson sem náiði þeim góða árangri að nota aðeins 3.03 lítra af díselolíu á hverja hundrað ekna kilómetra. Kristbjörn ók Benz 180 cdi. - hs

## Fyrsta leiguþyrlan komin til landins

Ný leiguþyrla Landhelgisgæslunnar lenti á Reykjavíkurflugvelli í gær. Pyrlan er sú fyrsta af þremur sem ætlað er að fylla í skarðið sem brottför varnarliðsins skildi eftir sig. Mettími í að finna leiguþyrlu, segir forstjóri Landhelgisgæslunnar.

**ÞYRLUR** Ný leiguþyrla Landhelgisgæslunnar lenti á Reykjavíkurflugvelli í gær. Hún er af tegundinni Puma og er sambærileg við Super Puma þyrlu Landhelgisgæslunnar, TF-LÍF. Pyrlan er sú fyrsta af þremur sem leigðar hafa verið í kjölfar brottfarar þyrlusevitara varnarliðsins. Önnur pyrlan kemur til landsins í næsta mánuði og sú þríðja kemur í maí á næsta ári.

Georg Lárusson, forstjóri Landhelgisgæslunnar, og Björn Bjarnason dómssmálaráðherra voru viðstaddir komu þyrlunnar í gær. Landhelgisgæslunni var á dögum veitt flugrekstrarleyfi frá Flugmálastjórn, sem gerir henni kleift að leiga þyrlurnar. Með komu þyrlunnar hefur Landhelgisgæslan yfir þremur björgunarþyrlum að ráða. Með þyrlunni fylgja flugmenn frá AirLift, en á Íslandi eru ekki nógum margir þyrlumenn til að Íslendingar geti séð um að fljúga þyrlunni.

Pegar ljóst var að varnarliði myndi hverfa af landi brott lét Björn Bjarnason hefja leit að



**FLUGMÖNNUM HEILSAÐ** Pyrlan er af sambærilegri tegund og þyrla Landhelgisgæslunnar TF-LÍF.



**HORFT TIL HIMINS** Fjöldi manns var saman kominn þegar þyrlan lenti á Reykjavíkurflugvelli í gær. Hún er sú þríðja sem Landhelgisgæslan hefur yfir að ráða.

leiguþyrlum sem koma áttu í stað þeirra sem varnarliðið tæki með sér. Að sögn forstjóra Landhelgisgæslunnar tekur slík leit yfirleitt eitt til tvö ár en íslendingum hafi tekist að ganga frá samningum um leigu á rúnum sex mánuðum.

Fyrirtækið sem leigir þyrlurnar út er norskt og heitir AirLift.

Þyrlurnar þrjár eru leigðar til eins árs í senn.

„Þetta er mjög góður dagur og það er glæsilegt að nái þessum árangri á svona skómmum tíma, að fá þetta tæki hingað ásamt þyrlunni sem við fáum í nóvember,“ segir Björn Bjarnason dómssmálaráðherra. „Pegar við höfðum samband við erlenda aðila og sögðumurst þurfa að þyrlu að halda í september var spurt á móti hvort við

værum að tala um árið 2007 eða 2008. Menn áttu erfitt með að skilja að við þyrtum þyrlu svona fljótt en það tók.“

Hann segir að leitað hafi verið um allan heim að þyrlum til að leiga með svona skómmum fyrirvara. „Þessi heimur er ekki stóri. Við fórum allsstaðar þar sem þyrlur eru og fengum að lokum þessa.“

„Þessi dagur er stóri, ekki hvað síst vegna þess að við skulum vera komin með flugrekstrar- og flugrekendaleyfi,“ segir Georg Lárusson, forstjóri Landhelgisgæslunnar. „Þetta er upphafið að nýum tínum í flugsögu Landhelgisgæslunnar. Það má segja að þetta sé mettími í að finna leiguþyrlu.“

salvar@frettabladid.is

26 ára maður kærður:  
**Fólkuleg líkamsáras kærð**

**LÍKAMSÁRÁS** Danskur karlmaður á þritugsaldri var fluttur á slysadeild Landspítalans í Fossvogi eftir að hann lenti í ryskingum við 26 ára gamlan mann um fjögur leytið í fyrra nótt. Reyndust áverkar mannsins í andliti ekki eins alvarlegir og talið var í fyrstu og fékk hann að fara af slysadeildinni að lokinni ítarlegri skóðun.

Tveir karlmenn, 22 og 26 ára, gистu í fangageymslum lögregluar í Reykjavík vegna málssins. Peir hafa báðir komið við sögu lögreglu áður vegna ofbeldisbrota. Þeim hefur nú verið sleppt en peir voru yfirheyðir í gær vegna málssins.

Líkamsárasín, sem að sögn vitna var sérlega fólkuleg, átti sér stað á gatnamótum Vegamótastígs og Laugavegs. Að sögn Bjarnpórs Aðalsteinssonar, fulltrúa í ofbeldisbrotdaeild lögregluar, reyndist annar mannanna, sá yngri, ekki hafa átt aðild að árásinni. „Maðurinn sem kærður hefur verið fyrir að hafa slegið og spaskað í erlendan mann, hefur játað að hafa lent í áflögum við manniinn en neitar að hafa veitt honum áverka í andliti með höggum og spörkum. Rannsókn þessa málss er langt komin.“ - mh

## LÖGREGLUFRÉTT

### Óku of hratt

Lögreglan í Reykjavík stöðvaði ókumann á 163 kilómetra hráða á Miklubraut í gær. Hámarkshraði á Miklubraut er áttuð í 163 kilómetra hráði. Lögreglan stöðvaði einnig sautján ára ókumann á 125 kilómetra hráða skammt frá Rauðavatni en þetta var í fjarða skipti sem hann var stöðvaður á innan við ári.

## Ekkert blað?

Fyrst þú ert að lesa þetta þá hefurð fengið Fréttablaðið. En til vonar og vara skaltu klippa þetta símanúmer út og hringja ef blaðið berst ekki.

550 5600

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

## VEDURSPÁ

um hádegi »

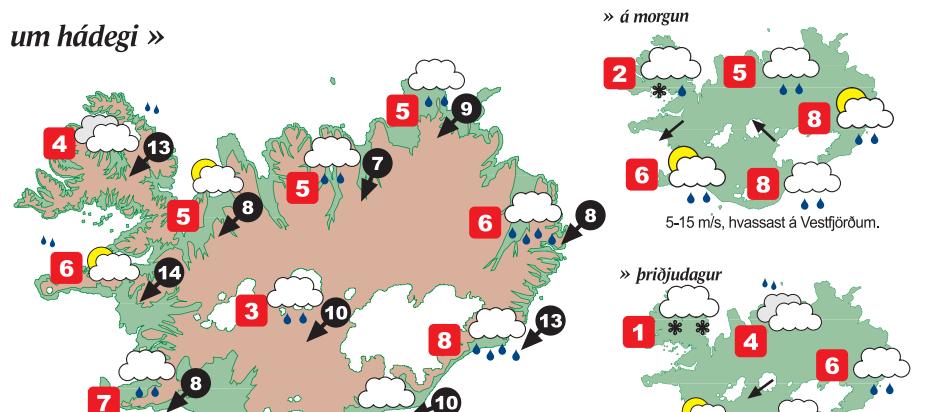
**MJÖG HVASST NORDVESTAN TIL KVÖLD**

Rétt er að vekja athygli á því að veður fer versandi á Vestfjörðum og Vesturlandi í kvöld. Eru horfur á að vindur nái þá um eða 20 m/s á bessum slöðum. Í dag hins vegar verður ekki eins hvasst en þó viða allhvassst með ströndum. Framan af degi verður úrkumultið norðvestan til og á Vesturlandi en begar líður á siðdegjöld og kvöldið verður rigning þar einnig.

**VEDURHORFUR Í BORGINNÍ Í DAG**  
Norðaustan 8-13 m/s.  
Rigning með köflum. Hiti 5-9 stig.

Kaupmannahöfn	15°C	skúrir	London	18°C	hálfskýjað	Alicante	27°C	hálfskýjað
Bórshöfn	11°C	skúrir	París	19°C	hálfskýjað	Mallorca	24°C	hálfskýjað
Ósló	15°C	skúrir	Frankfurt	17°C	hálfskýjað	Algarve	26°C	hálfskýjað
Stokkhólmur	16°C	hálfskýjað	Friedrichshafen	20°C	hálfskýjað	Krit	26°C	skúrir
Gautaborg	15°C	rigning	Berlin	17°C	alskýjað	Las Palmas	28°C	hálfskýjað

\* Vindhraði er í metrum á sekúndu.



# Ávinnungur fyrir viðskiptavini

Og Vodafone hefur gert tímamótasamning við alþjóðlega farsímafélagið Vodafone Group og breytir nafni sínu í Vodafone. Þetta færir viðskiptavinum okkar margvíslegan ávinnung; betra samband, betri þjónustu og hagstæðara verð. Samstarfið við Vodafone hefur þegar fært viðskiptavinum okkar nýjungar á borð við Vodafone Simply, Vodafone live! og BlackBerry frá Vodafone. Fleiri nýjunga er að vænta og kynnum við nú Vodafone Passport, sem mun stórlækka símakostnað notenda okkar á ferðalögum erlendis.



Talar þú mikið í síma?

Já	34%
Nei	66%

SPURNING DAGSINS Í DAG:

Líkar þér við yfirmann þinn?

VISIR

Segðu skoðun þína á visir.is

Bílastæðasjóður vill taka upp nýjungar í þjónustu:

## Skafmiðar og greiðslukort

**STÖÐUMÆLAR** Bílastæðasjóður vill taka upp greiðslukortajónustu í öllum greiðsluvélum og miðamælum, skipta út stöðumælum fyrir miðamæla, hefja sölu á viku- og mánaðarkortum og bjóða upp á fjölbreytt úrval skafmiða fyrir ákvæðinn gildistíma á ákveðnu gjaldsvæði, með ótiltekinn upphafs-tíma.

„Skafmiðana geturu átt í hanskahólfinu þar til þú þarf að nota þá,“ útskýrir Stefán Haraldsson, framkvæmdastjóri Bílastæðasjóðs. „Þegar þá þarf á skafmiða að halda sækirðu hann í hólið, skefver ártal, mánuð, dagsetningu og komutímann og þá gildir miðinn



STEFÁN HARALDSSON  
framkvæmdastjóri  
Bílastæðasjóðs.

í klukkutíma. Pannig ertu búinn að borga miðana fyrir fram og átt þá til að grípa til þegar það hentar.“

Fjallað var um tillögurnar nýlega í framkvæmdaráði borgarinnar. Minnihluttin hafði áhyggjur af sölu viku- og mánaðarkorta, sem er fyrirhuguð á netinu, og ótaðist

að þau myndu auka bílastæðavandann í miðborginni.

Stefán telur þó ástæðulaust að hafa áhyggjur af því. Fyrst og fremst sé um aukna þjónustu við fyrirtæki að ræða, nýjungarnar henti sérstaklega stærri fyrirtækjum sem gera út marga bíla sem starfsmenn skiptast á um að nota. „Þetta er bara fjölbreyttari þjónusta.“ Erindi Bílastæðasjóðs var frestað milli funda og ákvæðið að leita umsagnar Próunarfélags miðborgarinnar og Hverfisráðs miðborgarinnar. Gert er ráð fyrir að þessar nýjungar verði teknar upp á næsta ári hljóti þær samþykki borgarinnar.

- ghs

Gistinóttum fjölgar:

## Fjölgar mest á Norðurlandi

**GISTINÆTUR** Gistinóttum á hótelum í ágúst fjölgæði um tær sex prósent á milli ára. Gistinætur á hótelum í ágúst síðastliðnum voru 162.900 en voru 154.100 í sama mánuði í fyrra.

Gistinóttum fjölgæði í öllum landshlutum en hlutfallslega mest á Norðurlandi, þar sem gistinóttum fjölgæði um 23 prósent milli árs.

Á Suðurnesjum, Vesturlandi og Vestfjörðum fjölgæði gistinóttum um sautján prósent en fjölgun á Suðurlandi var 7,5 prósent. Á Austurlandi fjölgæði gistinóttum um fjögur prósent en um tæplega eitt prósent í Reykjavík.

- hs

## Helgarferð til Kraká 26. október frá kr. 39.990

Aðeins örfá sæti laus

Verð kr. 19.990

Flugsæti með sköttum til Kraká, m.v. 2 fyrir 1 tilboð, út 23. eða 29. okt. og heim 26. okt. eða 2. nóv. Netverð á mann.

Verð kr. 39.990

Netverð á mann, m.v. 2 í herbergi 26. okt. í 3 nætur á Hotel Wyspianski \*\*\* með morgunmat.



Heimsferðir bjóða ótrúlegt tilboð á síðustu sætunum í 3 náttu helgarferð í beinu morgunflugi til Kraká 26. október. Borgin er fríþlyst af UNESCO, enda býr hún að 1000 ára sögu sem helsta menningarborg Póllands og fyrrum höfuðborg. Gríptu þetta frábæra tækifæri á ferð til þessarar einstöku borgar.

**VINNUMARKADUR** Meira en helm-ingur félagsmanna í Starfsgreinasambandi Íslands telur að hann standi betur fjárhagslega nú en fyrir premur árum. Mikill meirihluti hefur fundið mikið fyrir hækkandi verðbólgu og þá helst í hærra matvöruverði. Þetta kemur fram í niðurstöðum launa- og kjarakönnum Starfsgreinasam bandsins sem kynntar voru á föstudag.

Rífliga sextíu prósent svar enda telja að fjárhagsleg staða þeirra í dag sé heldur eða miklu betri en hún var fyrir premur árum og yfir áttatíu prósent hafa fundið mikið fyrir hækkandi verðbólgu og þá helst í hækken á matvöruverði.

Heildaraun þeirra sem eru í fullu starfi eru tær tvö hundruð fjörutíu og fjögur þúsund krónur að meðaltali, karlar eru þá með tær tvö hundruð sjótfíu og níu þúsund í heildaraun og konur hundrað að áttatíu og átta þúsund. Meðal dagvinnulaun karla í fullu starfi eru tær hundrað áttatíu og sjö þúsund og kvenna tær hundrað og fimmtíu þúsund. Umönnunarhópurinn innan Starfsgreinasam bandsins er ósáttastur við launin sín og konur eru ósáttar en karlar.

Vinnutíminn er langur hjá félagsmönnum Eflingar. Hjá þeim sem eru í fullu starfi eru meðalvinnustundir tæplega fimmtíu á

vinnumáttum í Starfsgreinasambandinu er langur, eða um fimmtíu

stundir á viku, og lengstur er hann á Austurlandi. Könnun staðfestir launamun kynjanna, konurnar eru ósáttari við launin en karlarnir, enda sitja þær eftir.



**VID VEGAVINNU** Heildaraun karla í fullu starfi eru um tvö hundruð sjótfíu og níu þúsund krónur á mánuði og meðal dagvinnulaun þeirra í fullu starfi eru um hundrað áttatíu og sjö þúsund krónur. Konurnar sitja eftir í launum. Þessi mynd er tekin af mönnum við vegavinnu í sumar og tengist efni fréttarinnar ekki beint.

viku og meðalyfirvinnustundir tólf. Íbúar á Austurlandi skera sig úr fyrir langan vinnutíma en þeir vinna að meðaltali tæplega sautján yfirvinnustundir á viku. Harpa Ólafsdóttir, hagfræðingur Eflingar, segir að könnunin staðfesti langan vinnutíma félagsmanna. „Það er eitthvað sem við þurfum skoða betur,“ segir hún. Í könnuninni kemur fram að

mun færri konur en karlar hafa óskað eftir launahækku síðustu tólf mánuði umfram samningsbundnar eða áður ákvæðan launahækkanir, eða einungis tuttugu og eitt prósent kvenna á móti þrjátíu og premur prósentum karla. Mikill meirihluti þeirra sem óskuðu eftir launahækku fékk hækken í kjölfarið.

Tekið var þrjú þúsund og fimm hundruð manna úrtak úr félagskrá Starfsgreinasambandsins. Svarhlutfall var 50,4 prósent.

ghs@frettabladid.is



## Aðalfundur Þjóðræknisfélags Íslendinga

verður haldinn í Þjóðmenningarhúsinu við Hverfisgötu, tónlistarstofu fimmtudaginn 19. október 2006.

Dagskrá samkvæmt lögum félagsins.

Fundurinn hefst kl. 15.00 og að honum loknum verður haldið Þjóðræknisþing í bókasal hússins og hefst það kl. 16.00

8. október 2006

Stjórnin

## Fáir lásu fyrsta blaðið

**DANMÖRK** Aðeins þrjú prósent Dana lásu fyrsta tölvublað Nyhedsavisen sem kom út á föstudag.

Þetta er niðurstöða könnunar sem dagblaðið Berlingske tideind sagði frá í gær. Segir í frétt blaðsins að lesturinn sé minni en fríþlöðin 24 tímar og Dato fengu þegar þau komu fyrst út í ágúst síðastliðnum. Morten Nissen Nielsen, framkvæmdastjóri Nyhedsavisen, gefur lítið fyrir könnunina og bendir að vegna bilunar í prentsmiðju hafi upplag blaðsins á fyrsta útgáfudegi verið helmingi minna en lagt var upp með. Hann segist ánægður með viðbrögð lesenda og auglýsanda og að allir byrjunarörðugleikar verði leystir. Dreifing blaðsins í miðborg Kaupmannahafnar verður bó mun minni en gert var ráð fyrir í upphafi þar sem húsfélög vilja



ekki afhenda dreifingaraðilunum lykla að stigagöngum.

Prátt fyrir fáa lesendur hefur forsíðufrétt Nyhedsavisen á föstudag valdið usla innanlands sem utan. En þar var sagt frá myndbandi sem tekið var á fundi ungliðahreyfingar Danská þjóðarflokksins þar sem keppt var í gerð niðrandi skopmynda af Múhamed spámanni. Hafa ungliðahreyfingar hinna dönsku stjórnálaflokkanna slitið á öll tengsl við Danská þjóðarflokkin. Eins hafa fjölmáliðar í Miðausturlöndum tekið málið upp og stærsti stjórnaranastöðuflokkur Egyptalands hefur forðað athæfið og hvatt málum til að standa vörð um trú sína.

**SUÐVESTURKJÖRDÆMI** Nítján gefa kost á sér í prófkjöri Samfylkingarinnar í Suðvesturkjördæmi.

Prófkjör Samfylkingarinnar:

## Nítján í Suðvesturkjördæmi

**PRÓFKJÖR** Í Suðvesturkjördæmi gefa alls nítján einstaklingar kost á sér í prófkjörinu.

Þeir eru: Anna Sigríður Guðnadóttir, Árni Páll Árnason, Bjarni Gaukur Þórmundsson, Bragi Jens Sigurvinsson, Guðmundur Steingrímsson, Guðrún Bjarnadóttir, Gunnar Svavarsson, Gunnar Axel Axelsson, Jakob Frímann Magnússon, Jens Sigurðsson, Katrín Júlíusdóttir, Kristján Sveinbjörnsson, Magnús M. Norðdahl, Sandra Franks, Sonja B. Jónsdóttir, Tryggvi Hardarson, Valdimar Leó Friðriksson og Þórunn Sveinbjarnardóttir.

- ks

**AUGLÝSINGASÍMI**  
**550 5000**

# Viðurkenning fyrir okkur

Við erum fyrsta sjálfstæða farsímafélagið í heiminum sem fær að nota vörumerkið Vodafone. Þessi mikla viðurkenning felur í sér spennandi tækifæri fyrir okkur og viðskiptavini okkar. Við höfum leitt samkeppni, tryggt betri þjónustu, stuðlað að lægra verði og aukið vöruúrval. Nú gerum við enn betur og því hefur þú ríkari ástæðu en áður til að slást í hópinn. Það er markmið okkar að gera viðskiptavinum kleift að nýta tímann til hins ýtrasta, því hvert augnablik er dýrmætt. **Gríptu auggnablikið og lifðu núna.**



**1. Hver fer með utanríkismálum í nýrri samsteypustjórn í Svíþjóð?**

**2. Hvað greiðir hver Íslendingur háa upphæð vegna þjófnaða og mistaka á ári?**

**3. Hver leiðbeinir Íslendingum í svokallaðri detox-meðferð í Pólland?**

SVÖRIN ERU Á SÍÐU 38

Feitar mæður eiga við fjölmörg heilbrigðisvandamál að stríða:

## Seinni meðgöngur erfiðari

**BRETTLAND** Konur sem byngjast um of á meðgöngu og eiga erfitt með að tapa aukakilónum aftur, geta átt von að fjölmörgum fylgikvillum og vandamálum í síðari meðgöngum, segir í nýrri sáenskri rannsókn sem birt var í læknatímáritinu Lancet sem fréttavefur BBC fjallar um.

„Tiltóulega lítil byngdaraukning milli þungana getur leitt til alvarlegra sjúkdóma,“ sagði Eduardo Villamor, einn læknanna sem leiddu rannsóknina.

Nokkur aukakiló, jafnvel meðal kvenna sem ekki eiga við offituvandamál að stríða, geta haft gríðarlega mikið að segja. Ef

konur eru nokkrum kílóum þyngri eftir fæðingu fyrsta barns síns en þær voru fyrir þungun, aukast líkurnar á of háum blóðþrýstingi, sykursýki og andvana fæðingum í síðari meðgöngum, kemur fram í rannsókninni.

Sérfræðingarnir hafa miklar áhyggjur af niðurstöðunum vegna sívaxandi offituvandamáls heimsins. Miðað við þróunina undanfarrið, má gera ráð fyrir að tveir þriðjuhlutar kvenna í vestræna heiminum verði of þungar eða þjáist af offitu árið 2010.

Eitt hundrað og fimmtíu þúsund sánskar konur tóku þátt í rannsókninni.

- smk



**HEILBRIGÐ MEÐGANGA** Konur sem byngjast um of á meðgöngu geta átt von á frekari erfiðleikum í síðari meðgöngum.

Forsætisráðherra Ungverja:

## Nýtur trausta bingmeirihluta

**UNGVERJALAND, AP** Þjóðþingið í Ungverjalandi hefur samþykkt traustsyfirlýsingu á ríkisstjórn Ferencs Gyurcsány forsætisráðherra, sem jafnframta bað þingið afsökunar að hafa ekki tekist af fullri alvöru á við efnahagserfiðleika landsins fyrir þingkosningarnar í apríl síðastliðnum.

Gyurcsány hefur sætt harðri gagnrýni í landinu eftir að upptökur birtust af ræðu, þar sem hann sagðist hafa logið stanslaust um efnahagsástandið í aðdraganda kosninganna.

Hann lagði sjálfur fram tillögum um traustsyfirlýsinguna, sem samþykkt var.

- gb

Vinningar verða áhendu hjá BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 99 kr/skeið.

## Hátt í 50 ára gömul tæki ófullnægjandi

Tæki og tól á Keflavíkurflugvelli þarfnað endurnýjunar. Huga þarf að endurnýjun á 27 ára gamalli ratsjá og næstum 50 ára gömlum snjóplógi auk fleiri tækja til að uppfylla öll skilyrði, segir framkvæmdastjóri Keflavíkurflugvallar.

**SAMCÖNGUR** Tæki og tól á Keflavíkurflugvelli eru allt að fimmtíu ára gömul og þarfnað endurnýjunar. Nauðsynlegt er bregðast við stöðunni sem uppi er til þess að efla öryggi flugvallarins til framtíðar liðið. Þetta segir Björn Ingi Knútsson, framkvæmdastjóri Keflavíkurflugvallar.

„Eftir að Bandaríkjumenn höfuð draga úr eftirlitshlutverki komu upp vandamál sem við þurfti að bregðast,“ segir Björn Ingi. „Bandaríkjumenn drógu smátt og smátt úr fíjáframlögum í verkefni á Keflavíkurflugvelli sem bitnaði á viðhalds- og eftirlitshlutverki. Þeir höfðu um árabil séð vel um flugbrautirnar en síðan fór að halla undan fæti eftir því sem átímann leid. Það kom upp einu sinni að flugvél rann til á hálli flugbrautinni, vegna þess að brautin hafði ekki verið sandborin, og eftir þetta atvik beittum við okkur fyrir því að eftirlitið yrði hert.“

Björn Ingi segir nauðsynlegt að endurnýja ratsjána sem er á Keflavíkurflugvelli.



**LEIFSSTÖÐ** Endurnýja þarf tækjakost flugvallarins í Keflavík segir framkvæmdastjóri.

víkurflugvelli auk annarra tækja sem notað eru til þess að viðhalda öryggi á vellinum. „Mörg tæki á flugvellinum er orðin gömul. Endurnýja þarf 27 ára gamla ratsjá sem allra fyrst, þó hún sé búin að reynast vel og hafi verið haldið við af góðu starfsfólkum um árabil. Það sama á við um snjóplógi sem notaður er á vellinum, en hann er frá árinu 1957. Til þess að flugvöllurinn uppfylli öll öryggis-skilyrði þurfa tækin að vera í takt

við nútímaþarfir og ég tel það vera ábyrgðarhluta af minni hálfu að benda á þessi atriði, vegna þess að þetta er alþjóðaflugvöllur þjóðarinnar.“

„Endurnýja þarf 27 ára gamla ratsjá sem allra fyrst, þó hún sé búin að reynast vel og hafi verið viðhaldið af góðu starfsfólkum um árabil.“

Björn Ingi Knútsson, framkvæmdastjóri Keflavíkurflugvallar.

magnush@frettabladid.is

Prófkjör sjálfstæðismanna í Reykjavík, 27. og 28. október 2006

## Kosningaskrifstofa - opnum við Austurvöll

Í dag, sunnudaginn 8. október kl. 16:00, opnum við kosningaskrifstofu Guðfinnu S. Bjarnadóttur í Landsímahúsinu við Austurvöll.

Við bjóðum alla velkomna til að kynna sér málefni frambjóðandans, biggja kaffiveitingar og njóta dagsins með okkur.

Við hlökkum til að sjá þig!

Stuðningsfólk Guðfinnu S. Bjarnadóttur



# Guðfinna S. Bjarnadóttir

Valfrelsi og skapandi umhverfi

3.  
sætið

HANDHAFAR VILDARKORTA  
VISA OG ICELANDAIR

ISLENSKAR AUGLYSINGASÍÐAN/VISA ICE 34447 10/2006

# VILDARFERÐIR Á HÁLFVIRÐI

TIL ALLRA ÁFANGASTAÐA ICELANDAIR



50% afsláttur af Vildarpunktum þegar greitt er með þeim fyrir flugferð til einhvers af áfangastöðum Icelandair í Evrópu eða Bandaríkjunum.

**SÖLUDAGAR:** 9., 10. og 11. okt.

**FERÐATÍMABIL:** 15. okt. til og með 10. des. (síðasta heimkoma).

Barnaafsláttur Vildarklúbbsins gildir í þessu tilboði, fyrir börn að 16 aldrí.

+ Bókaðu á [www.vildarklubbur.is](http://www.vildarklubbur.is) og sparaðu 2.000 kr. að auki



**Vildarklúbbur**

Fyrsta vika kosningaþings:

## Rökræðan sem gleymdist

### PORSTEINN PÁLSSON SKRIFAR

**S**ú var tíð að fremur letilegt yfirbragð var á Alþingi fyrstu þingdaga á haustin. Þar á hafa orðið góð og eftirtektarverð umskipti. Umræður á lögjafarsamkomunni hefjast nú af talsverðum brótti og nokkurri snerpu.

Pegar vika er liðin af síðasta þingi kjörtímbilsins hafa umræður farið fram um stefnuræðu forsætisráherra og búið er að ljúka fyrstu umræðu fjárlaga. Stjórnarandstöðuflokkarnir hafa aukinheldur efnt til umræðna utan dagskrár um þau efni sem þeir telja allra brýnast að varpa pólitísku kastljósi á.

Eðlilega hafa umræður um efnahags- og fjármál verið tímafrekar þessa daga. Og ekki kemur á óvart að tekist hafi verið á um varnar- og öryggismál. Hitt vekur samt mesta athygli að mikilvægasta pólitísku viðfangsefni samtímans skuli hafa verið veitt að mestu framhjá Alþingi í þessari að öðru leyti ágætu þingþyrjun.

Það er ekki aðeins að skólamálin og vísindastarfsemin ráði mestu um efnahagslega framtíð þjóðarinnar. Nútíma skólastarf hefur í ríkum mæli tekið við af heimilunum um móturn lífsgilda og lífsháttu. Hvernig í ósköpunum getur það gerst að rökræða um þessi efni skuli ekki vera uppistaðan í umræðuvef þingmanna þegar línur eru lagðar um þau efni sem mestu máli þykja skipta?

Að vísu er það svo að forsætisráherra reifaði þessi mál með heldur ítarlegri hætti en venja stendur til í stefnuræðum. Það var helsta undantekningin frá þogninni. Sannleikurinn er sá að margvislegar og góðar breytingar hafa orðið síðustu ár á þessu svíði.

Mikilvægi menntamála er þannig vaxið að forsætisráherrar eiga í raun rétti að láta þau meir til sín taka en önnur viðfangsefni. Vonandi má líta á stefnuræðuna sem smáan vísi í þá veru. Ríkisstjórnin hefur enga ástæðu til feimini um þá hluti.

Fjárfamlög til menntamála hafa stóraukist. Háskólanemendum hefur fjölgæð ríkulega. En það vantaði skýrari skilaboð um framtíðina. Og stjórnarandstöðuflokkarnir hafa trúlega talið að meir svíði undan gagnrýni á örðum svíðum en þessu. Um þeirra framtíðarsýn var líka þögn.

Staðreynd er að aukin fjárfamlög hafa enn ekki skilað meiri og betri námsárangri. Hvernig á að knýja á um að svo verði? Hvaða tímasettu áætlanir og hvers kyns gæðaeftirlit að gera þar að lútandi?

Er ásættanlegt að aðeins einn framhaldsskóli hafi vottað gæðamat? Hvenær á að hrinda tillögum um nýtt framhaldsskólastipulag í framkvæmd? Á bara að vera unnt að umbuna kennurum í launum eftir starfsaldri en ekki hæfni? Hvaða hug ber pólitíkin til sjálfstæðra skóla?

Er það markmið að reka meirihluta af tú minnstu háskólum í heimi? Eða er vilji til pólitískrar forystu um að lyfta Háskóla Íslands upp í fremstu röð?

Efnahagsleg framtíð þjóðarinnar liggur meðal annars í spurnum af þessu tagi. Það þarf að velja og hafna og gera upp á milli hagsmunu á þessu svíði. Þar um þarf pólitískra rökræðu. Hún gleymdist.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFÉLAG: 365

RITSTJÓRAR: Kári Jónasson og Þorsteinn Pálsson ABSTODARRITSTJÓRAR: Jón Kaldal og Steinunn Stefánsdóttir FRÉTTASTJÓRAR: Andús Þorgeirsdóttir, Sigríður Björk Tómasdóttir og Trausti Hafliðason FULLTRÚAR RITSTJÓRA: Björn Guðmundsson og Páll Baldvinsson. Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili að höfuðborgarsvæðinu. Akureyri og þéttbyggðsvæðum á suðvesturhorninu. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsþygðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabónum um endurgjaldi.

issn 1670-3871

### Miningarsjóður Helgu Jónsdóttur og Sigurliða Kristjánssonar:

### Námsstyrkir í verkfræði og raunvísindum.

Stjórn sjóðsins auglýsir hér með eftir námsstyrkjum vegna náms á skólaárinu 2006-2007. Styrkirnir eru ætlaðir nemendum í verkfræði og raunvísindum og hafa þeir einkum verið veittir nemendum í doktorsnámi.

Með umsóknum skulu fylgja staðfesting á skólavist og námsárangri, tvenn meðmæli, ferilskrá og önnur þau verk sem umsækjandi telur að komið geti að gagni við mat umsóknar. Umsóknum ber að skila til Alþjóðaskrifstofu Háskólastigssins, Neshaga 16, IS 107 REYKJAVÍK eða í tölvupósti til Sigurðar Brynjólfssonar, formanns sjóðsstjórnar, sb@hi.is. Nánari upplýsingar eru á vefsíðunu <http://www.hi.is/~sb/minningarsjodur>. Umsóknarfrestur er til 23. október 2006. Stefnt er að því að tilkynna úthlutun í lok nóvember.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Þorsteinn selur

Þorsteinn Guðmundsson hefur dregið sig í hlé sem manneskja og mun hér eftir lífa sem típa. Eða svá segir á heimasiðu hans. Ljóðabók hans Barkakýli úr tré er nú í búðum og Þorsteinn heldur að hann þurfi að prenta fleiri eintök vegna þess að bókin er að seljast. Þetta segir Þorsteinn alveg nýja reynslu fyrir sig og að jafnvon von á Nóbelsverðlaunum. Ljóðabókin er feiknaskemmtileg og hér er dæmi: Alþöru karlmennið gá standpínu við uppvaskið.



#### EKKI GAMAN Á BINGI

Dagni Jónssón bingkona Framsóknarflokksins ætlað að hætta þingmennsku í vor. Hún greindi

frá þessari ákvörðun sinni á fundi með flokksystkinum sínum á Djúpavogi í fyrradag en orðrómur um það að Dagni væri á leið út úr stjórnámum hefur verið á kreki um skeið. Dagnju mun ekki hafa líkað hversu mikil ósætti var á meðal þingfloks framsóknarmanna þótt hún segði reyndar að ósættið væri ekki ástæða brottfarar sinnar úr stjórnámum. Brothvarf hennar gefur nýlum hins vegar færí að þingsæti í þessu höfuðvígí Framsóknarflokksins. Meðal þeirra sem eru orðaðir við framboð í Norðausturkjördæmi er Sæunn Stefánsdóttir ritari.



#### DAVÍÐ ÞÓR GERIR USLA

Davíð Þór Jónsson kann aldeilis að skrifa Bakþanka hér í Fréttablaðið sem vekja viðbrögð. Grein hans um meinta neikvæðni Reykja-

vík Grapevine kom af stað margradda mótmælakórum sem sungu sitt lagið hver og ekki síður kom Bakþankagrein hans um meint ofstæki Vantrúar-trúleysingja af stað harðvítugum umræðum á netinu. Maetti eflaust gefa út bók sem jafnast í lengd að við meðal íslenska skáldsögu með öllum þeim texta. Davíð Þór hefur nú komið upp ofstekisvakt á heimasiðu sinni þar sem réttur folks til að trúva verður varinn og meininger in er að rýna á gagnrýnni hatt í greinar hinna vantrúuðu. Það er því útlit fyrir langa orðræðu og eins gott að taka með sér svéfólk af að fylgjast með henni. Nú er það að sjá hvaða viðkvæma hópi Davíð Þór tekur á Bakþökkunum næst.

gunnarh@frettabladid.is

## Umferðarhnútar skerða lífskjör



#### ILLUGI GUNNARSSON

Í DAG | Dýrmæt tímásóun

ingarnar eru afleitar. Ef við gefum okkur til deimis að á hverjum vinnudegi eyðum við hálftíma aukalega að leið okkar í og úr vinnu þá þýðir það 2,5 ónýttir tímar á viku, tíu tímar á mánuði, 120 á ári ef ekkert frí er tekið; samtals fimmtíðan vinnudagar á ári.

Meðalstarfsævin er um fimmtíðar ár, en ef tafirnar eru eins og að ofan er lýst fara 750 starfsdagar í ergelsi og bið í umferðinni, það eru tæplega þrjú starfsára. Hefur nokkurt okkar efni á sílikri sónum á hinum einu takmörkuðu gæðum lífsins: tímamanum?

Þetta er jafnframt gríðarlegt tap fyrir þjóðfélagið. Við spillum umhverfinu okkar með því að bílarnir menga meira sem þessu nemur. Óþarfur útbláurstur koltvíssýringar er alvarlegur vandi, en bíll sem er í gangi 120 tíma aukalega á ári er skaðrædis mengunarvaldur. Bensiði sem við eyðum aukalega kostar sitt og bílarnir slitna hráðar en ella. Þessar umferðartafir kosta bæði beinhráða peninga og menga umhverfið. Það er vont til þess að hugsa um þjóðarframleiðslu eina og sér þá eigin við að hugsa um þjóðarvelfert, það hvernig okkur líður í samfélaginu okkar, hvernig við verjum tímamanum. Auðvæð er það hannig að við getum ekki lagt tölulegt mat á þjóðarvelfert. En það segir sig sjálf að fjárfestingar í umferðarmannvirkjum sem leiða til þess að við tilgetum varið meiri tíma í faðmi fjólskyldunum en ella, borga sig vel upp á þann mælikvarða.

Hvort sem við horfum á þjóðarframleiðslu eða þjóðarvelfert þá er skynsamlegt að ráðast gegn umferðartöfum í höfuðborginni. Því fyrst, því betra.

### Ofbeldi gegn börnum og unglungum

#### UMRÆÐAN

Viðbrögð við ofbeldi

Því miður búa ekki öll börn á Íslandi í öruggu og góðu umhverfi. Á síðasta ári bárust Barnaverndarstofu 5.879 tilkynningar sem jafngildir því að sextán tilkynningar hafi borist daglega árið 2005. Tæpur helmingur þessara tilkynninga voru vegna gruns um ofbeldi eða vanrækslu gegn börnum og unglungum.

Þessar tölur sýna okkur að það er hópur barna og unglunga á Íslandi sem býr við vanrækslu eða eru beitt ofbeldi, líkamlegu, kynferðislegu eða andlegu.

Þessar tölur eru sláandi og við þeim þarf að bregðast. Það er mikilvægt að þeir sem starfa með börnum og unglungum séu meðvitaðir um ábyrgð sína og skyldur og geti lesið í vísbindingar um að vanræksla eða ofbeldi eigi sér stað.

Þekking þeirra sem starfa með börnum og unglungum skiptir því miklu máli. Það er mikilvægt að þessir aðilar þekki einkenni, afleiðingar og viðbrögð við ofbeldi í hvaða mynd sem það birtist. Ábyrgð starfsfólks sem vinnur með börnum og unglungum er mikil og það er nauðsynlegt að þekking á þessum málum sé til staðar svo hægt sé að grípa inn í og stöðva hvers kyns ofbeldi



ÞORGERÐUR KATRÍN GUNNARSDÓTTIR

og vanrækslu sem fyrst. Menntamáraláðuneytið og Félag fagfólks í frítímaþjónustu standa fyrir námskeiðum næstu mánuði um hvernig bregðast eigi við vanrækslu eða ofbeldi gegn börnum og unglungum. Námskeiðin eru byggð á efni bókarinnar, Verndum þau, Höfundar bókarinnar eru þær Ólöf Ásta Farestveit og Þorbjörg Sveinsdóttir en þær hafa báðar mikla reynslu af barnaverndarmálum. Bókin var gefin út í samstarfi við menntamálaráðuneytið og Æskulýðsráð ríkisins.

Námskeiðin eru ætluð öllum þeim sem starfa með börnum og unglungum í skólamárlíðum, íþróta-, félags- og æskulýðsstarfi ásamt þeim sem áhuga hafa. Í þessari lotu verða haldin tuttug og fjögur námskeið viðs vegar um landið og verður fyrsta námskeiðið haldið í Árborg í október.

Ég hvet alla þá sem koma að starfi með börnum og unglungum til þess að nýta sér þessi námskeið. Ábyrgð þeirra er mikil enda mikil í húfi. Það er brýtt að þeir sem vinna með börnum og unglungum skilji og átti sig á mikilvægi þess að rétt sé brugðist við ef barn býr við óviðunandi aðstæður. Börnin eiga að fá að njóta vafans.

Höfundur er menntamálaráðherra.



Árið 1916 var Briet Bjarnhéðinsdóttir fyrst kvenna kosin varamaður á þing.

## Öldin okkar?

Árið 1916 buðu konur sig fyrst fram til þings. Fyrst kvenna náði Briet Bjarnhéðinsdóttir að verða varamaður landskjörinna þingmanna. Í þau 90 ár sem síðan eru liðin hafa 58 konur verið kjörnar á þing - 9% allra þingmanna. Á þingi hafa 115 konur til viðbótar setið tímabundið sem varamenn. Öldin sem leið opnaði fyrir jöfn tækifæri kynjanna. Það er okkar að nýta öldina sem líður til að hámarka tækifæri alls mannaúð landsins - kvenna jafnt sem karla.

Ráðherraskipuð nefnd  
um aukinn hlut kvenna í stjórmálum

H-N markaðssamskipti / SA

## Konur tökum þátt!

Hvatningarfundur mánudaginn 9. október kl. 20:00 á Nordica Hótel, sal A, 1. hæð

Í pontu stíga:

Guðrún Agnarsdóttir Guðrún Helgadóttir Ingibjörg Pálmadóttir Margrét Frímannsdóttir Sólveig Pétursdóttir  
Fundarstjóri - Sigríður Árnadóttir fyrrv. fréttamaður.

Fundurinn verður sendur út á vef félagsmálaráðuneytisins [www.felagsmalaraðuneyti.is](http://www.felagsmalaraðuneyti.is)

## BRYNDÍS HLÖÐVERSÐÓTTIR

Það er verst í pólitík þegar eitthvað kraumar undir yfirlborðinu.

Bryndís hætti á þingi fyrir nokkrum misserum og er nú deildarstjóri lagadeildar Viðskiptaháskóla á Bifröst.



# tíamót

timamot@frettabladid.is

## PETTA GERÐIST: 8. OKTÓBER 1918

## Hetjudáð í fyrri heimsstyrjöld

Á þessum degi árið 1918 feldi bandaríski hermaðurinn Alvin C. York 25 þýska hermann og handsamaði 132 til viðbótar í Argonne-skógi í Frakklandi. Þessi dáið bjargaði smárr heerdeild Yorks frá útrýmingu og York hlaut fyrir vikið heiðursorðu.

York fæddist í bjálkakofa í Tennessee árið 1887 og varð fljótt eins og faðir hans afbragðs skytta enda stundaði hann veiðar af miklum móð. Hann þótti óstýrlátur og ólíklegur til afreka en árið 1915 gerðist hann trúður eftir að vinur hans lést í áflögum á bar. Hinn 8. október 1918 voru York og fimmán aðrir hermann undir stjórn liðþjálfans Bernards Early sendir til að ná hernaðarlega mikilvægum stað á



ALVIN C. YORK

sitt vald. Þeir villtust af leið og voru allt í einu staddir á yfirráða-svæði Þjóðverja.

Eftir stuttan skotbardaga gafst ein herdeild Þjóðverjanna upp þar sem þeir töldu að Bandaríkjamennirnir væru mun fleiri en þeir í raun voru. Þjóðverjar í vélbyssuhreiðri stutt frá sáu þó hversu lítill megnugr andstæðingarnir voru og skutu helming herdeilda Yorks niður, þar á meðal liðþjálfann.

York snerist þá til varnar og sallaði hverja skyttuna af annari niður og réðist síðan til atlögu að vélbyssuhreiðrinu. York og eftirlifandi félagar hans tóku níutu þýska hermann til fanga og á leiðinni til baka mættu þeir fjörutu til viðbótar sem ákváðu að gefast upp.

## MERKISATBURÐIR

- 1720 Sex mans farast þegar skriða fellur úr Vatnsslalsfjalli á bæinn Bjarnastaði í Austur-Húnavatnssýslu.
- 1871 Um þrjú hundruð mans farast í miklum bruna í Chicago í Bandaríkjunum.
- 1910 Enskur togari rænir sýslumannir og hreppstjóra Barðstrendinga og flytur þá til Englands.
- 1967 Che Guevara er tekinn höndum í Bólívíu.
- 1969 Peter Ustinov leikar kemur til Íslands og er við frumsýningu á leikriti sínu, Betur má ef duga skal.
- 1970 Aleksander Solzhenitsyn hlýr bókmennataverðlaun Nóbels.
- 2003 Arnold Schwarzenegger er kosinn ríkisstjóri.

SIGRÚN RAGNA ÓLAFSDÓTTIR: NÝR STJÓRNARFORMAÐUR DELOITTE HF.

## Priðja konan á heimsvísu

Sigrún Ragna Ólafsdóttir var kjörin stjórnarformaður Deloitte á Íslandi fyrir viku síðan. Hún er þar með orðin ein af premur konum sem gegna þeirri stöðu hjá Deloitte á heimsvisu, en fyrirtekið er með starfsemi í 150 löndum.

Sigrún sagði starfið leggjast mjög vel í sig þegar Fréttablaðið hafði samband við hana. „Mér finnst þetta spennandi og mjög gaman að fá að taka virkun þátt í stjórnun fyrirtækisins okkar,“ sagði Sigrún, en hún hefur þegar hafið störf. Sigrún, sem er einn af eigendum Deloitte á Íslandi, heldur störfum sínum sem endurskoðandi hjá fyrirtækinu áfram, samhlíða nýjum skyldum. Þar að auki leggur hún stund á MBA-nám við Háskólan í Reykjavík. „Fólkí finnsta nú merkilegt að ég sé að bæta við mig frekari en að minnka umsvifin. En þetta er bara spurning um að vera skipulögð og kunna að forgangsráða,“ sagði hún.

Sigrún segir tækifaði til að hafa áhrif á rekstur og stefnu fyrirtækisins heilla hana einna mest við nýja starfið. „Ég hlakka til samskiptanna við Deloitte á alþjóðavísu. Það verður gaman að fá að taka þátt í stefnumótun þar og innleiða það besta sem gerist erlendis í fyrirtækinu hér heima.“ Hún sagði engar stórkostlegar stefnbreytingar vera í vændum. „Við erum bara altaf að bróast og breytast til að vaxa með viðskiptalífinu. Við erum hér til að þjóna atvinnulífinu. Það breytist mjög hratt og við þurfum að breytast með.“

Fáar konur eru í stöðum stjórnarformanna hjá fyrirtækjum Deloitte og segir Sigrún það endurspeglast í viðskiptalífinu. „Þar eru líka fleiri karlar en konur í forsvari. Svo erum við konur líka fámennar í endurskoðendastéttinni yfirhöfuð.“ Hún segist þó ekki vera sérlega upptekin af kynjahlutföllum. „Ég hef lifað og hrærst í þessu umhverfi svo lengi að ég er bara liðsmaður eins og hver annar. Ég tek þátt í þessu alveg sama grundvelli og strákarnir,“ sagði Sigrún.

[sunna@frettabladid.is](mailto:sunna@frettabladid.is)



SIGRÚN RAGNA ÓLAFSDÓTTIR Fagnar tækifærinu til að hafa áhrif á stefnumótun hjá Deloitte.

FRÉTTABLAÐID/VILHELM

## AFMÆLI

Steinar S. Waage kaupmaður er 74 ára.



Lára Margrét Ragnarsdóttir, fyrverandi alþingismaður er 59 ára.

Hekla Dögg Jónsdóttir myndistarkona er 37 ára.



Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir í smáletursdálkinn hér að ofan má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 550 5000.



Ástkar móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,  
Ingibjörg Guðmundsdóttir  
f. 19. desember 1926,

andaðist á heimili sínu Skjóli, Kleppsvegi 64, laugardaginn 30. september. Jarðsungið verður frá Laugarneskirkju föstudaginn 13. október kl. 15. Blóm og kransar afþakkaðir, en þeim sem vilja minnast hennar er bent á minningarsjóð Félags aðstandenda Alzheimer-sjúklings.

Sveinn Rúnar Hauksson	Björk Vilhelmsdóttir
Óttar Felix Hauksson	Guðny Pöll Ádalsteinsdóttir
Sigríður G. Hauksdóttir	Evald Sæmundsen
Sigfús Guðfinnsson	Andrea Henk
Guðmundur Guðfinnsson	Lena María Gústafsdóttir
Maria P. Guðfinnsdóttir	Hörður Hauksson
barnabörn og barnabarnabörn.	



Elskuleg móðir míð, tengdamóðir, amma og langamma,

**Svanhvít Svava Sigurðardóttir**  
Hvassaleiti 58, Reykjavík,

sem lést á hjúkrunarheimilinu Eir sunnudaginn 1. okt. verður jarðsungin þriðjudaginn 10. okt. kl. 15.

Edda Kolbrún Metíusalemsdóttir	Ómar Kristjánsson
Stefán M. Ómarsson	Birna Gísadóttir
Georg H. Ómarsson	Klara Elíasdóttir
Ómar Pór Ómarsson	
Svava María Ómarsdóttir	
Ómar Björn Stefánsson	
Stefán Gísli Stefánsson	

**LEGSTEINAR**  
Fjölbreytt úrval - Sutur afgreiðslufrestur!  
REIN

**LEGSTEINAR  
OG FYLGHLUTIR  
Í MIKLU ÚVALI**

Steinsmiðjan MOSAIK

Hamarhöfða 4 • 110 Reykjavík • sími 587 1960 • [www.mosaik.is](http://www.mosaik.is)



Elskuleg dóttir míð, móðir, tengdamóðir, amma, sambýliskona og systir  
**Ragnheiður Björnsdóttir**  
Kleppsvegi 126, 104 Reykjavík,

lést af slysförum 1. október síðastliðinn.

Útför hennar fer fram frá Langholtskirkju mánudaginn 9. október kl. 13.

Vigdís Bjarnadóttir	Ásdís Sturlaugsdóttir
Bjarki Jónsson	
Aron Snær Bjarkason	
Hildur Bjarkadóttir	
Valdimar Long	
Margrét Ingvadóttir	Kristinn Guðmundsson
Porgeir Ingvason	Guðrún Porgeirsdóttir



Móðir okkar og tengdamóðir,  
**Anna Margrét Sigurðardóttir**  
Hringbraut 50, (áður Bólstaðarhlíð 45)

lést á Landspítalanum við Hringbraut þriðjudaginn 3. okt. 2006.

Guðrún Hanna Kristjánsdóttir	Magnús Guðjónsson
Margrét Kristjánsdóttir	Jón S. Friðjónsson
Sigurður Órn Kristjánsson	Ingibjörg M. Karlsdóttir

# allt að verða vitlaust í nettó

## frábær stemning

þú sparar  
300 kr/kg

50%  
afsláttur við kassa

Verð nú 299 kr/kg  
Verð áður 599 kr/kg

Goða reyktur grísabógor

þú sparar  
720 kr/kg

40%  
afsláttur við kassa

Verð nú 1.079 kr/kg  
Verð áður 1.799 kr/kg

Helgargrís með pestó á ítalska vísu

þú sparar  
200 kr/kg

20%  
afsláttur við kassa

Verð nú 798 kr/kg  
Verð áður 998 kr/kg

Goða hamborgarar 10 stk.

þú sparar  
240 kr/kg

40%  
afsláttur við kassa

Verð nú 359 kr/kg  
Verð áður 599 kr/kg

Ísfugl kjúklingaleggir

þú sparar  
486 kr/kg

20%  
afsláttur við kassa

Verð nú 1.942 kr/kg  
Verð áður 2.428 kr/kg

SS koníaksgrísalundir

30%  
afsláttur við kassa

McCain franskar 1 kg.

þú sparar  
210 kr/stk

McCain dagar  
í nettó

30%  
afsláttur við kassa

Verð nú 389 kr/stk  
Verð áður 599 kr/stk

McCain pizzur

þú sparar  
161 kr/stk

35%  
afsláttur við kassa

Verð nú 289 kr/stk  
Verð áður 459 kr/stk

McCain súkkulaðikökur

allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur  
Gildistími 8. október eða á meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

nettó

- \* **Barnabækur**
- \* **Handbækur**
- \* **Kiljur**
- \* **Ritsöfn**
- \* **Ættfræðibækur**

- \* **Ævisögur**
- \* **Skáldverk**
- \* **Unglingabækur**
- \* **Ljóðabækur**

# SÍÐASTI DA LAG!

**Fellsmúla 28**  
(gamla World Class húsið)

**Bækur á  
broslegu verði  
- nú er tækifærið  
til að ná sér í  
eitthvað að  
lesa fyrir  
fjölskylduna!**



- \* Listaverkabækur
- \* Fræðibækur
- \* Stórvirki

# GURINN! VERSALA EDDU

15-90% afsláttur

OPIÐ  
í dag  
kl. 11-19

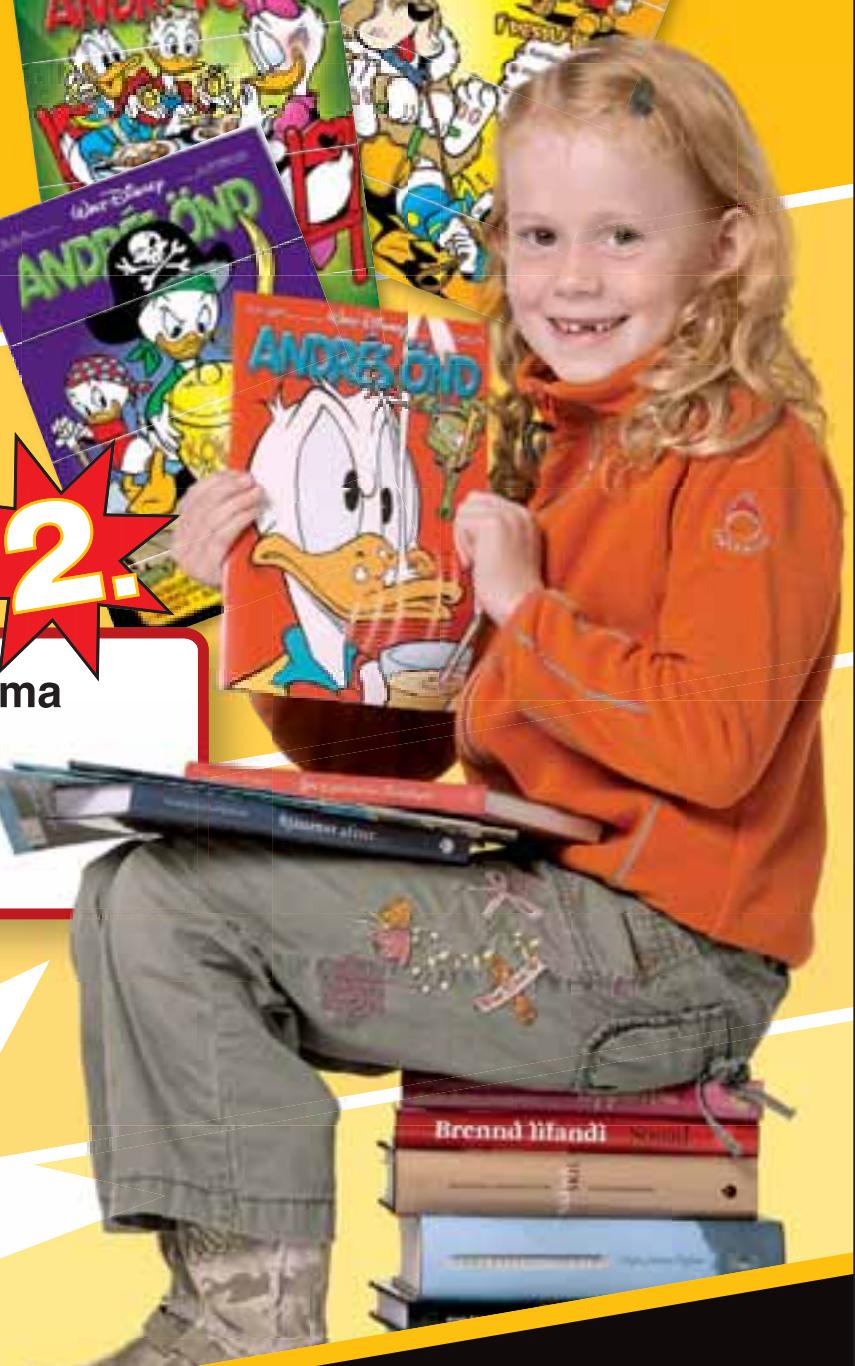
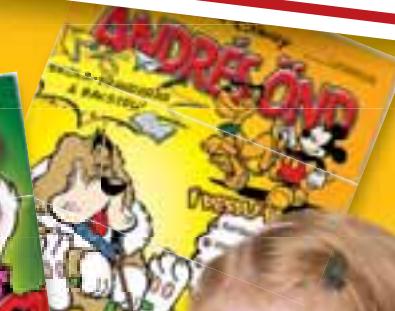
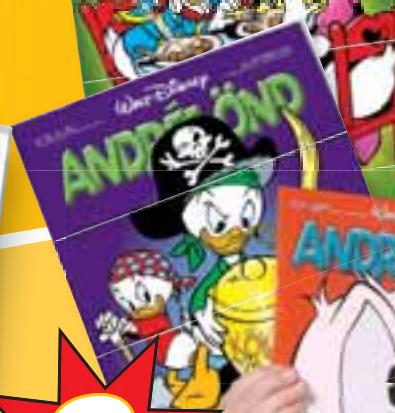
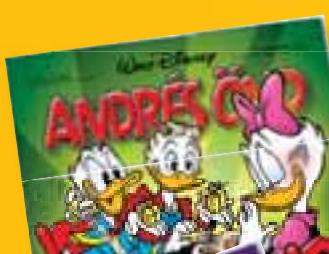
1.000 kr.  
aukaafsláttur

Ef verslað er fyrir  
7.500 kr. eða meira í dag!

## Frábær tilboð:

1.

Allir sem versla  
á markaðnum  
fá vandaða bók í kaupbæti.



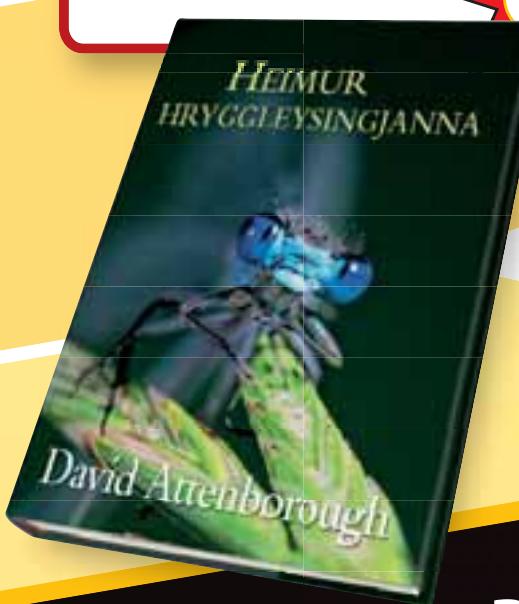
2.

Öll börn sem koma  
á markaðinn  
fá gefins  
Andrésblað!

Þeir sem kaupa  
fyrir meira en 10.000 kr.  
fá Heim hrygg-  
leysingjanna  
í kaupbæti.

3.

Sparaðu  
þúsundir  
króna!



BÓKAMARKAÐUR ÁRSINS!

e  
E d d a



Á LEIÐ TIL MALAVÍ Hjónin Sigurður Guðmundsson landlæknir og Sigríður Snæbjörnsdóttir, framkvæmdastjóri Heilbrigðisstofnunar Suðurnesja, munu dvelja við þróunaraðstoð í Malaví næsta árið.

FRÉTTABLAÐIÐ/BRINK

# Hvítir fílar og flóðhestar

Sigurður Guðmundsson landlæknir og eiginkona hans, Sigríður Snæbjörnsdóttir, hjúkrunarfræðingur og framkvæmdastjóri Heilbrigðisstofnunar Suðurnesja, halda til Malaví í Afríku um næstu helgi. Par munu þau starfa við þróunaraðstoð næsta árið. *Sigríður Hjálmarsdóttir* sótti hjónin heim og ræddi við þau um komandi ævintýri.

**S**igríður og Sigurður fóru til Afríku ásamt fleirum síðasti-liði vor og segja hugmyndina að ársdölinni upphaflega hafa kvínað í þeiri ferð. „Við fórum til Suður-Afríku og áfram til Malaví og Úganda. Par komum við inn á starfsstöðvar Próunarsamvinnustofnunar Íslands en með í ferðinni var einn af stjórnarmönnum stofnunarinnar, séra Hjálmar Jónsson,“ segir Sigríður og bætir því við að hann hafi ýtt því svoltið að þeim að laus störf væru í Malaví. „Hann var mjög lúmskur með þetta og ég er ekkert viss um að neitt hefði orðið úr þessu nema af því að hann fór að ræða þetta við okkur en okkur fannst hugmyndin alveg út úr kortinu til að byrja með.“

Sigurður bætir við að þau hjónin hafi farið að hugsa um það fljótt-lega eftir komuna til Malaví að þetta væri eitthvað sem gæti verið gaman að vinna einhværn tíma að. „Okkur renndi þó aldrei í grun að það yrði svona fljótt,“ segir hann og hlær. Sigríður segir það einmitt

oft vera bannig að mann langi til að gera eitthvað þessu líkt en síðan verði aldrei neitt úr því. Tíminn lífi bara og eitthvað annað spennandi taki við.

„Síðan hringdi Hjálmar í okkur eftir að við komum heim til að minna okkur á þessar lausu stöður barna úti en ég tókst nú ekki loft yfir því heldur þakkaði honum bara pent fyrir þessa ábendingu,“ segir Sigurður brosandi og Sigríður tekur við: „Svo var það ekki fyrr en einn sunnudagsmorgun í sumar að við sáum úti í garði með morgunkaffið að ég sá auglysingu í blaði um að það vantaði læknis-menntaðan mann í þetta starf. Þar var talið upp hvað þessi maður ætti að gera og það var bara mjög spennandi og alveg rakið fyrir okkur. Við veltum þessu þá aðeins fyrir okkur og hringdum síðan aftur í tittefnanum stjórnarmann.“ Hjónin segja að eftir símtalið hafi hjólin farið að snuast. „Við fórum á fund Sighvats Björgvinssonar, framkvæmdastjóra Próunarsamvinnustofnunar og þaðan til ráð-

herra til að fá launalaust leyfi í eitt ár. Síðan bara áður en við vissum af vorum við búin að segja já og sáum fram á ársdöfl í Afríku,“ bætir Sigríður við og hlær að tilhugsuninni.

## Byggja upp umdæmispítala

Sigurður segir í gríni að það virðast allir vera svo feginir að þau séu að fara af landi brott því fólk sé almennt svo rosalega ánægt með þessa ákvörðun. Hann bætir síðan við alvarlegri í bragði: „Fólk hefur í raun tekið þessu alveg ótrúlega vel og allt óðruvísi en við áttum von á en við erum óskaplega ánægt með það,“ segir Sigurður en Sigríður vill minna að þau séu alls ekki fyrsta fólkid sem fer til Afríku að vinna að þróunarmálum. „Það má ekki gleyma því að það er buið að vinna barna alveg gríðarlega mikil og gott starf nú þegar og við göngum bara inn í það. Ragnhildur Rós Indriðadóttir, hjúkrunarfræðingur og ljósmóðir, og Lovisa Leifs dóttir læknir hafa verið í Malaví undanfarin tvö ár

og staðið sig mjög vel og náttúrlega aðrir á undan þeim.“

Sigurður segir að í stuttu máli felist verkefni þeirra hjóna í Malaví í því að byggja upp umdæmispítala. „Síðan í svæði þar sem rúmlægum hundrað þúsund manns búa. „Í kringum sjúkrahúsíð eru reknar fimm heilsugæslustöðvar innan umdæmisins sem verða allar undir okkar ráðgjöf. Próunarsamvinnustofnun Íslands hefur verið að vinna að þessu verkefni síðan árið 2000 en þá byrjaði stofnunin að skipta sér af heilbrigðispjónustu í Malaví.“ Sigurður segir uppbyggingu spítalans hafa gengið frekar hægt í byrjun þar sem heimamenn hafi ekki haft trú á þessari nýjung. „Aðsóknin hefur hins vegar aukist mjög að undanförfu enda hafa forverar okkar eftir starfið mjög mikil. Nú er verið að byggja upp skurðstofu, rannsóknarstofu og ráðgjafar- og göngudeildaraðstöðu, sem verður okkar fyrsta hlutverk að sjá um,“ bætir hann við en þeim hjónum er fyrst og fremst ætlað að sinna þjónustu, ráðgjöf og stuðningi við þá uppbyggingu sem framundan er.

## Hvitir filar

Sigríður segir að ekki sé reiknað með því að þau gangi inn í klínísk störf á staðnum heldur eigi þau að ýta verkefninu áfram og halda utan um það. „Það er mikil áhersla lögð á að þeir sem komi til með að leiðbeina séu ekki mikil að ganga inn í hlutverkin á sjúkrahúsini því þeir verða að geta gengið út þaðan öruggir um að verkefnið haldi áfram án þeirra,“ segir hún og heldur áfram: „Það er mjög algengt að vestrinar þjóðir skilji eftir sig hina svo svo kólluðu „hvítu

fila“ í þróunarlöndunum. Það eru þá ýmist verkefni sem þeir hleypa af stokkunum eða tækjabúnaður sem hviti maðurinn gefur en fer síðan í burtu án þess að gera heimamenn sjálfbjarga með að haldla hlutunum gangandi.“

Sigurður bætir því við að þau eigi að vinna verkefnið á forsendum þeirra sem búa í Malaví en ekki á eigin forsendum. „Við megum ekki koma með einhver gildi frá okkur sem okkur finnst vera stórgóð, enda þurfa þau ekkert endilega að ganga upp á þessum slóðum. Við verðum að setja okkur á þeirra stig, sem er ekkert endilega lægra heldur bara óðruvísi. Óðruvísi gengur svona þróunaraðstoð ekki upp. Hugsunaráttur, menning, manngildi, tekjur og umhverfi eru þarna eins og á annar plánetu bannig að við verðum bara að setja okkur inn í þeirra aðstæður og vinna með þeim,“ segir hann og heldur áfram: „Við þurfum náttúrlega að ganga að þessu með ákvæðna auðmýkt og virðingu í huga. Það býðir ekkert að koma þarna blaðskellandi og halda að maður hafi allar lausnir. Það er alls ekki bannig því þetta verður að vera mjög langt ferli.“

## Gríðarleg fátækt

Sigríður og Sigurður verða á mjög dreifðu svæði í Malaví sem nefnist Apaflói. Þar búa flestir við mikla fátækt en innan um er mjög efnadó fólk sem kemur annars staðar frá. Fyrst og fremst eru það Indverjar sem reka verslanir í Malaví og mala gull á fátæklingunum. „Um 85 prósent þjóðarinnar býr í þorþum en Malaví er eitt þéttbýlasta land Afríku. Þar búa um þrettán milljónir manna á um 120.000 ferkilómetra svæði en það



## Staðreyndir um Malaví

Mannfjöldi: 13 milljónir  
Höfuðborg: Lilongwe  
Stærð landsins: 118,484 ferkilómetrar  
Helstu tungumál: Enska, chichewa (bæði opinber)  
Helstu trúarbrögð: Kristni, Islam  
Lifslíkur: 40 ár (karlar), 40 ár (konur)  
Gjaldmiðill: 1 Malaví kwacha (MK) = 100 tambala  
Helstu útflutningsafurðir: Tóbak, te, sykur, bómull  
Tekjur á íbúa: um 11.000 f.kr.

er aðeins stærra en Ísland. Reyndar þekur Malavívatnið um fimmting af landinu," segir Sigurður og bætir við: „Algengstu híbýli manna eru kofar úr heimatalibúnnum leir sem er brenndur í mürsteina í þorpunum og stráþök. Það er ekkert rennandi vatn í þorpunum og ekkert rafmagn. Drykkjarvatnið er sótt í Malavívatnið, sem er mengað, eða í borholur sem hjálparstofnanir hafa borað en þær eru sæmilega hreinar og virka stundum og stundum ekki.“ Sigurður bætir því við að lífslíkur manna séu 36-37 ár, miðað við um áttatíu ár hér og ungbarndauði er um 120-130 á hver þúsund fædd börn en það er þrjátíu til fjörutíu sinnum hærra en hér.

„Parna deyr fólk að mestu leyti úr AIDS, malaríu, vannæringu eða iðrasjúkdóum, eins og kóleru. Krabbamein og kransæðasjúkdómar eru ekki vandamál þarna því fólk lifir ekki svo lengi. Vegna alnæmisins þá vantar í heilu kynslöðirnar og þá sérstaklega karlmanni á aldrinum 20-40 ára. Ömmurnar sitja þá eftir með fjöldann allan af barnabörnum frá kannski tveimur til premur barna sinna,“ segir Sigurður.

**Vilja þroskast fram í andlátíð**  
Aðspurð hvort þau telji að dvölín í Malaví komi til með að hafa áhrif á þau sem manneskjur segir Sigríður: „Já, það er engin spurning og kannski að hluta til þess vegna sem við erum að fara. Maður tekur þessa ákvörðun í hálferðu bríarífi og lætur verða af þessu. Við hjónin ræðum stundum um það hvort þetta ár verði kannski það eftirminnilegasta úr lífi okkar þegar við komum heim aftur.“ Hún tekur þó fram að þau séu alls ekki með neina glýju í augum því þau geri sér grein fyrir að þetta verði mjög erfitt. „Barna er mikill hiti, moskítóflugur um allt og því einhverjar líkur á að við fáum malaríu og



„Það þýðir ekkert að koma þarna blaðskellandi og halda að maður hafi allar lausnir.“

ýmsa aðra sjúkdóma. Þetta brýtur að minnsta kosti upp það líf sem við höfum lifað hér á Íslandi að undanförnu og það er líklega ágætt. Úg er alveg sannfærð um að við komum til með að sjá hlutina í allt öðru ljósi þegar við komum heim aftur.“

Öll þrjú börn hjónanna eru uppmokin og búsett í Bandaríkjunum og játa hjónin því að það sé ein af ástæðunum fyrir því að þessi tími sé heppilegur til að fara í svona ferð. „Það skiptir ekki öllu máli hvort við séum í Afríku eða Evrópu, það er nánast jafnlangt frá börnum. Þeim fannst þetta mjög góð hugmynd en því er ekki að neita að foreldrum okkar finnst þetta mjög sérkennilegt hjá okkur,“ segir Sigríður.

Sigurður segir þau hjónin vera þeirrar skoðunar að maður eigi að þroskast alveg fram í andlátíð. „Við erum kannski að reyna að gera það með þessu. Þetta er meira að segja þegar farið að hafa mikil áhrif á okkur. Við erum farin að hugsa nokkuð öðruvísi, farin að tala um aðra hluti, lesa um aðra

hluti, taka að okkur ýmsar upplýsingar sem við höfðum ekki gert áður, hitta öðruvísi fólk, komin með aðra sýn á lífið og tilveruna.“ Hann bætir því við að ótrúlega margir hafi komið að máli við þau og sýnt gríðarlegan áhuga á þróunarhjálp og langar að leggja eitt-hvað til. „Það er náttúrlega besta mál að fólk sýni hjálparstörfum áhuga,“ segir Sigurður.

#### Nú reynir á

„Við erum búin að afla okkur heilmikilla upplýsinga um Malaví og dvölinu þar en eigung samt alveg örugglega eftir að verða fyrir raunveruleikaáfalli þegar við erum búin að vera þarna í smátíma og við erum að reyna að búa okkur undir það,“ segir Sigríður.

Hjónin koma til með að vinna sem teymi við spítalann og segja það eitt af því sem sé svo heillandi við ferðina. „Við höfum aldrei unnið saman áður að faglegum málum þannig að það verður gaman að sjá hvernig teymishugsjónin virkar,“ segir Sigurður en hins sérmenntun í læknisfræði felst í lyflækningum og smitsjúkdóum en það er einmitt mjög heppilegt fyrir starf hans næsta árið. Framhaldsnám Sigríðar er hins vegar stjórnun, sem hún hefur starfað við í um tuttugu ár.

Hjónin játa því að næsta árið muni heldur betur reyna á samkomulagið milli þeirra. „Já, heldur betur,“ segir Sigríður og hlær. „Nú verður ekkert hægt að hlauta í burtu og fara í fylu. Það er bara gjörsamlega enginn sem maður getur farið til.“

Hér heima er fólk almennt upptekti yfir sjónvarpi, vinum og fleiru en lítið er um slíkt í Malaví. „Nú erum við búin að pakka niður heilu kofforti af bókum og öðru af geisladiskum. Frítminn verður allt öðruvísi enda skreppur maður ekkert í leikhús eða bió. Þannig að við sjáum fyrir okkur að við getum notað tímann í að lesa eða hlusta á tónlist,“ segir Sigríður en Sigurður bætir því við að ef þau ætti í verslunarferð þá þurfi þau að fljúga alla leið til Jóhannesarborgar.

#### Hættulegir flóðhestar

Aðspurð út í dýralífið á svæðinu segir Sigríður það vera þinulítið áhyggjuefni að flóðhestar séu í nábýli við þau. „Það eru ekki beint húsdýr sem maður vill hafa mjög nálægt sér. Þeir eru víst mjög hraðskreiðir, þótt þeir beri það ekki með sér því þeir eru svo þunglamalegir að sjá en þeir fara víst á fljúgandi ferð þegar þeir fara af stað. Það er búið að gefa okkur það ráð að ef við hittum flóðhest þá eigum við að standa alveg kyrr því þeir sjá mjög illa og sjá fólk og dýr einkum ef þau eru á hreyfingin. Þetta er kannski ekki alveg það sem manni myndi fljúga fyrst í hug ef maður sæi flóðhest,“ segir hún hlæjandi og bætir við: „En það er mikil af flóðhestum í Malaví og eitthvað af krókódfilum og sebrahestum en lítið eftir af ljónum. Við höfum heyrta það af forverum okkar að flóðhestar hafi verið að nudda sér utan í húsin þeirra á kvöldin en það hefur víst verið eitthvað minna af því upp á síðkastið. En þetta kemur allt í ljós.“

Sigurður segir mesta áhyggju-efnið varðandi dýralífið vera moskítóflugurnar sem séu öflugir smitberar. „Síðan er hættulegur smitsjúkdómur í vatninu og því ekki hægt að synda í því nema á völdum stöðum.“ Sigríður segir það synd að hafa þetta yndislega fallega vatn fyrir utan húsið og fallega strönd án þess að geta synt í því. „Við verðum bara að fara í sérstakar strandferðir á svæði þar sem óhætt er að synda,“ segir Sigríður að lokum og þau hjónin halda áfram að undirbúa ársdsvölinu í Malaví.

sigridur@frettabladid.is

# Samkeppni um útilistaverk

í tengslum við stöðvarhús Hellisheiðarvirkjunar



#### Orkuveita Reykjavíkur auglýsir eftir listamönnum til þess að taka þátt í samkeppni um gerð útilistaverks við stöðvarhús Hellisheiðarvirkjunar.

Frumdrögum (teikningu eða ljósmynd) skal skilað inn á tveimur A4 blöðum þar sem verkið er sýnt frá tveimur hliðum. Einnig fylgi með stutt greinargerð um hugmyndina að baki verkinu, efnisval og uppbyggingu á A4 blaði. Heimilt er að senda jafnframt inn á CD eða DVD viðbótarupplýsingar ef höfundur/höfundar álita það nauðsynlegt til skýringar á tillögu/tillögum.

#### Ákveðið hefur verið að takmarka á engan hátt með hvaða hætti listamennirnir nálgast viðfangsefni sitt. Samkeppnin er opin almenn hugmyndasamkeppni.

**Veitt verða þrenn verðlaun.**  
**1. verðlaun: 1.200.000 kr.**  
**2. verðlaun: 600.000 kr.**  
**3. verðlaun: 300.000 kr.**

#### Þegar úrslit liggja fyrir í samkeppninni verða tillögurnar almenningi til sýnis í sýningarsal Orkuveitunnar 100° á Bæjarhálsi 1.

#### Samkeppnin verður haldin samkvæmt samkeppnisreglum SÍM.

Hugmyndum skal skilað inn undir dulnefni og skulu A4 blöðin merkt með dulnefninu í hægra horni að neðan. Möguleg viðbótargögn á CD eða DVD skulu merkt með sama hætti. Ó gegnsætt umslag merkt sama dulnefni fylgi með, en í því sé nafn, kennitala og heimilisfang höfundar eða höfunda. Öllum er heimilt að senda inn tillögur.

Nánari upplýsingar um samkeppnina er að finna á vefsíðu Orkuveitunnar, [www.or.is](http://www.or.is).

Dómnefd skipuð fulltrúum Orkuveitunnar og Sambands íslenskra myndlistarmanna sér um framkvæmd samkeppninnar. Tilgangur samkeppninnar er að fá fram tillögur sem til þess eru fallnar að útfæra í fullri stærð. Að lokinni samkeppni verður tekin ákvörðun um hvaða verk verður valið til frekari útfærslu og uppsetningar. Stefnt er að því að gerð listaverksins og uppsetningu þess verði lokið árið 2007.

Nánari upplýsingar gefur trúnaðarmaður dómnefndar, Bergþóra Ingólfssdóttir hdl., netfang: [bergthora.ingolfsdottir@mandat.is](mailto:bergthora.ingolfsdottir@mandat.is). Tillögur skal merkja: Útilistaverk - Hellisheiðarvirkjun. Trúnaðarmaður dómnefndar tekur á móti tillögum þriðjudaginn, 5. desember 2006 á milli kl. 12:00-16:00 í anddyri höfuðstöðva Orkuveitunnar, Bæjarhálsi 1, 110 Reykjavík.

# Engir hnappar hjá þeim heittrúuðustu

Það er fátítt að fregnir berist af Amish-fólkini í Kanada og Bandaríkjum, enda er hér um afar friðsaman og hófsaman sértrúarsöfnud að ræða. Þó komst Amish-fólkid í fréttir í vikunni eftir að vopnaður karlmaður réðst inn í lítinn Amish-barnaskóla og skaut túi telpur í höfuðið áður en hann framdi sjálfsmorð. *Sigrún María Kristinsdóttir* kynnti sér hefðir og siði Amish-fólkins.

**A**mish-fólkid er ekki ókunnugt ofsóknunum.

Þetta er hópur kristinna bókstafstrúarmanna sem settust fyrst að í Pennsylvaniu á þriðja áratug átjándu aldar. Margir þeirra voru á flóttu undan ofsóknunum fyrrverandi samlanda sína í Sviss og Þýskalandi, þar sem þeir voru harðlega gagnrýndir fyrir stranga mótmælendatrú sína.

Innflytjendumir stofnuðu lítil samfélög í Pennsylvaniu og víðar og nú búa um tvö hundruð þúsund afkomendur þeirra í yfir tuttugu ríkjum Bandaríkjanna, sem og í Ontarió-fylki í Kanada. Flestar búa þó i Ohio, Pennsylvaniu og Indiana.

Þetta fólk lifir eftir hefðum mótuðum fyrir iðnvæðinguna, því það telur vestrað nútímaþjóðfélag syndugt og spillt og reynir að hafa eins lítið með það að gera og hægt er.

## Siðir og venjur

Við fyrstu sýn er engu líkara en að Amish-fólkid hafi einfaldlega stigið út úr sveitaporpi 19. aldar. Þetta fólk er þekkt fyrir vinnusemi, aga og trúræknir og lifir afar hefðbundnu lífi líkt og fólk gerði fyrir á tímum. Það notast ekki við nútímaþægindi sem bykja sjálfsögd á flestum vestraðum heimilum og hafa margir til dæmis hvorki rafmagn né síma á heimilum sínum. Einnig eru hljóðfæri bönnuð.

Flestar karlmenn sinna landbúnaði, en konurnar eru heima með börnin og sjá um heimili og sauma-skap. Börnin byrja að hjálpa til við vinnu fullorðinna um leið og þau hafa aldur til.

Dráttarvélar fyrirfinnast varla í þessu samfélagi þar sem flestar notast við hestvagna frekar en bíla. Akurvinnuvélar eru dreagnar með múldýrum og fjölskyldur ferðast eftir þjóðvegunum í litlum, yfirbyggðum vögnum sem dreignir eru af vödvastæltum hestum.

Mikið er um heimsóknir milli fólks í söfnuðinum og allar trúar-athafnir eru haldnar í heimahúsum, og geta verið afar mannmargar. Að meðaltali eru sjó börn í hverri fjölskyldu og hefur Amish-fólk farið mjög fjölgandi síðan á sjöunda áratugnum.

Flestar eru brýtingdir og tala sína eigin mállysku heima (eins konar blöndu af ensku og býsku sem gjarnan er kölluð pennsylvani-hollenska), háþysku við kirkjuathafnir og læra ensku í skólanum.

Amish-fólkid rekur sína eigin barnaskóla sem börnin ganga í til brettán ára aldurs og hafa bandarískir dómstólar gefið Amish-fólkini undanþágu frá lengri skólastyldu á grundvelli trúfrelsis. Jafnframt gegnir Amish-fólk hvorki herþjónustu né piggur félagslega þjónustu frá ríkisjörninni, heldur sinnir það sínu fólk sjálf sé það hjálparþurfi.

Utanaðkomandi er heimilt að ganga í Amish-söfnuðinn, en það er afar óalengt því flestum reynist erfitt að afneita hefðbundnum nútímaþægindum.

## Fatnaður

Hefðbundinn klæðnaður Amish-fólkins gerir það að verkum að ekki fer milli mála hvaða hópi þetta fólk tilheyrir.

Karlmann og drengir ganga í dökkuum jakkafötum og nota axlabönd og bardaðstóra stráhatta. Eftir að karlmenn kvænast, láta þeir skegg sitt vaxa, en yfirvaraskegg er bannað vegna langrar sógu þess innan herja heimsins, sem þeir vilja ekkert hafa með að gera.

Konur skerða ekki hár sitt, heldur vefja það á hnút og eru gjarnan með litla hvítu eða svarta hatta á höfði. Þær ganga í einföldum dökkuum kjólum með síðum ermum og víðum, síðum pilsum og eru með svuntur og sjöln.

Hjá þeim heittrúuðustu eru meira að segja hnappar bannaðir, þar sem þeir geta hvatt til hégómagirndar og bykja minna á búninga hermannia.

## Trúin

Amish-trúin er komin af trú mennónita, sem voru hluti af anabaptista-hreyfingunni í Evrópu á tímum síðaskiptanna. Árið 1693 stofnaði mennónítinn Jacob Amman og félagar hans Amish-trúarhóppin, því Amman taldi mennónítina vera hætt að fylgja trúinu eins og þeim bæri.

Amish-menn leggja áherslu á guðrækni, hófsemi og bókstaflegan skilning á Bíblíunni og skíra fólk ekki fyrir en það nær fullorðins aldra.

Trúin afneitar ofbeldi og hvetur til fyrirgefningar, enda höfðu talsmenn Amish-fólkins samband við ekkju mordöngjans örþáum klukkustundum eftir atburðinn og sögðust hafa fyrirgefið voðaverkið og báðu fyrir henni.

„Ég vona að hún [fjölskyldan] búi hér áfram og að hún eigi marga vini og njóti mikils stuðnings,“



**KÝRNAR MJÓLKADAR** Fæstir Amish-bændur handmjólk kyr sínar í dag, heldur nota til þess nútímatækni, sem þó gengur ekki fyrir rafmagni.

NORDICPHOTOS/AFP



**TÓBAKSUPPSKERA** Amish-bændur notast ekki við dráttarvélar líkt og flestar aðrir bandarískir bændur, heldur beita þeir hestum fyrir vagna sína.

NORDICPHOTOS/AFP

geta leyft að rafmagn sé notað undir ákveðnum kringumstæðum. Flestar Amish-bændur nota einnig nútíma akurvinnuvélar, þótt þær séu dreagnar af hestum en ekki með dráttarvéum. Fáir handmjólk kýrnar, heldur notast langflestir við ný tæki, sem þó ganga ekki fyrir rafmagni.

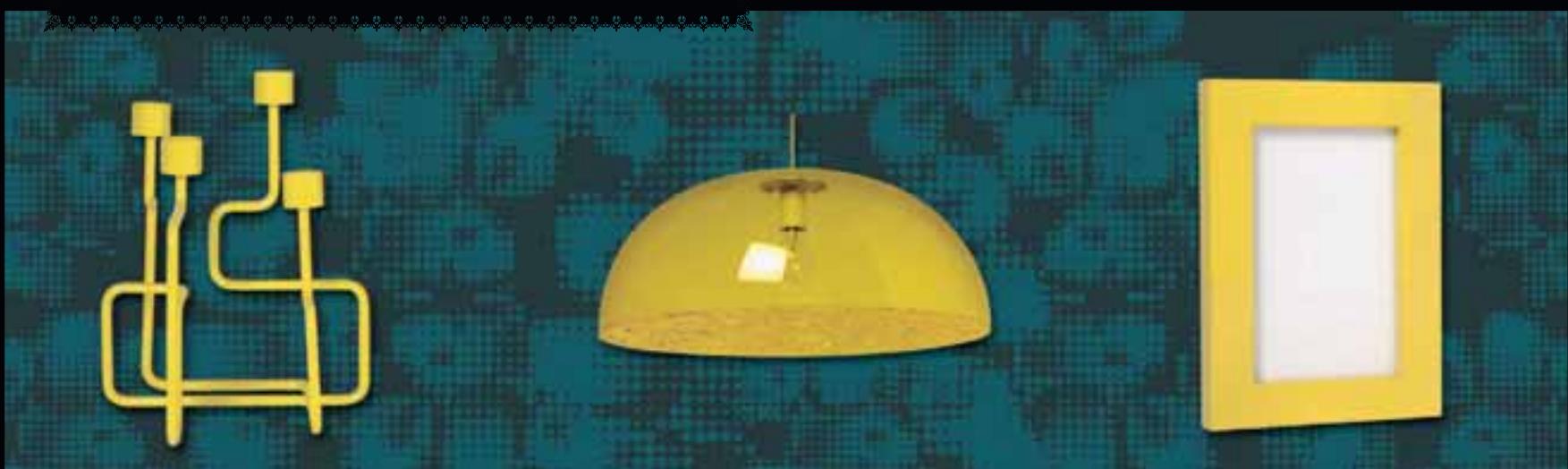
Sumir hópar leyfa meiri sam-skipti við umheiminn en aðrir og í Ohio-ríki heldur til dæmis hópur Amish-fólkus úti vefverslun, þar sem hægt er að kaupa búta-saumsteppi og handuninni húsgögnum.

Að sjálfsögðu koma upp vanda-mál meðal Amish-fólkins líkt og annars staðar, en þeir halda þeim oftast fyrir sig.

En þó að byssur séu tiltölulega algengar á Amish-heimilum, því þær eru notaðar við veiðar á villtum dýrum, hefur lítið farið fyrir byssuglæpum í samfélögum þeirra hingað til.

Þó fer Amish-fólkid ekki var-hluta af þrýstingi frá umheiminum og segja fréttaskýrendur að bandarísk lög um barnaþrælkun ógni nú hefðbundnu lífi þess.

## EFTIRLÆTIS GULIR HLUTIR



# Sófa dagar

## 15-60% afsláttur

Af öllum sófasettum

Yfir 100 tegundir í boði

Fáanlegt í Hagkaupum Smáralind og á Akureyri



Gildir til 12. október eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
skemmtilegast að versla

# Upphafið að endalokum kalda stríðsins

Mikhaíl Gorbatsjov, síðasti leiðtogi Sovétríkjanna, sækir Ísland heim í vikunni í tilefni af því að rétt 20 ár eru frá því að hann hitti Ronald Reagan, þáverandi Bandaríkjaforseta, í Höfða. Fyrirlestur Gorbatsjovs á fimmtudaginn verður hápunktur dagskrár til minningar um leiðtogafundinn, sem að dómi sérfróðra markaði upphafið að endalokum kalda stríðsins. *Auðunn Arnórsson* rifjar upp aðdraganda fundarins og arfleifð Gorbatsjovs.

**G**orbatsjov var yngsti maðurinn sem gegndi leiðtoga-hlutverkinu í Sovétríkjnum, en hann var 54 ára þegar hann tók við eftir andlát Júri Andropov í mars 1985. Hann tók fljótt til við að reyna að hrinda í framkvæmd umbótum sem forða átti efnahagi Sovétríkjanna frá hruni og stöðvun vígbúnaðarkappalaupsins varð mikilvægur liður í þeiri stefnu hans. Innri umbæturnar fengu einkunnarorðin *glasnost*, „opnun“, og *perestrojka*, „endurbygging“.

Umbæturnar sem Gorbatsjov efndi til heima fyrir í Sovétríkjum gerðu hann mjög umdeildan bar, bæði í flokksapparatu og meðal almenningars, en með hinum nýju áherslum í utanríkisstefnum gat hann sér góðan orðstír á alþjóðavettvangi. Í valdatíð sinni sóttist hann eftir því að bæta sam-skiptin og efla viðskipti við Vesturlond með því að draga úr spennu í kalda stríðinu. Hann kom á nánum tengslum við nokkra lykilleitoga Vesturlanda, svo sem Helmut Kohl Pýskalandskanslara, Ronald Reagan Bandaríkjaforseta og breska forsætisráðherrann Margaret Thatcher, en um Sové-leiðtoggann léti hún þessi fleygu orð falla: „Mér líkar vel við herra Gorbatsjov – við getum átt viðskipti.“

## Fyrsti fundurinn með Reagan í Genf árið 1985

Gorbatsjov hafði skilning á því að tengsl voru á milli þess að ná árangri í að draga úr spennu í tog-streitu risaveldanna og að ná árangri í umbótum heima fyrir. Þess vegna hóf hann strax og hann komst í aðstöðu til þess að beita hinni „nýju hugsun“ í utanríkis-stefnum. Í apríl 1985 lýsti hann

flaugum í Evrópu, beggja megin járnjaldsins, yrði eytt, og að stefnt skyldi að því að eyða öllum kjarnorkuvopnum fyrir árið 2000.

Pessar tillögur Gorbatsjovs, oft kallaðar janúar-tillögurnar, voru mikil sprengja í afvopnunarviðræðum risaveldanna. Úmræður um afvopnunarmál snerust á árinu 1986 að mestu um það hvernig bregðast skyldi við þessum tillögum Gorbatsjovs. Pessar umræður voru aðdragandinn að leiðtogafundinum í Höfða 11.-12. október 1986.

## Janúartillögur og Reykjavíkurfundur

Yfirlýst umræðuefni fundarins var niðurskurður meðaldrægra kjarnorkuvopna í Evrópu. Niðurstaða viðræðanna, sem kom ráð-gjöfum leiðtogganna tveggja mjög á óvart, varð að þeir sættust í meginatriðum á að eyða öllum kjarnorkuvopnum á næstu tíu árum. Vegna gagnkvæmrar tortryggni og deilna um áförmáða eldflaugavarnaáætlun Bandaríkjumanna varð að vísu ekkert úr því að tímamótasamningar væru undirritaðir á Reykjavíkurfundinum, en almennt er nú álitíð að hann hafi rutt brautina fyrir samningana um meðaldræg kjarnorkuvopn (á ensku Intermediate-Range Nuclear Forces, INF), sem undirritaðir voru í júlí 1987.

## Austurblokkinn hrynnur

Það var síðan á árinu 1988 sem Gorbatsjov lýsti því yfir að Sové-stjórnin hefði horfið frá Brésnev-stefnum svonefndu, sem þyddi að Moskvuvaldi myndi hætta að skipta sér af innanrikismálum lepríkjanna í Austurblokkinni. Þessi stefnubreyting reyndist ein



**HÖFÐAHANDABANDIÐ**  
Reagan og Gorbatsjov heilsast í hausthrýsingnum á tröppum Höfða, 11. október 1986. NORDICPHOTOS/AFP



Ingvi Hrafn Jónsson stóð fréttavaktina fyrir 20 árum:

## Prófraun sem við stóðumst með glans

Morgum Íslendingum er minnisstæðast frá leiðtogafundinum biðin langa í beinni útsendingu Sjónvarpsins eftir því að leiðtognar birtust í dyrum Höfða. „Petta var svona dæmigerð íslensk vertíðarstemning þar sem allir lögðust á eitt. Álagið var gríðarlegt, en við stóðumst þessa prófrauna með glans, og uppskárum hversu mikið afrek

taeknideild Sjónvarpsins, og allt starfslið fréttadeildarinnar, vann þessa viðburðaráku daga í október 1986.

„Petta var svona dæmigerð íslensk vertíðarstemning þar sem allir lögðust á eitt. Álagið var gríðarlegt, en við stóðumst þessa prófrauna með glans, og uppskárum hversu mikið afrek

allra fyrir vikið,“ segir Ingvi. En Ingvi Hrafn segist samt hafa á tilfinningunni að við íslendingar hefðum ekki enn náð að gefa Höfða þann sess sem honum bæri sem staðarins þar sem sögulegum áfanga í mannyngssögunni var náð, staðarins þar sem „fyrsti steinninn fell úr Berlínarmúnum“.

Þegar Gorbatsjov tók við friðarverðlaununum um miðjan október 1990 grunaði reyndar fáa að rúmlega ári síðar yrðu Sovétríkin liðin undir lok. „Glasnost“ og „perestrojka“, umbótastefna Gorbatsjovs, hafði styrkt sjálfstæðishreyfingar í lýðveldum Sovétríkjanna. Eystrasaltslöndin

ur niður og Samveldi sjálfstæðra ríkja tók við af Sovétríkjunum sem eina límið sem hélt fyrverandi lýðveldum Sovétríkjanna saman.

Gorbatsjov stofnaði árið 1992 pólítísku stofnun sem við hann er kennd. Hann bauð sig fram í forsetakosningunum í Rússlandi árið

hans, Raíssa, dó úr krabbameini á þýsku heilsuhæli árið 1999.

En Rússar hafa almennt lítið á síðasta Sovéleiðtoganum. Þeir tengja nafn hans við hrunið bæði á heimsveldishlutverki og efnahagi landsins. En viðhorfs-kannanir í Rússlandi benda þó til að meirihluti Rússa sé ánægður



## Með Vigdísí

Gorbatsjov-hjónin, Raíssa og Mikhaíl, í heimsókn að **Bessastöðum** hjá Vigdís Finnibogadóttur, þáverandi forseta Íslands. Vigdís tók líka á móti Reagan Bandaríkjaforseta.



## Raíssa í íslenskri sveit

Raíssa Gorbatsjova heillaði landann með hjartanlegri framkomu í Íslandsheimsókninum. Meðan eiginmaðurinn sat í Höfða að tala um kjarnorkuvopn heimsótti hún heimafólk að **Búrfelli í Grímsnesi**. Í faðmi gestsins



## Á blaðamannafundi

Gorbatsjov á blaðamannafundi í **Háskólabíói** að Höfðafundinum loknum. Honum á hægri hönd situr Edúard Shevardnadze, utanríkisráðherra Sovétríkjanna.



## Reagan ávarpar varnarlið

Reagan Bandaríkjaforseta ávarpaði **Varnarliðið** áður en hann kvaddi.



## Tekið við friðarkyndli

Steingrímur Hermannsson, þáverandi forsætisráðherra, tekur við **friðarkyndli** sem hlaupið var með til landsins í tilefni leiðtogafundarins.

yfir að Sovétmenn væru hættir að koma upp fleirum SS-20 meðaldrægum kjarnorkuflaugum í Evrópu. Síðar saman ár lagði Gorbatsjov til að bæði risaveldin myndu skera kjarnorkuvopnabúr sín niður um helming. Í nóvember átti hann fyrsta fund sinn með Ronald Reagan, í Genf í Sviss. Þótt ekkert samkomulag hafi komið út úr þeim fundi komst þar á persónulegt samband milli leiðtogganna og þeir ákváðu að hittast oftar.

Í janúar 1986 kom Gorbatsjov fram með þá róttæku tillögu að öllum meðaldrægum kjarnorku-

sú allra afdrifaríkasta, enda leiddi hún á skómmum tíma til þess að kommuníastastjórnirnar í Mið- og Aust-Evrópu misstu völdin hver á fætur annarri. Alls staðar fóru þessar byltingar friðsamlega fram, nema í Rúmeníu þar sem kommuníalistaleiðtogginn og einræðisherrinn Ceausescu var tekinn af lífi á jólum 1989. Að Moskvuvaldið skyldi losa um tökin á Austurblokkinni leiddi bannig til falls járnjaldsins og endaloka kalda stríðsins, en fyrir þetta félle friðarverðlaun Nóbels árið 1990 ískaut Gorbatsjovs.

lýstu yfir sjálfstæði árið 1990, sem loks hlaut alþjóðlega viðurkenningu síðla ágústmaðar 1991, eftir að hershöfðingjar í sovéska hernum reyndu að ræna völdum í örvaentingartilraun til að hindra hrun Sovétríkjanna. En það voru ekki bara Eystrasaltsríkin sem sögðu sig úr lögum við Sovétríkin; mestu munuði um sjálfstæði rússneska sambandsríkisins. Sem forseti þess komst Borís Jeltsín í aðstöðu til að skáka sínum gamla keppinaut, Gorbatsjov. Í nóvember 1991 var Kommunistaflokkur Sovétríkjanna lagð-

1996 en fékk aðeins um eitt prósent atkvæða. Í nóvember 2001 stofnaði hann ásamt samherjum Sósíaldemókrataflokk Rússlands, bandalag rússneskra jafnaðarmannaflokka.

## Tvískipt arfleifð

Gorbatsjov nýtur almennt góðs orðstírs á Vesturlöndum fyrir þann stóra þátt sem hann átti í að binda enda á kalda stríði. Í Þýskalandi er hann gríðarvinsæll, enda telja Þjóðverjar sig standa í mikilli þakkarskuld við hann fyrir þátt hans í sameiningu Þýskalands. Eiginkona

með markmið perestrojkunnar, ekki síst frelsinu sem þessi stefna Gorbatsjovs hafði í för með sér fyrir borgaranar.

Stríðið í Afganistan og vígbúnaðarkappalaupið við Bandaríkin hafði hrakið Sovétríkin að barmi gjaldbrots. Efnahagslíf Sovétríkjanna var á brauðfórum begar Gorbatsjov komst til valda árið 1985. Að lokum reyndust tilrauna hans til endurbóta og „opnunar“ Sovétríkjanna of máttvana og þær komu of seint, og leppriðin brugðust við í samræmi við það. Kalda stríðin lauk með hruni Austurblokkarinnar. ■

# allt atvinna

ER ÞÍN ATVINNUAUGLÝSING HÉR? MEST LESNA ATVINNUBLAÐ LANDSINS

FRÉTTABLAÐIÐ



## SENIOR TESTER/QA ENGINEER

Betware is a software and services company offering a complete range of gaming software solutions to the gaming industry. Betware's visionary approach enabled it to start early with the online gaming business, launching its operations in 1996. Since that time Betware has always had its pulse on the market with constant research, new developments and games and a very secure and up-to-date gaming environment.

### Education and experience criteria:

- Degree in Computer Science / Software Engineering or similar
- An understanding of Java, Linux and SQL environments
- An understanding of databases.
- Experience in testing tools is a plus
- Experience in quality control and work procedures
- Strong communication and documentation skills
- Strong language skills
- Be willing to work in teams
- Adaptive and ready for challenging scenarios
- Willing and able to travel

### Responsibilities:

- Quality Assurance
- Manual Testing
- Automatic Testing
- Documenting and executing test plans
- Maintain test environments

Umsjón með starfinu hafa Hilmar G. Hjaltason (hilmar.hjaltason@capacent.is) og Hildur Sif Arnardóttir (hildur.arnardottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



**LANDSPÍTALI**  
HÁSKÓLASJÚKRAHÚS

Landspítali – háskólasjúkrahús (LSH) er stærsti vinnustaður landsins. Heildarstaður fasteigna LSH er um 160 000 m<sup>2</sup>. Sjúkrahúsumverfið bíður upp á fjölbreytt og krefjandi verkefni, á sviði byggingar-, lagna- og umhverfismála. Mikil samskipti eru við klíniska fagaðila og framundan er þátttaka í undirbúnungi að nýju háskólasjúkrahúsi.

## DEILDARSTJÓRI BYGGINGARDEILDAR

Landspítali – háskólasjúkrahús, skrifstofa tækni og eigna óskar eftir að ráða deildarstjóra byggingardeilda. Í boði er krefjandi starf með spennandi verkefnum framundan.

### Starfssvið

- Daglegur rekstur deildarinnar
- Verkefnastjórnun, áætlanagerð og stýring verkefna á hönnunar- og framkvæmdastigi
- Samskipti við byggingaryfirvöld, ráðgjafa og notendur LSH

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólapróf í verk- eða tæknifræði
- Framhaldsmenntun (M.Sc.) æskileg
- Sjálfstæði, metnaður og frumkvæði í starfi
- Mjög góð samskiptahæfni
- Góð tungumálakunnáttu

Laun samkvæmt gildandi samningi viðkomandi stéttarfélags og fjármálaráðherra. Tekið er mið af jafnréttisstefnu LSH við ráðningar í störf á Landspítala – háskólasjúkrahúsi. Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun um ráðningu hefur verið tekin. Landspítali – háskólasjúkrahús er reyklaus vinnustaður.

Umsjón með starfinu hafa Auður Bjarnadóttir (audur.bjarnadottir@capacent.is) og Guðlaugur Arnarsson (gudlaugur.arnarsson@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 22. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

## KÍKTU Á CAPACENT.IS

Capacent Ráðningar sér um ráðningar starfsfólks, allt frá almennu starfsfólk til forstjóra. Umsækjendur - kynnið ykkur þjónustuna á heimasíðu okkar [www.capacent.is](http://www.capacent.is).

Starfsmenn Capacent Ráðninga starfa eftir ákveðnum verkferlum til að tryggja bæði gæði þjónustunnar og fagleg vinnubrögð. Ráðgjafarnir búa yfir viðtækri þekkingu á íslensku atvinnulífi og veita bæði fyrirtækjum og einstaklingum persónulega þjónustu þar sem fyllsta trúnaðar er gætt.

- Capacent Ráðningar móttékur skráningar í gagnagrunn og umsóknir um ákveðin störf
- Ráðgjafi hefur samband við umsækjanda telji hann viðkomandi koma til greina í það starf sem í boði er
- Umsækjanda er ráðlagt að fylgjast með auglýstum störfum á heimasíðu Capacent
- Umsækjendum gefst kostur á að fylgja umsókn / skráningu eftir með því að panta viðtal hjá ráðgjafa
- Hægt er að fylgjast með framvindu auglýstra starfa á vef Capacent
- Ráðgjafi fær samþykki umsækjanda til að senda ferilskrá til fyrirtækis
- Umsagna er ekki leitað hjá þriðja aðila nema að fengnu samþykki umsækjenda
- Öllum umsækjendum um auglýst störf er svarað þegar gengið hefur verið frá ráðningu í starfið

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



## HÖNNUN OG UMBROT

Vegna ört vaxandi starfsemi og verkefna óskar DAC ehf. að ráða starfsmann til starfa við hönnun og umbrot í 50-100% starf. Um er að ræða fjölbreytt og krefjandi starf í skráningardeild lyfjaheilda.

### Starfssvið

- Hönnun á þökkunarefnin
- Umbrot og frágangur prentverka
- Samskipti við prentsmiðjur
- Umsjón með heimasíðu
- Umsjón með gögnum sem lúta að skráningum
- Ýmis önnur verkefni á vegum deildarinnar

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Stúdentspróf eða sambærileg menntun sem nýtist í starfi.
- Reynsla og þekking á umbroti og framsetningu prentefnis mikilvæg
- Góð alhliða tölvukunnáttu og þekking á netinu
- Færni og þekking á teikni- og umbrotsforritum
- Góð íslenskukunnáttu skilyrði, enskukunnáttu æskileg
- Frumkvæði, sjálfstæði og hugmyndaauðgi
- Samstarfshæfni, nákvæmni og skipulagshæfileikar

Umsjón með starfinu hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) og Sigurður J. Eysteinsson (sigurdur.eysteinsson@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)



Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



## FORSTÖÐUMAÐUR FRÆÐSLU- OG MENNINGARSVIÐS

Garðabær auglýsir laust til umsóknar starf forstöðumanns fræðslu- og menningarsviðs.

### HLutverk og ábyrgð

- Yfirumsjón með þeim málaflokkum sem heyra undir sviðið.
- Fagleg og fjárhagsleg ábyrgð á rekstri og starfsemi sviðsins
- Ábyrgð á stefnumótun
- Frumkvæði í þróun og innleiðingu nýjunga
- Samstarf við yfirstjórn bæjarins, starfsmenn og aðra aðila sem tengast málaflokkum sviðsins

### Menntun og hæfni

- Háskólamenntun sem nýtist í starfi
- Framhaldsmenntun er æskileg
- Stjórnunar- og skipulagshæfileikar
- Reynsla af stjórnun, stefnumótun, mannaforráðum og fjárhagslegri ábyrgð
- Hæfni til að veita forstu
- Framsýni og metnaður í starfi
- Þjónustu- og samskiptahæfni
- Hæfni til að setja fram mál í ræðu og riti

Leitað er að öflugum einstaklingi sem er tilbúinn til að stýra metnaðarfullu starfi starfsmanna og stofnana bæjarins í þeim málaflokkum sem tilheyra sviðinu og vera einn af leiðandi aðilum í uppbyggingu samfélagsins í Garðabæ.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Gunnar Einarsson bæjarstjóri á bæjarskrifstofum Garðabæjar í síma 525 8500.

Umsjón með starfinu hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) og Hildur Sif Arnardóttir (hildur.arnardottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 25. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)



Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

## capacent NÝ OG SPENNANDI TÆKIFÆRI

Capacent IT Services ehf. óskar eftir að ráða two sérfræðinga til starfa í störf við kerfisrekstur og notendaþjónustu.

### Starfsmaður í kerfisrekstur og notendaþjónustu - Ísland

#### Starfssvið

- Notendaþjónusta og umsjón með rekstri upplýsingakerfa
- Umsjón með viðhaldi miðlægra kerfa Capacent og dótturfélaga þess
- Þátttaka í þróun upplýsingakerfa fyrir Capacent

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- Microsoft prófgráður
- Góð þekking á rekstri netkerfa í alþjóðlegu umhverfi
- Góð enskukunnáttu skilyrði og dönskukunnáttu kostur
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Þjónustulund

### Starfsmaður í kerfisrekstur og notendaþjónustu - Danmörk

#### Starfssvið

- Umsjón með rekstri upplýsingakerfa á skrifstofu í Danmörku
- Stjórnun breytingaverkefna á sviði tæknimála
- Þátttaka í þróun upplýsingakerfa fyrir Capacent

#### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólamenntun á tæknisviði kostur
- Microsoft prófgráður
- Góð þekking á rekstri netkerfa í alþjóðlegu umhverfi
- Góð enskukunnáttu skilyrði og dönskukunnáttu kostur
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Þjónustulund

Leitað er að aðila sem er búsettur í Danmörku.

Umsjón með störfunum hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur.dagsdottir@capacent.is) og Herdis Rán Magnúsdóttir (herdis.magnusdottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðir um að sækja um störfin á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)



Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

**NORÐLENSKA**

# SÖLUMAÐUR

Norðlenska matborðið er eitt stærsta og öflugasta framleiðslufyrirtæki landsins á svíði kjötvöru. Norðlenska er með starfsstöðvar á Akureyri, á Húsavík, í Reykjavík og á Höfn í Hornafirði. Gæðamál eru í öndvegi hjá fyrirtækini og um það vitna m.a. fjölmög verðlaun sem framleiðsluvörur og starfsfólk Norðlenska hafa unnið til í matvælapeppnum, bæði innanlands og utan.

Norðlenska leitar eftir sölumanní á skrifstofu fyrirtækisins á Akureyri. Um er að ræða starf til eins árs, með möguleika á framlengingu.

**Starfssvið**

- Sölumennska
- Móttaka og úrvinnsla pantana
- Samskipti við viðskiptavini
- Ýmis önnur störf

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- Stúdentspróf
- Reynsla af sölumennsku æskileg
- Þekking á kjöti og kjötvörum kostur
- Góð tölvu- og tungumálakunnáttu
- Jákvæðni og hæfni í mannlegum samskiptum
- Þjónustulund og fagleg framkoma

Umsjón með starfinu hafa Jónína Guðmundsdóttir (jonina.gudmundsdottir@capacent.is) og Guðríður D. Hálfdanardóttir (gudridur.halfdanardottir@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Glerárgötu 36 600 Akureyri Sími 540 7120



Vegagerðin er eftirsóknarverður vinnustaður sem hentar jafnt báðum kynjum.

## UMFERÐAREFTIRLITSMAÐUR

Tvær stöður umferðareftirlitsmanna hjá lögfræðideild, umferðar-eftirliti í Reykjavík eru lausar til umsóknar. Um tímbundnar ráðningar er að ræða í eitt ár. Laun skv. kjarasamningi fjármála-ráðherra og SFR.

**Starfssvið**

- Eftirlit með umferð á vegum
- Skráning gagna
- Úrvinnsla gagna og skýrslugerð

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- Stúdentspróf eða sambærileg menntun
- Tölvu- og málakunnáttu
- Meirapróf er æskilegt
- Frumkvæði og hæfni til að vinna sjálfstætt
- Góðir samstarfshæfileikar

Umsjón með starfinu hafa Auður Bjarnadóttir (audur.bjarnadottir@capacent.is) og Guðlaugur Arnarsson (gudlaugur.arnarsson@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 16. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



Vegagerðin er eftirsóknarverður vinnustaður sem hentar jafnt báðum kynjum.

## VIÐSKIPTAFRÆÐINGUR

Staða viðskiptafræðings hjá hagdeild Vegagerðarinnar í Reykjavík er laus til umsóknar. Laun skv. kjarasamningi fjármálaráðherra og viðkomandi stéttarfélags.

**Starfssvið**

- Undirbúnungur og aðstoð við rekstraráætlanagerð
- Kostnaðareftirlit, kostnaðarsamanburður, útreikningur visitalna, útreikningur á ýmsum töxtum
- Pátttaka í eftirliti með styrktum almennings-samgöngum,
- Pátttaka í ýmsum bókhaldsverkefnum í tengslum við þróun upplýsingakerfa OeBS,
- Tölfræðileg úrvinnsla

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- BA eða BS nám í hag- eða viðskiptafræði
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Góð þekking á Excel
- Nákvæmni og öguð vinnubrögð
- Góðir samstarfshæfileikar

Umsjón með starfinu hafa Auður Bjarnadóttir (audur.bjarnadottir@capacent.is) og Guðlaugur Arnarsson (gudlaugur.arnarsson@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 16. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000



Alcan á Íslandi hf. er þekkingarfyrirtæki sem rekur álver í Straumsvík. Fyrirtækið býður upp á marbreytileg störf, þar sem hugvit, þekking og kunnáttu starfsmanna gegnir lykilhlutverki. Fyrirtækið leggur áherslu á markvisst og gott upplýsingaflæði ásamt tækifærum til starfsþróunar.

## FRAMKVÆMDASTJÓRI

Alcan á Íslandi óskar eftir að ráða framkvæmdastjóra tæknisviðs. Um er að ræða spennandi starf hjá fjölbjóðlegu fyrirtæki. Framkvæmdastjóri tæknisviðs er einn af sex framkvæmdastjórum fyrirtækisins og heyrir beint undir forstjóra. Starfið er fjölbreytt og krefjandi og tekur viðkomandi virkan þátt í stjórnun fyrirtækisins.

**Starfssvið**

- Daglegur rekstur tæknisviðs
- Umsjón með verkefnastjórnun og framkvæmd verkefna
- Umsjón með stjórnun viðhaldsmála
- Pátttaka í stefnumótun og setningu markmiða fyrirtækisins
- Umsjón með gerð árlegra rekstrar- og fjárfestingaráætlana

**Menntunar- og hæfniskröfur**

- Verkfræðimenntun - framhaldsnám erlendis æskilegt
- Marktæk reynsla af stjórnun
- Frumkvæði og sjálfstæði í starfi
- Afburðafærni í mannlegum samskiptum

Nánari upplýsingar veita Þorsteinn Ingí Magnússon, framkvæmdastjóri starfsmannasviðs Alcan, s. 560 7000 (thorsteinnm@alcan.com) og Hilmar G. Hjaltason (hilmar.hjaltason@capacent.is) hjá Capacent Ráðningum. Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Capacent Ráðninga, [www.capacent.is](http://www.capacent.is)

**capacent**  
RÁÐNINGAR

Borgartúni 27 105 Reykjavík Sími 540 1000

Alcan setur umhverfis-, öryggis- og heilbrigðismál í öndvegi og hafa stöðugar umbætur á verkferlum og aðferðum að leiðarljósi. Alcan leggur áherslu á að starfa í góðri sátt við umhverfið og samfélagið allt sem þeir eru hluti af.

## Fjármálastjóri þSSÍ

Próunarsamvinnustofnun Íslands (þSSÍ) óskar eftir að ráða fjármálastjóra.



Próunarsamvinnustofnun Íslands (þSSÍ) er sjálfstæð ríkisstofnun sem heyrir undir utanríkisráðuneytið. Hún var stofnuð með lögum árið 1981 og er ætlað að vinna að tvíliða samstarfi Íslands við próunarlönd. Áhersla er lögð á samvinnu við þau lönd þar sem lífskjörin eru lökust og er aðstöðin einkum veitt á þeim svíðum þar sem íslendingar búa yfir sérstakri þekkingu og reynslu.

[www.iceida.is](http://www.iceida.is)

Starfssstöð fjármálastjóra þSSÍ er á aðalskrifstofu stofnunarinnar í Reykjavík en fjármálastjóri er jafnframt í tíðum og reglulegum samskiptum við umdæmisskrifstofur stofnunarinnar. Fjármálastjóri fer með fjármálatengd samskipti fyrir hönd þSSÍ við aðila og stofnanir. Yfirmenn fjármálastjóra eru framkvæmdastjóri þSSÍ og staðgengill hans, sem skipaðir eru af ráðherra.

### Helstu verkefni

- Yfirumsjón með bókhaldi þSSÍ sem fram fer á starfssstöðvum bæði erlendis og á Íslandi.
- Gerð ársuppgjörs í samstarfi við umdæmissjóra, skrifstofustjóra og framkvæmdastjóra.
- Umsjón með mánaðarlegum launagreiðslum og launauppgjörum vegna starfsmanna erlendis og uppgjörum við lífeyrissjóði.
- Gerð ársreiknings í samvinnu við ríkisendurskoðun.
- Umsjón með gerð fjárhags- og rekstraráætlana og regluleg upplýsingajöf til stjórnar og stjórnenda stofnunarinnar um framgang þeirra og fjárhagsstöðu stofnunarinnar í heild.

### Hæfniskröfur

- Háskólamennun á svöldi viðskipta.
- Stjórnunarreynsla er æskileg.
- Reynsla af fjármálastjórun.
- Reynsla af gerð ársreikninga.
- Reynsla af gerð fjárhags- og rekstraráætlana.
- Góð þekking á Navision.
- Pekking á Oracle.

Ítarlegri upplýsingar um starfið er einnig að finna á heimasíðu Hagvangs.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) fyrir 1. nóvember nk. Nánari upplýsingar um starfið veitir Albert Arnarson. Netfang: albert@hagvangur.is

**HAGVANGUR**  
- við ráðum

Skógarhlíð 12 • 105 Reykjavík • Sími 520 4700  
Fax 520 4701 • [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

# HJÁ OKKUR ER GOTTAÐ AÐ VINNA!

Leitum að hressu og skemmtilegu fólk, með metnað og áhuga.



Vantar fólk í eldhús og afgreiðslu. Í boði eru heilisdags- og hlutastörf.

Tökum daglega við umsækendum á öllum stöðum KFC.

**KFC**

Reykjavík • Hafnarfirði • Reykjanesskagi  
Selfossi • Kópavogi • Mosfellsbær



## Fulltrúi framkvæmdastjórnar Norðuráls

Norðurál óskar eftir að ráða fulltrúa framkvæmdastjórnar fyrirtækisins. Um framtíðarstarf er að ræða.

### Í hverju felst starfið?

- Margvislegri aðstoð og vinnu með framkvæmdastjórn
- Undirbúningi skýrsla og fyrirlestra
- Skipulagningu og umsjón funda
- Skipulagningu ferða og umsjón með móttökum gesta
- Samantekt og úrvinnslu upplýsinga ásamt skjalastjórnun
- Samskiptum við aðila innan sem utan fyrirtækisins
- Páttóku í verkefnahópum og ýmsum tilfallandi verkefnum

### Hvaða kröfur gerum við?

- Háskólapróf eða gott stúdentspróf ásamt reynslu
- Mjög góð samskiptahæfni og þjónustulund
- Mjög góð færni í íslensku og ensku
- Góð þekking á helstu tölvuforritum (t.d. word, excel, powerpoint)
- Frumkvæði, áreiðanleiki og skipulagshæfileikar
- Metnaður til að takast á við krefjandi verkefni og vaxa í starfi
- Nokkura ára reynsla úr sambærilegu starfi er æskileg

### Norðurál

Hjá okkur starfa nú um 360 manns að margvislegum verkefnum og gert er ráð fyrir að starfsfólk fylgi enn frekar næsta ári. Framleiðslugeta álivarsins er 220.000 tonn á ári og unnið er að stækku sem felur í sér að framleiðslugeta verður aukin í 260.000 tonn á næsta ári.

### Hvað er í boði?

- Góður aðbúnaður og góð aðstaða hjá fyrirtæki í mikilli sókn
- Kraftmikill og góður hópur samstarfsfólks

### Jafnrétti

Við leggjum áherslu á jafna möguleika karla og kvenna til stafa hjá Norðuráli.

### Hvernig sækir þú um?

Vinsamlega sendu okkur umsókn þína fyrir 18. október nk. Pú getur sótt um á vef fyrirtækisins: [www.nordural.is](http://www.nordural.is), sent umsókn þína á netfangið [umsokn@nordural.is](mailto:umsokn@nordural.is) eða póstlagt umsóknina, merkta: Aðstoðarmaður framkvæmdastjórnar

### Trúnaður

Við fórum með umsókn þína og allar persónulegar upplýsingar sem trúnaðarmál. Öllum umsóknum verður svarað.

### Nánari upplýsingar

Nánari upplýsingar veitir Rakel Heiðmarsdóttir, framkvæmdastjóri starfsmannasviðs, í síma 430 1000.

**NORDURAL**  
Century ALUMINUM

Grundartanga • 301 Akranes • Sími 430 1000 • Fax 430 1001 • [nordural@nordural.is](mailto:nordural@nordural.is) • [www.nordural.is](http://www.nordural.is)



## Launafulltrúi

Vodafone óskar eftir að ráða launafulltrúa í starfsmannapjónustu.

### Starfssvið:

Mánaðarleg launakeyrla fyrir Vodafone og dótturfélög, afstemming, orlofsmál, launatengd gjöld og ýmis fleiri verkefni tengd launavinnslu.

### Hæfniskröfur:

Reynsla af launavinnslu og góð þekking á kjarasamningum. Nákvæm og skipulögð vinnubrögð. Sjálfstæði og hæfni til að vinna með öðrum. Reynsla af H-launum er kostur.

Umsóknir óskast útfylltar á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is), fyrir 16. október nk.

Nánari upplýsingar veitir Kristín Guðmundsdóttir hjá Hagvangi, [kristin@hagvangur.is](mailto:kristin@hagvangur.is), sími 520 4700.



[www.vodafone.is](http://www.vodafone.is)



Óskar eftir að ráða blikksmið eða mann vanan blikksmiði sem allra fyrst.

**Upplýsingar veitir Eyjólfur í síma  
557-1580 og 699-1204.**

## Skrifstofustarf í Hafnarfirði

Endurskoðunarstofa í Hafnar rði vill ráða starfsmann til almennra skrifstofustarma. Star ð er fólgjöld bókhalds- og launavinnslu, símsvörum, innheimtu og frágangi ársreikninga og framtala og eira. Star ð er rúmlega hálf starf fyrir hádegi og er kunnáttá á word og excel nauðsynleg og þekking á dk bókhalds og launaker æskileg.

Umsóknir er greini frá menntun, reynslu, fyrri störfum og öðru því sem gagnlegt getur talist sendist á netfangið [gbe@internet.is](mailto:gbe@internet.is) fyrir 14. október nk.



Oliufélagið ESSO er kraftmikið þjónustufyrirtæki. Hlutverk þess er að sjá fólk og fyrirtækjum fyrir orku, rekstravörum og þægindum með ánægu viðskiptavina að leiðarljósi. Höfuðstöðvar Oliufélagsins eru að Suðurlandsbraut 18 í Reykjavík en fólagið rekur um 100 bensin- og þjónustustöðvar víða um land. Hjá fyrirtækinu starfa um 400 manns.

[www.esso.is](http://www.esso.is)

### Starfssvið

- Áætlanagerð vegna nýbygginga og viðhalds
- Verkefnastjórnun
- Samskipti við hönnuði og birgja
- Samskipti við opinbera aðila

Stórt og fjársterkt fasteignafélag óskar að ráða verkfræðing/tæknifræðing. Félagið á og rekur fasteignir víða um land, m.a. fyrir Oliufélagið, og er umfang þess vaxandi.

### Hæfniskröfur

- Leitað er að verkfræðingi/tæknifræðingi sem hefur mikla reynslu af verkefnastjórnun. Reynsla úr sambærilegu starfi er mikill kostur. Einnig er lögð áhersla á góða samskiptahæfileika, sjálfstæði, frumkvæði og faglegan metnað.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) fyrir 16. október nk. Númer starfs er **5881**.

Upplýsingar veitir Elísabet Sverrisdóttir. Netfang: [elisabet@hagvangur.is](mailto:elisabet@hagvangur.is)



- við ráðum

Skógarhlíð 12 • 105 Reykjavík • Sími 520 4700 • [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)

# Rolls-Royce þjónustumáður

Hönnun / Smíði / Viðgerðir / Þjónusta

Héðinn hf leitar að vélfræðing til framtíðarstarfa. Við erum að leita að manni til starfa við þjónustu á búnaði frá Rolls Royce Marine. Leitum eftir metnaðarfullum manni sem er tilbúnn að taka að sér krefjandi og áhugaverð verkefni hjá fyrirtæki í stöðugum rekstri við bestu aðstæður.

Umsóknir sendist á netfang [hedinn@hedinn.is](mailto:hedinn@hedinn.is) eða í pósti / faxi. Allar frekari upplýsingar eru gefnar á skrifstofutíma í síma 569-2100 og öllum umsóknum verður svarað.

Héðinn hf. er rótgróðið málmiðnaðarfyrirtæki frá árinu 1922 með viðtæka starfsemi í öllum þáttum innan vélvirkjunar og járnsmiði. Starfsemin er til húsa í 5.000 m<sup>2</sup> húsnæði būið öllum fullkomnuðu vélum og tækjum sem völ er á. Fyrirtækið leggur metnað sinn í vönduð vinnubrögð í hvívetna og ábyrgð gagnvart bæði starfsmönnum sínum og viðskiptamönnum. Starfsmannaðstaða er góð og mótmeyti er á staðnum.



**HÉÐINN**  
Stóras 6 • IS-210 Garðabæ  
Sími: 569 2100 • Fax: 569 2101 • [www.hedinn.is](http://www.hedinn.is)

## Ert þú góður sendiherra?

Flugfélag Íslands óskar eftir að ráða starfsmann í vöruafgreiðsluna á Reykjavíkurflugvelli til að sinna starfi sendils/bilstjóra.

### Starfið:

- Akstur með sendingar til og frá viðskiptavinum
- Sendiferðir fyrir félagið
- Störf í vöruskemmu
- Almenn þjónusta við viðskiptavini auk tilfallandi starfa

Flugfélag Íslands er arðbært, markaðsdriftið þjónustufyrirtæki, leiðandi í farþega- og frakflutningum, og þjónar flugrekendum og aðilum í ferða-íðnaði.

Eitt af markmiðum félagsins er að hafa ætlu að skipta hæfum og liprum liðsmönnum sem sýna frumkvæði og hafa gaman af vinnuni sinni.

Hjá Flugfélagi Íslands starfa um 250 manns sem allir gegna lykilhlutverki í starfsemi þess.

### Umsóknarfrestur

Skriflegar umsóknir, merktar ofangreindu starfi, berist starfsmannastóra eigi síðar en 15. október 2006. Viðkomandi þarf að geta hafið störf sem fyrst. Rafnær umsóknir sendist með tölvupósti á netfangið [umsoknir@flugfelag.is](mailto:umsoknir@flugfelag.is)



## ÖFLUGUR SÖLUMAÐUR

Heildverslunin K. Richter hf. óskar eftir að ráða sölumann til starfa sem sinna mun reglulegum heimsóknum til viðskiptavina.

Fyrirtækið sérhæfir sig í innflutningi á vörum fyrir byggingaríðaðinn, búshöldum, skeifum og járnningavörum, bílahreinsivörum og ýmsu fleiru.

Viðkomandi mun hafa bíl og farsíma til umráða. Viðkomandi þarf að hefja störf sem fyrst.

**Umsóknarfrestur er til og með 11. október nk.**

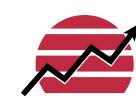
Fyrirspurnum er eingöngu svarað hjá Ráðningaráþjónustunni.

**Umsjón með starfinu hefur**

Inga Steinunn Arnardóttir, [inga@radning.is](mailto:inga@radning.is).

### Hæfniskröfur:

- Söluhæfileikar
- Samskiptahæfni
- Skipulagshæfni og frumkvæði
- Reynsla af sambærilegum störfum æskileg



**RÁÐNINGAR  
ÞJÓNUSTAN**

## Tölvutæknimenn - Netstjórar

Vegna nýrra verkefna óska BMS Tölvulausnir eftir að ráða tæknimenn á verkstæði og netstjóra í fyrirtækjadeild. Starfsreynsla æskileg.

BMS Tölvulausnir er framsækið fyrirtæki á tölvumarkaði og veitir bæði fyrirtækjum og einstaklingum alhliða tölvupjónustu.

Umsóknir skulu berast á [bms@bms.is](mailto:bms@bms.is) fyrir 12. október 2006.



## Fjároflun fyrir sérlega gott málefni

Öflug félagasamtök sem vinna mjög vart starf í þágu velferðar, óska eftir að ráða frumlegan, duglegan og sjálfstæðan starfskraft í verkefninu eða í hlutastarf til þess að skipuleggja og sjá um fjároflun. Gjarnan með reynslu af sambærilegum störfum.

Svör sendist á [box@frett.is](mailto:box@frett.is) eða á afgreiðslu Fréttablaðsins v. Skaftahlíð fyrir 20. okt. merkt: Fjároflun

# ÞJÓNUSTUSTJÓRI VÉLADEILDAR

Rótgróðið fyrirtæki í Reykjavík óskar eftir þjónustustjóra til framtíðarstarfa í véladeild. Fyrirtækið sérhæfir sig m.a. í þjónustu og sölu á rafstöðvum, ryksugum, vatnsdælum, mótorum og háþrytidælum.

**Starf þjónustustjóra er þríbætt en viðkomandi þarf að geta sinnt þjónustu sem felur í sér almennar viðgerðir, sölu og ráðgjöf á vélum og búnaði auk þess að sjá um varahlutalager fyrirtækisins sem felur í sér móttöku og afgreiðslu á varahlutum. Starfinu fylgja ferðalög til viðskiptavina á landsbyggðinni.**

### Hæfniskröfur:

- Menntun á svíði vélstjórnunar, bifvélavirkjunar og/eða vélfræði
- Æskilegt er að viðkomandi hafi reynslu af almennum viðgerðum
- Þjónustulund og sjálfstæði í starfi

Í boði er fjölbreytt og áhugavert starf hjá öflugu og traustu fyrirtæki. Mjög góður starfsandi ríkir á vinnustaðnum.

**Vinnutími:** 8:00 - 17:00 en getur verið umsejanlegur.

**Umsóknarfrestur er til og með 15. október nk.**

Áhugasönum er bent á að leggja inn umsókn inn á heimasíðu Ráðningarábjónustunnar [www.radning.is](http://www.radning.is) og sækja þar sérstaklega um starfið.

**Umsjón með starfinu hefur**

Sigrún Edda Eðvarðsdóttir, [sigrunedda@radning.is](mailto:sigrunedda@radning.is)



Krókháls 5a • 110 Reykjavík • Sími: 588 7700 • Fax: 588 8700 • [www.radning.is](http://www.radning.is) • [radning@radning.is](mailto:radning@radning.is)

SPK er framsækið fjármála- fyrirtæki sem hefur á að skipa samhentum hópi metnaðarfulls starfsfólks í skemmtilegu vinnuumhverfi. Stefna SPK er að vera leiðandi fjármálaþyrtæki sem veitir einstaklingum og fyrirtækjum persónulega og góða þjónustu.

# Þjónustufulltrúi

Við leitum að starfsmanni með ríka þjónustulund og mikla söluhæfileika í starf þjónustufulltrúa.

### Starfssvið

- Öll almenn fjármálaþjónusta til viðskiptavina SPK
- Kynning og ráðgjöf á vörum og þjónustuleiðum SPK
- Öflun nýrra viðskiptavina

### Hæfniskröfur

- Viðskiptafræði eða önnur sambærileg menntun
- Sjálfstæð vinnubrögð og frumkvæði
- Rík þjónustulund, jákvæðni og hæfni í mannlegum samskiptum
- Reynsla af bankastörfum er kostur
- Áhugi á markaðs- og sölumálum er skilyrði

Umsóknarfrestur er til og með 20. október nk. Frekari upplýsingar veitir Helga Björk Sigbjarnardóttir, forstöðumaður þjónustu- og markaðssviðs í síma 515-1934. Umsóknir sendist á tölvupósti til [helgabjork@spk.is](mailto:helgabjork@spk.is)



## RAFEINDAVIRKI

Sónar ehf leitar eftir rafeindavirkja sem getur unnið sjálfstætt. Reynsla af þjónustu við siglingatæki er æskileg en ekki nauðsynleg.

Ef þú hefur áhuga á að vinna fjölbreyttu vinnu á lifandi og skemmtilegum vinnustað þá endilega hafðu samband. Framundan er mikil vinna og því góðir tekjumöguleikar.

Fyllsta trúnaðar verður gætt og öllum starfsumsóknum verður svarað.

### Umsóknir sendist til:

Sónar ehf.  
Hvaleyrarbraut 3  
220 Hafnarfjörði  
eða á netfangið [sonar@sonar.is](mailto:sonar@sonar.is)



Sónar ehf er ungt og kraftmikið fyrirtæki sem flytur inn, selur og þjónustar siglinga- og fjarþiptatæki í skip.



## Sálfræðingur óskast til starfa við Heilsugæslustöðina á Akureyri

Við óskum eftir sálfræðingu til starfa við Fjölskylduráðgjöf Heilsugæslustöðvarinnar á Akureyri. Á undanförum árum hefur metnaðarfullt heilsuverndarstarf verið þróað á HAK í átt að aukinni fjölskylduvernd með áherslu á mikilvægi heilbrigðra tilfinninga og tengsla fyrir heilsu og þroska.

Starf sálfræðings felst m.a. í greiningu og meðferð fyrir börn, fjölskyldur, og einstaklinga. Áhersla er á forvær með aukinni geð- og fjölskylduvernd. Vík þáttaka í samráði "Nýja barnsins" og samvinnu við m.a. heimilislækna, mæðravernd, ungþarnaþvernd og unglingsmóttöku. Starfið gerir miklar kröfur til þjálfunar og áhuga á þverfaglegu samstarfi og fjölskylduvinnu, sjálfstæðra vinnubragða, þátttöku í fræðslu ásamt mikillar færni í mannlegum samskiptum.

Nauðsynlegt er að viðkomandi hafi klíniska meðferðarreynslu og þekkingu á fjölskyldumeðferð og vinnu við börn.

Stöðuhlutfall eftir samkomulagi.

Upplýsingar um starfið veitir A. Karólína Stefánsdóttir yfirfjölskylduráðgjafi í síma 460 4600 eða [karolina@hak.ak.is](mailto:karolina@hak.ak.is) og Þórir V. Þórisson yfirlæknir í síma 460 4600 eða [thorir@hak.ak.is](mailto:thorir@hak.ak.is)

Laun samkvæmt kjarasamningi Launaneftndar sveitarfélaga við viðkomandi stéttarfélag. Upplýsingar um kaup og kjör veitir starfsmannaþjónusta Akureyrarbæjar í síma: 460-1060.

Tekið verður tillit til jafnréttisákvæða Akureyrarbæjar við ráðningu.

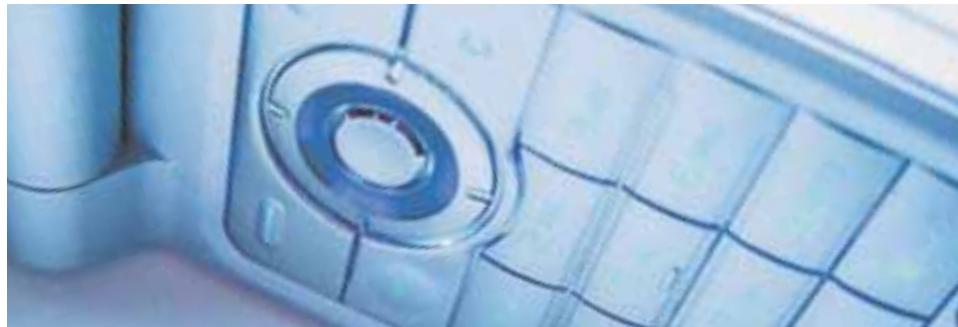
Umsóknir um starfið þurfa að berast þjónustuanddyri Akureyrarbæjar Geislagötu 9, á eyðublaði sem þar fæst eða á heimasíðu Akureyrarbæjar [www.akureyri.is](http://www.akureyri.is)

Umsókn telst einungis gild þegar móttaka hennar hefur verið staðfest.

Umsóknarfrestur er til og með 31. október 2006.

# VIÐBÚIN, TILBÚIN, NÚ!

VILT ÞÚ VINNA AÐ UPPBYGGINGU NÝJUSTU  
RAFTÆKJAVERSLUNAR LANDSINS?



**Glæný og spennandi raftækjaverslun óskar eftir fólk til framtíðarstarfa í nýja verslunarverfið í Urriðaholti, Garðabæ. Verslunin stefnir að því að vera sú öflugasta sinnar tegundar hér á landi.**

## SÖLUMENN

### Hæfniskröfur:

- Þjónustulund
- Samskiptahæfileikar
- Frumkvæði og metnaður í starfi

## SÖLUMENN Í HLUTASTÖRF

### Hæfniskröfur:

- Þjónustulund
- Samskiptahæfileikar
- Frumkvæði og metnaður í starfi

## LAGERSTJÓRI

### Hæfniskröfur:

- Yfirburða skipulagshæfileikar
- Reynsla af lagerstörfum
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Frumkvæði og metnaður í starfi

## VERS'LUNARSTJÓRI

### Hæfniskröfur:

- Stjórnunarreynsla
- Sjálfstæð vinnubrögð
- Reynsla af verslunarstörfum
- Leiðtogaþæfileikar
- Jákvæðni og drifkraftur

Verslunin verður opin alla daga vikunnar og verður unnið á vöktum.

Í boði er spennandi, krefjandi og kraftmikið starfsumhverfi og tækifæri til að taka þátt í þróun og mótu nýrrar verslunar. Öllum starfsmönnum verður boðin þjálfun í upphafi starfs.

Áhugasönum er bent á að leggja inn umsókn á heimasíðu Ráðningarábjónustunnar [www.radning.is](http://www.radning.is) og sækja um viðkomandi starf.

Umsjón með störfunum hafa  
Inga Steinunn Arnardóttir [inga@radning.is](mailto:inga@radning.is)  
Sigrún Edda Eðvarðsdóttir [sigrunedda@radning.is](mailto:sigrunedda@radning.is)  
Sonja M. Scott [sonja@radning.is](mailto:sonja@radning.is)

 RÁÐNINGAR  
PJÓNUSTAN

# Vélvirkjar/Vélstjórar

H ö n n u n / S m í ð i / V i ð g e r ð i r / P j ó n u s t a

Héðinn hf. leitar að vélvirkjum og vélstjórum til framtíðarstarfa. Við erum að leita að góðum mönnum sem vilja vinna við fjölbreytt og áhugaverð verkefni hjá fyrirtæki í stöðugum rekstri við bestu aðstæður. Getum bætt við nemum í Vélvikjun.

Umsóknir sendist á netfang [hedinn@hedinn.is](mailto:hedinn@hedinn.is) eða í pósti / faxi. Allar frekari upplýsingar eru gefnar á skrifstofutíma í síma 569-2100 og öllum umsóknum verður svarað.

Héðinn hf. er rótgróið málmiðnaðarfyrirtæki frá árinu 1922 með viðtæka starfsemi í öllum þáttum innan vélvirkjunar og járnsmiði. Starfsemin er til húsa í 5.000 m<sup>2</sup> húsnæði búið öllum fullkomnustu vélum og tækjum sem völ er á. Fyrirtækið leggur metnað sinn í vönduð vinnubrögð í hvívetna og ábyrgð gagnvart bæði starfsmönnum sínum og viðskiptamönnum. Starfsmannaðstaða er góð og mótneyti er á staðnum.

*A góðum jánum*



**HÉÐINN**

Stórás 6 • IS-210 Garðabæ

Sími: 569 2100 • Fax: 569 2101 • [www.hedinn.is](http://www.hedinn.is)

## Vefritstjóri

Samband Íslenskra Sparisjóða leitar eftir vefritstjóra.

Um er að ræða mjög spennandi starf í fjármálageiranum þar sem gerðar eru kröfur um mikla hæfni í íslensku, grafískri hönnun, sjálfstæðum vinnubrögðum og mannlegum samskiptum.

Nánari upplýsingar um starfið er að finna á [www.job.is](http://www.job.is)



### Siglingastofnun

Siglingastofnun er framsækin þjónustustofnun sem vinur að öryggi sjófarenda og aukinni hagkvæmni í sjósókn. Með sérfræðipekkingu og skilvirkri miðlun upplýsinga um málefni hafna og siglinga þjónar Siglingastofnun stjórnvöldum, sjófarendum og útgerðarmönnum. Nánari upplýsingar um starfssemi stofnunarinnar má finna á [www.sigling.is](http://www.sigling.is)

## Bókasafns- og upplýsingafræðingur

Siglingastofnun Íslands óskar eftir að ráða bókasafns- og upplýsingafræðing til starfa.

### Starfssvið

- Umsjón skjalavistunarkerfisins Focal
- Skjalastjórnun
- Þátttaka í áætlunargerð og stefnu um skjalamál
- Umsjón með teikninga- og bókasafni
- Upplýsingajöf til starfsmanna
- Þjálfun og kennsla vegna upplýsingakerfa
- Aðstoð við uppfærslu á heimasíðu
- Aðstoð við útgáfumál

### Menntunar- og hæfniskröfur

- Háskólapróf í bókasafns- og upplýsingafræði eða sambærileg menntun
- Þekking á rafrænum skjala- og vefstjórnunarkerfum
- Göðir samskipta- og skipulagshæfileikar
- Hæfni til að vinna sjálfstætt sem og í hópi

Laun eru samkvæmt kjarasamningi fjármálaráðherra. Æskilegt er að viðkomandi geti hafið störf sem fyrst. Umsóknarfestur er til og með 22. októbers n.k. Umsóknir merktar "Bókasafns- og upplýsingafræðingur" ásamt upplýsingum um menntun og fyrri störf, berist til Siglingastofnunar Íslands, Vesturvör 2, 200 Kópavogi eða [sigling@sigling.is](mailto:sigling@sigling.is). Nánari upplýsingar veitir forstöðumaður skrifstofusviðs í síma 560 0000. Að sjálfsgóðu verður öllum umsóknum svarað þegar ákvörðun um ráðningin liggur fyrir

» | Ráðningaráþjónusta

Ert þú í  
atvinnuleit?  
Fjöldi starfa í boði.

- » Skrifstofurstörf
- » Lagerstörf
- » Verslunarstörf
- » Bókhaldsstörf
- » Ræstingarstörf
- » Sérfræðistörf
- » Útkeyrslustörf
- » Sölustörf
- » Stjórnunarstörf
- » Störf við kerfissjórn
- » Störf við forritun
- » Framleiðslustörf
- » Iðnstörf
- » Þjónustustörf

» | Kannaðu málið á

[www.hhr.is](http://www.hhr.is)

HH RÁÐGJÖF  
RÁÐNINGARÞJÓNUSTA

HH Ráðgjöf • Fiskislóð 81 • 101 Reykjavík

Sími: 561 5900 • Fax: 561 5909 • [hhr@hhr.is](mailto:hhr@hhr.is) • [www.hhr.is](http://www.hhr.is)

**allt**  
auglýsingasími  
**550 5880**



## Verkefnastjóri

Framkvæmdasýsla ríkisins óskar eftir að ráða verkefnastjóra til starfa við stjórnun verkefna sem stofnunin hefur umsjón með. FSR hefur umsjón með hönnun og verklegum framkvæmdum og mun verkefnastjóri meðal annars hafa eftirlit með hönnunarteymum, fylgjast með framkvæmdum og gera skilamöt. Einnig er unnið að þróun og samræmingu gagna, undirbúnungi verka og gæðamálum. Nánari upplýsingar um verkefni Framkvæmdasýslunnar er að finna á [www.fsr.is](http://www.fsr.is).

Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólaprófi byggingarverkfæði, byggingartækni fræði, arkitektúr eða byggingarfræði.
- A.m.k. 3. - 5. ára reynslu af sambærilegu starf.
- Löng starfsreynsla við mannvirkjagerð er æskileg.
- Enskukunnáttu og kunnáttu í einu Norðurlandamáli.
- Góð tölvukunnáttu.
- Frumkvæði, sjálfstæði og skipulögð vinnubrögð.
- Samskiptahæð leikar.

Um er að ráða umfangsmikið og fjölbreytt starf fyrir drifandi einstakling.

Laun eru samkvæmt stofnanasamningum sem byggja á kjarasamningi fjármálaráðherra og viðkomandi kjarafélaga.

Störin henta jafnt konum sem körlum.

Umsóknarfrestur er til og með 30. okt. n.k. Umsóknir sendist á netfang [anna.b@fsr.is](mailto:anna.b@fsr.is) merkt "verkefnastjóri". Nánari upplýsingar um störin gefur þráinn Sigurðsson, aðstoðarforstjóri í síma 569-8900 og á netfangi [thrainn.s@fsr.is](mailto:thrainn.s@fsr.is).



## Grundarfjarðarbær

### Starf skrifstofustjóra

Grundarfjarðarbær auglýsir starf skrifstofustjóra laust til umsóknar.

Skrifstofustjóri stjórnar skrifstofuhaldi bæjarins og hefur umsjón með bókhaldi, gerð fjárhagsáætlana, fjáreiðum, uppgjörsvinnu og ársreikningagerð. Skrifstofustjóri hefur umsjón með starfsmannamálum, ritar fundargerðir bæjaráðs og bæjarstjórnar, er staðgengill bæjarstjóra og annast önnur störf á svíði stjórnýslunnar sem bæjarstjóri felur honum. Starfið hentar jafnt konum sem körlum. Miðað er við að viðkomandi hefji störf í nóvember. Næsti yfirmaður skrifstofustjóra er bæjarstjóri.

**Grundarfjörður er framsækið sveitarfélag þar sem búa tæplega eitt þúsund ibúar. Góð þjónusta er í bænum, þá m. góður grunn- og leiksíða, tónlistarskóli, heilsugæsla, verslanir, ýmis önnur þjónusta, verktafaryrtæki og íþróttatáðstaða. Umhverfi og náttúrugefugur við Breiðafjörðinn eru viðkunn og rómuð.**

Hæfniskröfur: Leitað er að einstaklingi sem er skipulagður og agaður í störfum og sem hefur mikla hæfileika til góðra mannlegra samskipta. Æskilegt er að viðkomandi hafi háskóla-mennun sem nýttist í starfinu, en góð reynsla af sambærilegu starfi kemur einnig til greina. Viðkomandi þarf að búa yfir góðri þekkingu og færni í tölvuvinnslu. Skrifstofustjóri hefur samstarf við alla starfsmenn og stjórnendur bæjarins og einnig eru mikil samskipti við íbúana.

Leiðbeint og aðstoðað verður við húsnæðisleit ef þörf er á því.

Umsóknarfrestur er til og með 20. október 2006. Umsóknin, ásamt upplýsingum um menntun og ferilskrá (CV) skal skila til skrifstofu Grundarfjarðarbæjar merktar "Starf skrifstofustjóra". Öllum umsóknum verður svarað þegar ákvörðun hefur verið tekin um ráðningu í starfið.

Bæjarstjóri veitir frekari upplýsingar um starfið í s. 430-8500 eða á skrifstofu Grundarfjarðarbæjar að Grundargötu 30 í Grundarfirði.

Tölvupóst má senda á: [bæjarstjori@grundarfjordur.is](mailto:bæjarstjori@grundarfjordur.is)

Heimasiða: [www.grundarfjordur.is](http://www.grundarfjordur.is)

Bæjarstjóri Grundarfjarðar.



The European Patent Office is currently recruiting

## engineers and scientists

to work as **patent examiners** at its offices in Munich, Berlin (DE) and The Hague (NL)

### Your profile:

- National member of an EPO state
- Full university degree
- Good working knowledge of at least two of the EPO official languages (English, French and German) and willingness to learn the third before starting work as an examiner

### Our offer:

- Long-term employment in an international environment at the forefront of technology
- Intensive initial training in all aspects of patent examination, follow-up courses
- Attractive salary, social security package and working conditions generally

Your job will be to examine patent applications in the three official languages and take decisions on the granting of patents valid in up to 36 European countries.

For more details (including the technical fields in which we have vacancies) and to apply online, please visit our web site:

[www.epo.org/epo/patexam.htm](http://www.epo.org/epo/patexam.htm)

Vistor hf. er leiðandi fyrirtæki í sölu og markaðssetningu á lyfjum og tengdum vörum fyrir heilbrigðismarkaðinn á Íslandi. Starfsmenn fyrirtækisins eru um 130 og er áætluð velta félagsins á þessu ári rúmrí 5 milljardar króna. Fyrirtækið leggur áherslu á opin samskipti, framsækni og áreiðanleika. Vistor er eini dreifingaráðili lyfja á Íslandi sem hlót hafur ISO 9001 gæðavottun.

Skráningardeild er sjálfstæð deild á lyfjasviði og ein af stoðdeildum Vistor. Deildin annast m.a. samskipti við íslensk yfirvöld fyrir hönd umbjóðenda Vistor við öflun markaðsleyfa fyrir lyf og viðhald þeirra. Starfsmenn deildarinnar eru nú 15.



### Bakhjalr fyrir betri líðan

vistor

## Lyfjafræðingur í skráningardeild

**Vegna aukinna umsvifa óskar Vistor hf. eftir að ráða lyfjafræðing til starfa í skráningardeild**

### Starfssvið er m.a.:

- Samskipti við erlenda umbjóðendur og innlend heilbrigðisyfirvöld
- Umsóknir um markaðsleyfi fyrir lyf, viðhald þeirra og aðrir þættir er tengjast markaðsleyfum lyfja, þar á meðal þýðingar á samantektum um eiginleika lyfs

### Hæfniskröfur:

- Háskólamenntun í lyfjafræði
- Vandvirki, nákvæmni og öguð vinnubrögð
- Mjög gott vald á ensku og íslensku
- Góðir samskiptahæfileikar
- Metnaður til að ná árangri
- Kunnáttu í dönsku, norsku eða sáensku er verulegur kostur

Nánari upplýsingar veita Sigrún Edwald, deildarstjóri skráningardeilda ([sedwald@vistor.is](mailto:sedwald@vistor.is)) og Þórnanna Jónsdóttir, framkvæmdastjóri viðskiptapróunar ([thoranna@vistor.is](mailto:thoranna@vistor.is)). Umsóknarfrestur er til og með 17. október nk. Umsóknum skal skilað á netfangið [starf@vistor.is](mailto:starf@vistor.is). Farið verður með allar umsóknir sem trúnaðarmál og öllum umsóknum verður svarað.



Vistor hf. • Hörgatún 2 • 210 Garðabæ • Sími: 535 7000 • Fax: 565 6485 • [vistor@vistor.is](mailto:vistor@vistor.is) • [www.vistor.is](http://www.vistor.is)

## Lager-Sendiferðir

Vegna aukinna umsvifa fyrirtækisins óskum við eftir starfsmanni á lager og í sendiferðir.

Fólk á besta aldri, 55+, er sérstaklega hvatt til að sækja um.

Umsóknir berist til lagerstjóra á netfangið [tft@rs.is](mailto:tft@rs.is) eða í posti til R. Sigmundssonar ehf, Ánanaustum 1, 101 Reykjavík, merkt "lagerstarf".

**Umsóknarfrestur er til 18. okt.**

Nánari upplýsingar veitir Þórhallur í síma 520-0000.



R. SIGMUNDSSON

## Sölufólk óskast

Helgina 3-5. nóvember mun Slysavarnafélagið Landsbjörg standa að söfnuninni.

**"Neyðarkall frá björgunarsveitum".**

Í tilefni af því leitum við eftir duglegu sölufólkum um land allt.

**Góð sölulaun í boði**

Upplýsingar í síma 8933699 / [gudmundur@landsbjorg.is](mailto:gudmundur@landsbjorg.is)



## Laus staða í leikskóla

Leikskólinn Krakkaborg, Þingborg, auglýsir eftir leikskólakennara inn á deild.

Um er að ræða 75-80% stöðu. Ef ekki fæst leikskólakennari til starfsins, kemur til greina að ráða leiðbeinanda.

Viðkomandi þarf að vera:

- Áhugasamur um störf með börnum.
- Hæfur í mannlegum samskiptum.
- Umþurðalyndur og þolinmóður.

Í Krakkaborg leggjum við áherslu á umhverfið og náttúruna.

Skila skal inn umsóknum á netfangið [leikskoli@simnet.is](mailto:leikskoli@simnet.is) og er umsóknarfrestur til 20. október 2006. Upplýsingar veitir leikskólastjóri, Þórdís Bjarnadóttir, í síma 482-3085.



SJÚKRAHÚSIÐ VOGUR

## Hjúkrunarfræðingar

Samtök áhugafólks um áfengis og vímefnavandann óska eftir að ráða hjúkrunarfræðing til starfa.

Þarf að geta unnið næturvaktrir

Á Sjúkrahúsini Vogi er starfrækt afeitrun og meðferð áfengis og vímefnasjúklings fólk. Góð vinnuaðstaða, gott umhverfi. Góð kjör í boði.

Við hvetjum þá hjúkrunarfræðinga sem eru að hugsa um að breyta til í starfi þessa dagana að hafa samband við okkur og líta á aðstæður og ræða málin.

Frekar upplýsingar veitir Þóra Björnsdóttir hjúkrunarforstjóri á staðnum, síma 8 24 7615 netfang [thora@saa.is](mailto:thora@saa.is)

# Í leikskóla er gaman, bar vinna allir saman...

**Skólaskrifstofa**  
Hafnarfjarðar auglýsir  
eftir jákvæðu og  
lifsglöðu starfsfólk til  
ýmissa starfa.

Hafnarfjarðarbær rekur  
15 leikskóla sem starfa  
samkvæmt lögum og  
reglugerðum um leikskóla  
og málefni þeirra.

Starf á leikskóla í Hafnar-  
firði er skemmtilegt og  
gefandi og eru allir  
áhugasamir hvattir til að  
sækja um störfin, jafnt  
konur sem karlar.

**Nánari upplýsingar**  
um störfin gefa skólastjórar  
viðkomandi leikskóla.

**Arnarberg**  
s. 555 3493  
[arnarberg@hafnarfjordur.is](mailto:arnarberg@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar  
Almennt starfsfólk

**Álfaberg** Leikskóli fyrir 5 ára börn  
s. 555 3021  
[alfaberg@hafnarfjordur.is](mailto:alfaberg@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar/grunnskólakennarar  
Almennt starfsfólk  
Heilsdagsstöður og hlutastörf

**Álfasteinn**  
s. 555 6155  
[alfasteinn@hafnarfjordur.is](mailto:alfasteinn@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar  
– áhersla á vinnu með elstu börnum  
Annað uppeldismenntað starfsfólk

**Hlíðarberg**  
s. 565 0556  
[hlidarberg@hafnarfjordur.is](mailto:hlidarberg@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar eða annað uppeldis-  
menntað starfsfólk  
Skilastöður og stöður e.hádegi

**Hlíðarendi**  
s. 555 1440  
[hlidarendi@hafnarfjordur.is](mailto:hlidarendi@hafnarfjordur.is)  
Starfsfólk í ræstingar

**Hvammur**  
s. 565 0499  
[hvammur@hafnarfjordur.is](mailto:hvammur@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar

**Hraunvallaskóli**  
s. 590 2800  
[sigrunk@hraunvallaskoli.is](mailto:sigrunk@hraunvallaskoli.is)  
Leikskólakennarar/uppeldismenntað  
starfsfólk

**Norðurberg**  
s. 555 3484/664 5851  
[nordurberg@hafnarfjordur.is](mailto:nordurberg@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar/uppeldismenntaður  
starfsmaður

**Smáralundur**  
s. 565 4493  
[smaralundur@hafnarfjordur.is](mailto:smaralundur@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar/uppeldismenntað  
starfsfólk

**Stekkjarás**  
s. 517 5920/846 8222  
[stekkjaras@hafnarfjordur.is](mailto:stekkjaras@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar  
Starfsmenn með aðra  
uppeldismenntun eða reynslu  
Skilastöður/hlutastöður/heilsdagsstöður  
Aðstoð í eldhús – 50%

**Vesturkot**  
s. 565 0220  
[vesturkot@hafnarfjordur.is](mailto:vesturkot@hafnarfjordur.is)  
Aðstoðarleikskólastjóri  
Leikskólakennarar  
Starfsmenn með aðra uppeldismenntun  
Skilastöður

**Víðivellir**  
s. 555 2004  
[vidivellir@hafnarfjordur.is](mailto:vidivellir@hafnarfjordur.is)  
Leikskólakennarar



HEILBRIGÐIS- OG  
TRYGGINGAMÁLARÁÐUNEYTIÐ

## Framkvæmdastjóri Heilbrigðisstofnunar Þingeyinga

Laus er til umsóknar staða framkvæmdastjóra Heilbrigðisstofnunar Þingeyinga. Framkvæmdastjóri er skipaður af heilbrigðis- og tryggingamálaráðherra til fimm ára. Skipað verður í stöðuna frá og með 1. janúar nk. Launakjör framkvæmdastjóra eru ákvörðuð af kjararáði sbr. lög nr. 47/2006 um kjararáð.

Umsækjendur skulu hafa lokið háskólaprófi og hafa reynslu af stjórnun, fjármálaumsýslu og áætlanagerð. Nauðsynlegt er að framkvæmdastjóri hafi góða færni í mannlegum samskiptum.

Undir Heilbrigðisstofnun Þingeyinga heyra heilsugæslu- stöðvar á Þórhöfn, Raufarhöfn, Kópaskeri og Heilbrigðisstofnunin Húsavík (sjúkrahús og heilsugæsla).

Nánari upplýsingar um starfið veita Davið Á. Gunnarsson, ráðuneytisstjóri og Svanhvít Jakobsdóttir, skrifstofustjóri í síma: 545-8700.

Umsóknir ásamt upplýsingum um menntun og fyri störf, sendist heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytinu, Vegmúla 3, 150 Reykjavík fyrir 25. október nk. Umsækjendur eru beðnir um að láta fylgja með staðfestingu á námi ef um er að ræða nám í erlendum skólum.

Sérstök nefnd metur hæfni umsækjenda. Öllum umsóknar um verður svarað þegar ákvörðun um skipun hefur verið tekin.

Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytið

Reykjavík, 5. október 2006



HAFNARFJÖRÐUR

Hafðu samband og fáðu frekari upplýsingar um Hafnarfjörð og margvislega starfsemi á vegum sveitarfélagsins hjá þjónustuveri bæjarins í síma 585 5500 og á heimasiðunni [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)



## Atvinna í boði

Vegna aukinna verkefna

Óskar Málmtækni HF eftir duglegum og traustum aðila í fullt starf

Í starfinu felst vinna við afgreiðslu, lagerstörf og önnur tilfallandi verkefni

Nánari upplýsingar um starfið veitir Örn Sigurbjörnsson í síma 580-4500

Einnig er hægt að senda umsóknir með tölvupósti á mt@mt.is



## Verkstjóri kranabjónusta

MEST óskar eftir að ráða dugmikinn og drífandi mann til að stýra reisingu og niðurfellingum á Liebherr byggingakronum, ásamt viðhaldi og viðgerðum. Við leitum að handlögnum aðila sem á gott með að vinna með öðrum og er skipulagður. Menntun á sviði vélfræði eða bifvélavirkjun er kostur en ekki nauðsyn.

Umsóknir ásamt ferillýsingu sendist fyrir föstudaginn 13. október 2006 á skrifstofu MEST að Malarhöfða 10, 110 Reykjavík eða tölvpósti á netfangið: umsóknir@mest.is. Fyrirspurnum svarar Hallgrímur Steingrímsson í síma 8 250 772.

MEST er eitt oflögasta fyrirtæki landsins á byggingamarkaði. Nafnið endurspeglar styrk þess og djarfa framtíðarsýn. MEST er framsækið framleiðslu- og bjónustufyrirtæki sem hefur það markmið að bjóða viðskiptavinum sínum verðmætar heildarlausnir. Traust og persónuleg bjónusta eru aðalsmerki MEST þar sem áhersla er lögð á einföld og þægileg samskipti. Hjá MEST starfa 250 manns á 8 starfsstöðum. Við hjá MEST leggjum áherslu á krefjandi og skemmtilegt starfsumhverfi hjá öllu okkar starfsfólk.



## ATVINNA

Margt smátt/Bolur er framsækið og vaxandi fyrirtæki í sölu og framleiðslu á auglýsingavörum. Við erum riflega 25 starfsmenn og sökum mikilla anna þarfum við að bæta við góðu starfsfólk i:

Framleiðslu:

Starfið felst m.a. í aðstoð við silkiprentun á fatnaði og smávöru, frágangi prentverka og pókkun. Hér er um að ræða framtíðarstarf með tækifæri á frekari starfsframa fyrir traust starfsfólk.

Upplýsingar um starfið veitir Arnar í síma 863 2350. Umsóknir sendist fyrir 13. október á neðangreint heimilisfang eða á netfang: arnar@margtsmatt.is



Guðriðarstíg 6-8, 113 Reykjavík  
Sími: 585 3500 - Fax: 585 3510  
www.margtsmatt.is - office@margtsmatt.is



Fjárlaganeftnd Alþingis.  
AUGLÝSING

### Viðtalstímar um fjárlagafrumvarp 2007

Fjárlaganeftnd Alþingis veitir nú eins og undanfarin ár viðtökum erindum frá ríkisstofnunum, félögum, samtökum, og einstaklingum er varðar fjárlög ársins 2007.

Viðtöl við fulltrúa stofnana fara fram 5. nóv. til 11. nóv. n.k. en önnur viðtöl verða eftir nánari ákvörðun nefndar.

Þeir sem vilja er gefin kostur á því að fylgja erindum sínum eftir á nefndarfundi. Panta ber tíma eigi síðar en 4. nóv. n.k. í síma 563 0405

## Deildarstjóri og leikskólakennari í leikskóla.



Leikskólinn Óskaland Hveragerði auglýsir eftir deildarstjóra og einum leikskólakennara nú þegar eða eftir nánara samkomulagi.

Leikskólinn starfar í anda Loris Malaguzzi frá Reggio Emilia og er með sérstaka áherslu á félagsfærni í anda Kari Lamer frá Noregi.

Leikskólakennaramenntun áskilin.

Upplýsingar veitir Gunnvör Kolbeinsdóttir leikskólastjóri eða Guðlaug Jónsdóttir aðstoðarleikskólastjóri í síma 483 4139.

Umsóknareyðublöð má finna á vef Hveragerðisbæjar: [hveragerdi.is](http://hveragerdi.is).

Umsóknum skal skilað á skrifstofu Hveragerðisbæjar Sunnumörk 2, Hveragerði fyrir 15. október n.k.

## Rennismiðir

Hönnun / Smíði / Viðgerðir / Þjónusta

Héðinn hf. leitar að rennismiðum eða mönnum vönum rennismiði til framtíðarstarfa. Við erum að leita að góðum mönnum sem vilja vinna við fjölbreytt og áhugaverð verkefni hjá fyrirtæki í stöðugum rekstri við bestu aðstæður.

Umsóknir sendist á netfang [hedinn@hedinn.is](mailto:hedinn@hedinn.is) eða í pósti / faxi. Allar frekari upplýsingar eru gefnar á skrifstofutíma í síma 569-2100 og öllum umsóknum verður svarað.

Héðinn hf. er rótgróið málmiðnaðarfyrirtæki frá árinu 1922 með viðtæka starfsemi í öllum þáttum innan vélvirkjunar og járnsíðu. Starfsemin er til húsa í 5.000 m<sup>2</sup> húsnæði búað öllum fullkomnustu vélum og tækjum sem völ er á. Fyrirtækið leggur metnað sinn í vönduð vinnubrögð í hvívetna og ábyrgð gagnvart bæði starfsmönnum sínum og viðskiptamönnum. Starfsmannaðstaða er góð og mótneyti er á staðnum.

A góðum jánum



= HÉDINN =

Stóras 6 • IS-210 Garðabæ  
Sími: 569 2100 • Fax: 569 2101 • [www.hedinn.is](http://www.hedinn.is)



Reykjavíkurborg  
Íþróttar og tómstundasvið



Kantu að smíða, föndra, spila, leika, tromma, segja sniðugar sögur og ertu kannski með menntun á uppeldissviði?

### Þá viljum við endilega fá þig í lið með okkur á frístundaheimilum ÍTR.

Frístundaheimilin bjóða upp á fjölbreytt tómstundastarf fyrir 6-9 ára börn þegar hefðbundnum skóladegi lýkur. Frístundaheimili eru starfandi við alla grunnskóla Reykjavíkurborgar.

#### Frístundaráðgjafar

30-50% stöður eftir hádegi virka daga

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Uppeldismenntun á háskólastigi eða önnur sambærileg menntun
- Áhugi á frítímauppeldi/frístundastarfi
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð

#### Frístundaleiðbeinendur

30-50% stöður eftir hádegi virka daga

Í sumum tilfellum vantar frístundaleiðbeinendur sem geta annast börn sem þurfasérstakan stuðning á frístundaheimilum.

#### Menntunar- og hæfniskröfur:

- Reynsla eða menntun sem nýtist í starfi
- Áhugi á frítímauppeldi/frístundastarfi
- Hæfni í mannlegum samskiptum
- Frumkvæði og sjálfstæð vinnubrögð

Hægt er að sækja um og fá nánari upplýsingar um störfin á [www.itr.is](http://www.itr.is) og hjá starfsmannafjónustu ÍTR, Friðrikjuvegi 11, sími 411 5000.

Laun eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og Starfsmannafélags Reykjavíkurborgar.

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum hjá borginni. Atvinnuauglýsingar má einnig skoða á heimasiðu Reykjavíkurborgar: [www.reykjavik.is/storf](http://www.reykjavik.is/storf)  
Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11, færð flú allar upplýsingar um fljónustu og starfsemi borgarinnar og samband við flá starfsmenn sem flú flarft að ná í.



Reykjavíkurborg

## MENNTASVIÐ REYKJAVÍKUR

### Laus störf í leikskólum

#### Deildarstjóri

- Lynghéimur, v/Mururima, sími 567-0277.
- Vinagerði, Langagerði 1, sími 553-8085.

#### Leikskólakennari/leiðbeinandi

- Ásborg, Dyngjuvegi 18, sími 553-1135.
- Álfaborg, Safamýri 32, sími 581-2488.
- Blásalir, Brekknaás 4, sími 557-5720.
- Brákarborg, Brákarsundi 1, sími 553-4748.
- Brekuborg, Hlíðarhúsum 1, sími 567-9380.
- Drafnarborg, Drafnarstíg 4, sími 552-3727.
- Dvergasteinn, Seljavagi 12, sími 551-6312.
- Fifuborg, Fifurima 13, sími 587-4515.
- Um er að ræða 100% stöðu og hlutastöðu.
- Grandaborg, Boðagranda 9, sími 562-1855.
- Geislabaugur, Kristinbraut 26, sími 517-2560.
- Heiðarborg, Selásbraut 56, sími 557-7350.
- Um er að ræða hálfu stöðu eftir hádegi.
- Hlíðaborg, Eskihiði 19, sími 552-0096.
- Hof, Gullteigi 19, sími 553-9995.
- Um er að ræða fullt starf og 50% stöður eftir hádegi.
- Holtaborg, Sólheimum 21, sími 553-1440.
- Um er að ræða tímabundið starf í two mánuði.
- Hólaborg, Suðurhólum 21, sími 557-6140.
- Um er að ræða 50% og 75% stöður.
- Jörfi, v/Hæðargarð, sími 553-0347.
- Klettaborg, Dyrhörmur 5, sími 567-5970.
- Kvistaborg, Kvistalandi 26, sími 553-0311.
- Laugaborg, v/Leirulæk, sími 553-1325/693-9808.
- Lindaborg, Lindargötu 26, sími 551-5390.
- Lækjaborg, v/Leirulæk, sími 568-6351.
- Lynghéimur, v/Mururima, sími 567-0277.
- Múlaborg, Ármúla 8a, sími 568-5154.
- Rauðaborg, Viðarási 9, sími 567-2185.
- Reynisholt, Gvendargeisla 13, sími 517-5560.
- Rofaborg, Skólabæ 6, sími 567-2290 og 587-4816.
- Skógarborg, Efstaland 28, sími 553-1805.
- Sólbakki, Stakkahlíð 19, sími 552-2725.
- Sólborg, Vesturhlíð 1, sími 551-5380.
- Sólhlið, Engihlíð 8, sími 551-4870.
- Stakkaborg, Bólstaðarhlíð 38, sími 553-9070.
- Sæborg, Starhaga 11, sími 562-3664.
- Tjarnarborg, Tjarnargötu 33, sími 551-5798.
- Um er að ræða 80% starf.
- Vesturborg, Hagamel 55, sími 552-2438.
- Völvuborg, Völvufelli 7, sími 557-3040.
- Ægisborg, Ægisíðu 104, sími 551-4810.
- Öldukot, Öldugötu 19, sími 551-4881.

#### Sérkennsla

proskaþjálfar, leikskólakennarar eða annað uppeldismenntað fólk óskast til starfa við sérkennslu í eftirtalda leikskóla.

- Fifuborg, Fifurima 13, sími 587-4515.
  - Hólaborg, Suðurhólum 21, sími 557-6140.
  - Rauðaborg, Viðarási 9, sími 567-2185.
  - Suðurborg, Suðurhólum 19, sími 557-3023.
  - Verið er að fara af stað með pecs-boðskiptakerfið. Öflugur og markviss stuðningur frá ráðgjöfum með sérþekkingu.
  - Vinagerði, Langagerði 1, sími 553-8085.
- Unnið er samkvæmt aðferðum atferlismeðferðar.

#### Yfirmaður í eldhúsi

- Álfaborg, Safamýri 32, sími 581-2488.
  - Klettaborg, Dyrhörmur 5, sími 567-5970.
  - Sólhlið, Engihlíð 8, sími 551-4870.
  - Öldukot, Öldugötu 19, sími 551-4881 og 551-4882.
- Um er að ræða tímabundið starf vegna veikinda.

Frekari upplýsingar um hverja stöðu og umsóknarfresti er að finna á heimasíðu Menntasviðs, [www.menntasvid.is](http://www.menntasvid.is). Upplýsingar veita skólastjórar og aðstoðarskólastjórar í viðkomandi skólam. Laun eru skv. kjarasamningi Reykjavíkurborgar við viðkomandi stéttarfélög.

**Öll laus störf í leik-og grunnskólum eru auglýst á [www.menntasvid.is](http://www.menntasvid.is)**

Vakin er athygli á stefnu Reykjavíkurborgar um jafnan hlut kynja í störfum hjá borginni. Atvinnuauglýsingar má einnig skoða á heimasíðu Reykjavíkurborgar: [www.reykjavik.is/storff](http://www.reykjavik.is/storff)  
Hjá símaveri Reykjavíkurborgar, 4 11 11 11, færð þú allar upplýsingar um þjónustu og starfsemi borgarinnar og samband við þá starfsmenn sem þú þarf að ná í.



## Fótaaðgerðarfræðingar

Sunnuhlið óskar að ráða fótaaðgerðarfræðing til starfa

Upplýsingar veitir: Jóhann Árnason, framkvæmdastjóri  
Sími 5604100 Netfang: [johann@sunnuhlid.is](mailto:johann@sunnuhlid.is)

Sjá líka: [www.sunnuhlid.is](http://www.sunnuhlid.is)



## KÓPAVOGSBÆR

### LAUS STÖRF

#### Bæjarskipulag:

- Arkitekt

#### Bæjarskrifstofur:

- Deildarstjóri launadeildar

#### Íþróttamiðstöðin Versalir:

- Afgr./baðv. kvenna 100%

#### Félagsþjónusta Kópavogs:

- Forstöðumaður/iðjubjálfí
- Aðstoð við heimilisstörf
- Liðveisla, tilsjón og persónul. ráðgjöf
- Stuðningsfjölskyldur
- Matráður Roðasölu 80-100%

#### GRUNNSKÓLAR KÓPAVOGS:

##### Digranesskóli:

- Skólaliði

##### Hjallaskóli:

- Umsjónarkennari á yngsta stig

##### Kársnesskóli:

- Starfsm. í Dægradv./stuðningsfltr. 50%

##### Lindaskóli:

- Gangavörður/ræstir
- Starfsmaður í Dægradvöl 50%

##### Salaskóli:

- Starfsfólk í Dægradvöl

##### Smáraskóli:

- Gangaverðir/ræstar

##### Snælandsskóli:

- Umsjónark. á yngsta stig

#### LEIKSKÓLAR KÓPAVOGS:

##### Arnarsmári: 564 5380

- Leikskólakennarar

##### Álfatún: 564 6266

- Leikskólakenn/þroskaþjálfí

##### Efstihjalli: 554 6150

- Leikskólakennari

- Sérkennsla

##### Fagrabrekka: 554 2560

- Leikskólakennari

##### Marbakki: 564 1112

- Leikskólakennarar

##### Núpur: 554 7020

- Leikskólakennarar

##### Rjúpnahæð: 570 4240

- Leikskólakennarar

- Starfsmaður í sérkennslu

##### Urðarhóll: 554 7789

- Leikskólakennari

#### Nánari upplýsingar á:

[www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

og [www.job.is](http://www.job.is)

8

söluþrifstofur

**RE/MAX®**

# FASTEIGNABLAÐ

[www.remax.is](http://www.remax.is)

92. Tölublað - 4 Árgangur - 8. Október 2006



Allar RE/MAX fasteignasölu eru sjálfstætt reknar og í einkaeign.

FRAMÚRSKARANDI SÖLUFULLTRÚAR

FRAMÚRSKARANDI ÁRANGUR





**Tjaldhólar 28**  
Selfossi  
Opið hús Mánudag 9.okt 16-16,30

**Verð: 31,5**  
Stærð: 156  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2005  
Brunabótamat: 24,6  
Bílskúr: já

Rúnar S.  
Gislason Hld.  
lögg. fasteignasali

Karl Danielsson  
Sölufulltrúi  
**895 6406**  
karl@remax.is

++ Remax Stjarnan kynrir++ Hef fengið til sölumeðferðar einstaklega glæsilegt raðhús á Selfossi Nánari lýsing: Eldhús:falleg innréttung með borðkrök. Mjög fallegt eikar parket á allri ibúu nema forstofo og baðherbergi sem eru flísar. Ibúin er mjög opin, mjög gott skipulag, herbergin eru stór og öll með skápur. Baðherbergi er rúmgott með baðkari og sturtklefa, upphengt salerni,eigendur klára pallinn, og hellogn fyrir framan Nánari upplýsingar veitir Karl Danielsson 895-6406 eða karl@remax.is

**Öldugrandi 9**  
Reykjavík  
Opið hús Mánudag 9.okt kl 18- 18.30

**Verð: 29,9**  
Stærð: 105  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1980  
Brunabótamat: 13,4  
Bílskúr: bílag

Rúnar S.  
Gislason Hld.  
lögg. fasteignasali

Karl Danielsson  
Sölufulltrúi  
**895 6406**  
karl@remax.is

++Remax Stjarnan kynrir++ Er með í einkasölu mjög góða eign á Öldugranda í R-vík með sér inngang af svöldum Forstofa: Rúmgóð,dúkur á gólfí parketi á stofu og eldhúsi Svefnherbergi: Rúmgóð með skápur dúkur á gólfum Eldhús: með beyki innréttingu,nýleg eldavél. Baðherbergi: Baðkari með sturtu í,það er tengi fyrir þvottavél í baðherbergi,allt ný flísalagt ibúin er um 80fm Blakjallar um 25fm Nánari uppli veitir Karl Danielson s:895-6406 karl@remax.is

**Klettás 6**  
Garðabæ  
Glæsilegt raðhús í Garðabæ

**Verð: 46,5**  
Stærð: 179,2  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2004  
Brunabótamat: 25,4  
Bílskúr: já

Rúnar S.  
Gislason Hld.  
lögg. fasteignasali

Karl Danielsson  
Sölufulltrúi  
**895 6406**  
karl@remax.is

+++ Remax Stjarnan kynrir+++ Er með til sölumeðferðar Flott raðhús í Garðabæ við Klettás Nánari lýsing: Komið er inn í forstofu með gestasnyrtingu, gert er ráð fyrir að það verði hægt að hafa innangengt í bílskúr úr forstofu, náttúrusteinn á gólf í forstofu. Gengið upp nokkur brepp upp á eftir hæð..sísal teppu á stiga, á hægri hönd er stórt herbergi með lökkudó gólfí..stór glæsilegt rými sem er eldhús og stofa. Hvít eldhúsín Sjón er sögu rkari Hringdu og panntaðu skoðun Karl Danielsson 895-6406 karl@remax.is

**Háihvammur 1**  
Hafnarfjörður  
Glæsieign í Hafnarfirði

**Verð: 65,9**  
Stærð: 236  
Fjöldi herbergja: 8  
Byggingarár: 1980  
Brunabótamat: 34,6  
Bílskúr: já

Rúnar S.  
Gislason Hld.  
lögg. fasteignasali

Karl Danielsson  
Sölufulltrúi  
**895 6406**  
karl@remax.is

++Remax Stjarnan kynrir++ Hef fengið til sölumeðferðar glæsilega eign á Háihvammi í Hafnarfirði með stórkostlegu Útsýni yfir Hafnarfjörð Efti hæð:Andryi með skáp flísar á gólfí Svefnherbergisgangur:Með stórum glugga í enda,fjögur góð svefnherbergi,einring gott flísalagt baðherbergi á gangi,baðkari með sturtu,góð innréttung á baði,lnaf hjónaherbergi er lítli fataherbergi og gott flísalagt baðherbergi með sturtu.Neðri hæð lítli mál að gera ibúð og leiðja út garður í rækt:uppli hjá Karl 895-6406..karl@remax.is

**Einn öflugasti fasteignavefur landsins**

**Breiðás 3**  
Garðabæ  
Góð eign í Góðu hverfi

**Verð: 29,9**  
Stærð: 126  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1958  
Brunabótamat: 17,020.000  
Bílskúr: já

Rúnar S.  
Gislason Hld.  
lögg. fasteignasali

Karl Danielsson  
Sölufulltrúi  
**895 6406**  
karl@remax.is

\*\*Eign með mikla möguleika að Breiðás í Garðabæ \*\* Hef fengið í einkasölu mjög sjámerandi neðri hæð sem byður upp á mikla möguleika...bæði breytingar og staðkun í Garðabæ Bíuð er að klæða húsið að utan... nyir gluggar ...nytt hellulagt bilaplan með hitalögnum...garðurinn á þak við hús er afgrírt með sólpalli og heitum potti í suður. Nýleg eldhúsinnréttang Innangengt er í bílskúrinn sem erinnréttat. Nánari upplýsingar veitir Karl 895-6406 karl@remax.is

**Skoðaðu fasteignir út um allan heim...**

**Brekkugata 6**  
190 Vogar  
GÓÐ KAUP

**Verð: 14.900.000**  
Stærð: 102  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1928  
Brunabótamat: 11.950.000  
Bílskúr: réttur

Hörður  
lögg. fasteignasali  
**895 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
lögg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

LAUSA VIÐ KAUPSAMNINGU RÚMGÓÐA EFRI SÉRHÆÐ MED SÉRINNANGI OG FALLEGU ÚTSÝNI. BÍLSKÚRSRETUR Eignin skiptist í miðrými, eldhús, stofu, 3 herbergi, baðherbergi og geymslulot. Nánari lýsing. Gengið inn í miðrými með dökkuum flísum á gólfí. Til hægri er rúmgott eldhús með ljósri innréttingu og borðkrök. Þjú góð herbergi með parketi á gólfí. Björt stofa með parketi á gólfí. Flísalagt baðherbergi með baðkari og opnunlegu fagi. Gengið er upp í geymslulot frá miðrými sem er yfir allri



**RE/MAX STJARNAN**

**Lyngdalur 16**  
Verð: 20.900.000  
190 Vogar  
GOTT ER AÐ BÚA Í VOGUNUM

FALLEGT PARHÚS MED FJÓRUM HERBERGJUM Í STUTT FRÁ REYKJAVÍK Húsið skilast fokhelt að innan og fullbúið að utan. Húsið stendur í enda á botnlanga og verður staðsteypt, einangrað að utan og klætt með bárujárn og jatóbavíð. Pak verður einangrað og klætt pappa og aluzink bárujárn í álfit. Lóð verður tyrfi án trjágröðurs, gríðinga og sólpalla. Sorpgeymsla verður frístandandi á lóð, bílastæði og stígar verða hellulagðir og fullfrágengnir. Petta er einstakt tækifæri til að eignast nýtt hús á góðu verði í nágrenni Reykjavíkur. Vogar eru örт vaxandi bæjarfélög með öfluga uppbryggingu íþrótt og tómstundaiðkunar og ekki spillir fyrir að tvöföldun Reykjanesbrautar er senn að ljúka. Aksturstími frá Reykjavík er aðeins ca.20 min. Skoðaðu málið það kostar ekkert

Stærð: 139,1  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2006  
Bílskúr: 31,4

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Lækjasmári 6**  
Verð: 17.400.000  
201 Kópavogi  
Opið hús mánud 9.okt. kl. 18:00-18:30

Falleg 2ja herb. ibúð á jarðhæð í Kópavogi. Ibúðin skiptist í anddyri, stofu, svefnherb., eldhús og þvottahús. Komið er inn í flíslagða forstofu með fataskáp. Flíslagð baðherb með fallegri mahony innréttingu, einnig er stúrtu á baði. Eldhúsið er með fallegri innréttingu og er tengi fyrir uppbvottavél. Þvottahús er með vaski og hillum. Svefnherb. er rúmgott með góðu skáaplássi. Stofan er rúmgóð með parketi og útgengi á hellulagða suðurverond. A jarðhæð er geymsla og hjóla -og vagnageymsla.

Stærð: 71,3 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1999  
Brunabótamat: 11.450.000  
Bílskúr: Nei

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Andrésbrunnur 3**  
Verð: 23.400.000  
113 Reykjavík  
Opið hús Mánud 9.okt kl 18:00 - 18:30

Fallega ibúð á jarðhæð með stórum suðursólpalli við Andrésbrunn í Grafarholti. Ibúðin er rúmgóð og velskipulögð Nánari lýsing: Rúmgóð 2 herbergi, flíslagð baðherbergi með baðkari, stofa og oplo eldhús, þvottaherbergi og geymsla. Mahoni innréttigar og eikarparket á gólf. Bílastæði í 3ja bílastæðahusi fylgir.

Stærð: 93,2  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 15.740.000  
Bílskúr: Bílskúli

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Andrésbrunnur 8**  
Verð: 17.300.000  
113 Reykjavík  
Opið hús mánud 9.okt. kl 19:00-19:30

Falleg 2ja herbergja ibúð á 3ju hæð í lyftuhúsi með stórum suðursvolum og bílastæði í bílakjallara. Nánari lýsing: forstofa með skápur, eldhús með HTH innréttungum og stáltaekjum, rúmgóð stofa með útgengi á suðursvalri. Flíslagð baðherbergi með baðkari og sturtu, stórt svefnherb með skápur, þvottahús í ibúð. Sérgeymsla í kjallara. Sameiginleg vagna –og hjólageymsla Bílsastæði í bílskúr. Gólfefni: Parket og flisar.

Stærð: 71,8 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 12.585.000  
Bílskúr: Bílskúli

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Miðtún 34**  
Verð: 21.900.000  
105 Reykjavík  
Opið hús mánud 9. okt. kl 19:00-19:30

Efi sérhæð með bílskúr að Miðtúni miðsvæðis í austurbæ Reykjavíkur. Samtals er eignin 98 fm og bar af 19 fm séristæður bílskúr. Nánari lýsing: Ibúðin er á miðhæð í nymálú steinhúsi og skiptist hún í andyri, rúmgótt hol, eldhús, tvó svefnherbergi, stofu og borðstofu og geymslu. Frá borðstofu er gengið út á suðursvalri og þaðan niður í sameiginlegan garð. Ofan á bílskúr er stór afgirt sölverond sem gengið er út á frá svölmum. Á gólfum er parket og flisar. Ný innréttung í eldhús.

Stærð: 98,4 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1942  
Brunabótamat: 12.525.000  
Bílskúr: 18,9 fm

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Vesturbraut 12**  
Verð: 23.800.000  
220 Hafnarfirði

Fallag stórt jarðhæð í vesturbæ Hafnarfirðar. Eignin er í friðsælu hverfi nálegt hellisgerði, miðbænum og höfninni. Nánari lýsing: Ibúðin skiptist í stofu, sjónvarpsrými, 3 rúmgóð svefnherbergi, flíslagð baðherbergi, eldhús og geymslu. A gólfum er parket og flisar. Eldhúsið er rúmgott með hvílt innréttingu og fallegum heimilstækkjum. Ibúðin er mjög björt með glugga á því vegu. Ibúðin er velmeðfarin og snyrtileg. Hér er um góða eign að ráða ótgronum stað þar sem stutt er í þjónustu miðbæjarins.

Stærð: 126,2 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1926  
Brunabótamat: 14.700.000  
Bílskúr: Nei

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is

**Langeyrarvegur 11a**  
TILBOÐ  
Verð: 15.700.000  
220 Hafnarfirði

BJARTA NEDRI SÉRHÆÐ MED SÉR INNGANGI Á GÓDUM STAD Í GÆMLA BÆ HAFNARFJARDAR. Forstofa með flísum. Rúmgott eldhús með ljósri innréttingu. Stór og björt stofa og borðstofa. Þríjó svefnherbergi, eitt mjög rúmgott og tvö minni. Flíslagð baðherbergi með góðri innréttingu, baðkari með sturtu og opnanlegu fagi. Rúmgóð geymsla sem nýtt er sem geymsla og þvottahús. Sér timbur verðnð er við eignina. Húsið hetur verði endumýjað á síðustu 5 - 7 árum svo sem þak, málæd húsið og ný gler.

Stærð: 121  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1965  
Brunabótamat: 15.700.000  
Bílskúr: nei

Hörður  
løgg. fasteignasali  
**899 5209**  
hordur@remax.is

Guðrún  
løgg. fasteignasali  
**697 3629**  
gudrun@remax.is



**Grænlandsleið 23**  
113 Reykjavík  
Opið hús í dag KL. 14:00-14:30

**Verð: 28.9 M**  
Stærð: 117,4 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 18,5 fm

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Hlíðarhjalli 40**  
200 Kópavogur  
Opið hús í dag kl. 15:00-15:30

**Verð: 27,9 M**  
Stærð: 116,6 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1988  
Brunabótamat: 17,2 M  
Bilskúr: 28,8 fm

Vel skipulögð 4ra herbergja endabúð ásamt bilskúr, heildarstærð eignar er 145,5 fm. Forstoð með fatafskáp, þvottahús innanförstofu. Stofa með útgengi á stórar suðursvalir. 3 svefnherbergi, útgengt á svalir frá hjónaherbergi. Baðherbergi er bæði með baðkari og sturtuklefa. Blokkin var tekin í gegn að utan síðastiðið sumar sem og pakskeggjó. Rúmgóður bilskúr með gluggum, heitu og köldu vatni ásamt hurðaopnara. Frábært útsýni er frá allri ibúðinni.

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Norðurbrú 1**  
210 Garðabæ  
Opið hús í dag kl. 16:00-16:30

**Verð: 27.9 M**  
Stærð: 103 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2004  
Brunabótamat: 14,8 M  
Bilskúr: bilskýli

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Barmahlíð 32**  
105 Reykjavík  
Opið hús Sunnudag kl. 17:45-18:15

**Verð: 29.7 M**  
Stærð: 122 fm  
Fjöldi herbergja: 5-6  
Byggingarár: 1946  
Brunabótamat: 16.650 M

Falleg hæð með sér inngangi á einum vinselasta stað í Reykjavík. Nýlegir gluggar eru í allri ibúðinni og endurnýjað rafmagn. Hæðin telur 4 svefnherbergi og 2 samliggjandi parkettlagðar stofur. Í eldhúsi er nýleg innréttung úr krossvíð, stál ofn og Simens keramik helluborð með gleri fyrir ofan borð. Annars er stál fyrir ofan vask sem hefur ruslakvörn. Suður-svalar með tróppum niður í stóran sameiginlegan garð. Stutt í alla þjónustu og menningaviðburði.

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Barmahlíð 14**  
105 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 17:00-17:30

**Verð: 33.5 M**  
Stærð: 160,7 fm  
Fjöldi herbergja: 4-5  
Byggingarár: 1945  
Brunabótamat: 18.570 M  
Bilskúr: 32 fm

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Fellsmúli 11**  
108 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 14:00-14:30

**Verð: 18.5 M**  
Stærð: 93 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1964  
Brunabótamat: 12,3 fm

Ibúð á besta stað með frábæru útsýni. Forstofan er með flísum en síðan tekur parket við inn alla ibúðina. Eldhús er með kork á gólf. Innréttin er U-laga með efri og neðri skápum, tengi fyrir þvottavél og uppbreyttavél (getur fylgt með). Baðherbergi er flísalagt í hólf og golf með hvitum skápum, baðkari með sturtuaðstöðu og handklæðaofni. Hjónaherbergi er með góðum skápum. Í sameign er sérgeymsla, rúmgóð og með glugga

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Blómvellir 4**  
221 Hafnarfjörður  
Opið hús í dag kl. 15:00-15:30

**Verð: 49,9 M**  
Stærð: 231,8 fm  
Fjöldi herbergja: 5-7  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 32,4 M  
Bilskúr: 32,3

Stórlæsingilegt hús á 2 hæðum með stóri vinnustofu og stóri innkeyrslu. Neðri hæð: opíð eldhús og stofa, stórlæsingilegar innréttigar og vönduð golfefni, útgengt í garðinn. Stórt þvottahús og innangengt í bilskúr. Efri hæð: 2 rúmgóð svefnherbergi, glæsilegt baðherbergi, bæði baðkar og sturta, stórt sjónvarphol, útgengt á mjög stórar svalir. Vinnustofan hentar frábærlægja fyrir fólk sem vill vinna heima (upphaflega teiknað sem 2 svefnherbergi, hol og baðherbergi), einnig möguleiki á aukaibúðu.

Sérlega vönduð og glæsileg eign.

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is

**Flúðasel 50**  
109 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 16:00-17:00

**Verð: 36.9 M**  
Stærð: 154 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1979  
Brunabótamat: 19,5 M  
Bilskúr: Bilskýli

Glæsilegt og mikil endurnýjað raðhús í Seljavverfinu. Eldhúsið er mjög fallegt með eikarinn. Frá HTH, flísum á milli skápa og vönduðum AEG stáltafelkjum. Náttúrusteinn á gólfum. Borðstofa tengir eldhús og parkettlagða bjarta stofu. Á efri hæð er stórt hjónaherbergi, barnaherbergi, bæði með eikarskápum og sjónvarphol sem einfalt er að breyta í svefnherbergi. Þvottahús við hlið eldhúss og er gengið þaðan út í bakarð. ATH! Allar húrðir, innréttigar, golfefni og úti-pallur eru endurnýjað.

Ásdís Ósk  
löggr. fasteignasali  
**863 0402**  
asdís@remax.is

Hafdis  
Söluultrú  
**895 6107**  
hafdis@remax.is



## Fannafold 52

110 Reykjavík  
Opið hús í dag KL.17.00-17.30

**Verð: 44.5 M**  
Stærð: 190.2 fm  
Fjöldi herbergja: 5-6  
Byggingarár: 1989  
Brunabótaamat: 27.750 M  
Bílskúr: Já

Glaesilegt raðhús á premur þöllum á besta stað í Grafarvogi. Komið er inn á aðalhæð þar sem er innangengt í rúmgóðan bílskúrinn. Gott svefnh. við hlöð forstofu og nýupptær gestasnyting. Gengið er upp á eftir hæð með samliggjandi stofu, borðstofu og sólkrok. Hálfur veggur er milli borðstofu og eldhús, sem er með børðkrok og fallegrí innréttingu með nýlegum flísum milli eftir og neðri skápa og á gólf. Gengið er úr stofu upp á opinn sjónvarpspall. 3 svefnerbergeri eru á jarðhæð ásamt stóru baðherbergi og þvottahús. Stofur og herbergi eru óll parkettlögð með beykiparket.

Ásdís Ósk  
Sölufulltrúi

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Galtalind 2

201 Kópavogur  
Opið hús í dag kl. 18:00-18:30

**Verð: 29.5 M**  
Stærð: 130 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1998  
Brunabótaamat: 16.4 M  
Bílskúr: Já

Faleg 4ra herbergja íbúð með fallegu útsýni. Tvær svalir og bílskúr. Stofan er rúmgóð og nýttist bæði sem borðstofa og setustofa. Sjónvarphol fyrir framan stofuna. Baðherbergið er flísalagt í hólf og gólf. Eldhusið er U-laga innréttingu úr mahony og lökkúð. Flíser milli eftir og neðri skápa. Pvottahús er innan íbúðar. 3 svefnerbergeri, óll með fataskápurum, frá hjónaherbergi er útgengt á svalir. Frábær staðsetning, örstrutt í Lindaskóla, leikskólan, Salalaug og aðra þjónustu

Ásdís Ósk  
lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Klapparberg 4

111 Reykjavík  
HRINGDU NÚNA OG BÓKAÐU SKODUN

**Verð: 51.5 M**  
Stærð: 243.5 fm  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1981  
Brunabótaamat: 28.7 M  
Bílskúr: Já

Falegt einbýlishús á 3 þöllum með innbyggðum bílskúr og grónum garði, möguleiki að útbúa aukaibúð í húsinu. Húsið stendur innarlega í litlum botnlanga við Elliðarárdalinn. 4 svefnerbergeri og 60 fm. herbergi með glugga í kjallara. Frábært útsýni frá húsinu og nóg af bílastæðum. **Mjög gott fjölskylduhús sem hefur fengið gott viðhald.**

Ásdís Ósk

lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Svöluás 1b.

221 Hafnarfjörður  
Opið hús mánudag kl.17:30-18:00

**Verð: 19,9 M**  
Stærð: 87,1 fm  
Fjöldi herbergja: 3ja  
Byggingarár: 2002  
Brunabótaamat: 14.8 M

Faleg og stílhrein 3ja herbergja íbúð á 2. hæð með sérinngangi frá útitröppum og frábæru útsýni. Forstofa með fataskápu. Eldhus og stofa eru í opnu rými, frá stofu er útgengt á norðaustur svalir. Eldhus er með U-laga innréttingu, uppvottavél fylgir með. Pvottahús er innan íbúðar með góðu geymsluplássi. Svefnerbergeri eru tvö, bæði með skápum. Baðherbergi er með baðkari og sturtuaðstöðu. Í sameign er góð hjólageymsla sem og sérgeymsla. Héra er allt sér nema hjólageymsla og því eins og lítið sérþýli.

Ásdís Ósk  
lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Kársnesbraut 21 d

200 Kópavogur  
Opið hús mánudag kl. 18:00-18:30

**Verð: 39,9 M**  
Stærð: 169,5 fm  
Fjöldi herbergja: 4ja  
Byggingarár: 1989  
Brunabótaamat: 22,1 M  
Bílskúr: já

Falegt endaraðhús með mikilli loftað og bílskúr í vesturbæ Kópavogs. Neðri hæð: forstofa með náttúrusteini á gólf, nýupptekið gestasalari með sturtuklefa. Eldhus með viðarinnréttingu úr fuglauga, borðstofa og stofa samliggjandi, útgengt í suðurbárdi. Pvottahús og geymsla. Efri hæð: tvö rúmgóð herbergi með stórkostlegu útsýni, vinnuástaða hægt að breytu í herbergi og falegt baðherbergi með hornbaðkari. Björt og faleg eign, frábærlægsta staðsett.

Ásdís Ósk

lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Andrésbrunnur 11

113 Reykjavík  
Opið hús mánudag kl. 19:00-19:30

**Verð: 16.9 M**  
Stærð: 70 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 2003  
Brunabótaamat: 11.2 M

Faleg íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi. Íbúðin er óll með mahony innréttungum. Svefnerbergeri er með góðum skápum. Baðherbergið flísalagt í hólf og gólf með innréttingu við vask. Eldhusið og stofan eru samliggjandi og eru góðar suðursvalir út af stofu. Mjög stor lóð er í kringum húsið. Í sameign er góð hjólageymsla sem og sérgeymsla. \*\* GÓD EIGN Á GÓÐU VERDI\*\*

Ásdís Ósk

Lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Básbryggja 2

110 Reykjavík  
Opið hús mánudag kl. 17:30-18:00

**Verð: 24.3 M**  
Stærð: 97,2 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2003  
Brunabótaamat: 15,2 M  
Bílskúr: Bílskýli

Glaesileg 3ja herbergja íbúð á 1 hæð, í falegu fjölbýli í Bryggjuhverfi Grafarvogs. Kírsubergeri innréttingu í eldhúsi með dökkum borðum og stáltaekjum. Bæði svefnerbergeri eru með hvítuðu eikarplastparketi og fataskápum úr kírsuberjavi. Baðherbergið er með hornbaðkeri með glerksílrumi, upphengdu saleni og flísum í hólf og gólf. Eldhusið og stofa í opnu rými. Staðið í bílskýli tilheyri íbúðinni. \*\* FALLEG EIGN Á EFTIRSÓTTU SVÆÐI\*\*

Ásdís Ósk

lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## Stúfholt 1

105 Reykjavík  
Opið hús mánudag kl. 18:30-19:00

**Verð: 19,0 M**  
Stærð: 64,2 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1959  
Brunabótaamat: 10.350.000

Glaesileg 2ja herbergja íbúð með mikill loftað í hjarta bæjarins. Forstofa, stofa og eldhús er í opnu rými. Genghelt kírsuberjaparket á gólf,vönduð U-laga innréttingu í eldhúsi, mósaík flíser á milli eftir og neðri skápa. Rúmgóð geymsla/vinnuherbergi innan eldhúsi. Frá stofu er utgengt á s-svalir. Herbergi er rúmgott með miklu skápalássi. Baðherbergi flísalagt í hólf og gólf, sturtuklef, pvottahús innan baðherbergi. Hjóla og vagna geymsla er í sameign. Þetta er afar vönduð eign í mikil endurnýjuðu húsi.

Ásdís Ósk

lögg. fasteignasali

863 0402

asdis@remax.is

Hafdis

Sölufulltrúi

895 6107

hafdis@remax.is



## þorlaksgeisli 7

113 Reykjavík

Opið hús í dag 16:00 - 17:00

**Verð: Frá 28,3 M**

Stærð: Frá 124,1  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2006  
Brunabótamat: Frá 22,7 M  
Bílskúr: Bílskýli

Þjár bjartar og fallegar 4ra herbergja íbúðir á 3. og 4. hæð. í steinuðu lyftuhúsi rétt hjá Golfklúbbi Reykjavíkur. Íbúðirnar eru mjög vel skipulagðar.

Komið er inn í anddyri með góðum skápur og þaðan farið inn í bjarta stofu með útgengi á **stórar flísalagðar suðursvalir**. Öll svefnherbergi eru stor og góð og nýta sameiginlegt hol við eldhús. Pau eru þannig **aðskilin frá stofu**.

Í eldhúsi er AEG keramikhelluborð og AEG háfur við **gott vinnupláss** og AEG **ofn í vinnuhæð**. Baðherbergi er flísalagt í hólf og gólf og þar er **bæði sturtu og bað**.

Við anddyri er rúmgott **sér þvottahús og litio auka herbergi**. Allar innréttningar og hurðir eru spónlagðar með eik. Íbúðirnar eru rétt við skóla, leikskóla og aðra þjónustu.

Sölufulltrúa verða á staðnum með allar upplýsingar.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali

Einar  
Sölufulltrúi  
**663 1818**  
einara@remax.is

Svava  
Sölufulltrúi  
**898 3023**  
svava@remax.is



## Heiðmörk 18 V

810 Hveragerði  
Opið hús í dag 15:00-15:30

**Verð: 14.900.000**

Stærð: 76  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1974  
Brunabótamat: 11.1



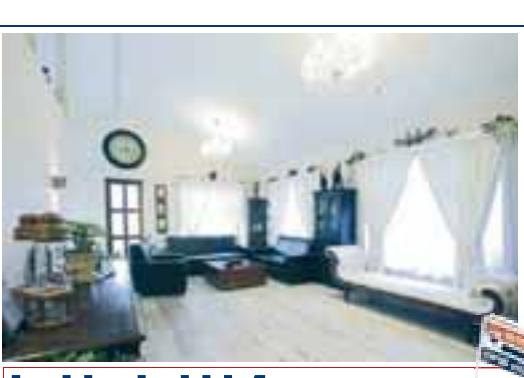
## Aspharhvarf 1

203, Kópavogur  
Opið hús í dag kl. 18:00-18:30

**Verð: 38.500.000**

Stærð: 229  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 2005  
Bílskúr: Já

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali



## Lækjarbakki 4

800 Selfoss  
Opið hús í dag 16:00-16:30

**Verð: 37.500.000**

Stærð: 205,5  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 2004  
Brunabótamat: 35.200.000  
Bílskúr: Já



Glæsilegt og vel staðsett tveggja hæða 229,3 fm endaraðhús með innbyggðum 26,3 fm bílskúr. Neðri hæð: Bílskúr, gestasalerni, eldhús, borðstofa og stofa. Gert er ráð fyrir möguleika á ópnun arni. Efri hæð: Þrú rúmgóð svefnherbergi, baðherbergi, þvottahús og tómstundarymi. Á efri hæðinni er útgengt á rúmlega 30 fm svalir með frábæru útsýni yfir Bláfjöll og Elliðavatn. Húsið er fullbuð að utan, steinað, gluggar úr maghnóy og lítað gler. Að innan er húsið rúmlega fokhelt, gólf pussuð/parfnast a.m.k. slipunar og allar hitalagnir komnar í gólf. Lóð er grófjöfnud.

Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is

Brynjar  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjara@remax.is



## Blesugrót 27

108 Fossvogur  
Opið hús 17.00-18.00

**Verð: 85**

Stærð: 499 fm  
Fjöldi herbergja: 10  
Byggingarár: 1981  
Brunabótamat: 62,1  
Bílskúr: já

REMAX BORG kynnir 500 fm gullmola með óendantlega skipulagsmögleika varðandi skiptingu á eigninni. Eignin er á tveimur hæðum, hvor um sig því ubb 250 fm. Á efri hæðinni er eldhús, baðherbergi, stofa, svefnherbergi og ca 60 fm sér 2ja herbergja íbúð. Á neðri hæðinni eru 5 svefnherbergi, þvottahús, lítil snyting, fjölskyldu/tómstundarými og geymsla. Á neðri hæðinni liggja fyrir arkitektateikningar að auka íbúð sem verða aðgengilegar kaupendum við sýningu eignarinnar. Hægt væri þó að nýta rýmið á 1053 aðra vegu allt eftir þörfum og/eða hagsýni kaupenda.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali



Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is



Brynjár  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjár@remax.is



## Frostafold 153

112, Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 15:00-15:30

**Verð: 22.800.000**  
Stærð: 97  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1988  
Brunabótamat: 13.750.000

Nýstandsett 3ja herbergja íbúð í Foldunum. Nánari lýsing: Gengið er inn í flísalagt anddyri með góðum skáp. Eldhús er með fallegrí eldhúsinnrétti og er opíð inn í stofu. Stofa er stórr með útgengt út á svalir. Tvö rúmgóð svefnherbergi eru sitt hvor megin við baðherbergið. Skápar eru í báðum herbergjunum. Baðherbergið er með flísum á gólf og tengi fyrir þvottavél. Eikarparket er á stofu, eldhúsí og báðum herbergjunum. Órstutt er í grunnskóla og verslanir.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali

Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is

Brynjár  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjár@remax.is



## Hraunbær 20

110, Árbær  
Opið hús í dag kl. 16:00-16:30

**Verð: 12.600.000**  
Stærð: 56  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1969  
Brunabótamat: 9.200.000

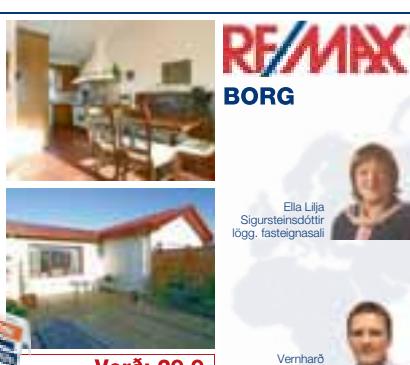
RE/MAX BORG kynnir: Fallega 2ja herbergja íbúð á 2.hæð. Nánari lýsing: Komið er inn á gang sem tengir íbúðina saman. Beint af augum er eldhús með eldri innrétti. Baðherbergi er flísalagt með baðkari. Rúmgott svefnherbergi með góðum skáp. Frá stofu er gengið út á svalir. Eignin er björt og vel skipulögð. Stutt í alla þjónustu.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali

Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is

Brynjár  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjár@remax.is



## Melavegur 1B

Njarðvík  
Opið hús 15:00-15:30

**Verð: 29,9**

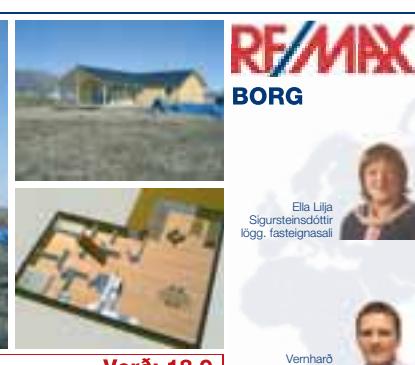
Stærð: 148,9  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2000  
Brunabótamat: 22,3  
Bílskúr: 30,5 innb.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali

Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is

Brynjár  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjár@remax.is



## Lambhagi 16

Syðri Reykir  
Ósökkt náttúruperla

**Verð: 18,9**

Stærð: 102  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2006  
Brunabótamat: 23,3

Glæsilegt, fullbúið sumarhús í algjörri náttúruperlum í landi Syðri Reykja. Húsið stendur á 4900 fm jáðar-leigulóð, sem þýðir að hún nær alveg að ánni. Húsið stendur á steypum sökkli og er gólfþíð í því öllu. Zink með 30 ára ábyrgð er á þakini. Húsið er skráð 101,7 fm en að auki er ca 35 fm loft með um 160 cm undir mæni. 40 fm yfirbyggður sólpallur er á húsinu sem haegt er að stækka. Hringlög og bökkið skoðun eða kikið uppteffir og skoðið sjálf. Húsið er merkt söluskiði þannig að auðvelt er að finna það.

**RE/MAX®  
BORG**

Ella Lilja  
Sigursteinsdóttir  
lögg. fasteignasali

Vernharð  
Sölufulltrúi  
**699 7372**  
venni@remax.is

Brynjár  
Sölufulltrúi  
**823 1990**  
brynjár@remax.is



**Dísaborgir 7**  
112 Reykjavík  
Opið hús í dag 14:00-14:30

**Verð: 20.900.000**  
Stærð: 96,4  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1997  
Brunabótamat: 14,4

Fjögurra herbergja 96,4 fm ibúð við Dísaborgir í Reykjavík. Komið er inn í flísalagða forstofu með skápurum. Geymsla er innaf forstofu. Eldhusið er parketlagt og er með góðum bordórkrok og er opið inn í stofu. Parkettlögð stofa með útgengi á stórar suðursvalir. Rúmgott parketlagt hjónaherbergi með skápurum. Tvó parkettlögð barnaherbergi með skápurum. Baðherbergi er flísalagt í hólf og gólf og er með baðkari. Plastparket er að gólfum. Björt eign með góðu útsýni.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Hreðar Sölufulltrúi  
694 2324  
hreidar@remax.is

**Óðinsgata 15**  
101 Reykjavík  
Opið hús í dag kl.14:00 - 14:30

**Verð: 42.900.000**  
Stærð: 139,3  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1922  
Brunabótamat: 15,5  
Bilskur: 21

Sérlega glæsilega mikil endurnýjaða sérhæð í einu glæsilegasta húsi í miðbæ Reykjavíkur. Eignin skiptist í tvenn. Annarsvegar góða sérhæð með bilskur og hinsvegar stúdióbúð sem körin er til úteigu. 21 fm bilskur fylgir eigninni.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Baldvin Sölufulltrúi  
892 3330  
baldvin@remax.is

**Rekagrandi 1**  
107 Reykjavík  
Opið hús í dag kl.14:00 - 14:30

**Verð: 21.900.000**  
Stærð: 113,7  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1983  
Brunabótamat: 13,5  
Bilskur: 26,7

2ja - 3ja herbergja 87 m<sup>2</sup> ibúð ásamt stæði í bílageymslu við Rekagrandi í Reykjavík. Eldhus er með flísum á gólf, nyleg hvít innréttung með góðu skáplássi. Sérsmíðuð granitborðplata. Borðstofa er björt með parketi á gólf. Útgengt er á svalir með timburdekk. Sjónvarphol er með parketi á gólf. Baðherbergi er nylega flísalagt í hólf og gólf. Svefnherbergi er með skápurum, hátt er til lofts og nylegir velux þakgluggar. Eignin er að hluta til undir suð og er því stærri en fermetratala gefur til knyna.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Snorri Sölufulltrúi  
699 4407  
snorri@remax.is

**Vallarhús 26**  
112 Reykjavík  
Opið hús í dag kl.15:00 - 15:30

**Verð: 25.900.000**  
Stærð: 126,3  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1990  
Brunabótamat: 15,6

Ibúðin skiptist í forstofu, fjögur herbergi, eldhús, stofu, tvö baðherbergi og þvottahús/geymslu. Í forstofu er góður skápur og flísum á gólf. Í þvottahúsi er díkur á gólf. Í eldhúsi er ljós innréttung, góður borðórkrokur og flísum á gólfum. Rúmgöð og björt stofa með parketi á gólf og útgengi á suðvestur svalir. Rúmgott hjónaherbergi með góðu skáplássum og tvö barnaherbergi með skápurum eru á eftir hæð. Baðherbergið er flísalagt í hólf og gólf og er með fallegrí hvítri innréttingu, sturtuklefa og baðkari.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Hreðar Sölufulltrúi  
694 2324  
hreidar@remax.is

**Álakvísl 82-86**  
110 Reykjavík  
Opið hús í dag 15:00-15:30

**Verð: 24.500.000**  
Stærð: 106,50  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1987  
Brunabótamat: 15,4

Falleg 106,5 fm 4 herbergja ibúð á tveimur hæðum auk bílastæðis í lokaðri bílageymslu, samtals 136 fm. Neðrin hæðin skiptist í forstofu með fatahengi og flísum á gólf. Gestasalerni flísalagt í hólf og gólf. Eldhus með jörsí innréttingu, góðu skáplássum, nylegum tækjum, góðum bordórkrok og parketi á gólf. Stofan er björt með parketi á gólf og útgengi út á svalir. Efri hæðin skiptist í 3 rúmgöð svefnherbergi með plastparketi á gólfum, skápar eru í einu herberginu. Baðherbergi með baðkari.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Snorri Sölufulltrúi  
699 4407  
snorri@remax.is

**Laugavegur 82**  
101 Reykjavík  
Opið hús í dag kl.15:00 - 15:30

**Verð: 17.900.000**  
Stærð: 71,7  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1935  
Brunabótamat: 11,1

3ja herbergja ibúð á 4ju hæð á horni Laugavegs og Barónstígs. Nánari lýsing: Eignin skiptist í 2 svefnherbergi, annað með skápurum og hiti hillum, baðherbergi er flísalagt í hólf og gólf með baðkari/sturtuaðstöðum og aðstöðu fyrir þvottavél og burrkara, eldhús með nýri innréttingu, nýjum tækjum og uppbottavél, stofan er með góðum hornoglugga með útsýni, geymsla er innan ibúðar. Öll gólf eru flotuð nema ett svefnherbergi sem er með parketi og baðherbergi sem er flísalagt.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Baldvin Sölufulltrúi  
892 3330  
baldvin@remax.is

**Kristnibraut 37**  
113 Reykjavík  
Opið hús í dag 16:00 - 16:30

**Verð: 24.900.000**  
Stærð: 130,5  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2002  
Brunabótamat: 18,6

Björt og góð 3ja herb. ibúð á jarðhæð í Grafarholti með bilskur. Forstofan er rúmgöð með finu skáplássum og eikarparketi á gólf. Baðherbergi er snýrilegt og flísalagt í hólf og gólf. Hjónaherbergi er rúmgott með góðu skáplássum. Barnaherbergi er með skápurum og eikarparketi á gólf. Innan ibúðar er þvottahús með flísum á gólf. Eldhusið er bjart og opið í báða enda með eikarparketi á gólf. Stofan er rúmgöð með eikarparketi á gólf og útgengi á hellulagða verönd.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Hreðar Sölufulltrúi  
694 2324  
hreidar@remax.is

**Flétturimi 33**  
112 Reykjavík  
Opið hús í dag 17:00-17:30

**Verð: 15.900.000**  
Stærð: 67,3  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1993  
Brunabótamat: 8,6

Smekkleg 2ja herbergja ibúð með mikilli lofthæð. Gengið inn í ibúðina inn á plastparket sem er á allri ibúðinni að baðherberginu undanskildu. Eldhus er nokkuð opíð með jörsí innréttungum. Stofan er í framhaldini af eldhúsini og það er virklega hætt til lofts sem gerir hana bjarta og skemmtilega. Gegnt úr stofu út á vestur svalir. Svefnherbergi rúmgott með góðum fataskápum. Baðherbergi hefur verið endurnýjað að hluta, fallegrí flísum á veggjum og gólf. Baðkar með sturtu.

Pórarinn Jónsson hl.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Baldvin Sölufulltrúi  
892 3330  
baldvin@remax.is



## Háberg 7

Reykjavík  
Opið hús í dag kl.16:00 - 16:30

91 fm þriggja herbergja íbúð við Háberg í Reykjavík. Forstofan er flísalögð og er með fatahengi. Flísalagt eldhús með upprunnalegri innréttingu og góðum bordkrók. Stofan er með parketi og er með útgengi á góðar svalir sem eru flísalagðar. Baðherbergi er flísalagt, og er með baðkari og tengi fyrir þvottavél. Parkettagt hjónaherbergi með skápur. Barnaherbergi er parkettagt og er með skápur. Geymsla er á hæð og er hún flísalögð. Húsið var málæð að utan fyrir tveimur árum.

**Verð: 18.500.000**

Stærð: 91  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1980  
Brunabótamat: 12,2

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
gv@remax.is

Snorri  
Sölufulltrúi  
699 4407  
snorri@remax.is



**Verð: 22.900.000**

Stærð: 94,6  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1995  
Brunabótamat: 14,6

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Snorri  
Sölufulltrúi  
699 4407  
snorri@remax.is



## Gullsmári 1

201 Kópavogur  
Opið hús í dag 17:00-17:30

Björt og falleg 4ra herbergja íbúð á þessum vinsæla stað í Smárahverfinu. Parket og flísaar á stofu og eldhúsi, díkur er á herbergjum. Komið er inn á gang þáðan sem gengið er inn í barnaherbergin á vinstrí hönd og baðherbergi og geymslu á haegri hönd. Nokkuð rúmgóð barnaherbergi, baðherbergi með baðkari og tengi fyrir þvottavél. Stórr og björt stofa. Hjónaherbergi nokkuð stórt með góðum skápur. Opið eldhús með góðum innréttungum.

**Verð: 44.900.000**

Stærð: 196,3  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1960  
Brunabótamat: 27,1

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Snorri  
Sölufulltrúi  
699 4407  
snorri@remax.is



## Berjarimi 11

112 Reykjavík  
Bókaðu skoðun í síma 865-4039

Sameign er snytileg, teppalagður stílgangur. Forstofa er með flísum á gólf og góðum skápur. Svefnherbergi er rúmgott með skápur og parketi á gólf. Baðherbergi er með flísum, stúrta, innréttung og þvottaaðstaða. Sjónvarphol er tengt stofu sem er rúmgóð og sérstaklega björt- útgengt er á svalir en parket er á gólfum. Eldhús er með góðri innréttingu og parketi á gólf- góður borðkrókur við glugga sem hentar fyrir borðstofuborð. Í kjallara er sérgeymsla. Björt og falleg íbúð.

**Verð: 17.900.000**

Stærð: 79,9 m<sup>2</sup>  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1991  
Brunabótamat: 12 millj.

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Vignir  
Sölufulltrúi  
865 4039  
vignir@remax.is



## Skipholt 51

105 Reykjavík  
Opið hús í dag 16:00 - 16:30

Mjög góð þriggja herbergja íbúð ásamt bílskúr. Forstofan er flísalögð og með skápur. Eldhúsið er með korkdúk á gólf og bordkrók. Herbergin eru parkettögð og eru annað herbergi með skáp. Baðherbergið er flísalagt í hólf og gólf og með baðkari. Stofan er parkettögð og með útgengi á svalir. Geymsla er í kjallara. Bílskúr fylgir eigninni.

**Verð: 19.900.000**

Stærð: 113,1  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1963  
Brunabótamat: 12,4

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Baldvin  
Sölufulltrúi  
892 3330  
baldvin@remax.is



RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Konráð  
Sölufulltrúi  
822 0491  
konrad@remax.is



## Eyravegur 12

800 Selfoss  
Bókaðu skoðun í síma 865-4039

Herbergi eru öll með skápur en parket er á tveimur og díkur á einu. Baðherbergi er með baðkari og ágetri innréttingu. Eldhús er með flísparket er á gólf og ágetri innréttingu. Stofa/borðstofa er með gegnheilu eikarparketi á gólf. Úti er að skipta um jánr á þaki og hús málæð. Einig er búið að skipta um dren, skóp og rafmagn endurmynd. Í kjallara er einig til sólu 51,1 m<sup>2</sup> íbúð sem hægt er að kaupa með íbúðinni eða sér. Hægt er að ganga á neðri hæð frá forstofu en einig er sér íringangur niðri.

**Verð: 17.600.000**

Stærð: 126,6 m<sup>2</sup>  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1948  
Brunabótamat: 17,6 millj.  
Bílskúr: 28,1 m<sup>2</sup>



RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Vignir  
Sölufulltrúi  
865 4039  
vignir@remax.is



## Langamýri 30-32

800 Selfoss  
Bókaðu skoðun í síma 822 3702

MÖGULEIKI Á 90% LÁN. Tvö glæsileg 113m<sup>2</sup> raðhús auk 28m<sup>2</sup> bílskúr í Fosslandinu. Húsin skiptast í stofu, sjónvarphol, baðherbergi, anddyri, eldhús, þrúj herbergi og geymslu/þvottahús. Eldhúsinnréttung er frá HTH og er úr eik. Öll takki eru af gerðinni AEG fra Braðrunum Ormsson. Öll takki í eldhúsi eru úr stáli. Í svefnherbergjum og anddyri eru fataskápar úr eik. Allar innihúrðir eru úr eik. Íbúðinum eru seldar tilbúnar án golfsfna. Laus við kaupsamning.

**Verð: 23.800.000**

Stærð: 141  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2005

RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Konráð  
Sölufulltrúi  
822 0491  
konrad@remax.is



## Helgubraut 29

200 Kópavogur  
Bókaðu skoðun í síma 822 3702

Vel skiptulagi ca 288 fm raðhús á þremur hæðum með auka 102fm íbúð í kjalla með sérinngang. Innbyggðu bílskúr er ca 23 fm. Eigin skiptist sem hér segir. Eigin skiptist í forstofu, eldhús, þvottahús, gestasnyrlingu, stofu og borðstofu bar sem útgengt í hellulagðan garð. Parkettagður stigi á eftir hæðina, fjögur svefnherbergi m/skápurum, parket á gólfum, útgengt á stórar suðursvalir, baðherbergi með baðkari og stúr. Í kjallara er ósamþykkt íbúð í leigu, þrúj stórr herbergi, eldhús, baðherbergi og þvottahús.

**Verð: 49.900.000**

Stærð: 288,5  
Fjöldi herbergja: 9  
Byggingarár: 1985  
Brunabótamat: 34,7  
Bílskúr: Innifalið



RE/MAX  
LIND

Pórarinn  
Jónasson hdi.  
lögg. fasteignasali

Gunnar  
Sölufulltrúi  
822 3702  
gv@remax.is

Konráð  
Sölufulltrúi  
822 0491  
konrad@remax.is





## Hólabraut 17

Sandgerði

Opið hús SUNNUD KL:16:30-17:00

**Verð: 26,9**

Stærð: 205  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1978  
Brunabótamat: 21  
Bilskúr: Tvöfaldur



HAGSTÆTT VERÐ. Frábært hús á góðum stað í sólskinsbænum Sandgerði! Hér er nóg pláss fyrir alla, umhverfið rólegt, garðurinn gróinn. Stofan er björt, útgengi i garð úr borðstofu, gott rými eldhús, þvottahús innan því ásamt litlu wc. Nýlegt parket er á stofu, borðstofu og holi, flísar á forstofu og baðherbergi. Nýjir gluggar eru í öllu húsinu og nýlega yfirfarið rafmagn. Svefnherbergi í sér álmu ásamt sauna klefa sem nyttir er nú sem fataherbergi. Skápur í hjónaherbergi, forstofu og á gangi. Óll ljós geta fylgt eigninni. Geymsluloft yfir mestölli húsinu og í bilskúr og hann er einnig með gryfju. Í garði er skemmtilegur blómaskál með steypum potti - lengir sumarið og gott að nota á veturna. Mjög hentugt fjólskylduhús á flottu verði, stutt í skóla og þjónustu. Skeltu þér í sunnudagstúr til Sandgerðis og kíktu við!



## Hólagata 5

Sandgerði

Opið hús frá 17.30 til 18.00

**Verð: 23,9**

Stærð: 140  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1981  
Brunabótamat: 24,9  
Bilskúr: 49,9



Anna Linda Bjarnadóttir hd.  
lögg. fasteignasali

Sigrún Sölöfulltrúi  
**693 2080**  
sigg@remax.is



## Túngata 8

Sandgerði

**Verð: 22.900.000**

Stærð: 197  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1981  
Brunabótamat: 23.110.000  
Bilskúr: já



Anna Linda Bjarnadóttir hd.  
lögg. fasteignasali

Gunnar Sölöfulltrúi  
**844 0040**  
gbb@remax.is

Sigrún Sölöfulltrúi  
**693 2080**  
sigg@remax.is



## Högnastígur 5

Flúðir

PANTID SKODUN S:864-3338

**Verð: 25.700.000**

Stærð: 193,1  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1995  
Brunabótamat: 27.800.000  
Bilskúr: já



Fallegt einbýli með útsýni yfir sveina á Flúðum. Eigin skiptist í forstofu, opið rými sem skiptist í stofu og sólstofu, eldhús, baðherbergi þar er hiti í gófi og baðkar og 3 svefnherbergi. Að auki er síðan fataherbergi þaðan sem gegnt er inn í bilskúr. Garðuninn er gróinn og steyp plan er framan við bilskrúnn.



## Krummahólar 6

109 Reykjavík

Opið hús í dag kl. 16-16:30

**Verð: 25.200.000**

Stærð: 137,2  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1976  
Brunabótamat: 17.860000  
Bilskúr: bílskýli



Pórarinn Jónsson hd.  
lögg. fasteignasali

Sæunn Sölöfulltrúi  
**864 3338**  
saeunn@remax.is



## Torfufell 46

111 Reykjavík

Opið hús í DAG KL. 15-15:30

**Verð: 18.200.000**

Stærð: 107  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1974  
Brunabótamat: 13.350.000



Íbúðin skiptist í 3 svefnherbergi, eldhús, þvottahús, baðherbergi og stofu og sólstofu. Búið er að staðká stofuna með því að byggja út sólstofu úr henni er útgengt í garð sem er séreign. Í sameign er sér geymsla. Húsið er klætt og sameign var tekin í gegn 2005.



## Þjóðolfshagi 1

Rangavallasýslu  
TILBOD ÓSKAST.

Stærð: 50 + fm  
Byggingarár: 2006  
Bilskúr: + geymsla

Pórarinn Jónsson hd.  
lögg. fasteignasali

Eyðr Jónsson  
Sölöfulltrúi  
**892 2325**  
eythor@remax.is



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Sigrður  
Sölfulturví  
**663 3219**  
sigga@remax.is

## Funalind 7

Kópavogur  
Opið hús í dag kl. 14-30-15:00

Góð íbúð í viðhaldslitu lyftuhúsi. Forstofa með skápur. Flísalögð stofa, úr.stofu er gengið út á flísalagðar svair. Eldhús með kírsüberjainnrétti, borðkrókur. Inn af eldhúsi er þvottahús. Rúmgott hjónaherbergi með fataherbergi. Tvö rúmgóð barnaherbergi með skápur, merbau parket á herbergjum. Baðherbergi flísalagt í hölf og golf, baðkar, sturt, magnhony innréttig. Sér geymsla. Sameiginleg hjóla- og vagnageymsla. Virkilega vel staðsett eign, stutt í skóla leikskóla og aðra þjónustu.

**Verð: 24.5**

Stærð: 105,1  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1998  
Brunabótamat: 15,4



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Sigrður  
Sölfulturví  
**663 3219**  
sigga@remax.is

## Haukalind 19

Kópavogur  
Opið hús 15;30-16:00

Afar fallegt og sjamerandi raðhús á tveimur hæðum ásamt bilskúr. Fallegt útsýni. Neðri hæð: flísilögð forstofa. Baðherbergi með baði, innréttig. Flísalagt þvottahús. Tvö rúmgóð svefnherbergi, með skápur, parketlögð. Parketlagður stigi upp á hæðina, útgengi á stóra verönd. Efri hæð: Rúmgóð stofa og eldhús með fallegrgi innréttingu, parketlagt. Flísalagt gesta wc, fallegr innréttig. Rúmgott hjónaherbergi með skápur, parketlagt. Fallegr eign í góðu hverfi sem vert er að skoða.

**Verð: 43,9**

Stærð: 184,8  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1998  
Brunabótamat: 27,6  
Bilskúr: Já



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Sigrður  
Sölfulturví  
**663 3219**  
sigga@remax.is

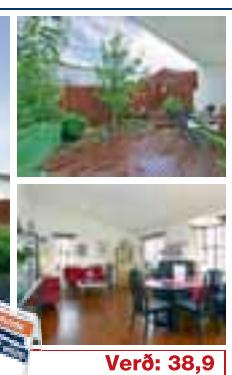
## Dunhagi 23

Reykjavík  
Opið hús mánudag milli 17:30-18:00

Góð íbúð á 1.hæð með séringangi við Háskóla Íslands. Flísalögð forstofa með fatahengi. Rúmgóð stofa með parketi. Eldhús með nylegrni belki innréttingu, nyleg teki. Inn af eldhúsi er geymsla/þvottahús. Rúmgott svefnherbergi. Baðherbergi með stórn sturtu. Að utan litur eignin vel út og er að sögn eiganda í góðu ásíkgomulagi. Frábær fyrstu kaup. Tilvalin eign fyrir háskólafolk.

**Verð: 13,9**

Stærð: 54  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1961  
Brunabótamat: 6,5



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Sigrður  
Sölfulturví  
**663 3219**  
sigga@remax.is

## Miðhús 2

Reykjavík  
Opið hús mánudag kl. 18:30-19:00

Fallegt og vel staðsett parhús með innbyggjum bilskúr. Flísalögð forstofa. Gestasnyrtig og þvottahús inn af forstofu. Búr tengir saman íbúð og bilskúr, flísalagt. Eldhús með hvítri innréttingu, mjög gott vinnueldhús, borðkrókur, flísalagt, gengið út á pall úr eldhúsi. Stóri stofa og borðstofa með ari, mjög gott útsýni úr stofu, svalir til suðurs, merbau parket. Á neðri hæð eru 3 svefnherbergi og baðherbergi með baði og sturtu, flísalagt í hölf og golf. Gert ráð fyrir 4. herberginu. Fallegr eign sem nýtt afar vel.

**Verð: 38,9**

Stærð: 185,4  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1989  
Brunabótamat: 26,5  
Bilskúr: 23,3

## Ásland 22b

Mosfellsbær  
HRINGID NÚNA OG PANTÍÐ SKODUN

Virkilega vel staðsett parhús á tveimur hæðum með auka íbúð á einum fallegasta útsýnisstað í Mosfellsbæ. Á efri hæð hússins er rúmgóð stofa, eldhús, þvottahús og borðstofa. Prjú svefnherbergi og flísalagt baðherbergi. Á neðri hæð er bilskúr og góð 2ja herbergja íbúð sem í dag er í útleigu. Góð eign í nálegt við náttúru, stórkostlegt útsýni. Sjón er sögu rikari.

**Verð: 43,9**

Stærð: 242,3  
Fjöldi herbergja: 7  
Byggingarár: 2003  
Bilskúr: 32,6

**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Sigrður  
Sölfulturví  
**663 3219**  
sigga@remax.is



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Garðar Holm  
Sölfulturví  
**899 8811**  
gardar@remax.is



**RE/MAX  
SENTER**

Valdimar  
Jóhannesson  
lögg. fasteignasali

Kristín Ásta  
Sölfulturví  
**822 5755**  
kristinasta@remax.is

**Verð: 48.900.000**

Stærð: 234  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 2000  
Brunabótamat: 28.470.000  
Bilskúr: Já

## Grófin

101 Reykjavík  
Opið hús í dag frá 16:00 -17:00

Stórglæsileg og algjörlega endurnýjuð íbúð í sérstaklega fallegu steinhúsi í hjarta miðbæjarins. Hatt er til lofti í íbúðinni, fallegr listar í kverkum, við golf og í gluggum. Fallegr lýsing í loftum og fylgja öll ljós með. Eignin er að tveimur hæðum. Komið inn á efri hæð, gegnehl eik á góðum. Sjálfvirk lýsing í anddryri, fatahengi innaf. Stofa/borðstofa og eldhús eitt rými, í eldhúsi er fallegr hvít innréttig, ísskápur og örþylgiuofn fylgir með. Rúmgott herbergi á hæðinni. Gestasalerni flísalagt í hölf og golf. Steyptur stigi með stálhandriði milli hæða. Neðri hæð: Tvö stór rými með dökkuum náttúrustein á golfi. Baðherbergi flísalagt í hölf og golf, góð innréttig, baðkar og sturt. Geymsla og þvottahús á hæðinni. Nýjar raf- og vatnslagnir. Húsið steypuviðger og málao að utan fyrir skemmtu. Mjög vel er vandað til verka og er eignin öll hin vandaðasta.

**Verð: 42,5**

Stærð: 150  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1916  
Brunabótamat: 24,2



**Hamravík 20**

112 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 13:30-14:00

**Verð: 36.700.000**  
Stærð: 158,6 fm  
Fjöldi herbergja: 5-6  
Byggingarár: 2002  
Brunabótamat: 24.400.000

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Jóhanna Kristin Söluluftrúi  
**698 7695**  
jkt@remax.is

Næstum ný og gullfæleg 5-6 herbergja íbúð í nýtiskulegu fíjölbily með sérinngangi og gluggum í fíjor áttir og það ekki að ástaðulausu því útsýni er stórkostlegt. Fjögur svefnherbergi, rúmgóð stofa/borðstofa og sjónvarphol með elkarparketi á gólf. Flott baðherbergi. Allar innréttningar úr ólur (já, rétt beygt!) Barnvænt og nárrúruvant hverfi því ól bjónusta er í næsta nágrenni, svo sem skólar, leikskólar, Spörgin, göngustígar og golfvöllur. Pessa þarf að skoða til að njóta!

**Keilugrandi 2**

107 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 14:30-15:00

**Verð: 28.700.000**  
Stærð: 125,8 fm.  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1982  
Brunabótamat: 15.015.000  
Bilskúr: Já

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Jóhanna Kristin Söluluftrúi  
**698 7695**  
jkt@remax.is

Björt, falleg og vel skipulögð 99 fm. íbúð á 3. hæð (2. frá inngang) í blokk við sjávarsíðuna í Reykjavík. Stór L-laga stofa og 3 rúmgóð svefnherbergi. Baðherbergi flisalagt í hólf og gólf og tengt fyrir þovtavél. Beykiparket á gólfum. Tvennar svalir, aðrar með úsýni út yfir Faxafjóra. 26,8 fm. bilskýli í kjallara, auk sérgymslu og sameiginlegs þvottahúss. Fallegur og barnvænn garður. Skólar svo að segja í bakgarðinum og ól bjónusta í næsta nágrenni. Tilvaln íbúð fyrir kjarrafjölskylduna.

**Ránargata 3**

101 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 15:30-16:00

**Verð: 21.700.000**  
Stærð: 81,6 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1934  
Brunabótamat: 9.740.000

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Jóhanna Kristin Söluluftrúi  
**698 7695**  
jkt@remax.is

Falleg, björt og mikil endurnýjuð priggja herbergja hæð á 3. hæð í priggja íbúða húsi í göngufærri frá miðbænum og háskólanum. Stórt svefnherbergi, baðherbergi m/flisum á gólf, barnahér/skrifstofa og mjög skemmtilegt endurnýjað eldhús (ábur borðstofa). Parket á ólum gólfum nema baðherbergi. Sérgeymsla, sameiginlegt þvottahús og geymsla í kjallara. Nýtt rafmagn. Þetta er gullfæleg íbúð sem hentar vel þeim sem vilja búa miðsvæðis en samt í vinalegu og fjölskylduveðu umhverfi.

**Laugarnesvegur 114**

105 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 16:30-17:00

**Verð: Tilboð**  
Stærð: 87,2 fm.  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1963  
Brunabótamat: 11.450.000

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Jóhanna Kristin Söluluftrúi  
**698 7695**  
jkt@remax.is

Grand, nýtbuin, sérstök og skemmtileg 2 herbergja íbúð á tveimur hæðum með sérinngangi á báðum hæðum í fyrum verslunarhlusnaði við Laugarnesveg. Fjögura metra loftahæð. Liti forstofa m/flotuðu gólf. Opið rými, eldhús og borðstofa með hlyninnréttum og parketi á gólf. Gaseldavél, ofn og háfur úr burstuðu stáli. Stofa á efti palli. Steyptur stigi niður, sérinngangur þar, gangur og stórt svefnherbergi. Einstakt tækifæri til að eignast sérstaka íbúð á góðum stað.

**Kleppsvegur 138**

105 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 17:30-18:00

**Verð: 19.800.000**  
Stærð: 103,7 fm.  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1966  
Brunabótamat: 13.000.000

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Jóhanna Kristin Söluluftrúi  
**698 7695**  
jkt@remax.is

Stórv og góð fjögurra herbergja kjallaraibúð í blokk í göngufærri hans Jóða Fel og Blómaval og Húasmiðjuna hinum megin göttunnar. Rúmgóð stofa/borðstofa, 3 stór svefnherbergi, eldhús með silfurpratulakkaði innréttingu og borðrök. Þvottahús/geymsla innaf eldhús. Plastparket á ólum gólfum nema baðherbergi sem er flisalagt í hólf og gólf m/baðkari og upphengri sturtu. Sameiginlegur bakgarður. Gott áhvalandi lán sem má yftatka. Ól bjónusta í næsta nágrenni. Góð kaup.

**Rauðagerði 10**

108 Reykjavík  
Opið hús 17.00-17.30

**Verð: 21.500.000**  
Stærð: 97,2 fm.  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1960  
Brunabótamat: 13.100.000

Ella Lilia Sigursteinsdóttir  
lögð. fasteignasali

Nanna Söluluftrúi  
**899 9493**  
nanna@remax.is

LAUS VID KAUPSAMNING. Falleg 3-4 herbergja íbúð í Rauðagerði. Eldhús er með mahogany innréttingu og inn af því er rúmgott bür. Eldhús er opíð inn í borðstofu. Stofan er mjög rúmgóð með parketi á gólf. Borðstofan er björt með útgengi út að storar svalir. Hjónaherbergi er rúmgott með stórum skápum. Barnaherbergi er parketlagt. Baðherbergi er allt uppger með mahogany innréttingu, flisum á gólf, veggjum og sturtu. Þvottahús er í sameign

**Reynimelur 60**

Vesturbær  
Opið hús í dag kl. 16:00 - 16:30

**Verð: Tilboð**  
Stærð: 248,2 fm.  
Fjöldi herbergja: 7  
Byggingarár: 1967  
Brunabótamat: 30.170.000  
Bilskúr: Já

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Pétur Söluluftrúi  
**898 7876**  
petur@remax.is

Til sólu er glæsilegt priggja hæða þarhús ásamt bilskúr í vesturbænum í Reykjavík. Í dag er húsinu skipt í tvær eignir, annars vegar rúmgóða íbúð á jarðhæð og hins vegar íbúð á fyrstu og annarri hæð. Allt viðhald eignarinnar er til mikillar fyrirmyndar. Íbúðin á jarðhæð er í dag leigð út fyrir um 95.000 krónur á mánuði, en hún er rúmgóð og smekklega innréttuð. Eigninni fylgr sölvernd VÍS sem gildir til næstu fimm ára. Frekari upplýsingar veitir Pétur Hilmarsson s: 897-8776 - petur@remax.is

**Vættaborgir 8c**

112 Reykjavík  
HRINGÐU NÚNA OG BÓKAÐU SKODUN

**Verð: 19.900.000**  
Stærð: 87,3 m2  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1997  
Brunabótamat: 13.000.000  
Bilskúr: Nei

Jónas Órn Jónasson Hld.  
lögð. fasteignasali  
520 9550

Pétur Söluluftrúi  
**897 8776**  
petur@remax.is

Mjög skemmtileg íbúð á jarðhæð í Grafarvogi með sér inngangi og sér gardi með góðum skjólveggjum. Mjög þægileg aðkomar að eigninni, hiti í stéttum og bílastæði beint fyrir framan húsið. Eignin skiptist í tvær svefnherbergi, rúmgott baðherbergi og gott þvottahús í íbúðinni, auk geymslu í kjallara. Allar húrðir í íbúðinni og innréttigar í eldhús eru úr kírsüberjavi. Parket er á allri eigninni. Náttúruflissar í forstofu, díkúr á baðherbergi og í þvottahúsi. Frekari upplýsingar veitir Pétur s: 897-8776 - petur@remax.is



## BAKARÍ

### Viltu starfa sjálfstætt?

Bakarí til sölu með öllum tækjum, innréttigum og búnaði. Frábært tækifæri fyrir kraftmikla fjölskyldu.

Upplýsingar í síma 893-6001 Guðbergur og síma 820-8080 Brynjólfur.

**RE/MAX**  
LIND

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Guðbergur  
Sölufulltrúi  
**893 6001**  
beggi@remax.is



## Vatnsendablettur 721

203. Kópavogi  
Frábær staðsetning

**Verð: 55,0**

Stærð: 302,4 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2006  
Bílskúr: Já

Einbýlishús í byggingu á einni hæð með innbyggðum bílskúr við Vatnsendablett, á glæsilegum útsýnissíðu rétt við Elliðavatnið. Stærð íbúðar er 254,7 fm og bílskúrin 47,7 fm. Nánari lýsing: Rúmgott anddyri, stofa/borðstofa og eldhús allt í opnu rými, loftshæðin þar er 3,30m. Hjónaherbergi með snyrtingu og fataherbergi, tvö herbergi, baðherbergi, sjónvarphol, þvotthús og geymsla. Innangengt úr geymslu inn í bílskúr. Öll herbergi hússins eru mjög rúmgóð. Lagt er fyrir gólfhitra og loftlysing er innsteypt í plötum. Húsið er fullbúið að utan og lóðin grófjöfnuð. Húsið afhendist fokhelt eða eftir nánara samkomulagi.

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Guðbergur  
Sölufulltrúi  
**893 6001**  
beggi@remax.is

## Hlíð 69

Eilífsdal, Kjós  
Frábært útsýni.

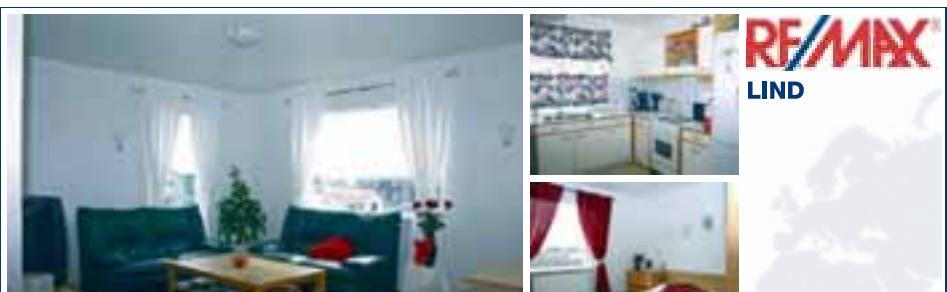
Sumarhús 39,6m<sup>2</sup> í Eilífsdal í Kjós. Innst í botnlanga. ca.25mín.akstur frá Reykjavík. Eigin skiptist í : Stofu og eldhús, tvö svefherbergi og snyrtingu. Alt innbú tylgir utan persónulegri munir. Gasupphitun, heitt vatn m/gasi, gas ísskápur. Kalt vatn. Húsinu hefur öllu verið mjög vel við haldló. Gróið land. Kofi er út á túni fyrir börnin að leika sér í. Landið er 8.215m<sup>2</sup> leiguland með samning til 2022. LAUS STRAX

**Verð: 6.500.000**

Stærð: 39,6m<sup>2</sup>  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1978  
Brunabótamat: 5 millj.

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Guðbergur  
Sölufulltrúi  
**893 6001**  
beggi@remax.is



## Hringbraut 106

230 Reykjanesbær  
Opið hús í dag kl.16:00 – 16:30

**Verð: 12.800.000**

Stærð: 95,6 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1953  
Brunabótamat: 11.050.000

Rúmgóð efri hæð í tvíbýlishúsi, nýtt parket á íbúð. Íbúðin er sem hér segir, forstofa og stigi eru með díuk á golfi, Svefnherbergin eru þríu og öll með parket á golfinum, fataskápur er í einu herbergi, stofa og hol eru líka með parket á golfinum, eldhús er með ljósri innréttingu og flísum á golfi, baðherbergi er með sturtuklefa og tengi fyrir þvottavél flísa á golfi, geymsluloft yfir íbúð. Skipt var um lagnir fyrir nokkrum árum og járn á þaki að sögn eigenda. Stutt í alla þjónustu.

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Kristján  
Sölufulltrúi  
**699 6949**  
kristjan@remax.is

## Guðnýjarbraut 11

260 Reykjanesbær  
Opið hús 18:00 - 19:00

Nýtt einbýlishús í Innri Njarðvík. Húsið er byggt úr timbri, steinuðu að utan. Húsið skilst til kaupanda fullbúið að utan. Lóð verður tyrfð nema framan við hús þar verður sléttáð með möl. Að innan verður húsið einangrað með rakavörn. Öll intök verða komin í húsið og rafmagnstalla. Úthúrðir og gluggar verða komnir í húsið.

**Verð: 27.500.000**

Stærð: 225,1 fm  
Byggingarár: 2006  
Bílskúr: 42,2 fm

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Kristján  
Sölufulltrúi  
**699 6949**  
kristjan@remax.is

## Krossholt 17

230 Reykjanesbær  
Opið hús 17:00 - 17:30

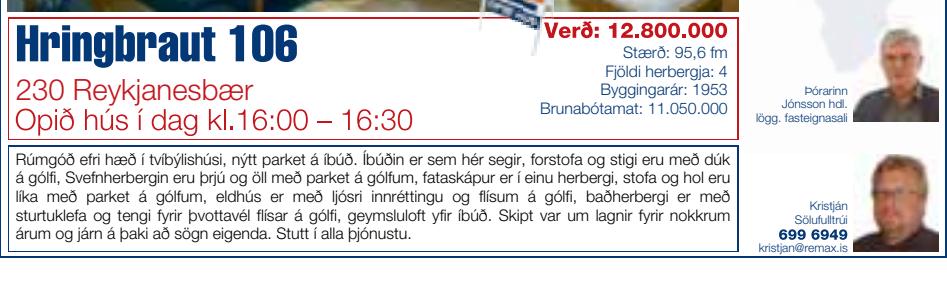
Einbýlishús á mjög góðum stað, stutt í alla þjónustu. Skólar í næsta nágreni. Garður í góðri rækt. Húsið er mjög bjart og skemtilegt. Í húsinu eru þríu svefnerbergir. Sjónvarphol. Stofa. Eldhús með borðkrók. Baðherbergi með baðkari og flísum í hólf og golf. Í þvottahúsi er geymsla og stúrtu. Gólfefni í húsi eru flísa og parket. Sólpallur með heitum pott.

**Verð: 27.500.000**

Stærð: 172,3 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1967  
Brunabótamat: 23.360.000  
Bílskúr: 36,0 fm

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Kristján  
Sölufulltrúi  
**699 6949**  
kristjan@remax.is



## Seilugrandi 2

107 Reykjavík  
Hringið og pantið skoðun

**Verð: 22.100.000**

Stærð: 116,3 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1981  
Brunabótamat: 13.260.000  
Bílskúr: 30,9 fm

Staðsetningin er mjög góð, íbúðin er sem hér segir. Priggja herbergja á jarðhæð með bílskýli í litlu fjölbýli vestur í bæ íbúðin er í góðu ástandi. Búið er að skipta um gler og setja upp fullkomri bruna og þjófavararkerfi, forstofa er með skáp og flísum á golfi, borðstofa og gangur eru með flísa á golfinum, eldhús er með eldri innréttingu og flísum á golfi, svefnerbergir eru með díuk á golfinum og er fataskápur í öðru, stofa er með parket á golfi og útgengt á sólpali. Hjólageymsla er í kjallara og stóri geymsla.

Pórarinn  
Jónsson hdi.  
lögg. fasteignasali

Kristján  
Sölufulltrúi  
**699 6949**  
kristjan@remax.is



**Miðtún 10**

**Reykjavík**  
Opið hús 16:00-16:30

**Verð: 17.100.000**

Stærð: 63  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1944  
Brunabótamat: 8.210.000  
Bilskúr: Byggingar

Jónas Órn Jónasson hld.  
löggr. fasteignasali  
520 9550

Dagmar Sólfurðtríði  
864 9209  
dagmar@remax.is

Frá þeim staðsetningum 3 jöldu herbergjum hæð í þrýbilyshúsi. Gengið er inn í sameiginlega forstofu með fatahengi. Eigin skiptist stofu, tvö svefnherbergi, baðherbergi og eldhús. Sameiginlegur garður og sameiginlegt þvottaherbergi ásamt sér geymslu. Goo eign á góðum stað. Hentug fyrstu kaup.

**Mjódd**

**Reykjavík**

**Verð: 16.000.000**

Stærð: 105  
Jónas Órn Jónasson hld.  
löggr. fasteignasali  
520 9550

Dagmar Sólfurðtríði  
864 9209  
dagmar@remax.is

Re/max Mjódd hefur fengið í einkasölu vel staðsettan veitingastað/póbb í neðra Breiðholtsinu. Góða velta, vinveitinga leyfi, nætuopnun, spilakassar, og skjávarpi. Ágætis eldhús er til staðar. Veitingastaðurinn er í leigu húsnæði. Miklir möguleikar fyrir áhugasama einstaklinga.

**Heiðarbraut 45**

**Akranesi**  
Opið hús í dag kl. 16-16:30

**Verð: 37.400.000**

Stærð: 227,1  
Fjöldi herbergja: 6-7  
Byggingarár: 1951  
Brunabótamat: 25.950.000  
Bilskúr: nein

Jónas Órn Jónasson hld.  
löggr. fasteignasali  
520 9550

Ingvi Rúnar Sólfurðtríði  
896 0421  
ingvi@remax.is

Falllegt einbýli á tveimur hæðum auk kjallara. Neðri hæð: forstofa, hol, gestasnyting, stofa, borðstofa og eldhús. Efri hæð: Fjögur svefnherbergi og baðherbergi. Kjallari: Forstofa, ibúðarherbergi með eldunararðlöðum, baðherbergi, þvottahús og stór geymsla. Pessi eign er mjög áhugaverð og gefur möguleika á sér íbúð í kjallara. Allar upplýsingar veitir Ingvi Rúnar s:896-0421 // ingvi@remax.is

**Siglувогур 7**

**Reykjavík**  
BÓKADUR SKOÐUN NÚNA

**Verð: 23.900.000**

Stærð: 105,6  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1960  
Brunabótamat: 13.060.000  
Bilskúr: já

Jónas Órn Jónasson hld.  
löggr. fasteignasali  
520 9550

Ingvi Rúnar Sólfurðtríði  
896 0421  
ingvi@remax.is

Efri sérhæð í tvíbilyshúsi, sér innangangur ásamt bílskúr og sér garði. Sípting: Geymsla, Hol, Eldhús með þorðkrök, Stofa, Borðstofa (hægt að hafa sem svefnherbergi). Baðherbergi, Hjónaherbergi, Barnaherbergi, Þvottahús í sameign með neðri hæð. Pessi eign er á mjög góðum og fríðsælum stað sem verð er að skoða. Allar upplýsingar veitir Ingvi Rúnar s:896-0421 // ingvi@remax.is

**Breiðvangur 10**

**220 Hafnarfjörður**

**Verð: 21,5 m**

Stærð: 123 fm  
Fjöldi herbergja: 5  
Byggingarár: 1973  
Brunabótamat: 20,2 fm  
Bilskúr: 22,3 fm

Sigrúnur Guðmundsson hld.  
löggr. fasteignasali

Tryggvi Þór Sólfurðtríði  
820 0589  
tryggvi@remax.is

Fallleg, 123 fm, 5 herbergja endaibúð með suðursvöllum á efstu hæð í góðu fjölbýli í Hafnarfjörði ásamt 22,3 fm bílskúr, samtals 145,3 fm. \*\*\*Góð áhvalindan lán sem má yfirtaka.\*\*\* Falllegt hol m/flosum, björt stofa, 4 svefnherbergi með parketi, sér þvottahús, eldhús m/góðum bordkrök, góð sérgeymsla í kjallara með hillum og glugga. Bílskúr með innögöngudyrum, hita, rafmagni, vatni og hillum. Stutt í leikskóla, grunnskóla og aðra nauðsynlega þjónustu. Goo eign á góðum stað.

**Tröllateigur**

**Mosfellsbær**  
Lúxus íbúð

**Verð: 33,9**

Stærð: 151,4  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2004  
Brunabótamat: 24.180.000  
Bilskúr: Bílskýli

Sigrúnur Guðmundsson hld.  
löggr. fasteignasali

Pálmi Sólfurðtríði  
895 5643  
palmi@remax.is

RemaxBúi kynnar: Stórlæsileg 4herb.íbúð á 1. hæð með sér innangangi af svölmum. Rúmgott og bjart bílskýli fylgir eigninni, tvær rúmgöðar geymslur fylgia íbúðinni, önnur inn af staði í bílageymslu, 10,9fm og hin er 9,1fm er á gangi í sameign. Nánari lýsing: Komibinn inn í flissalagd anddyri með góðum fataskápi, baðan inn í alrými sem saman standur af eldhúsi og stofu. Útgengt er að svarið sem smáa í suður úr stofu og úr hjónaherbergi. Hjónaherbergi er með góðum skápum, inn af herbergini er baðherbergi með

**Hverfisgata**

**Reykjavík**  
4 herb í hjarta borgarinnar.

**Verð: 19,9**

Stærð: 90,8  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1927  
Brunabótamat: 11,2

Sigrúnur Guðmundsson hld.  
löggr. fasteignasali

Guðrún Sólfurðtríði  
821 9209  
gudrun@remax.is

Í Hjarta borgarinnar. Sjámerandi 4 herb. 90,8 fm íbúð á 2 hæð. Eldhús með upprunalegri innréttingu. Stofa og borðstofa eru samliggjandi, auðveld að loka á milli. 2 svefnherbergi. Baðherber. með sturtuklefa. Flísar á öllum gófum. Raflagnir endurnýjaðar. Geymsla í risi og þvottahús á jarðhæð. Geymsluskúr á baklöð. Garður er afgjurt, hellulagður með fallegum gróðri. Hús og þak í góðu ástandi að sögn eiganda. Íbúðin getur verið laus fljóttlega.

**Hraunbær 102 b**

**110 Reykjavík**  
Opið hús í dag kl. 16,30-17,00

**Verð: 17,5 m**

Stærð: 97 m3  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1973  
Brunabótamat: 12.800.000  
Bilskúr: Bílageymsl

Sigrúnur Guðmundsson hld.  
löggr. fasteignasali

Anna Margrét Sólfurðtríði  
892 0684  
annamargret@remax.is

Remax Búi kynnar snrytilega 4 herbergja íbúð í þessu fjölskylduvænum hverfi í Árbæ. Stutt í náttúrulegt umhverfi, útvist og alla þjónustu. Endalibúð á vestari enda fjölbilyshúss. Björt stofa með nýlegum parketti og suðvestursvöllum og útsýni. 3 svefnherbergi með parketi. Gott skápalass. Snrytilegt eldhús með lífsemi innréttingu og nyjum dök á gófli. Rúmgott þvottahús/búr með glugga inn af eldhúsi. Baðherbergi flissalagt að hluta, nýleg innréttung. Geymsla og bílageymsla í sameign. Lægt fermetraverð, góð eldh lían.



## Akurvellir 1

221 Hafnarfjörður  
Opið hús í dag kl 12:30-13:30

\*\*\*\*\*90@ lánsfármögnum\*\*\*\*\* Sólusýning sunnudaginn 08/10/06 kl: 12:30-13:30\*\*\*\*\* Aðeins 6 eftir núna\*\*\*\* 4ra herbergja íbúðir á besta stað á Völlunum, staðr 132-135 fm. Verð frá 24.800.000 til 25.000.000 Brunabótamat 20.750.000-21.100.000 Ibúðir skilast fullbúnað að innan án gólfefna nema baðherbergi og þvottahúsgólf, sem skilast flísalögð. Fatsakápar ná upp í loft. Björn og Anton sölufulltrúar verða á staðnum og sýna húsið.

**Verð: 24.8-25 mi**

Stærð: 132-134  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2006



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Anton  
Sölufulltrúi  
699 4431  
anton@remax.is

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is

860 0299  
bjorm@remax.is



## Svalbarð 11

220 Hafnarfjörður  
Opið hús í dag frá 14-14.30.

Gott 116 fm. einbýlsihús á einni og hálfri hæð ásamt 28,5 fm. bílskúr, samtals 144,5 fm. Húsið er sterriklett, gler hefur verið endurnýjað að stórum hluta. Lödin er stor 685,5 fm. Petta er eigin sem svo sannarlega er vert að skoða og býður upp á mikla möguleika. Björn sölufulltrúi tekur á móti ykkur við sólusýningu í dag.

**Verð: 29.900.000**

Stærð: 144,5  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1964  
Brunabótamat: 18.540.000  
Bílskúr: Já



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is

860 0299  
bjorm@remax.is



## Kambsvegur 5

104 Reykjavík  
Opið hús Mán. 9/10. KL: 18-18:30

\*\*\*\*\*Eigandi vil skoða skipti á minni eign\*\*\*\*\* Góða 103, 7 FM íbúð. SÉRHÆÐ ÁSAMT 27,2 FM BÍLSKURS Á GÓÐUM STAD MIDSVÆDIS Í REYKJAVÍK. Nánari lýsing: Anddyri með flísum á gófi Hol með flísum á gófi. Baðherbergi er flísalagt með baðkar, handklæða ofn og hiti í gófi. Rúmgóðar stofur með parket á gófi, rennihúr á milli. Aðalsvænherbergi er stórt, með góðum og stórum skápum, parket er á gófi. Svefnherbergi með skáp. Björn sölufulltrúi tekur á móti ykkur í dag.

**Verð: 26.900.000**

Stærð: 130,9  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1946  
Bílskúr: Já



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is

Björn Skorri  
Sölufulltrúi  
860 0299  
bjorm@remax.is



## Holtsgata 12

Hafnarfjörður  
Opið hús Sunnudaginn frá 16 til 17

RE/MAX Stjarnan kynrir. Sérlega falleg og mikil endurnýjuð 3ja herb íbúð ósambykkt í kjallara ( lití niðurgraffini ) í þribýlishúsi með sérinngangi. Komið er inn í forstofu með fatahengi á hægri hönd. Flíser eru á golflum í eldhúsi, forstofu og baði. Jatoba parkett er á stofu og herbergjum. Baðherbergi er stúrtu og flíser á veggjum. Sér hitakerfi er í ibúðinni. Vatnslagnir eru nýjar og hluti af hitalögnum er ný. Ný eldhúsinnréttning Nánari upplýsingar eru veitir Antoní síma 51-REMAX = 51-73629 eða 699-4431

**Verð: 12.700.000**

Stærð: 66  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1946  
Brunabótamat: 8.610.000



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Anton  
Sölufulltrúi  
699 4431  
anton@remax.is



## Pórðarsveigur 22

Reykjavík  
Opið hús Sunnudaginn frá 14 til 15

RE/MAX Stjarnan kynrir. Góð 4 til 5 herbergja íbúð í nýlegu fjölbýlishúsi í Grafarholti. Ibúðin er á 1 hæð með sér innangangi. Komið er inn í forstofu og þar á hægri hönd er þvottaherbergi. Siðan er komið inn á nátturuffisar sem er á gangi og eldhusi. I eldhúsi eru fallegar innréttningar frá Axis í baðherbergi er baðkar og stúrtu .Beislítðar veggflíser og ljósar gófflísar. Falleg og rúmgóð stofa og borðstofa með eikarparketti. Sér merkt bilastæði í bilgeymslu.

**Verð: 29.700.000**

Stærð: 125  
Fjöldi herbergja: 4 til 5  
Byggingarár: 2004  
Brunabótamat: 21.500.000



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Anton  
Sölufulltrúi  
699 4431  
anton@remax.is

Anton  
Sölufulltrúi  
699 4431  
anton@remax.is



## Hringbraut 32

220 Hafnarfjörður  
Opið hús í dag kl:14:00-14:30

Góð nýuppgjerð efri sérhæð og ris ásamt bílskúr á góðum stað í suðurbæ Hafnarfjarðar. Bílskúrinn er innréttáður sem íbúð og leigður út á 55.000 á mánuði. Nýuppgert eldhús með eikarinréttingu, borðkrók og háf. Stórfvöföld stofa með fallegum gluggum stórkostlegu útsýni, gött hjónaherbergi með fatafkápuum og útgengi út á svalir, nýuppgert baðherbergi er með baðkar, sturtuklefa, ljósni innréttingu og er flísalagt í hólf og golf. Ris: þrjú svefnherbergi og þvottahúsdæða. Gott ákvílandi 4,15@

**Verð: 30,9 millj**

Stærð: 164 fm.  
Fjöldi herbergja: 6  
Byggingarár: 1955  
Brunabótamat: 19 millj.  
Bílskúr: 30 fm.



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Ingibjörg  
Sölufulltrúi  
699 4420  
ingibjorg@remax.is



## Móabarð 10

220 Hafnarfjörður  
OPIÐ HÚS MÁN. 09.10 KL: 18-18:30

EKKI VERA FYRIR VONBRIGDUM SKODADU PESSA: Falleg 4ra herb. sérhæð með sérinngangi og sér garði á besta stað í Hafnarfirði. Anddyri með fatahengi. Góður skápur á gangi. Fallegt eldhús með kírusuberjainnréttingu og góðum borðkrók. Baðherbergi er flísalagt í hólf og golf með baðkar og innréttingu. Rúmgóð svefnherbergi eru í ibúðinni. Stofan er björt og falleg. Ibúðinni fylgir 11 fm. geymsla með glugga og sameiginlegt þvottahús.

**Verð: 21,9 millj**

Stærð: 100 fm.  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1957  
Brunabótamat: 13 millj



Rúnar S.  
Gíslason hdi.  
lögg. fasteignasali

Ingibjörg  
Sölufulltrúi  
699 4420  
ingibjorg@remax.is

Ingibjörg  
Sölufulltrúi  
699 4420  
ingibjorg@remax.is



**Ljósavík 52A**  
112 Reykjavík  
Opið hús í dag kl 13:00 til 13:30

**Verð: 20.800.000**  
Stærð: 96.3 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2000  
Brunabótamat: 14.4

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
stella@remax.is

**Engihjalli 17**  
200, Kópavogur  
Opið hús í dag frá 14.00 - 14.30

**Verð: 14.800.000**  
Stærð: 62.2 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 1979  
Brunabótamat: 9.030.000  
Bilskúr: nei

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
hrafnhildur@remax.is

**Dysnalar 16**  
201 Kópavogi  
Opið hús í dag kl.14:00 til 14:30

**Verð: 19.900.000**  
Stærð: 78.8 fm  
Fjöldi herbergja: 2  
Byggingarár: 2001  
Brunabótamat: 12.6

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
hrafnhildur@remax.is

**Skeljagrundi 2**  
107 Reykjavík  
Opið hús í dag kl. 16:00 til 16:30

**Verð: 22.300.000**  
Stærð: 100.2 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 1983  
Brunabótamat: 16.5  
Bilskúr: 30.9

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Stella Sólufulltrúi  
892 3392  
stella@remax.is

**Birkiholt 3**  
225 Álfanes  
Opið hús í dag kl.15:00 til 15:30

**Verð: 22.400.000**  
Stærð: 95 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 2003  
Brunabótamat: 14.6

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
hrafnhildur@remax.is

**Flétturimi 3**  
112 Reykjavík  
Opið hús í dag kl: 15:00 til 15:30

**Verð: 20.500.000**  
Stærð: 90.7 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1990  
Brunabótamat: 16.9  
Bilskúr: bilastæði

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Stella Sólufulltrúi  
892 3392  
stella@remax.is

**Vallargata 2**  
245 Sandgerði  
Opið hús í dag kl: 16:30 til 17:00

**Verð: 24.900.000**  
Stærð: 120.1 fm  
Fjöldi herbergja: 4  
Byggingarár: 2001  
Brunabótamat: 23.8  
Bilskúr: 28.5 fm

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
hrafnhildur@remax.is

**Básar 12**  
311, Borgarbyggð  
Gott sumarhús á eignarlóð

**Verð: 17.000.000**  
Stærð: 45 fm  
Fjöldi herbergja: 3  
Byggingarár: 1997  
Brunabótamat: 8.340.000

Pórarinn Jónsson hld.  
lögg. fasteignasali  
Hrafnhildur Sólufulltrúi  
869 8150  
hrafnhildur@remax.is

## Starfskraftur óskast

Rafmiðlun óskar eftir að ráða starfsmann í viðhaldsdeild stóreldhústækja. Starfið felst í uppsetningu og viðhaldi á tækjum fyrir veitingahús og mótnuyti.

Umsóknir sendist á netfangið rafmidlun@rafmidlun.is  
Nánari upplýsingar í síma: 843 3509

**Rafmiðlun ehf**

Ögurhvarf 8 • 203 kópavogur  
Sími: 540 3500 • Fax: 540 3501  
Email: rafmidlun@rafmidlun.is



## ÚTBOÐ

### Vesturgata 32 Hafnarfirði

Fasteignafélag Hafnarfjarðar auglýsir eftir verk-tökum/byggingarmeisturum til að taka þátt í forvali til útboðs á endurnýjun ytra byrðis friðlýsts timburhúss í Hafnarfirði. Um er að ræða 138 m<sup>2</sup> hús á einni hæð. Fjarlægja þarf allt bárujárn, pappa og tréverk og endurnýja þáð, gera við skemmdir í burðargrind og vegg-klæðningum, gera við/endurnýja glugga o.s.frv. Einnig skal fjarlægja 11 m<sup>2</sup> steypta viðbyggingu og 13 m<sup>2</sup> geymsluskuð.

Verkið verður unnið á tímabilinu október 2006 til mars 2007.

Áhugasamir skili inn gögnum til Fasteignafélags Hafnarfjarðar Strandgötu 11, 3. hæð fyrir kl. 11.00, þriðjudaginn 17. október upplýsingum um fyrra verk, starfsmenn og aðrar upplýsingar sem geta haft áhrif á valið.

Upplýsingar um verkið gefur Erlendur Árni Hjálmarsson í síma 6645634 eða elli@hafnarfjordur.is.

**Fasteignafélag Hafnarfjarðar**



**Reykjalundur, endurhæfingarmiðstöð SÍBS,**  
270 Mosfellsbær, sími 5852000.  
[www.reykjalundur.is](http://www.reykjalundur.is).

Ný staða næringarfræðings/næringaráðgjafa

**50% staða  
næringarfræðings/næringaráðgjafa,  
er laus til umsóknar.**

Helstu verkefni eru að hafa umsjón með næringarfræðslu staðarins, bæði fyrir sjúklinga og starfsfólk, veita einstaklingsbundna næringaráðgjöf, starfa með offitu- og næringarteymi, vera mótnuyti til ráðgjafar og stuðnings og starfa með manndisteymi.

Umsækjandi þarf að hafa lokið meistaránámi eða sambærilegu námi í næringarfræði eða næringaráðgjöf.

Umsækjandi þarf að geta unnið sjálfstætt, vera skapandi og frjór til að móta starfið, hafa góða samstarfshæfileika og eiga auðvelt með að miðla til annarra.

Reynsla af rannsókninni er æskileg.

Umsækjandi þarf að geta hafið störf í byrjun árs 2007.

Umsóknir ásamt meðmælum berist til Hjörðisar Jónsdóttur lækninga-forstjóra fyrir 20. október 2006.

Upplýsingar veita Hjörðis Jónsdóttir lækningaforstjóri [hjordisj@reykjalandur.is](mailto:hjordisj@reykjalandur.is) og Ludvig Guðmundsson yfir�æknir offitu- og næringarsviðs [ludvigg@reykjalandur.is](mailto:ludvigg@reykjalandur.is)

► Með skilningi á þörfum fólks, alúð og góðum vörum vex hagur Brimborg hratt. Á ádeins fjórum árum hefur fyrirtækið brefaldast að sterð og stefnir það á að verða vinsælasta bílaumboð landsins þar sem traust og öryggi í viðskiptum er haft að leiðarljósi. Í Reykjavík og á Akureyri starfa um 150 manns við að veita viðskiptavinum Brimborgar fáglega ráðgjöf og þjónustu fyrir Ford, Volvo, Citroën, Lincoln, Daihatsu,

Mazda, Volvo vörubila, Volvo vinnuvélar, Volvo Penta bátavélar, Volvo strætisvagna og Volvo rútur. Hrab bílkrana, Pirelli og Nokian hjólbárða.

Brimborg leitar að einstaklingi sem hefur metnað til að láta hæfileika sína njóta sín í stórum hópi fráherra fagmannar sem starfa undir fána Brimborgar.

**Umsóknarfrestur  
er til 16. okt. n.k.**

## Söluráðgjafi nýrra Ford bifreiða

Krefjandi starf og góðir tekjumöguleikar hjá sókndjörfu fyrirtæki

### Stutt lýsing á starfi

- Ráðgjöf til viðskiptavina varðandi kaup & leigu á nýjum Ford bifreiðum
- Sala á nýjum Ford bifreiðum

### Hæfniskröfur

- Almenna þekkingu og reynslu af bifreiðum
- Söluhæfileika og gott sjálfstraust
- Gilt bílpróf, meirapróf æskilegt
- Góða tölvubekkingu
- Skipulagshæfileika

### Nánari upplýsingar

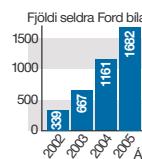
Vinnutími er frá 9:00-18:00 alla virka daga og þriðja hvern laugardag frá 11:45-16:15.

Skelltu þér á netið [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is) og sækju um starfið. Frekari upplýsingar veitir starfsmannasvið Brimborgar í sínum 515-7088 og 515-7188.

**Umsóknarfrestur er til 16. október.**  
Þú sækir um á netinu, [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is).  
Nú er tækifærið - við bíðum eftir þér.



Öruggur staður til að vera á



Frá því Brimborg tók við Ford vörumerkinu á Íslandi fyrir 11 árum hefur það notið vaxandi vinsælda. Ford vörulínan hefur aldrei verið glæsilegri og gæðin aldrei verið meiri. Okkur vantar sterka liðsmenn í Ford liðið okkar og því leitum við að einstaklingi, karli eða konu, sem getur sýnt fram á góðan árangur í sölumennsku og ráðgjöf. Við leitum að afkastamíklum, duglegum, röggssömum og stundvísum einstaklingi með mikla trú á Ford vörumerkinu og möguleikum þess til enn frekari vaxtar á Íslandi.

**VOLVO** **Ford** **CITROËN** **LINCOLN** **DAIHATSU** **mazda** **VOLVO PENTA** **IRB** **Orvelsíðar** **PIRELLI** **DODGE**

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | [www.brimborg.is](http://www.brimborg.is) | [brimborg@brimborg.is](mailto:brimborg@brimborg.is)



Nordisk Atlantsamarbeide

### Starf við verkefna- og upplýsingamál

**NORA auglýsir eftir starfsmanni til starfa við upplýsingamál og verkefnaþróun á Norður Atlantssvæðinu.** NORA þróar og stýrur atvinnutengd samstarfsverkefni milli Norður Atlantslandanna. Þetta er áhugavert og krefjandi starf sem felur í sér tengsl við fjölda fólk og fyrirtækja. Til að sínna þessu viljum við styrkja upplýsingastarfsemi okkar og getu til að leggja mat á og þráð verkefni. Við óskum því eftir að bæta við dugmíklum og reyndum starfskrafti á aðalskrifstofu okkar.

#### Við getum boðið áhugavert starf með eftirtöldum verkefnum:

- þróun og uppfærslu á ýmiss konar upplýsingaefni
- þróun og uppfærslu á yfirlitum og gagnagrunnum með upplýsingum um verkefni, samstarfsaðila, aðra tengiliði o.fl.
- miðlun á niðurstöðum og framgangi ætlaná
- þátttöku í verkefnaþróun og -mati á ýmsum svíðum atvinnulífsins

#### Við leitum að:

Áhugasomir verkefni sem vill ná árangri í starfi, helst með háskólamennunum eða samsvarandi og gjarnan með langa starfsreynslu. Viðkomandi þarf að hafa góða þekkingu á vinnu með gagnagrunna og aðra upplýsingatækni, vera opinn og geta unnið sjálfstætt, en geta jáfnframt unnið með samstarfsaðilum NORA og þátttakendum í verkefnum. Einnig þarf hann/hún að hafa gott vald á einu Norðurlandamáli og ensku og geta miðlað á þeim tungumálum af fagmennsku. Létt lund er mikils metin.

#### Skilmálar:

Við ráðningu verður byggt á kjarasamningi viðeigandi stéttarfélags og að öðru leyti á færeyskum reglum. Við ráðningu aðila utan Færeya verður kostnaður vegna ferðar á staðinn við ráðningu greiddur.

#### Ráðið verður í starfið frá 1. nóvember 2006 eða sem fyrst eftir það.

Umsóknir skulu berast skrifstofu NORA, Bryggjubakka 12, pósthólf 259, FO-110 Tórshavn, Føroyum, í síðasta lagi 20. október 2006. Frekari upplýsingar veitir Kaspar Lythans, NORA, í síma +298 35 31 11, +298 31 71 67 eða +298 21 41 28.

### Informations- og projektmedarbejder

#### NORA søger projektmedarbejder til informationsarbejde og projektudvikling i Nordatlanten

NORA udvikler og støtter erhvervsrettede samarbejdsværker mellem de nordatlantiske lande. Det er et spændende og udfordrende arbejde med kontakt til mange mennesker og virksomheder. Til dette arbejde ønsker vi at styrke vores informationsindsats og kapacitet til vurdering og udvikling af projekter. Vi ønsker derfor at udvide hovedsekretariatet med en ressourcestærk og erfaren medarbejder.

#### Vi kan tilbyde dig en spændende stilling med følgende opgaver:

- udvikling og vedligeholdelse af informationsmateriale af forskellig type
- udvikling og vedligeholdelse af oversigter og databaser over projekter, samarbejdspartnere og andre kontakter m.v.
- formidling af resultater og programindsats
- deltagelse i projektudvikling og -vurdering inden for forskellige erhvervsektorer

#### Vi forventer:

En engageret og resultatorienteret medarbejder, fortinvis med akademisk uddannelse eller tilsvarende og gerne med flere års erhvervserfaring. Du skal have godt kendskab til arbejde med databaser og anden IT, være udad vendt og kunne arbejde selvstændigt, men i dialog med NORAs øvrige medarbejder og med projektpartnere. Du skal have evne til at arbejde og formidle fuldt professionelt på et af de skandinaviske sprog og engelsk. Godt humør sætter vi også pris på.

#### Vilkår:

Ansættelsen sker i udgangspunktet efter overenskomst med relevant faglig organisation og er herudover underlagt færøske regler. For ansættelse fra lande uden for Færøerne dækkes omkostninger i forbindelse med tiltrædelsesrejse.

#### Tiltrædelse: 1. november 2006 eller snarest derefter.

Ansøgningen skal være os í hænde senest den 20. oktober 2006 og sendes til NORA, Bryggjubakki 12, Postboks 259, FO-110 Tórshavn. Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til Kaspar Lythans, NORA på telefon +298 35 31 11, +298 31 71 67 eller +298 21 41 28.

NORA er en grænseregional projektorganisation under Nordisk Ministerråd. NORA udvikler og understøtter projektsamarbejde mellem Færøerne, Grønland, Island, Nord- og Vestnorge. NORA samarbejde endvidere med Sverige, Finland og Skotland gennem EU's Interreg-program Northern Periphery Programme.





# Söluráðgjafi bygginingavörur

MEST óskar eftir að ráða dugmikinn og drífandi einstakling í starf söluráðgjafa í bygginingavörum á höfuðborgarsvæðinu. Vinnutíminn er frá 8 -18. Kostur ef umsækjandi er með iðmenntun og/eða reynslu af bygginingarmarkaði.

Umsóknir ásamt ferillýsingu sendist fyrir föstudaginn 13. október 2006 á skrifstofu MEST að Malarhöfða 10, 110 Reykjavík eða tölvupósti á netfangið: umsoknir@mest.is. Fyrirspurnum svarar Hrafnhildur Harðardóttir í síma 4 400 400.

MEST er eitt öflugasta fyrirtæki landsins á bygginingarmarkaði. Nafnið endurspeglar styrk þess og djarfa framtíðarsýn. MEST er framsækið framleiðslu- og þjónustufyrirtæki sem hefur það markmið að bjóða viðskiptavinum sínum verðmætar heildarausnir. Traust og persónuleg þjónusta eru aðalsmerki MEST þar sem áhersla er lögð á einföld og þægileg samskipti. Hjá MEST starfa 250 manns á 8 starfsstöðum. Við hjá MEST leggjum áherslu á krefjandi og skemmtilegt starfsumhverfi hjá öllu okkar starfsfólk.



- allt til bygginga



**Reykjavíkurborg**  
Skipulags- og byggingarsvið

## Verkfraðingur / tæknifraðingur

Hlutverk skipulags- og byggingarsviðs er m.a. að veita borgarbúum, borgarfulltrúum, rádgjöfum, hönnuðum, byggendum og öðrum þeim sem á þurfa að halda góða þjónustu, rádgjöf og upplýsingar um skipulags- og byggingarmál auk þess að vera skipulagsráði til rádgjafar við stefnumótun í skipulags- og byggingarmálum borgarinnar.

**Auglýst er eftir verk- eða tæknifraðingi til starfa hjá bygginingarfulltrúanum í Reykjavík á skipulags- og byggingarsviði Reykjavíkurborgar.**

### Helstu verkefni og ábyrgð:

Um er að ræða krefjandi og fjölbreytt starf sem m.a. felst í því að hafa eftirlit og umsjón með því að skipulagsskilmálum og ákvæðum bygginingarreglugerðar sé framfylgt í lögsögu Reykjavíkur

### Hæfniskrör:

Víðtæk sérþekking á bygginingarmálum er æskileg. Ennfremur þarf viðkomandi að eiga gott með að tjá sig bæði í orði og riti ásamt því að hafa á að skipa lipurð í mannlegum samskiptum og hæfni til að starfa sjálfstætt.

Launakjör eru samkvæmt kjarasamningi Reykjavíkurborgar og viðkomandi stéttarfélags. Æskilegt að viðkomandi geti hafið störf fljóttlega.

Skriflegri umsókn, ásamt upplýsingum um menntun og fyrri störf, skal skila til starfsmannahalds skipulags- og byggingarsviðs, Borgartúni 3, 105 Reykjavík, fyrir 10. október 2006.

Vakin er athygli á þeirri stefnu Reykjavíkurborgar að jafna hlut kynja í störfum.

**Frekari upplýsingar um sviðið og embætti bygginingarfulltrúa, má finna á heimasíðunni [www.skipbygg.is](http://www.skipbygg.is).**

## Verkamenn óskast til starfa

Okkur vantar strax verkamenn til starfa. Mörg verkefni framundan hjá traustu fyrirtæki.

Uppl. gefur Einar í síma 690 6006



S. 534 1600



## Grunnskóli Vesturbyggðar

Óskum eftir að ráða kennara í mið- og unglingsastig í Bíldudalsskóla frá áramótum vegna fæðingarorlofs.

Kennslugreinar íslenska, danska og samfélagsfræði. Kennara vantar í hálfa stöðu í unglingsadeild í Patreksskóla. Kennslugreinar íslenska, enska og samfélagsfræði.

Upplýsingar gefur skólastjóri í sínum 4561590 og 8641424 og netfangi nanna@vesturbyggd.is

## Skíðapjálfari

Pjálfara vantar í Oddsskarð hjá Skíðafélagi Fjarðabyggðar.

Fjarðabyggð er sveitafélag í mikilli sókn og þar er næga vinnu að fá á ymsum svíðum.

Hér er spennandi starf í boði fyrir metnaðarfullan þjálfara.

Skíðafélagið mun aðstoða við að útvega húsnæði og einnig vinnu fyrir maka.

Áhugasamir hafi samband við Karl Rúnar Róbærtsson í síma 848-5843 eða [midgardur3@simnet.is](mailto:midgardur3@simnet.is)

**FIRMA**

C O N S U L T I N G

# Viltu selja eða kaupa fyrirtæki?

Magnús Hreggi Ólafsson viðskiptafræðingur og löggiltur fyrirtækja-, fasteigna- og skipasali.  
GSM (354) 820 8800 og 896 6665.  
[magnus@firmaconsulting.is](mailto:magnus@firmaconsulting.is)

Firma Consulting ehf., Þingaselí 10, 109 Reykjavík,  
GSM: (354) 820 8800 og (354) 896 6665.  
Fax: (354) 557 7766. Veffang: [firmaconsulting.is](http://firmaconsulting.is)



## Heilsuleikskólinn Kór í Kórahverfi í Kópavogi

### Leitar eftir:

Deildarstjóra

Leikskólakennurum eða öðru uppeldis menntaðu starfsfólk

Leiðbeinendum

50% aðstoð í eldhúsi

Leikskólinn vinnur með Heilsustefnu og markmiðið skólags er að auka gleði og vellíðan barnanna með áherslu á næringu, hreyfingu og listir í leik og starfi, auk þess að gefa börnum kost á að njóta handleiðslu sémenntaðs fólks í uppelsis- og kennslufræðum.

Þróa, efla og auðga leikskólastarfi með nýbreytni og sveigjanleika í leikskólastarfi.

Ennfremur að veita áhugasömu fagfólki kost á að setja skýran kenningalegan grundvöll í faglegu starfi skólags, jafnhliða sem mestri hagkvæmni og gæðum í rekstri.

Bjarney Kr. Hlöðversdóttir

Leikskólastjóri

Sími: 5704940 • Netfang: [kor@skolar.is](mailto:kor@skolar.is) • Heimasíða: [skolar.is](http://skolar.is)



Rádgjöf - verktaka ehf.



Frekari upplýsingar á [www.skolar.is](http://www.skolar.is)

**AUGLÝSINGASÍMI**  
**550 5000**  
**FRÉTTABLAÐIÐ**

# Max1 vantar duglegt fólk

til starfa á hraðþjónustu Max1 við Bíldshöfða í Reykjavík

Þetta gera bilaumsjónarmenn okkar á Max1:



**Smur-þjónusta**  
Skipta um olíu og síur.



**Hjólbarða-þjónusta**  
Bjóða vandaða hjólbarða frá Pirelli, Nokian og Nexen.



**Dempara-þjónusta**  
Endurnýja dempara og gorma í flestum gerðum bifreiða.



**Rafgeyma-þjónusta**  
Skipta um rafgeyma.



**Bremsu-þjónusta**  
Endurnýja bremsuklossa og diskja í flestum gerðum bifreiða.



**Önnur þjónusta**  
Skipta um þurrkullöð, perur og setja rúðuvökva á bílinn.



## Hæfniskröfur

Reynsla af sambærilegum störfum æskileg, þó ekki skilyrði.  
Aldurstakmark: 20 ára.

Gilt bílpróf skilyrði.

## Vinnutími

Er frá 8:00-18:00 alla virka daga. Unnið er annan eða þriðja hvern laugardag frá 9:00-13:00 nema í júní, júlí og ágúst.

## Sækja um starfið

Skodaðu [www.max1.is](http://www.max1.is) og sækta um starfið. Ef þú vilt frekari upplýsingar hringdu þá í síma í 515-7188 (Lovísa).

## Umsóknarfrestur

Er til 16. október 2006.  
Hringdu eða komdu. Strax.



Max1 Bílavaktin - Reykjavík, Bíldshöfða 8 og Breiðhöfða 1



## ÚTBOÐ

### Jarðvinna, malbik, steypa.

Gámaðjónustan hf. óskar eftir tilboðum í verkið  
"Berghella 1, Móttökuplan".

Vinnusvæðið er að Berghellu 1 Hafnarfirði.

Verkið felst í að fylla í plan, leggja lagnir, strengi og ganga frá yfirborði þ.e. malbiki, steypu, hellum, torfi og kants-teini. Steypa stoðvegg og undirstöður undir hús, vigtar og fleira. Leggja til og reisa þjónustuhús úr tweim gámaeiningu-um.

Verkinu skal að fullu lokið 31. mars 2007.

Helstu magnþörlur eru:

Fyllingar:	3.000 m <sup>3</sup>
Lagnir:	500 m
Malbik	5.500 m <sup>2</sup>
Mót:	450 m <sup>2</sup>
Steypa:	160 m <sup>3</sup>

Útboðsgögn verða seld á kr. 10.000, og fást afhent frá og með þriðjudeginum 10. október, á skrifstofu Gámaðjónustunnar, Súðavogi 2, 104 Reykjavík. Gögn má einnig nálgast á heimsíðu Strendings ehf. [www.strendingur.is](http://www.strendingur.is). án endurgjalds.

Tilboðum skal skila til Gámaðjónustunnar hf. Súðavogi 2, 104 Reykjavík, fyrir kl.11:00 þriðjudaginn 24. október 2006 og verða þau opnuð þar að viðstöddum þeim bjóðendum sem þess óska.

Gámaðjónustan hf.

innanhússarkitekt

& Sölufólk

# Ekkert hangs - ekkert hik!

Við erum í óðaðin að standsetja **meiriháttar**

faglega, flotta og fjölbreytta **verslun** sem á sér ekki sína líka hér á landi.

Verslunin mun einsetja sér að bjóða upp á **hönnun** frá aðilum sem eru færastir á sínu sviði.

Við lofum frábæri **stemmingu** hjá einvala liði með rjúkandi góðri **kaffihúsastemmingu** á staðnum, afslöppuðu **andrúmslofti** en umfram allt - ferskri og skemmtilegri **upplifun** á hverjum degi.

Við leitum eftir hressu og **áhugasömu fólk** sem er tilbúið að vinna af samviskusemi í frábærum og samhentum hópi starfsmanna.

Viðkomandi verða að geta hafið störf í nóvember.

Sendu okkur nokkrar línur um þig á netfangið [starf@penninn.is](mailto:starf@penninn.is) - fyrir miðvikudag **11. október**.

## Arðbært fyrirtæki.

Til sölu er mjög arðbært fyrirtæki. EBITDA hagnaður 2005 og 2006 nál 22-26 millj., hvort ár. 3 starfsmenn. Fyrirtækið er skuldlaust og hefur mikla sérstöðu. Rekstur þess krefst ekki sérþekkingar.

Upplýsingar í sínum 820-800 og 896-6665.

## Skrifstofur til leigu

Til leigu skrifstofuðstaða í Bæjarhrauni í Hafnarfirði með aðgang að fundarherbergi, kaffistofu og klósetti. Vel staðsett húsnæði og stutt í allar umferðaræðar. Hentar vel fyrir einyrka eða lítl fyrirtæki t.d. a svíði auglýsingagerðar eða fjölmíðunar.

Nánari upplýsingar veitir Hjörtur í síma 617 1819.

## Störf hjá Tern Systems



### Forritrarar

Umsækjendur þurfa að hafa BS-gráðu í kerfisfræði, tölvunarfræði eða verkfræði, geta unnið sjálfstætt og hafa að minnsta kosti 1 árs reynslu af hugbúnaðargerð og þekkingu á C++.

Góð enskukunnáttu er skilyrði.

Umsóknir óskast sendar til Flugkerfa hf., pósthólf 234, 201 Kópavogur eða í tölvupósti, jobs@tern.is, fyrir 16. október nk.

Nánari upplýsingar um starfið veitir Erla Jensdóttir hjá Flugkerfum. Netfang: [erla@tern.is](mailto:erla@tern.is)

**Tern Systems Inc.** (Flugkerfi hf.) er framsækidi hugbúnaðarfyrirtæki í mikilli útrás með síaukin verkefni erlendis, m.a. í Asíu og Afriku. Helstu verkefni eru heildarkerfislausnir á svíði flugumferðarstjórnar, svo sem radarkefni, flugagnakefni og samskiptakerfi, enn fremur kerfi á svíði þjálfunar flugumferðarstjóra, svo sem þríoddarturnhermar. Hjá fyrirtækinu starfa rúmlega 30 metnaðarfullir einstaklingar (ríkisborgarar 5 landa) með viðteka verkefnið- og tölvunarfræðimennunum. Lögð er áhersla á að bjóða upp á framráskarandi vinnuaðstöðu og gott starfsumhverfi.

Við leitum að áhugasönum einstaklingum til að taka þátt í spennandi verkefnum með okkur innanlands og utan.



Tern Systems  
Hlíðasmára 10  
201 Kópavogur  
sími 525-0500  
fax 525-0501  
[www.tern.is](http://www.tern.is)

## Matreiðslunemi óskast á Hótel Sögu

Okkur á Hótel Sögu vantar matreiðslunema í liðsheimi okkar.

Nánari upplýsingar gefur Karl í síma 820 9919 virka daga milli kl. 10 og 14, eða í tölvupósti [karl.davidsson@radissonssas.com](mailto:karl.davidsson@radissonssas.com)

Radisson SAS Hotel Saga er 4 stjörnu hotel, bauð öllum helstu þegindum, í einungis nokkrum minnsta göngufarlegum frá hjarta Reykjavíkur. Það er náttumalegt hotel liggt á sigldum höfnum þar sem gedi, hjónusta og yfirburðir á öllum svíðum eru í fyrirvara. Radisson SAS Hotel Saga er hluti af Rezidor SAS sem rekur hátt í 300 hotell í Evrópu, Mið-Austurlöndum og Afrika. Hjá Hótel Sögu starfa um 100 starfsmenn.



allt  
auglýsingasími  
550 5880



## Hreyfing fyrir alla - tilraunaverkefni

Árið 2007 munu heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneytið, Lýðheilsustöð og Íþrótt- og Olympiúsamundið standa fyrir tilraunaverkefninu Hreyfing fyrir alla í samstarfi við viðeigandi aðila á tilteknun svæðum.

Markmið verkefnisins er að fjölga tilboðum á skipulagðri hreyfingu fyrir fullorðna og eldra fólk. Ætlunin er að höfða til mismunandi hópa sem stunda ekki reglulega hreyfingu. Hugmyndin er að styrkja starf þjálfara sem hefðu það meginhlutverk að sinna áður-nefndum hópum.

Hér með er óskað eftir umsóknum frá áhugasömum sveitarfélögum og/edum og/edum Íþróttabandalögum, héruðssamböndum og Íþróttafélögum um þátttöku í verkefninu.

### Eftirfarandi viðmið verða höfð að leiðarljósí við val á tilraunasvæðum:

- Sveitarfélag er tilbúið að taka þátt í kostnaði vegna þjálfara og aðstöðu.
- Sveitarfélag, heilsugæsla og Íþróttahreyfingin á viðkomandi svæði eru tilbúin til að starfa saman að framgangi verkefnisins (ásamt fleiri hagsmunaaðilum eftir því sem við á).
- Fram komi raunhæfar hugmyndir um fyrirkomulag verkefnisins á viðkomandi svæði s.s. hvaða þjónustu væri æskilegt að bjóða upp á og fyrir hverja, aðgengi að mannvirkjum og hugmyndir um hvernig hentugt væri að ná til markhópa.

Afar mikilvægt er að verkefnid sé viðbót við þá þjónustu sem þegar er í boði á svæðinu en skerði hana ekki.

**Umsóknarfrestur er til og með 30. október.**

Umsóknir skulu berast:  
Heilbrigðis- og tryggingamálaráðuneyti,  
b.t. Una María Óskarsdóttir, Vegmúla 3, 150 Reykjavík.

Nánari upplýsingar veita, Gíðja Gunnarsdóttir verkefnistjóri hjá Lýðheilsustöð (gigja@lydheilsustod.is/580 0900) og Jóna Hildur Bjarnadóttir svíðsstjóri hjá Ísl (jona@isisport.is/514 4000)



Akraneskaupstaður í samvinnu við  
Orkuveit Reykjavíkur óskar eftir tilboðum í verkið

## Hólmaflöt - Bresaflöt

### Malbikun og frágangur

Helstu magntölur eru:

Malbik 3.150 m<sup>2</sup>  
Jöfnunarlag 3.520 m<sup>2</sup>  
Steyptur kantsteinn 180 m  
Steyptar gangstéttar 560 m<sup>2</sup>  
Þökulagnir 800 m<sup>2</sup>  
Sáning 2.900 m<sup>2</sup>

Verklok eru sem hér segir:  
Malbikun gatna 15. des. 2006  
Gangstéttar, stígar og annar frágangur 1. júní 2007  
Útböðsgögn eru til sölu frá og með 9. okt. n.k. hjá tækni- og umhverfis-sviði Akraneskaupstaðar, Dalbraut 8 á Akranesi fyrir kr. 3.000,-.

Tilboð verða opnuð á sama stað, föstudaginn 20. okt. 2006, kl. 11:00.

**Sviðsstjóri tækni- og umhverfissviðs**



550 5600

## Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐID

- með lesið



## Garðyrkjubýli með lögbýlisrétt.

Á býlinu er 104 fm einbýlishús á einn hæð og 297 fm gróðurhús og skemma með 1,3 ha landi. Íbúðarhúsið er í góðu standi byggt 1976, SG timburhús með steinsteypti plötu. Gott pláss, fjögur svefnherbergi, þvottahús og geymsla. Tvennar forstofu.

Gróðurhús er tvískipt með 100 fm vinnuaðstöðu með steinsteyptu gólf. Um 200 fm gróðurhús tilbúið til framleiðslu með grænmeti. Lóðin er skipt niður í skjólbelti og ræktunarreitti. Einnig er á lóðinni sundlaug, fjögurra hesta hús og hænsnakofi. Tveir sek lítrar af um 100 C° heitu vatni sem er vel rúmlega til fullra framleiðslu.

**Verð kr. 38 milljónir.** Uppl. gefur Finnbogi í síma 897-1212

Um 85 km er í bæinn um Borgarbraut. Stutt að Reykholti, í Háskólann að Hvanneyri og í Borgarnes. Grunnskóli á Kleppjárnsreykjum.

**Einar Gautur Steingrímsson, hrl  
Sími, 562-9888**



## ÍBÚÐ ÓSKAST TIL KAUPS SUÐURHLÍÐAR KÓPAVOGS

Höfum verið beðnir að leita að til kaups fyrir traustan kaupanda að 4ra til 5 herb. nýlegri íbúð á skólasvæði Hjallaskóla. Íbúðin þarf að vera rúmgóð og hafa 3 til 4 svefnherbergi og æskilegt er að bílskúr fylgi. Góðar greiðslur í boði fyrir rétta eign.

Uppl. veitir Ingileifur Einarsson lgf.  
S. 8941448.



Ingileifur Einarsson  
Löggildur Fasteignasali

Suðurlandsbraut 54 - við Faxafen - 108 Reykjavík  
SÍMI 568 2444 - FAX 568 2446

Ingileifur Einarsson lögg.fasteignasali



Suðurlandsbraut 50  
(Bláu húsin við Faxafen)  
**Sími: 513-4300**

Vilhjálmur Bjarnason - Lögg. fast.sali  
Helgi H. Jónsson - lögg. fast. sali

**Gullengi 39 - 1. hæð til hægri  
Opið hús í dag 8. okt. kl. 14 til 15**



4ra herb. endaibúð á 1. hæð sem er 125,7 fm þar með talið sérstæði í opinni bílageymslu merkt 03 0007. Íbúðin er nýmáluð með ljósum viðarinnréttungum. Stórar skjólselar suðursvalir. Sérinngangur.

**Margrét tekur á móti gestum, sími 844 - 4424  
Verið velkomin.**

**... í öruggum höndum**

**FASTEIGNASTOFAN**  
Fjarðargötu 19 565 5522

**OPIÐ HÚS Í DAG**  
**MILLI KL. 16 OG 17**  
**Suðurbraut 22, Hf - íbúð 0102**

Í einkasölu falleg og björt, 92 fm. 3ja herbergja íbúð á jarðhæð. Endurnýjað baðherbergi og gólfefni og endurbætt eldhúsinnréttning. Góð hönnun þannig að íbúðin nýtist afar vel. Útgengt úr stofu út í ségarð. **Verð 18,5 millj.**

Berglind og Elías taka vel á móti gestum.

**Engjavellir 8**  
Opið hús í dag á milli 15-16

Stór og rúmgóð 4ra herbergja íbúð. Parket og náttúrusteinn á gólfum. Allar innréttningar úr kirsüberjavið og hurðir úr maghony. Baðherbergi með hita í gólf. 42" flatskjár og tvöfaldur ískápur fylgir með. Rólegt og gott hverfi. Skóli í næsta nágrenni. Falleg eign í heild sinni sem vert er að skoða. Laus strax.

Valdimar sýnir í dag, sunnudag á milli kl: 15-16.  
Uppl. í síma 869-2217.



**RAUDHAMRAR 5**  
OPIÐ HÚS Í DAG KL 15 TIL 16.

Falleg og rúmgóð 4ra herbergja, 114 fm íbúð í Rauðhamrar í Grafarvogi. Parket á gólfum, góðir skápar í herbergjum. Baðherbergi með baðkari og sér sturtuklefa. Suðursvalir með útsýni yfir borgina. Íbúðinni fylgir byggingarréttur að bílskúr.

Július sýnir eigina í dag, sunnudag frá kl.15-16  
Uppl. í síma: 823 2600.



  
Lóa  
Sölufulltrúi  
698 8733  
loa@remax.is





**Einbýlishús í góðu hverfi með möguleika á aukaíbúð.**

  
**OPIÐ HÚS Í DAG FRÁ KL 16.00 TIL 16.30**

**Bleikjukvísl 18**  
– 110 Reykjavík

Verð: 48,5 - Stærð: 243 fm - Bílskúr : 29,4 fm.  
**Efri hæð:** Eldhus með borðkrók - búr - stór stofa og borðstofa með útgengi út í garð - hjónaherbergi með útgengi út í garð - barnaherbergi - gestasnyrtung - baðherbergi með sturtu og baðkari.  
**Nedri hæð:** Stórt svefnherbergi - baðherbergi með sturtu - stórt þvottahús - stórt geymslurými. Innangengt úr bílskúr í húsi. Fallegur og vel hirtur garður. Húsið er í mjög góðu ástandi og hefur verið einstaklega vel viðhaldið á allan hátt. Stutt í leikskóla og grunnskóla.



**Verulega góð 4ra herbergja íbúð á góðu verði.**

  
**OPIÐ HÚS Í DAG FRÁ KL 18.00 TIL 18.30**

**Veghús 7**  
– 112 Reykjavík

Verð: 22,9 - Stærð: 122,6 fm  
þríu svefnherbergi - stórt eldhús með borðkrók - þvottahús inni íbúð, stofa/borðstofa með útgengi út á suður svalir. Baðherbergi með baðkari. Stórt geymsla 12 fm. sem má nýta sem herbergi. Sameign sérlega snyrtileg. Stutt í leikskóla og grunnskóla.



**Glæsileg útsýnisíbúð í göngufæri við golfvöllinn.**

**OPIÐ HÚS Í DAG FRÁ KL 17.00 TIL 17.30**


**Kristnibraut 12**  
– 203 Reykjavík

Verð: 28,5 - Stærð: 102,5  
Verulega flott 3ja. herb. íbúð á 2. hæð í lyftuhúsi.( 3.hæðir) Forstofa með fataskápum. Eldhus með fallegri hvítri innréttingu og þvottahús innaf. Rúmgóð stofa og borðstofa með útgengi út á svalir með fráþærri útsýni yfir Reykjavík. Gott barnaherbergi með skáp. Hjónaherbergi með skápum. Baðherbergi er með flísum í hólf og gólf - upphengt klósett - gler vaskborð og baðkar með sturtu. Geggheill Askur er á gólfum. Geymsla er í sameign og er hún til fyrrmyndar hvað snyrtimennsku varðar.



**4ra herbergja íbúð á 2. hæð með bílskúr**


**Blikahólar 6**  
– 111 Reykjavík

Verð: 21,4 - Stærð: 115 fm  
Bílskúr : 19,3 fm.  
Eldhus með nýlegri innréttingu og flísum á gólf - Stofa með parketi og útgengi út á suður svalir - Þríu svefnherbergi með parketi - Bílskúr með hita/rafmangi og vatni. Þvottahús og geymsla í sameign. Blokkinn er í góðu ástandi að öllu leyti.

## OPIÐ HÚS Í DAG KL. 14.00 TIL 16.00 RÁNARGATA 1A 2. HÆÐ



Til sölu 3ja herb. 81,6 fm. falleg og mikið endurnýjuð íbúð á 2. hæð með suðursvolum í þrífjöldum. Íbúðin skiptist m.a. í hol, eldhús með borðkrók, 2 samliggjandi stofur og stórt svefnherbergi. Baðherbergi. Hægt að hafa eina stofu og 2 svefnherbergi. Suðursvalir. Í kjallara eru 2 geymslur. Nýtt baðherbergi, parket. Laus strax. Rakel sýnir íbúðin á milli kl. 14.00 til 16.00 í dag. Verð 19,9 millj.



Suðurlandsbraut 54 - við Faxafen - 108 Reykjavík  
SÍMI 568 2444 - FAX 568 2446  
Ingileifur Einarsson lögg.fasteignasali

## OPIÐ HÚS Í DAG KL. 14.00 TIL 16.00

### RAUÐHAMRAR 8 – BÍLSKÚR



Til sölu vönduð 4ra herb. 108 fm. íbúð á 2. í góðu fjölbýlishúsi á frábærum útsýnisstað. Íbúðin skiptist m.a. í 3 góð svefnherbergi, þvottaherbergi, baðherbergi og mjög stóra stofu. Úr stofu er gegnt út á stórar suðursvalir og þaðan er mikið útsýni. Góðu fullbúinn bílskúr. Íbúðin er laus fíjótlega. Ólafur og Jakobína taka á móti gestum í dag milli 14.00 og 16.00. Verð 25,9 millj.



Suðurlandsbraut 54 - við Faxafen - 108 Reykjavík  
SÍMI 568 2444 - FAX 568 2446  
Ingileifur Einarsson lögg.fasteignasali



### PÓRSMÖRK IA – HVERAGERÐI

132,3 m<sup>2</sup> • 4-5 herb. • Einbýli

#### OPIÐ HÚS Á MORGUN SUNNUDAG MILLI KL. 15.00 TIL 15.30



Fallegt 132,3 fm 4-5 herbergja einbýlishús á einni hæð auk 61,5 fm rými í kjallara, sem býður uppá mikla möguleika. Bílskúr er sérlega stór eða 73,9 fm. Baldvin Ómar tekur á móti ykkur allar nánari upplýsingar í síma 898-1177.



Guðmundur St. Ragnarsson  
Löggiltur fasteignasali



### PÓRSMÖRK IA – HVERAGERÐI

132,3 m<sup>2</sup> • 4-5 herb. • Einbýli

#### OPIÐ HÚS Á Í DAG MILLI KL. 15.00 TIL 15.30



Fallegt 132,3 fm 4-5 herbergja einbýlishús á einni hæð auk 61,5 fm rými í kjallara, sem býður uppá mikla möguleika. Bílskúr er sérlega stór eða 73,9 fm. Baldvin Ómar tekur á móti ykkur allar nánari upplýsingar í síma 898-1177.



Guðmundur St. Ragnarsson  
Löggiltur fasteignasali

Guðmundur St. Ragnarsson • Löggiltur fasteignasali  
Hlíðasmári 15 • 201 Kópavogur • Sími 585 0100 • Fax 585 0109

Baldvin Ómar  
söluðarur



ÍBÚÐIN ER LAUS TIL AFHENDINGAR.

### STÓRAGERÐI - NÝ UPPGERÐ 3-4RA HERBERGJA ÍBÚÐ ÁSAMT BÍLSKÚR.

Vorum að fá í sölu 96 fm 3-4ra herbergja íbúð á 3.hæð ásamt 21 fm bílskúr, sem má greiðast eftirfarandi.

Kaupverð	22,700,000.
80% lán	18,160,000. - ca gr.b á mán 90þ
Lán frá sel.	3,000,000. - ca gr.b á mán 30þ
eftirst.	1,540,000. - sem greiðist eftir samkomulagi.

FYRIRSPURNIR VELKOMNAR Í SÍMA 588 9490



Öðingstígur 4 • Sími 570 4500 • Fax 570 4505 • Kl. 440973-0359  
Jón Guðmundsson lögg. fasteignasali

Netfang: fastmark@fastmark.is - www.fastmark.is

### AUSTURGERÐI 3 EINBÝLISHÚS Á TVEIMUR HÆÐUM OPIÐ HÚS Í DAG FRÁ KL. 14 - 16



264 fm einbýlithús á tveimur hæðum með 23 fm innbyggðum bílskúr á besum gróna og eftirsóttu stað í austurborginni. Á eftir hæð eru forstofa, samliggjandi bjartar stofur með útgang í lóð til suðurs, rúmgott eldhús með ljósunum harðviðarinnréttungum og borðaðstöðu, 1 herbergi og rúmgott baðherbergi, flísalagt í gólf og veggj auk gesta snyrtigar. Niðri eru stór sjónvarpsstofa með útgangi á lóð, 3 herbergi og flísalagt baðherbergi auk um 70 fm gluggalas rýmis. Húsið er nýlega klætt að utan. Ræktuð lóð. Verð 57,9 millj.

Húsið verður til sýnis í dag, sunnudag, frá kl. 14-16  
Veirð velkomin.



Jónas Órn  
Jónasson hlđ.  
lögg. fasteignasali  
520 9550



Ingvi Rúnar  
Sölufulltrúi  
896 0421  
ingvi@remax.is



Sigríður  
Sigga  
864 3679  
sigga@remax.is

## Fyrirtæki til sölu

### SÖLU OG GRILLSKÁLI

Á BESTA STAÐ Í RVK  
GÓÐIR TEKJUMÖGULEIKAR

Tækifæri fyrir þá sem vilja vinna sjálfstætt og auka tekjumöguleikar. Til sölu glæsilegur Ís og Grillskáli í góðum rekstri og vel staðsettur í Reykjavík. Allur búnaður er mjög góður, fullbúin grillastaða, ísvélar og hefðbundinn söluturnavarningur. Góð ársvelta sem gefur góða tekjumöguleikar. Petta er tækifæri sem vert að skoða nánar. Frekari upplýsingar veita Ingvi í síma 896-0421 og Sigríður í síma 864-3679.

## TIL SÖLU



FASTEIGNASALA

STÓRHÖFÐA 27

Sími 594 5000

Halla Unnur Helgadóttir

löggiltur fasteignasali.

Mjög falleg 5-6 herbergja íbúð á tveimur hæðum ásamt bílskúr og ca. 18 fm suður svölum með miklu útsýni á góðum stað í Grafarvogi. Íbúðin er vel skipulögð 130,5 fm (svalir ekki inní fm tölu) og bílskúr 23,6 fm.

Upplýsingar gefur Ingvar Ragnarsson  
Sölufulltrúi - 8227300

550 5600

Hringdu ef blaðið berst ekki



FRÉTTABLAÐID

- mest lesið

# FASTEIGNASALAN 570 4800

## GIMLI

Grensásvegi 13, 2. hæð - 108 Reykjavík - Sími 570 4800

### BREIÐAVÍK 20 - FALLEG EIGN OPIÐ HÚS Í DAG KL. 15-16



Falleg og vel skipulögð 4ra herb. íbúð á 2. hæð í fallegu fjölbýli. Prjú rúmgóð herbergi og stór og björt stofa með útg. á stórar suðursvalir. Fallegt útsýni. Fallegar Kirsüberjainnréttigar og hurðir. Parket og flísar á gólfum. Mögl. er að byggja bílskúr. Verð 21,9 millj. LAUS FLJÓTLEGA

Sigríður og Sigurður sýna eignina í dag sunnudag frá kl 15:00 - 16:00

### BLÁHAMRAR 2 - MEÐ BÍLSKÝLI OPIÐ HÚS Í DAG KL. 14-16



Góð 65 fm íbúð á 4. hæð í lyftuhúsi ásamt 26 fm stæði í bílageymslu (samtals 91 fm). Stórt herbergi og stór og björt stofa með útg. á austursvalir með glæsilegu útsýni. Góðar innréttigar. Glæsileg sameign. Innangengt í bílageymslu úr sameign.

Verð 15,9 millj.

Savar sýnir eignina í dag sunnudag frá kl. 14:00 - 16:00

### SÖLUSÝNING SUNNUDAGINN 8. OKTÓBER MILLI 16 OG 17 AÐ HOLTSBÚÐ 3, GARÐABÆ.



Fjölskylduhús við Holtsbúðina í Garðabæ. Rúmgott og fallegt 166 fermetra, 5-6 herbergja, vel viðhaldið raðhús á þessum vinsæla stað. Innbyggður bílskúr fylgir með góðri lofthæð en innkeyrsluhurð er einnig með fullri loftæð. Fyrir framan húsið er steypt plan með snjóbræðslu. Snytilegur garður með verönd snýr til suðurs.



Guðrún Árnadóttir  
löggr. fasteignasali

Albert Björn Lúðvígsson  
sörlumaður, s. 840 4048



## OPIN HÚS - OPIN HÚS - OPIN HÚS

### Réttarbakki 9, raðhús. Opið hús í dag kl. 16 - 18



Sérlega fallegt og fjölskylduvænt 211 fm raðhús á einum besta stað í neðra Breiðholti þar sem öll þjónusta er við hendina. Innbyggður bílskúr. Hellulögð innkeyrsla með snjóbræðslu. Úr húsinu er fallegt útsýni til suð-vesturs. Fallegur garður með hellulagðri verönd. Eign sem margir hafa beðið eftir. Fyrstur kemur, fyrstur fær. Verð 37,9 millj.

Ósk og Guðmundur taka vel á móti þér og þínunum.

### Dvergaborgir 5 - 2.h.h. Opið hús í dag kl. 16 - 17



Sérlega falleg og björt 2ja herbergja 67 fm íbúð með sérinngangi á 2 hæð í rólegu fjölbýli. Eldhús með hvítir innréttingu og góðum borðkrók. Stofa með útgengi á suð-austur svalir. Eldhús og stofa eru í opnu rými. Svefnherbergi með skápur. Gott útsýni út á Faxafloðann. Verð 15,5 millj.

Sara og Atli taka vel á móti ykkur.

### Austurmýri 7 og 9 – Selfossi. Opið hús í dag kl. 16-18



Vorum að fá í sölu 2 falleg raðhús á einni hæð með góðum innb. bílskúr, samtals 166 ferm. Góð staðsetning í botnlangagötum. Til AFH. strax fullbúin að utan og rúmlega tilbúin til innréttningar að innan. Áhv. hagstæð lán um 16 millj. með 4,15% vöxtum. Mögul. á viðbótarlani. Skipti á minni eign koma til greina. Nánari uppl. veitir Ásmundur á Höfða, 895-3000. Verð 24,9-25,9 millj.

### Hraunbraut 3 efri sérhæð. Opið hús í dag kl. 16-18



Vorum að fá í sölu sérlega glæsilega og mikð endurnýjaða 193 fm efri sérhæð í tvíbýli ásamt bílskúr sem er 36 fm á þessum eftirsóttu stað í Vesturbæ Kópavogs. Hellulögð innkeyrsla með hitalögum og glæsilegur garður. Nýleg sólstofa. Stór svefnherbergi. Eignin er laus fljótlega

Verð 44,9 millj. Ath. neðri hæð er einnig til sýnis.

Margarita tekur vel á móti ykkur.

### Hraunbraut 3, neðri sérhæð. Opið hús í dag kl. 16-18



Í dag býðst ykkur að skoða þessa gullfallegu 83 fm 2-3ja herbergja neðri sérhæð í tvíbýlishúsi. Parket og flísar eru á gólfum. Falleg hellulögð verönd í garði. Sér inngangur. Laus strax.

Verð 21,9 millj. Ath. Efri hæð er einnig til sýnis.

### Ársalir - 109 Reykjavík



Vorum að fá í sölu sérlega glæsilega 3-4 ra herbergja „penthouse“ íbúð á 10. hæð í lyftuhúsi. Ótakmarkað útsýni til suðurs og vesturs. Mikil lofhæð með innbyggðri lýsingu. Vandaðar innréttigar og gólfefni.



Allar nánari uppl. veitir Runólfur á Höfða Gsm: 892 7798.

### Sóleyjarrimi 50 ára og eldri.



Vorum að fá í sölu sérlega glæsilega 105 fm íbúð á efstu hæð, ásamt stæði í lokaðri bílageymslu í þessu vandaða lyftuhúsi. Einstakt útsýni til suðurs og vesturs. Parket og flísar eru á gólfum. Glæsileg innréttung og tæki eru í eldhúsi. Sérlega glæsilegt baðherbergi.

Áhugasamir hafi samband við Ásmund á Höfða í Gsm 895 3000 eða Sigurbjörn í Gsm 8971344.

Nú er bara að skoða.



**HÖFÐI**  
Suðurlandsbraut 20  
Sími 533 6050  
Bæjarhrauni 22  
Sími 565 8000

Runólfur Gunnlaugsson löggr. fast.sali – Kristin Pétursdóttir, löggr. fast.sali



Bæjarhrauni 10 - Sími 520 7500 - www.hraunhamar.is

## STRANDGATA - HAFNARFIRÐI



Vorum að fá í sölu tvær hæðir í þessu virðulega húsi við Strandgötu í Hafnarfirði. Á 1 hæð er 88 fm íbúð sem notuð er sem skrifstofa í dag. Lýsing eignar: Ágætis forstofa með flísum á gólfí. Opið rými með snyrtilegri setustofu og kaffikrón, góð snyrtung. 3 góðar skrifstofur. Gólfefni að mestu parket. Hentar vel sem skrifstofa eða að setja í upprunalegt horf og fá góða 4ra herb. íbúð á þessum frábæra stað í miðbæ Hafnarfjarðar.

### 1. HÆÐ

Vönduð 88 fm íbúð sem notuð er sem skrifstofa í dag. Lýsing eignar: Ágætis forstofa með flísum á gólfí. Opið rými með snyrtilegri setustofu og kaffikrón, góð snyrtung. 3 góðar skrifstofur. Gólfefni að mestu parket. Hentar vel sem skrifstofa eða að setja í upprunalegt horf og fá góða 4ra herb. íbúð á þessum frábæra stað í miðbæ Hafnarfjarðar.

### 2. HÆÐ

Glæsileg mikið endurnýjuð 86,8 fm 3ja herb. íbúð á 2. hæð í fallegu fjórbýli á frábærum stað í miðbæ Hafnarfjarðar, sameiginlegur innangangur með risibúð, tréstigi í sameign. Forstofa með parketi á gólfí. Tvö svefnherbergi með parket á gólfí og skápurum í hjónaherbergi. Baðherbergi með glæsilegri innréttingu, sturtuklefa og flísum á gólfí. Þvottahús og geymsla er á hæðinni. Stofa og eldhús er í opnu rými með glæsilegri innréttingu með birkispón og stáltaekjum, keramikhelluborði, ofn, viftu og parketi á gólfí. Húsið var allt tekið í gegn árið 2000-2004 skipt um glugga og utanhussklæðningu. Einnig eru raf- og pipulagnir endurnýjaðar. **Laus við kaupsamning.**

- > Verð á 1 hæð 18,9 millj.
- > Verð á 2 hæð 19,9 millj.

Nánari upplýsingar hjá Sölmönnum Hraunhamars

Magnús Emilsson, löggiltur fasteignasali

Fasteignasala  
snýst ekki bara  
um fasteignir...  
**...heldur líka um fólk**

**STRANDGATA - HAFNARFIRÐI**

**HRAUNHAMAR**  
FASTEIGNASALA

Bæjarhrauni 10 - Hafnarfirði - Sími 520 7500 - www.hraunhamar.is

OPIÐ HÚS - BIRKIRJÓÐUR 4 - HÚSAFELLI  
LAUGARDAGINN 7. OKT. KL.11-17  
SUNNUDAGINN 8. OKT. KL. 12-15



Hraunhamar hefur fengið í sölu vandað sumarhús, vel staðsett á frábærum stað í Húsafellsþóki. Eiginin skiptist í forstofu, stofu, eldhús, baðherbergi, tvö herb. og vandað 41 fm svefnflot. Góð útgeymsla, stórr verönd með heitum potti. Heitt og kalt vatn. Innbú fylgir; ísskápur, uppþvottavél, sjónvarp ofl. **Verð 16,5 millj.**

**Freyja og Oddur taka á móti gestum S. 699-1467**

Magnús Emilsson, löggiltur fasteignasali

**FASTEIGNA MARKAÐURINN ehf.**  
Öðrisþóki 4 • Sími 570 4500 • Fax 570 4505 • Kl. 640972-0559  
Jón Guðmundsson lögg. fasteignasali

Netfang: fastmark@fastmark.is - www.fastmark.is

## KLAPPARSTÍGUR 1

GLÆSILEG 4RA HERB. ÍBÚÐ MED TVENNUM SVÖLUM

## OPIÐ HÚS FRÁ KL. 14-16



Glæsileg 109 fm 4ra herb. íbúð á 5. hæð í góðu lyftuhúsi í miðborginni. Íbúðin skiptist í forstofu, stofu, eldhús með innréttingu ur hlynri og maghony, 2 góð herbergi og baðherbergi, flísalagt í gólf og veggi. Tvennar svalir til suðurs og vesturs og sér staði í bilageymslu. Sameiginleg þvottaherbergi á hæðinni. Hús nýlega málæd að utan. Verð 34,9 millj.

Íbúðin verður til sýnis í dag, sunnudag, kl. 14-16.  
Íbúð merkt 0501, s. 561-3013  
Verið velkominn.



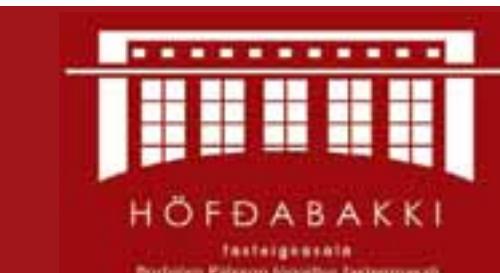
**EIGNAVAL**  
Suðurlandsbraut 16 • 108 Reykjavík  
Sími 585 9999 Fax 585 9998 www.EIGNAVAL.IS

OPIÐ HÚS MARÍUBAUG 97  
GRAFARHOLT REYKJAVÍK  
Í DAG KL.16,00 - 17,00  
Á ANNARI HÆÐ



STÓRLÆSILEG 4JA HERBERGJA ÍBÚÐ  
Á BESTA STAÐ Í GRAFARHOLTI.  
GOLFVÖLLUR GRAFARHOLTS Í GÖNGUFÆRI.

Sigurður Óskarsson lögg. fasteigna-, fyrirtækja- og skipasali



Porbjörn Pálsson löggiltur fasteignasali  
Höfðabakki 9 – 110 Reykjavík – Sími 414 4600

**OPIÐ HÚS Í DAG, SUNNUDAG**  
Mill kl.1600 Og 1630  
**HRAFNHÓLAR 2 – ÖNNUR HÆÐ**



Skemmtilega 79 fm. endaibúð á annari hæð auk 26 fm. bílskúrs, alls 105 fm. með góðu útsýni. Íbúðarhúsnæðið skiptist í hol, stofu, eldhús með borðkrón, baðherbergi og tvö svefnherbergi. Í kjallara er sameiginleg hjólageymsla og sér geymsla. Bílskúrin er með hita og rafmagni. Húsið var steypuvíðert og málæd að utan sumarið 2006.

**Draumahús** 530 1800

**Seljavogur - 233 Rbæ**

**21.900.000 - Allt að 90 % fjármögnum**  
Fallegt mjög mikil endurnýjað 6 herbergja, 145,3 fm einbýhlísus í Höfnum, Reykjanesbæ. Eign í mjög góðu ástandi. Bóas s: 699 6155

**Föst lág söluþóknun**

Draumahús ehf. • Hjalti Pálmason hlđ, og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignasalar Mörkin 4 • 108 Reykjavík sími: 530 1800 • fax: 530 1801 www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

**nytt heimili** WWW.nytt.is  
hamraborg 10 | 200 kópavogur | sími: 414 6600 | fax: 414 6601  
reynir erlingsson lögg. fasteignasali | nytt@nytt.is

414 6600



Skerplugata 2 - frá þrjú til fjögur

Snyrtilegt hús við Skerplugötu 2 í Skerjafirði. Opið hús í dag milli 15:00 og 16:00

Húsið hefur að mestu leyyti verið endurnýjað, s.s. lagnir, rafmagn, einangrun, gluggar og klæðning. Húsið lítur vel út að utan og er staðsett í botnlanga þar sem er lítl umferð. Stórr skjólsæll pallur og fallegur suðurgarður. Sjón er sögu ríkari.

Reynir tekur á móti gestum á milli þrjú og fjögur í dag

**Draumahús** 530 1800

**Rjúpnasalir 10, 5. hæð - 201 Kóp**

**Opið hús í dag kl. 16:00 - 17:00**

**22.900.000**  
Fallegt 3ja herbergja, 95 fm íbúð á 5. hæð í fallegu, nýlegu lyftuhúsi í Salahverfinu í Kópavogi, glæsileg útsýni í vestur.

Jóhann og Auður taka á móti gestum. Íbúð 504

**Föst lág söluþóknun**

Draumahús ehf. • Hjalti Pálmason hlđ, og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignasalar Mörkin 4 • 108 Reykjavík sími: 530 1800 • fax: 530 1801 www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

**Draumahús** 530 1800

**Naustabryggja 2, 1 hæð - 110 Rvk**

**Opið hús í dag kl. 16:00 - 18:00**

**26.400.000 Laus strax**  
106 fm. 1 rúmgóð stofa og 2 herbergi. 3ja herbergja íbúð í Bryggjuverfinu í Reykjavík. Staði í bilageymslu. Sér verönd. Nær viðhaldsfrítt hús. Glæsileg íbúð, tilvalin fyrir fólk sem vill minnka við sig.

Benedikt og Eva taka á móti gestum

**Föst lág söluþóknun**

Draumahús ehf. • Hjalti Pálmason hlđ, og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignasalar Mörkin 4 • 108 Reykjavík sími: 530 1800 • fax: 530 1801 www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

# Draumahús

530 1800

- ✓ Möguleiki á að taka íbúð uppí.
- ✓ Möguleiki á 90% láni.

Vandað og fallegt 102 fm. 4 herb. heilsárshús á steypum grunni með hitalögnum í gólf. 6700 fm kjarri vaxin eignarlóð á frábærum útssýnisstað til móts við Kerið. Aðeins 67 km. frá Höfuðborginni! 140 fm. verönd í kringum húsið. Skilast tilbúið til innréttингa eða á öðrum byggingastigum eftir þörfum kaupanda.

**Akstursleið:** Fyrsta beygja til vinstri eftir að komið er framhjá Kerinu í Grímsnesi merkt Miðengi - Ekið þaðan eftir merkjum Draumahúsa.

**Verð 24.900.000**

Upplýsingar gefur Ólafur í síma 824-6703

**— SÖLUSÝNING —**  
**Í DAG MILLI KL. 15:00 - 17:00**  
**GLÆSILEGT SUMARHÚS VIÐ**  
**DVERGAHRAUN 18**  
**Miðengi - Grímsnesi**



Draumahús ehf. • Hjalti Þálmason hl. og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignesatar  
Mörkin 4 • 108 Reykjavík • Síma 530 1800 • Fax 530 1801 • www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

# Draumahús

530 1800

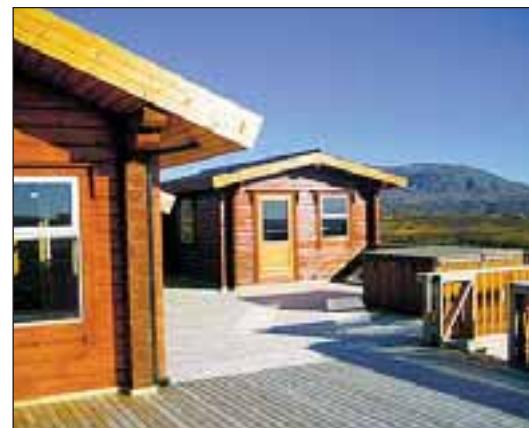


**26.900.000 - ALLT AÐ 90% LÁN**

Stórglæsilegt heilsárs sumarhús úr 204 mm límtrésbjálkum. Húsið er stórt eða 114 fm, er á einni hæð og mjög er vandað til alls frágangs. Auk aðalhússins er 26 fm. sér hús á veröndinni sem hugsað er sem gufubaðshús og geymsla. Þessu húsi má auðveldlega breyta í gestahús. Um 150 fm verönd er umhverfis bústaðinn sem stendur á einum glæilegasta útsýnisstað í Úthlíð. Sökklar og plata eru steypit, hiti er í gólfí og þakið er stallað álbak sem er viðhaldslítið. Innihurðir, gólfefni, WC og vaskur er komið. Allt rafmagn er frágengið og pípulögnin er klár. Eldhús-innréttingu og ljós vantará. Lóðaleiga er kr 50.000.- á ári og er samingurinn til 25 ára.

Magnús tekur á móti gestum s. 898-0860

**— SÖLUSÝNING —**  
**Í DAG SUNNUDAG**  
**KL. 14:00 - 16:00**  
**GLÆSILEGT SUMARHÚS VIÐ**  
**DJÁKNAVEG 14 Í ÚTHLÍÐ**  
**BLÁSKÓGABYGGÐ**



Draumahús ehf. • Hjalti Þálmason hl. og Sigurður J. Sigurðsson, löggiltir fasteignesatar  
Mörkin 4 • 108 Reykjavík • Síma 530 1800 • Fax 530 1801 • www.draumahus.is • draumahus@draumahus.is

## BÍLAR & FARARTÆKI

**BÍLASALA REYKJAVÍKUR**



Til sölu er Daewoo Nubira SX Wagon. Árg. 07/98. Ekin 149 þús., ssk. Verð 350 þús. Tilboð 290 þús stgr.

**Bílasala Reykjavíkur**  
Bildshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is



**BÍLL DAGSINS**



Jeep Grand Cherokee nýskr. 10/2002, 4700cc 5 dyr, sjálfskiptur, blár, ekin 50.000 þ. Verð 2.790.000.

**BílaLand, B & L**  
Grjótháls 1, 110 Rvk.  
Sími: 575 1230  
www.bilaland.is



2006 Ford Mondeo 2.0 Giha. Ekin 3 þús. km., dökkráður, sjálfskiptur, álfelgur, CD spilar, ofl. Til sýnis á staðnum. Kostar nýr 2.890 þús. Þessi fæst á 2.290 þús.

**Sparibill ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is



M.Benz ML 55 AMG árg. 2000 ek. 75 þ.km. Verð 4.890 þ. Einn með öllu. Getum bætt bíum á plan og skrá. S. 567 4000.

**Heimsbílar**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
www.heimsbilar.is

### Bílar til sölu

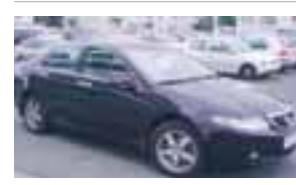


**Lítið ekinn**  
Nýr Grand Cherokee Limited. Einn með öllu. Skráður 2005, ekin 0, 2,7 diesel Benz vel. Blíllinn er í fullri verksmiðjuábyrgd. Sjálfskiptur. Ásett verð 4.390.000. Bíllan 3.900.þ.kr.

Nánari uppl. gefur Guðmundur í s. 896 4214.



**Limited**  
Hyundai Trajet, 2001 árg., ekin 59þ.km. Fallegur bíll. Ásett verð 1.190.000kr. Ávh. 500.000. Nánari uppl. gefur Guðmundur í s. 896 4214.



**Honda Accord Sport**  
Árg. 09/05. Ek. 5.300 km. Besta mögulega verðið á landinu, 2.150 þús. Uppl. í s. 662 8088 & 896 4214



Til sölu Opel Astra 16v ABS ágerð 05.99 100 hó i toppstandi. Ek. 144 þ.km nýsk. '07, ný timareim, cd, álfelgur, ný sumardekkdekk. Verð 390.000. Sími 866 3838, Kjartan.



Chrysler Voyager, '93, black, eng. 25, 7 seats. 150.000. Information in 616 2597.



Til sölu er Lexus IS 250. Ágerð 03/2006. Ekin 11 þús. km. Ssk. Leður, lúga, 18", lyklalaus aðgengi. Verð 4.850.000. Ávh. 2.900.000. Sá fallegasti. Uppl. í s. 1998.



Toyota Carina E, árg. '97 ek. 151þ. Vel við haldið, lakk þarfnað aðhlynningar. Verð 350þ. Uppl. í s. 692 0740.



Til sölu Benz 609, árg. '92, ek. 230 þús. Verð 550 þús. Athuga skipti. S. 860 3574.



**Mini Copper**  
Mini Cooper árg. 2002 ek. 59.000. Dökkgrenn með svörtum spiegum og glertopp/sóllúga. Leðurinnréttung / Leðursæti, Mini Sound Boost hljóðkerfi, DCS skirkvöin, sjálfskiptur, hiti í sætum, ofl. Einn flottasti Cooper landsins. Ávh. Kr. 1.810.000. Asett verð kr.2.380.000. Tilboð kr. 1.990.000 - Uppl. í síma 840 1416 & 555 0510.



Tilboð! 7 manna Dodge Grand Caravan 2005 til sölu. Sjálfsk., cruise control, CD, rafm. litð gler, s+v dekk, 4 capt. Stólar, ofl. Nog pláss fyrir 7 fullorðna og farangur. Að seljast. Gerið tilboð! Uppl. S. 617 1819.



Polo árg. '97 ek. aðeins 66 þús. km., bill í topplagi, vel útlitandi. Verð 250 þús. Uppl. í s. 898 8835.



Cadillac Seville SLS árg. '94, ek. 105 þ.km, ssk., 4.6 Nordstar, 270 hó, leður, rafm. og hiti í sætum, sóllúga, álf. Ásett v. 1.380 þ., tilboð 880 þ. S. 892 9274.



Mazda 626 GLX árg. 01/00 ek. 212 þ.km, ssk., álf., mjög gott eintak. Ásett verð 830 þ., tilboð 530 þús. S. 892 9274.



**Grand Cherokee Laredo**  
Grand Cherokee Laredo árg. '95, ek. 166 þ., sumar og vetrardekk, króm og álfelgur. 4 l., fallegur og góður bíll. Listaverð 600 þ. Verð aðeins 480 þ. Uppl. í s. 897 1565

Tilboð óskast í VW Polo 1997 ekin 126þ. bensín 1400cc slaginnspytting, álfelgur, höfuðþ.aftan, geislasp., plüssakl., líknarb., glugafilmur. Uppl. í síma 898 4724.

**Aðeins 190.000kr**  
Skoda Felicia '99, ek. 108 þús. Skoðaður '07. Verð 190 þús. S. 848 5509.

Mitsubishi Carisma, árg. '98, sk. '07, sjálfsk., fæst allur á bílaðani. Verð 350 þús. Uppl. í s. 864 5290.

Tilboð óskast í Pontiac Bonneville árg. '92, skemmdur eftir árekstur. Uppl. í s. 898 4355.

VW Golf árg. '99 á 300 þús. Uppl. í s. 894 4141.

Toyota Yaris, árg. '00. Ek. 99þ. Skoðaður '07. Dökkblár, ekin 115 þús. km. Verð 480 þús. Áhvílandi um 300 þús. - lán hjá Sjóvá-Almennum. Nánari uppl. í síma 899 3605 eða 663 7634.

Audi A3, árg. 2000. Kr. 750.000. Uppl. í síma 898 5350.

Til sölu Grand Cherokee árg. '95. Rafmagn og leður. Uppl. í síma 892 1216.

Til sölu Nissan Almera '97, ek. 177 þús., 3ja dýra, nýsk. Verð 280 þús. Uppl. í s. 660 8166.

**500-999 þús.**



Til sölu, Renault Megane Classic. Árg. '99. Dökkblár, ekin 115 þús. km. Verð 480 þús. Áhvílandi um 300 þús. - lán hjá Sjóvá-Almennum. Nánari uppl. í síma 899 3605 eða 663 7634.

Til sölu Grand Cherokee árg. '95. Rafmagn og leður. Uppl. í síma 892 1216.

Til sölu Nissan Almera '97, ek. 177 þús., 3ja dýra, nýsk. Verð 280 þús. Uppl. í s. 660 8166.

**500-999 þús.**



Til sölu Subaru Impreza 2.0 I árg. '01, ásett verð 890.000. Uppl. í síma 867 8812.



Til sölu er VW Golf Comfortline 1400 cc, skr. 2002, ek. 80 þ. Nýtt í bremsum/tímareim. Nánast ný vetrar/sumard., CD. Bill í góðu ástandi. 990 þús. S. 699 4548.



Til sölu er Volvo V40 '99 1.6 Bsk. Ekin 166 þús., verð 750 þús. S. 868 8565.



Flokkur til sölu. Honda Civic árg. '00, með pústflækjum og ýmsum aukabúnaði. Skipti á mótorhljóli möguleg. S. 863 6620.



Til sölu Nissan Sunny árg. '95, vsk. bill, sk. í góðu lagi, ek. 200 þús. Verð 150 þús. Uppl. í s. 847 5397.

Audi A100, árg. '90, þarfnað smá lagfæringer, annar fylgir í varahluti. Uppl. í s. 866 0133.

**0-250 þús.**



Nissan Almera '96 sjálfskiptur, 2 dekkjag. Ekin 168 þ. Verð 190 þ. S. 892 6751.



Til sölu Nissan Sunny árg. '95, vsk. bill, sk. í góðu lagi, ek. 200 þús. Verð 150 þús. Uppl. í s. 847 5397.

Audi A100, árg. '90, þarfnað smá lagfæringer, annar fylgir í varahluti. Uppl. í s. 866 0133.

**250-499 þús.**



Dodge Caravan '96 ek. 158 þús., nýskoðaður, dráttarkúla. Tilboð 390 þús. -mögulegt visalán. Sími 898 6623.



VW golf árg. '96 til sölu. Ný skoðaður. Uppl. í s. 899 3490.

Honda Accord LSi árg. 95. ekin 188 þ.km. Nýskoðaður uppl. í síma 696 9072.

WV golf árg. '96 til sölu. Ný skoðaður. Uppl. í s. 899 3490.

Honda Accord LSi árg. 95. ekin 188 þ.km. Nýskoðaður uppl. í síma 696 9072.

**1-2 milljónir**

**VerðHrun!**

**Ford**

**Nýr F150 / F350 Diesel**

**Fra Kr. 1.990.000**

**islandus.com**

**VerðHrun!**

**Jeep**

**Fra Kr. 2.790.000**

**islandus.com**

**VerðHrun!**

**Grand Cherokee**

**Liberty Benzini / Diesel**

**Compass bæjarleppi**

**islandus.com**

**VerðHrun!**

**Expl. Sp.Track '01 nýsk. V. 1512 þ.**

**100% lán 36 þ. á mán. Sk.mö. „44 bil 861 7080.**

**Expl. Sp.Track '01 nýsk. V. 1512 þ.**

**100% lán 36 þ. á mán. Sk.mö. „44 bil 861 7080.**

**Expl. Sp.Track '01 nýsk. V. 1512 þ.**

**100% lán 36 þ. á mán. Sk.mö. „44 bil 861 7080.**

**Expl. Sp.Track '01 nýsk. V. 1512 þ.**

**100% lán 36 þ. á mán. Sk.mö. „44 bil 861 7080.**

<b

**Húsbílar**

Til sölu Fiat Ducato Lagan 410, '03, ek. 6.500 km. Nú er réttí timinn til að gera góð kaup á húsbíl sem lítur út eins og nýr, en er á verði gamals. Verð 3.5 millj. eða besta tilboð. Uppl. í s. 822 8558.



MB 1973 km 112 þ. með öllu, topp stand, verð tilboð í síma 892 7702.

**Viðgerðir**

Almennar viðgerðir, hjólastillingar, bremsuveiðgerðir. Kaplahrauni 1. S. 565 4332.

**Mótorhjól**

KTM MXC 450 Endurohjól Rafstart 6 girar árg. 2005. Frábært hjól í toppstandi. Ljós geta fylgt. Bilalan mögulegt. Asett verð 640.000. Gott stgr.v i boði. S. 897 3141.



Til sölu Aprilia Skooter 2004 125, ekið 978 km. Verð 395 þús. Uppl. í s. 820 2727.



Mjög fallegt og vel með farið Suzuki Savage 650 '87, ek. 12 þ. mílur. V. 270 þ. S. 820 0022.



Husq. TE450 2006 sem nýtt, ekið 700 km. 600 þ. kr. bílan getur fylgt. S. 669 9221.



Til sölu Suzuki Hayabusa árg. '00 ek. 24 þ. míl. Gott hjól, verð 800 þ. uppl. í s. 660 4422.

Til sölu Yamaha YZ426 árg. 2002, selst á 300.000 stgr. Upplýsingar í síma 896 6096.

**Hjólhýsi**

LMC Munsterland 690 hjólhýsi til sölu, Víkurverk. árg. '05, allur aukabúnaður fylgir, stórt fortjald 3,50 á breidd. V. 3.190 þús. Uppl. í s. 897 4668.

**Felliþýsi**

Til sölu Fleetfoot 10ft árg. '04, vel með farið og vel útbúið, DVD, CD offl. Uppl. í s. 869 5324.

**Bátar**

Óska e. Linus spili og línu til kaups. S. 849 0794.

**Bílapjónusta**

Almennar viðgerðir, hjólastillingar, bremsuveiðgerðir. Kaplahrauni 1. S. 565 4332.

**Hjólbarðar**

Ný dekk og felgur á Benz til sölu. Verð 100 þús. Uppl. í s. 863 8608.



Góð, óslitinn 33" nagladekk, 6 gata sportfelgur. Verð 100 þúsund kr. Sími 894 5400.

**Vinnuvélar**

Til sölu Komatsu beltagrífur 2,5 - 3,0 tonn árg. 2000. Uppl. í s. VIÑNULYFTUR EHF. S. 544 8444



**Iónaðardráttarvél**  
**Massey Ferguson**  
**Gerð: 50B**  
**Árg: 1980**  
**Verð: 400.000**  
án vsk.

**Varahlutir**

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15.

**Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

**Bílapartar ehf S.587 7659.**

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

**Bílaleiga**

Bílaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bílþrif, skemmtisiglingar, bílavíðgerðir og málsmiði o.fl. Aftann ehf. Steinheila 5 221 Hafnarfjörður www.aftann.org - s. 864 4589 & 554 4589.

**Bílaleiga**

Bílaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bílþrif, skemmtisiglingar, bílavíðgerðir og málsmiði o.fl. Aftann ehf. Steinheila 5 221 Hafnarfjörður www.aftann.org - s. 864 4589 & 554 4589.

**KEYPT & SELT****Til sölu****Stigalagerinn**

Eignum mikði úrval stiga á lager tilbúna til uppsetningar. Ryðfrift efni til handriðamáðið, festingar offl. Mjög hagstæð verð. Stigalagerinn 1. Sími 564 1890

Til sölu falleg austurlensk gólfteppi, skrifborð, tövla, kjólföt og smókingur. Uppl. í síma 567 2827.

Emmljung kerra, rimlarum og Hókus pókus barnastóll selsi ódýrt. Uppl. í s. 691 2697.

Vandaðar verslunar eikarinnréttigar til sölu í ca 150fm húsnæði. Gínum og sjóðsvélu. Uppl. í s. 848 8127.

Chesterfield leðursófasett 150 þ., Bycast leðurstólar 6 þ./stk., sjónvarpssk. m. snúningspl. 10 þ., ljbleikur Rocco stóll 50 þ., litó eldhús, m/stækknarpl. 8 þ., rúmteppi + 6 gardinuvaengir og kappi 8 þ., stóri gífs blomasúla 4 þ., s. 823 9225.

Öskast keypt

Óska eftir að kaupa notað og ódýrt video teki. Verður að vera í lagi. Uppl. í s. 699 5214, Halla.

Hljóðfæri

Geta útvegað allar gerðir af harmoníum.

Notaðar og nýjar á frábæru verði. Verð frá 9950 kr.

Eininig harmoníku kennsla fyrir byrjun og lengra komna. www.harmonikan.is S. 690 2020

Hljómtæki

Vel með farið pianó óskast - aðeins

Yamahe og Kawai hljóðfæri koma til

geina. S. 861 2245.

Tölvur

Ódýrar tölvuviðgerðir!

Alhliða tölvuviðgerðir og uppfærslur.

Uppl. í s. 899 8894.

Vélar og verkfæri

Til sölu jármennibekkur, 100cm á milli odda.

Uppl. í s. 587 5650 & 824 1226.

Sambyggð trésmíðavél Robland með spónsugu, mikði af hljópartækjum og verkfærum fylgir. uppl. í síma 821 4145.

Til bygginga

mót heildverslun

Vinnupallalyftur

Vöru og fólkslýftur

Nýjar og notaðar

ALIMAK HEK

Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impresa 2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opið 8-18. Lau. 10-15.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault Mégane '03-'06. S. 892 9274.

Bílhlutur, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eignum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurriðs.

Bílapartar ehf S.587 7659.

Eignum mikði úrval af varahlutum í flestar gerðir. Toyota bífreiða. Kaupum Toyota bíla. Opið virka daga frá kl. 9:00 - 18:00. www.bilapartar.is bilapartar@bilapartar.is

Er að rífa Nissan Almera árg. '96-'00, Renault M



Papillon hvolpar til sölu, heilsufarssk. og ættbókafræðir frá Ishundum, faðir innfluttr frá USA. S. 863 8596.

Chihuahua hvolpar til sölu. Upplýsingar gessi@simnet.is S. 868 6058. Kveðja Anna.

Shar-pei hvolpar til sölu. Flottu kinversku krumpuhundarnir. Uppl. í s. 451 2931 & 892 4049.

Einstaklega fallegir chihuahua hvolpar með ættb. til sölu. Uppl. í s. 566 7529.

Hæ við erum 3 ára geldir innikisutvibur. Mamma og pappi eru að reyna að koma okkur á nyttr heimili vegna þess að þau eru að fylja. Viljði hjálpa okkur svo okkur verði ekki lögð. Ef svo, hringsið í síma 846 1959. Takk.

### Ymislegt



Haust tilboð á heitum potnum Eigum örfáa Beachcomber heita potta eftir. Fimm ára ábyrgð. Frí heimsending hvert á land sem er. Sendum bæklinga samdeggurs. Óskum hundruðum nýra pottavegenda á Íslandi til hamingju með pottinni sinn. Með von um að þró njóti vel og takk fyrir viðskipti. Óþró allra daga frá 9 til 21.00. Allar nánari uppl. í s. 897 2902 eða mvehf@hive.is

Til sölu, hagstætt verð - Ariston Ísskápur 5 ára, h. 150 cm, skrifborð, dökkt eik og bokaskápur úr tekkí, h. 180 cm og br. 90 cm. Upplýsinga í síma 552 6327 og 899 6336.

### TÓMSTUNDIR & FERÐIR

#### Ferðalög

**Spánn-leiga**  
Fallegt ráðhús fyrir sunnan Alicante til leigu. Uppl. í síma 822 3860 & 567 2827.

#### Ymislegt

Hvataferðir, Hafslúan hvalaskoðun.

### HÚSNÆÐI

#### Húsnaði í boði



Á www.rentus.is finnur þú allt um leigu-húsnæði.

**Spánn**  
Hús/ibúðir til leigu í nágrenni Torrijeja á Spáni. Hægt er að leigja til lengri eða skemmtíma.

Kikið á slóðina www.property-hounds.com eða hringsið í síma 486 8878 & 0034 6166 36748.

Takið fram tilvísun í SB1 ef sent er tölvupóstur

ibúð í 107 RVK (nálað HÍ+Miðbæ). Fullbúin húsgögnum 40 fm. Nyuppgerð. Reyklaus. Skammtaleiga möguleg. S. 840 5352.

#### ATVINNA

## Neglur & List

Næstu nánakeið heist 5. nov. Kennit verður tvífaldalíma annan hvern sunnudag. Kennan Rosa B. Hauskdotter islandssmeistari í gervinoglum. Verð 149 kr. með startpakk. Skráning á neglurolist.is eða í s. 533 4420.

### Einbýlishús náðegt Kringlunni

83 fm einbýlishús til leigu á frábærum stað í Rvk., stutt í alla bjönnu, s.s. leikskóla, skóla og versl. laust strax. Leigist ábyrgum aðila. Uppl. í s. 863 3328 & 866 0408.

Til leigu fram á vor snyrtilegar Stúdió í ibúði, 28 fm, fullbúnar húsgögnum og eldúsáhóldum, aðgangur að þovtavél og þurkara, internet, rafmang og hiti innihalið í leigu. Nánari lýsing og myndir á www.bolthi.is. Aðeins reglusamt fólk kemur til greina. Uppl. í síma 511 5600 og 517 4050.

### Skrifstofur til leigu!

Til leigu skrifstofuaðstaða í Bæjarhrauni í Hafnarfirði með aðgang að fundarherbergi, kaffistofu og klösetti. Vel staðsett húsnæði og stutt í allar umförðaræðar. Hentur vel fyrir einrykja eða lítil fyrirtæki t.d. að svíði auglýsingagerðar eða fjölmilunar. Nánari upplýsingar veitir Hjörður í síma 617 1819.

Mjög falleg 80 fm. 2ja h. ibúð á besta stað í miðb. R. Reyklaus. Síma 894 4140.

Til leigu frá 1. des. mjög góð 63 fm 3ja h. ibúð, 28 fm, fullbúnar húsgögnum og eldúsáhóldum, aðgangur að þovtavél og þurkara, internet, rafmang og hiti innihalið í leigu. Nánari lýsing og myndir á www.bolthi.is. Aðeins reglusamt fólk kemur til greina. Uppl. í síma 511 5600 og 517 4050.

### Húsnaði óskast

4 manna fjölskylda óskar eftir ibúð til leigu í Rvk eða Kóp. 4ra til 5 herb. 100-170 fm á verðbílinu 100-180þ.

Uppl. í síma 820 4670 eða á netfangið lauffell@internet.is, Lídia.

Sumarhúsalóðir á Suðurlandi í 50 mín. akstri frá Rvk., fallegt gríð land, vaent til grðursetningar á sérstóku tilboði núna. Aðeins 4 löðir. Fyrst kemur fyrstur fær. Uppl. í s. 893 4609, 824 3040 og 861 1772.

### Atvinnuhúsnæði



Iðnaðarhúsnæði til leigu miðvæðis í Reykjavík. 100-300fm stórt plan og allt ný standsett. Laust strax. Uppl. í s. 820 7090.



250 fm iðnaðarhúsnæði til leigu á Funahófdi. Stórt innkeyrsluhúð og hátt til lofts. Litið sem ekkert útipláss. Uppl. í s. 599 5880.

Til leigu 100 fm iðnaðarhúsnæði. Stórar innkeyrsluhúðir 3x3,50. Kaffistofa og WC. Sérhiti og ráfmagn. Stórt útisvæði malbíkð. S. 893 9144 & 893 9145.

Til leigu eða sölu 45 fm skrifstofuhúsnæði, í Keflavík. S. 821 2415 e.kl.16.

Til leigu 200 fm í Faxafeni 12. Uppl. í s. 899 7059.

### Geymsluhúsnæði

#### Auðnum II, 190 Vogar.

Tökum til geymslu, tjaldvagna, fellihýsi, búslóðir o.fl.

Uppl. í s. 864-3176 & 895-3176

### Gisting

Stutt og langtímaleiga í boði 10 mín. frá miðbæ. Kaupmannarhafnar s. +45 25155651

### ATVINNA

#### Atvinnna í boði

**Örlagalínan**  
Óskar eftir hæfileikaríkum miðlum og lesurum á línum. Draumráðendur eru sérstaklega boðnir velkommni til starfa á línumni.

Vinsamlega sendið umsókn á bjork@nt.is eða hringsið í síma 863 8055.

#### Bakarið hjá Jóá Fel

Bakarið og sælkeraverslun Jóá Fel Kleppsvégi. Vantar hressst og duglegt starfsfólk. Tvískiptar vaktir. Einnig laus störf um helgar, hentar vel skólfólk.

Uppl. fást hjá Lindu í síma 863 7579 eða á staðnum. Bakarið hjá Jóá Fel, Kleppsvégi 152.

### ATVINNA

## Heggur Ehf Vantar vana smiði.

Vantar smiði og aðstoðamenn í inni vinnu. Nemar koma einnig til greina.

Upplýsingar gefa Sæmundur 893 1424 og Gylfi 862 1524

### Nonnabiti.

Rótgróinn veitingastaður í miðborginni óskar eftir jákvæðu og stundvísu fólk í fullt starf og hlutastarf. Sveigjanlegar vaktir, líflegt starfsumhverfi og góð laun í boði fyrir réttu aðila. Upplýsingar í síma 846 3500.

### Eldhús - vaktavinna.

Ertu vanur/vön Eldhússvartar? Leitum að vönnum aðstoðarmanni sem getur hafið störf sem fyrst. Þarf helst að vera 25 ára eða eldri.

Upplýsingar gefur sigþróð 863 8900 eða umsóknir á staðnum eða á netinu. www.kringlukrain.is



Starfsfólk óskast á frístundaheimilin við grunnskóla Reykjavíkurborgar eftir hádegð a virkum dógu. Nánari upplýsingar á www.itrs.is og í síma 411 5000.

### Oddur Bakari

Oddur bakari óskar eftir afgreiðslufólk. Vinnutími er frá 8 - 15 virka daga.

Upplýsingar gefur oddur í síma 699 3677 & þórdís í síma 698 9542

### DECO

Nyr veitingastaður óskar eftir barþjónum, klára í sal og dyraðrum. Áhugasamir hafi samband í síma 699 5423 eða á netfangið bjornsbakari@bjornsbakari.is

Nærálfylling

Verktaki óskast í nærrálfyllingu í matvöruþarf að höfuðborgarsvæðinu. Uppl. í síma 824 0240, Steinar.

Björnsbakari-vesturbæ óskar eftir að ráða starfskraft til afgreiðslustara. Vinnutími er frá kl. 13-18.30 virka daga. Möguleiki er á helgumánuði. Áhugasamir hafi samband við Sigríði í síma 699 5423 eða á netfangið bjornsbakari@bjornsbakari.is

### Úthringjarar

Óskum eftir úthringjurum í auka-starf að kvöldin. Göðir tekjumöguleikar. Upplýsingar veitir Elí í síma 659 2107.

### Ert þú sjálfstæður og öflugur solumaður?

Tímaritáutgáfan Birtingur auglysir eftir dugleg og kraftmikið fólk í kvöldsöðum. Fræðileg tekjumöguleikar, vinnutími frá kl. 18-22, 2-4 kvöld í viku. Nánari upplýsingar fást hjá Ingu Huld, starfsmannastjóra í síma 515 5500 eða í tólvupósti ingahuld@bitringur.is

Lystigarða ehf. vantar starfskraft í hellulagnir og garðyrkjastörf. Upplýsingar í s. 898 6210.

Heimajúkrun- óskar er eftir konu til að sjá um heldri konu í Vesturbæ Rvk. Í boði er fri ibúð í risi og áget laun. Hafið samb. við Ragnar í 892 2002.

Okkur vantar skemmtilegt fólk til að vinna á skemmtilegum stað. Erum að byrja í villi- og jólalaðborði, vanir sem óvanir, skólefólk og fólk á bestu aldrí sem finnst gaman að lífinu og brosí. Umsóknir sendast á perlan@perlan.is eða í s. 899 5870, Guðni Hrafn og 891 7091, Porleifur.

### Mest

Umboðsáðili Liebheri á Íslandi óskar eftir starfsmanni í kranapjónustu fyrirtækisins. Starfið felst í viðhald og reisingu á byggingarkrönum. Uppl. gefur Hallgrímur í s. 825 0772.

Iðnaðarmenn óska eftir smiðum og smiðanemum. Uppl. í s. 661 5050.

Óska eftir snyrtipinnum í heimilisprif einu sinni í viku. Einnig vantar kattíþrifð starfsfólk um helgar í skúringar á lífli kaffihúsi í miðbænum. Uppl. í s. 865 3430.

Vantar múrara í hefðbundið mürverk og flísalögum. Ottó Þorvaldsson, mýrareimeistari. S. 892 8735.

Myndlistarskóli Kópavogs óskar eftir að ráða módel til að sitja fyrir. Upplýsingar í heimilisprif einu sinni í viku. Nánari upplýsingar um miðbænum. Uppl. gefur Hallgrímur í s. 825 0772.

### ATVINNA

## Vinna með námi hjá Hive

Hive vantar gott fólk í úthringiver sitt.

Við erum að hringja milli kl. 18:00 og 22:00 og starfsmenn vinna að meðaltali 2-4 daga í viku. Þetta er tilvalin vinna með námi og eru meðalteikjur solumanna um 12.000 kr. á kvöldi eða um 3.000 kr. á tímann.

Áhugasamir sendi póst með helstu upplýsingum um sig á soluver@hive.is eða hringi Elmar í síma 697-8166.

### Atvinnna óskast

34 ára kona óskar eftir starfi frá 9 til 15 Vön gjaldkera og bjónustustarf. Göð bjónustulund og tungumálakunnáttu. Get byrjað strax. S. 897 7924.



# Húseignir á Spáni, Kýpur og Grikklandi

– Atlas fylgir þér alla leið –

- Yfir 100 starfsmenn í þjónustumiðstöð Atlas
- Vingjarnlegt viðmót, aðstoð og ráðleggingar
- Allar húseignir á eignarlóðum
- Verð frá 75.000 €
- Mörg hundruð eignir um að velja
- Nýjar og notaðar eignir
- Aðstoð við rekstur
- Tryggingar
- Húsgögn
- Leiguþjónusta
- 28 ára reynsla
- 68.000 viðskiptavinir

TILBOÐ 3000 € \* ENDUR-GREIDDAR

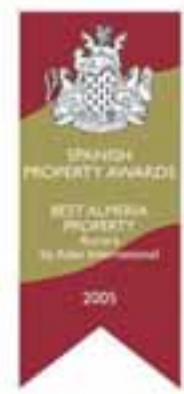
\* Gildir til 31/11/06

\* Greiða þarf fyrstu 10% fyrir 31/11/06



Verðum í **Kringlunni** í dag,

**sunnudaginn 8. okt. frá kl. 13-17**



Kíktu við og fáðu nýja bæklinga 2006/2007 með þér heim!



Nánari uppl. milli kl: 12 og 16 alla virka daga

Sími: 586 2880 Gsm: 696 1960

[www.atlasiceland.com](http://www.atlasiceland.com)

[sales@atlasiceland.com](mailto:sales@atlasiceland.com)



**HLJÓÐFÆRI HUGANS**  
Njörður P. Njarðvík skrifar  
um íslenskt mál

#### Afbragðs grein

Ég vil vekja athygli allra áhugamanna um íslenskt mál á afbragðs góðri grein Gísla Sigurðssonar í nýjasta hefti Tímarits Máls og menningar sem heitir „Íslensk málpolitík“.

Hér kemur stutt tilvitnun: „Í kennslu getur verið þægilegt að hamra á einstökum þekkingaratriðum sem nemendur eiga að læra utan að. En það er flóknara og tekur miklu lengri tíma að þjálfá almennan smekk fyrir góðu máli og vondu. Slik þjálfun krefst stöðugrar umhugsunar og ánægju af því að beita tungumálini, langmáttugasta tækinu sem við eignum til tjáningar og samskipta. Lífsleikni okkar og lífsnautn er að verulegu leyti háð því að við getum notað þetta tæki sem best, ekki bara á æðsta stigi orðlistarinnar, í skáldskap, heldur líka í okkar daglega amstí þar sem tungutakið getur orðið endalaus uppsprettu skópunar og lífsgleði, sé því sómi sýndur.“

#### Máltaka barna

Mér þykir bæði fróðlegt og skemmtilegt að fylgjast með framförum barna í málskilningi, hvernig þau auka orðaforða sinn og uppgötva smátt og smátt margbreytileika tungumálsins. Dóttur döttir mín sem er nýorðin fimm ára sagði allt í einu upp úr purru að hætta væri tvö orð: „það er að hætta við eitthvað og svo ef það verður stríð, þá erum við í mikilli hættu“. Henni þótti þetta stórmerkilegt og mér fannst þetta bera vott um nýjan og merkan áfanga í málskilningi hennar.

Aftur á móti er ekki eins gaman að sjá ófullkomið barnamál notað í fullri alvöru í fjöldum eins og að klessa á um

árekstur eða dingla um að hringja bjöllu. Og aðalfyrirsogn á forsíðu Blaðsins 26. sept.: Of lítið fé til að þjálfá löggur. Þetta þykir dötturdóttur minni ekki virðulegt orðbrago.

#### Liffræðileg börn

Í tímaritinu Birtu 15. sept. er sagt frá konu sem „eignaðist fimm börn á tveimur árum, tvö liffræðileg börn og þrjú stjúpbörn“. Þég ætla rétt að vona að stjúpbörnin séu líka liffræðileg. Reyndar hef ég aldrei heyrت minnst á börn sem ekki eru liffræðileg. Það hljóta að vera brúður, og kannski er Gosí spýtustrákrá eina undantekningin, begar hann lífnaði við. Í ensku er talað um „biological parents“ til aðgreiningar frá kjörforeldrum sem ættleiða barn, en í íslensku hljómar það heldur annarlega að breyta sílku í liffræðileg börn. Auðvelt hefði verið að tala um eigin börn ellaðar börn sem hún fæddi sjálf, til aðgreiningar frá stjúpbörnum. Við hjónin eignum tvær dætur og segjum einfaldlega að önnur sé ættleidd en hin heimabilin, og er sá eini munur beirra, svona fræðilega séð, þótt eitt og annað greimi þær að eins og aðrar systur.

#### Að sjá tónleika?

„Reikna má með að hátt í tíu þúsund aðáendur Björgvins Hallórssonar sjái tónleika hans í Laugardalshöllinni eftir tvær vikur“, segir í myndatexta í Morgunblaðinu 10. sept.

Og ég sem hélt að menn fær til að hlusta á söng hans! Einhvern veginn finnst mér að blaðamenn eigi að hugsa ofurlítið um eðli þeirrar fréttar sem þeir skrifa.

# Álitsgjafarnir vakna til lífsins

Á Íslandi þrífst sérstæð stétt manna. Áberandi stétt og áhrifamikil en vinnur þó verk sín kauplaust. Enda verður árangur verka þeirra ekki mælanlegur. Heldur óbeinn. Þetta eru álitsgjafarnir sem vakna til lífsins með haustinu.

herra, þingmaður eða talsmaður hagsmunasamtaka.

„Mönnum var ekkert hleypt að til að kjafta. Með mínum þáttum fær þessi manngerð byr undir báða vængi. Og hefur síðan verið í mörg ár. Frumkvöðull á sínu svíði. Egill Helgason ber ekki síst ábyrgð að sú stétt manna sem heitir álitsgjafar þrífst.“

„Álitsgjafar? Ég held að þetta hugtak verði til á Helgarþóstinum um 1985. Ég var þar viðloðandi á tímabili og þá voru oft skrifadars greinar sem fólust í því að spryja fjóra til fimm álinn á einhverju því máli sem var í deiglunni,“ segir Egill aðspurður um pennan sérstæða hóp manna.

Álitsgjafarnir eru til víðar og er enska orðið „pundit“ notað um þá á Englandi. „Betta er notað um menn sem eru örlatir á skoðanir sínar. Svo getur þetta einnig verið notað um menn í háðungartóni. Ekki fjarri orðinu álitsgjafar er orð sem Davíð [Oddsson] skaut inn í umræðuna á sínum tíma, og var ekki hugsað sem hrós hygg ég, sem er kaffihúsaspekingur,“ segir Egill og glottrir. Enda var Davíð líklega að vísa til einhvers sem Egill hafði sagt og var honum ekki kaffnanlegt. „Já, ég er líklega kaffihúsaspekingur númer eitt.“

Egill játar því að stétt álitsgjafanna sé karllæg. Oft tengist álitsgjöfin pólitík og álitsgjafarnir

„Peir gefa oft tóninn hvernig fjallað er um ýmis mál. Þetta lið getur haft mikil áhrif,“ segir Egill.

Egill játar því að stétt álitsgjafanna sé karllæg. Oft tengist álitsgjöfin pólitík og álitsgjafarnir

**EGILL HELGASON**  
Er líklega kaffihúsaspekingur númer eitt.

#### Leystu krossgátuna!

Þú gaetir unnið  
nýjustu geislaplötuna  
með Hildi Völu  
Lalala

Hér syngur hún 12 lög undir listagóðri upptökustjórn Jóns Ólafssonar.  
Lögin, sem öll eru ný af nálinni eru eftir ýmsa íslenska höfunda. Þetta er önnur plata Hildar Völu sem er þekkt fyrir fágaðan og fagran söngstíl sinn.

Þú sendir SMS skeytti JA LAUSN LAUSNARORDIÐ á númeri 1900!  
Dæmi hvernig SMS gæti litioð út ef svarið er Jón.  
Þá sendir þú SMS-ið JA LAUSN JON.

Dregið úr réttum svörum n.k.  
fimmtudag kl. 12 - 99 kr. smsið

	MP & BH	FYRIR OFAN	SAMBAND		SUSS	KNÆPA	KOMAST	TIGNA	
EINELTI									RÝKORN
ANDLIT					STJÓRNA				
BOR				DREIFA			Í RÖD		
SÓUN				DÝRAHLJÓÐ		SAXA			
HÁVADA-SAMUR	SKOTT	TÍMAEINING	FÉLAGAR	KRINGUM	KRYDDA	INNHEIMTA	DJÖPLAST		
ÖRN					HLJÓÐ Í KETTI	SVELG	ÁTÖK		
FLÝTIR	AFKOM-ANDI			LANDS		YRKJA			VÖRUMERKI
LÚÐUR	BLUNDA			LÍK		ÍLÁT			KK NAÐN
FRÁ	MERKI			HEPPNI		GUD		PUS	
KRYDD-BLANDA				HILLINGAR		EINRÆKTA		PÁSA	
HRÖKK VIÐ	TRYGGINGAE.				MÅLMUR		KÆTTIST		
NÝLEGA					ATA		SKEINA		
					NÖGL		PISS		
					SKJÓGUR		GOLF ÁHALD		
						VIDUR		TRYGGING	TVEIR EINS
									ESPA
									2

Lausn krossgátunnar er birt að viku liðinni á veðnum, [www.gatur.net](http://www.gatur.net)

## Hægri sinnaðir álitsgjafar

Oftast stilla þáttastjórnendur upp mónum sem vitað er að eru gagnstæðrar skoðunar. Og viljirðu fá öflugan hægrimann í þáttinni má hringja í þá þessa:



Hannes Hólsteinn



Andrés Magnússon



Ingvi Hrafni Jónsson



Íllugi Gunnarsson



Jakob F Ásgeirsson

## Einörð og einhliða álitsgjöf

Svo eru til álitsgjafar sem liggja aldrei á sínum skoðunum. Jāðra við að vera ofstækisfullir. Alveg er vitað hvar þeir þessir standa en vilji þáttastjórnandi hleypa öllu í bál og brand má hringja í þá þessa:



Ólafur Teitur Guðnason



Bjarni Harðarson



Eiríkur Stefánsson



Páll Vilhjálmsson



Hallur Hallsson

## Lögmann spjalla

Nokkrir lögmann hafa góðu heilli gefið kost á sér í álitsgjöf. Eftir að meistari hinna kjaftandi lögmanni, Jón Steinar Gunnlaugsson, gekk í björg Hæstaréttar má oft sjá þá þessa í sjónvarpsal:



Sveinn Andri Sveinsson



Atli Gíslason



Ragnar Áðalsteinsson



Jón Magnússon

## Álitsgjafar til vinstri

Listinn er ekki tæmandi en þessa má nefna til sögunnar vilji menn fá skothrið á hægri mennsku og jafnframt skoða hvað er að gerast í vinstrinu:



Árman Jakobsson



Guðmundur Steingrímsson



Stefán Pálsson



Eiríkur Bergmann

Karl Th. Birgisson

Ólafur Hannibalsson

Hallgrímur Helgason

Óskar Guðmundsson

Ásgeir Friðgeirsson

# NÝHERJI BÝÐUR TIL NÁMSSTEFNU

**IBM Tivoli IT Service  
Management & Information  
Lifecycle Management**

## DAGSKRÁ

12:00	<b>Setning</b> <i>Þorvaldur Jacobsen, framkvæmdarstjóri Kjarnalausna Nýherja</i>
12:15	<b>Introduction to IBM IT Service Management Strategy</b> <i>Lewis Troke - Tivoli Software Pan EMEA PACO Team Leader</i> Learn how IBM Tivoli's new IT Service Management solutions can help you efficiently and effectively align IT performance to business goals.
13:15	<b>Enabling IBM IT Service Management</b> <i>Lewis Troke - Tivoli Software Pan EMEA PACO Team Leader</i> Get a better overview and obtain integration and automation of IT management processes across the organization.
14:15	<b>Kaffihlé</b>
14:30	<b>Introduction to Information Lifecycle Management</b> <i>Claudio Christensen - Head of Tivoli Storage &amp; TotalStorage Software – Nordic Region</i> Learn how your company can get more out of its information and hear about the business advantages within Information Lifecycle Management.
15:00	<b>Information Lifecycle Management components</b> <i>Robert Hockey – IBM Consulting IT Specialist</i> Learn more about the software and hardware components behind a successful Information Lifecycle Management solution.
16:00	<b>Get a good start with Information Lifecycle Management – a practical example</b> <i>Robert Hockey – IBM Consulting IT Specialist</i> A practical example of how you get successfully started with a Information Life Cycle Management
16:45	<b>Q&amp;A on IT Service Management &amp; Information Lifecycle Management</b> <i>Robert Hockey og Lewis Troke</i> Get the opportunity to ask questions and get answers from IBM's best IT Service Management and Information Lifecycle Management experts.
17:00	<b>Umræður og léttar veitingar</b>

## Nýherji býður til námsstefnu á Nordica þann 12. október um þjónustustjórnun (ITSM) og meðhöndlun og varðveislu gagna (ILM).

Námsstefnan tekur á tveimur að helstu viðfangsefnum fyrirtækja og stofnana við rekstur tölvukerfa. Annars vegar standa fyrirtæki frammí fyrir því að þurfa að lækka kostnaði við rekstur tölvukerfa sinna á sama tíma sem þau þurfa að viðhalda eða auka þjónustustigið sem er megin inntakið í ITSM. Samhlíða þessu eykst gagnageymsluþörf fyrirtækja árlega um 20% árlega með tilheyrandu aukningu í kostnaði við utanuhald þeirra gagna.

Nýherji hefur fengið þrjá helstu sérfræðinga frá IBM til landsins til að kynna þessi hugtök og lausnir.

Á fyrri hluta námsstefnunnar er farið yfir ITSM og seinni hlutinn farið yfir ILM.

Um er að ræða viðburð sem tæknimenn og stjórnendur tölvudeilda ættu ekki að láta fram hjá sér fara.

**Aðgangur er ókeypis.**

Nánari upplýsingar á [www.nyherji.is](http://www.nyherji.is)

**Tivoli** software

NÝHERJI

Nýherji hf. • Borgartúni 37 • 105 Reykjavík • Sími 569 7700 • [www.nyherji.is](http://www.nyherji.is)

**brottinámið ín kvenhabúrnu**  
w. a. mozart : ATH! Aðeins sýnt október

BROTTNÁMIÐ ÚR KVENNABÚRINU - eftir W. A. Mozart  
4. sýn. sun. 8. okt. kl. 20 - 5. sýn. fös. 13. okt. kl. 20 - 6. sýn. sun. 15. okt. kl. 20  
7. sýn. fös. 20. okt. kl. 20 - 8. sýn. sun. 22. okt. kl. 20 - 9. sýn. fös. 27. okt. kl. 20  
10. sýn. sun. 29. okt. kl. 20 - SÍDASTA SÝNING - Kynning fyrir sýningu í boði VIÓ kl. 19.15

HÁDEGISTÓLEIKAR - LIJÓB; ROBERT SCHUMANN  
Priðjudaginn 10. október kl. 12.15  
Finnur Bjarnason, tenór, og Anna Guðny Guðmundsdóttir, pianón

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánuðaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.  
Símasala kl. 10-18 priðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

ÍSLENSKA ÓPERAN

## HAFIÐ BLÁA

Fékk áhorfendaverðlaun grímunar 2006.  
Þrjár tilnefningar til grímuverðlaunanna:

- Barnasýning ársins.
- Búningaverðlaun ársins.
- Áhorfendaverðlaun ársins.

**AFGANGAR**  
Fim. 12. okt. kl. 21.00  
Fim. 19. okt. kl. 21.00

**HAFIÐ BLÁA**  
Sun. 8. okt. kl. 13.30 uppselt  
Sun. 15. okt. kl. 13.30 sæti laus  
Sun. 22. okt. kl. 13.30 sæti laus

IsMedia SPANSIS FÖDURBENINN TM

Miðasala Austurbæjar opinn 13 - 17 alla daga sími : 551 4700

## SÍJJI GUÐS ENGLAR

Sýning fyrir alla fjölskylduna!

NJÓÐLEKHÚSID

## Sumardagur

"Með eftirminnilegri sýningum sem ég hef séð undanfarið. Hún situr algjörlega föst í mér og lætur mig ekki í friði..." Viðsjá Rás 1, P.S.

NJÓÐLEKHÚSID

## STUÐ MILLI STRÍÐA Jóla hvað?

ÁLFRUN PÁLSDÓTTIR VILL GEFA ÞJÓÐINN RÓANDI FRAM Í DESEMBER



Ég var aldeilis hlessa þegar ég blaðaði í gegnum ónefnt íslenskt dagblað í vikunni. Í miðjum var heilt sérblað tileinkað jólunum. Það liggur við að ég hafi þurft að kíkja á klukkuna og minna mig á að ennbá væri bara nýkominn október og því ekki nærrí því orðið tímabært fyrir jólageðveikina. Hvað er gaman við það að vera ávallt að ýta jólunum framar á árinu í stað þess að njóta desembermánaðar sem er hinn eini sanni jólamánuður?

Mér finnst engin ástæða til þess að eyða næstum hálfu ári í jólaundirbuning. Þetta er frábær tími en af hverju ekki bara að njóta hans í

mánuð í stað þess að vera komin með leið á jólunum loksns þegar þau ganga í garð. Það er ekki einu sinni orðið nógum dimmt úti til að jólastemmingin geti tekið völdin að þessum tíma árs. Svo erum við líka hálfklíkuð þjóð þegar kemur að því að tapa sér í viðfangsefnum og getum myndað mágæsing úr hverju sem er, svo ég vitni nú í Magna-geðveikina í Smáralind að dógunum.

Personulega hef ég kannski blendnar tilfiningar í garð jólanna og desembermánaðar í heild sinni. Ég var nefnilega í mörg ár holdgervingu VR-auglýsinganna þar sem fólkvið sofnaði ofan í súpuskildina. Annað aldrei að njóta jólanna almennilega þar sem ég stóð á bak við afgreiðsluborð tólf tíma sólar-

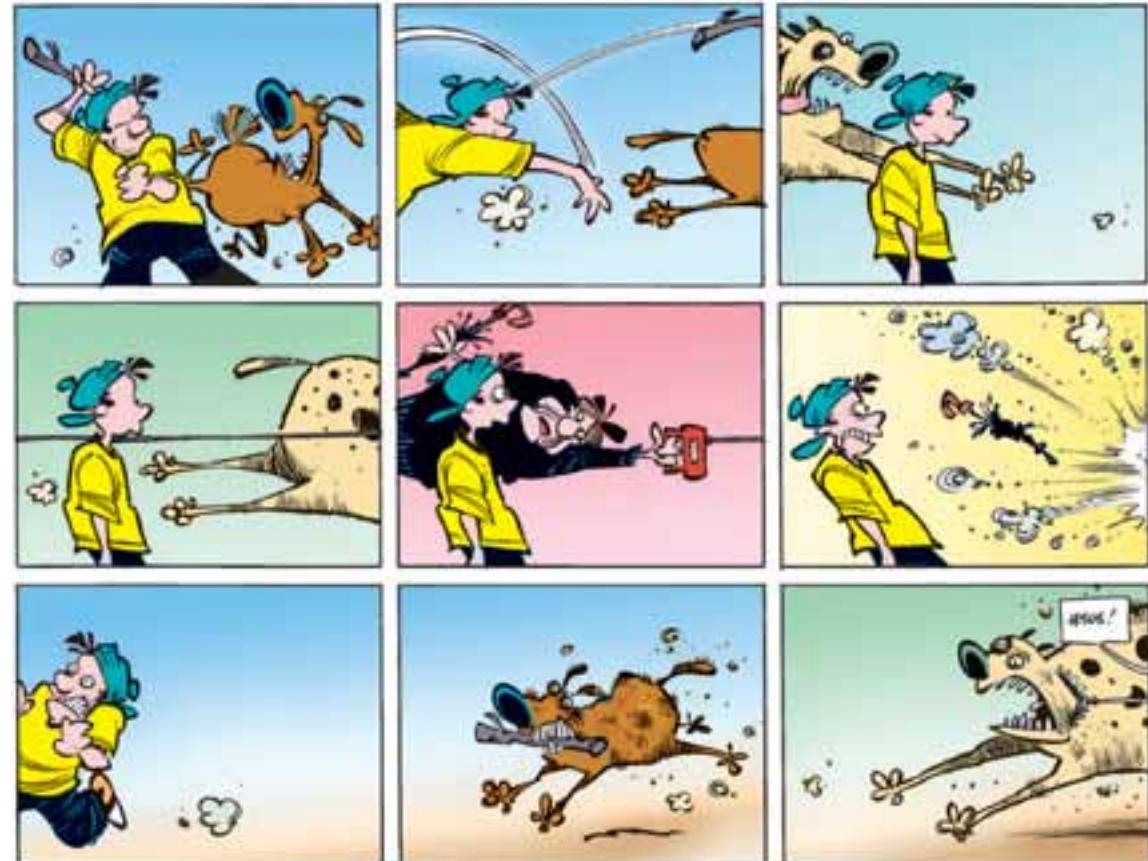
hrings allan desembermánuð í mörg ár. Með jólatónlistina í eyrunum frá miðjum nóvember og jólaskreytingar fyrir augunum frá október. Hverning væri að við mundum bara segja stopp og neita að taka þátt í jólaundirbuningi þangað til í byrjun desember? Taka róandi og hætta að stressa okkur á einhverju sem ennþá eru þrir mánuðir í.

EKKI SAMT MISSKILJA MIG. ÉG ER MIÐ JÓLABARN OG ELSKA JÓLIN OG ÖLLU SEM ÞVI FYLGIR. EN ÉG VIL EKKI TAKA FORSKOT Á SÆLUNA OG AUK ÞESS ÞAÐ VÆRU EKKI JÓL FYRIR MÉR NEMA ÉG AETTI EFTIR AÐ KAUPA GJAFIR Á ÞORLÁKSMESU OG VÆRI Í EINHVERJU STRESSI ÞANN DAG. ANNAÐ VÆRI BARA SKRÝTIÐ OG HELD ÉG AÐ FLESTIR SÉU SAMMÁLA MÉR Í BEIM MÁLUM.

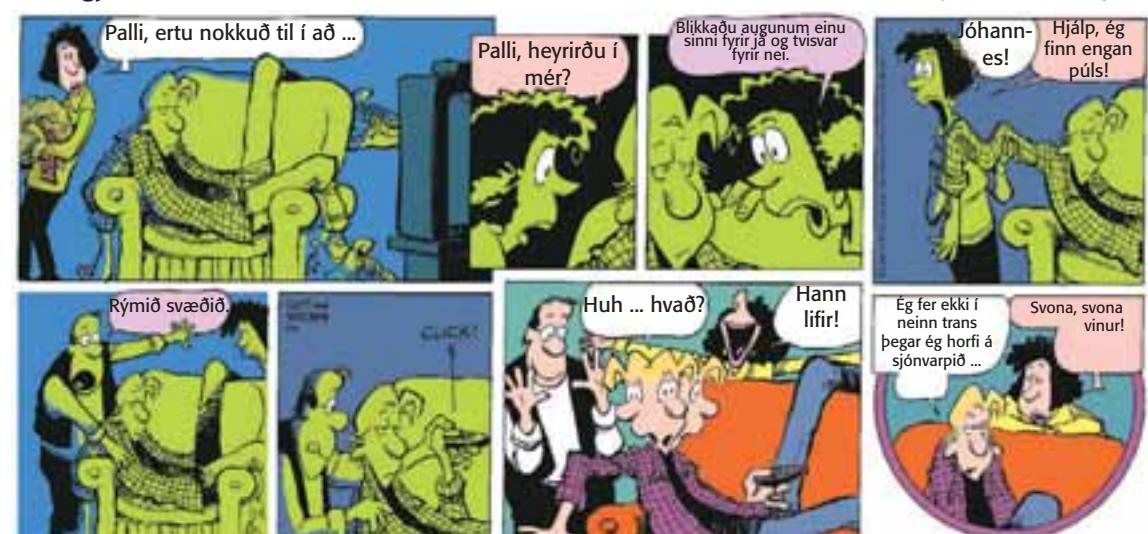
## myndasögur

Eftir Frode Øverli

### Pondus



### Gelgjan



Eftir Jerry Scott & Jim Borgman

550 5600

Hringdu ef blaðið berst ekki

**FRETTABLAÐID**

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið



VÍKINGUR HEIÐAR ÓLAFSSON OG GUÐRÚN JÓHANNA ÓLAFSDÓTTIR Farsælt samstarfið ber fallegan ávoxt.

MYND/GÚNDI

## Vonandi bara byrjunin

Söngkonan Guðrún Jóhanna Ólafsdóttir og Víkingur Heiðar Ólafsson píanoleikari halda útgáfutónleika í Salnum í kvöld og kynna nýútkominn disk með ljóðatónlist Griegs og Schumanns. Þetta er fyrsti einsöngsdiskur Guðrúnar Jóhennu sem hefur fengið afar góða dóma fyrir frammistöðu sína á söngsviðinu bæði hérlandis og erlendis, og Víkingur Heiðar er af mörgum álitinum einn færasti píanoleikari landsins.

Guðrún Jóhanna og Víkingur hófu samstarf sitt fyrir um sjó árum þegar þau voru bæði í námi við Tónlistarskólann í Reykjavík. „Við lékum mikið saman þá, bæði hér heima og erlendis og höfum haldið sambandi æ síðan,“ útskýrir Guðrún Jóhanna en hún fór síðan í framhaldsnám í London en Víkingur stundar nú mastersnám við Juilliard skólann í New York. Draumurinn var þó alltaf að gefa út efnin saman og kemur fyrsta stafræna afurð þeirra út hjá 12 Tónum. Fyrir valinu nú urðu tveir ljóðabálkar sem Guðrún Jóhanna hefur miklar mætur á. „Fyrsta verkið sem við völdum var ljóðaflokurinn Haugtussa eftir Grieg, verk sem fyrsti söngkennarinn minn Ruth Magnússon kynnti mig fyrir á sínum tíma en þetta er einn besti ljóðaflokkur

-khh

sem saminn hefur verið fyrir kvenrödd,“ segir Guðrún Jóhanna. „Hann er líka mjög krefjandi fyrir píanoleikara. Grieg var giftur söngkonu, samdi verk fyrir hana og lék sjálfur undir.“ Guðrún Jóhanna segir að verkið sé sér einkar kært en þau Vikingur hafla flutt það að tónleikum, til dæmis á Kammerhátið á Klaustri í sumar, við frábærar undirtektir.

Á disknum er einnig ljóðaflokur Roberts Schumanns, Frauenliebe und -Leben, sem er um margt líkur ljóðaflokki Griegs því báðir segja þeir sögu af konu sem kynnist ástinni en missir hana síðan. „Við byrjum samt á fjórum ljóðum eftir Grieg, þar á meðal einu gullfallegu lagi, „Vorið“, sem við flytjum í þýdingu Þorsteins Gylfasonar heimspekins og ljóðabýðanda. Hann gerði alveg ofboðslega fallega söngþýðingu sem hefur ekki komið út á geisladiski áður,“ útskýrir hún.

I framhaldinu munu þau einnig halda tónleika að Laugarborg í Eyjafjarðarsveit í nóvember og í Madrid á Spáni þar sem Guðrún Jóhanna er búsett. Aðspurð um framtíðina segir söngkonan að þau muni án efa halda sínu samstarfi áfram, „vonandi er betta bara byrjunin“.

## „SKYLDI HÆNA HAFA SÁL?“

MEIN KAMPF

**RONJA RÆNINGJADÓTTIR**  
Í dag kl. 14 Sun 15/10 kl. 14  
Sun 22/10 kl. 14 Sun 29/10 kl. 14

**MEIN KAMPF**

Í kvöld kl. 20 Lau 14/10 kl. 20  
Lau 21/10 kl. 20 Lau 28/10 kl. 20

**LEIKHÚSSPJALL**

Leikhúsumræður á Borgarbókasafninu í Krunglunni. Rætt veður um leikverkið Mein Kampf. Fim 12/10 kl. 20 Allir velkomnir.

**FOOTLOOSE**

Í kvöld kl. 20 UPPS. Fim 12/10 kl. 20  
Lau 14/10 kl. 20 Sun 22/10 kl. 20

**HVÍT KANÍNA**

Nemendaleikhúsíð sýnir nýtt verk eftir hópinn.  
Í kvöld kl. 20 Fim 12/10 kl. 20  
Fos 13/10 kl. 20 Bannað innan 16 ára. Síðustu sýningar

**BRILLJANT SKILNAÐUR**

Fim 26/10 kl. 20 Fim 2/11 kl. 20  
Fim 9/11 kl. 20 Fim 16/11 kl. 20  
Aðeins þessar sýningar.

**MANNTAFL**

Sun 29/10 kl. 20 Fos 3/11 kl. 20  
Fos 10/11 kl. 20 Sun 19/11 kl. 20  
Aðeins þessar sýningar.

Októbersýning 1d, 2 ný verk:  
Við erum komin e. Ólöf Ingólfssdóttur og Hver um sig e. Vaðal.

**VIÐ ERUM KOMIN-ÍÐ**

Fim 12/10 kl. 20 frumsýning UPPS.  
Fos 13/10 kl. 20 Sun 15/10 kl. 20  
Fim 19/10 kl. 20 Fos 20/10 kl. 20

Miðasala 568 8000  
www.borgarleikhuis.is

BORGARLEIKHÚSID

## HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

OKTÓBER

5 6 7 8 9 10 11

Sunnudagur

TÓNLEIKAR

- 17.00 Mótettukór Hallgrímskirkju heldur tónleika í kirkjunní í tilefni af **Norrænum mísíkdögum**. Einleikari er **Sigrún Eðvaldsdóttir** en Hördur Áskelsson stýrir körnum. Á efniskránni eru verk meðal annars eftir Jón Leifs, Veli-Matti Puumala og Atla Heimi Steinsson.
- 20.30 Kammertónleikar í tilefni af **Norrænum mísíkdögum** í



## Þjóðleikhúsið fyrir alla!

STÓRA SVÍDÍD KL. 20:00

**ELDHÚS EFTIR MÁLI** eftir Völu Þórssdóttur byggð á sögum Svövu Jakobsdóttur, Fos. 13/10 örfá sæti laus, lau. 14/10, fós. 20/10. Aðeins þessar þrjár sýningar eftir!

**FAGNAÐUR** eftir Harold Pinter.

Í kvöld sun. 8/10 kl. 21:00, sun. 15/10 kl. 21:00. Aðeins þessar tvær sýningar eftir!

**SUNNUDAGSKVÖLD MED PINTER**

Fyrirlestur um verk Nóbelskálðsins fyrir sýningu í Leikhúskjallaranum kl. 20:00, leikhúsgestum að kostnaðarlausu. Boðið er upp á kvöldverði í anda leiksýningarinnar kl. 19:00, upplýsingar og pantanir í miðasolu s: 551 1200

**SITJI GUÐS ENGLAR** eftir Guðrún Helgadóttur. Leikgerð illugi Jökulsson. Í dag sun. 8/10 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 14/10 kl. 14:00, sun. 15/10 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 21/10 kl. 14:00, sun. 22/10 kl. 14:00, sun. 29/10 örfá sæti laus.

**KASSINN KL. 20:00**

**PÉTUR GAUTUR** eftir Henrik Ibsen. Leikgerð Baltasar Kormákur.

Í dag sun. 8/10 kl. 17:00 uppselt, mið. 11/10 uppselt, fim. 12/10 uppselt, fós. 13/10 uppselt, lau. 14/10 uppselt, sun. 15/10 kl. 17:00 örfá sæti laus, fim. 19/10 uppselt, fós. 20/10 uppselt, lau. 21/10 uppselt, sun. 22/10 kl. 17:00 uppselt, fim. 2/11 örfá sæti laus, fós. 3/11, fim. 9/11, fós. 10/11.

**SMÍDAVERKSTÆÐID KL. 20:00**

**SUMARDAGUR** eftir Jon Fosse.

Í dag sun. 8/10 kl. 17:00, sun. 15/10 kl. 17:00.

**LEIKHÚSLOFTID KL. 11:00**

**SKOPPA OG SKRÍTLA** eftir Hrefnu Hallgrímsdóttur.

Í dag sun. 8/10 uppselt, lau. 14/10 örfá sæti laus, sun. 15/10 örfá sæti laus, lau. 21/10, sun. 22/10.

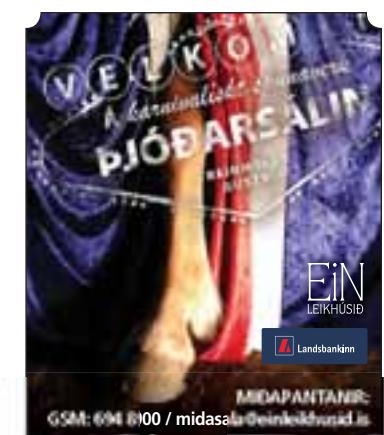
*Farandaleiksýning í framhaldsskólum landsins í október*

**PATREKUR 1,5** eftir Michael Druker

**Frumsýning í Fjölbautaskóla Suðurlands þri. 10/10 kl. 13:00,** forsýning kl. 10:00. Sýning í Menntaskólanum að Laugarvatni mið. 11/10 kl. 20:00.

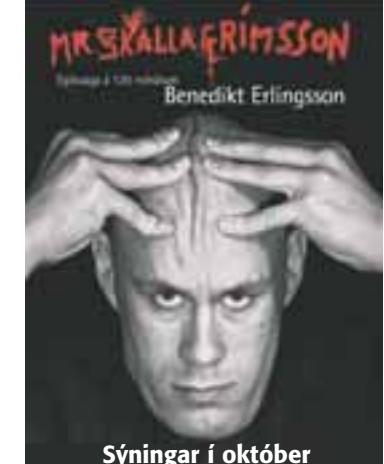
Miðasala í síma **551 1200** og á netinu: [www.leikhuisid.is](http://www.leikhuisid.is)

Afgreiðsla er opin kl. 12:30 – 8:00 mán. – þri. Aðra daga kl. 12:30 - 20:00.



Frumsýning 8. okt. kl. 20 - UPPELT  
Mið. 11. okt. kl. 20 - Nokkr sæti laus,  
Fim. 12. okt. kl. 20  
Fim. 19. okt. kl. 20,  
Fós. 20. okt. kl. 20.  
ATH. hlaðborð fyrir hópa í veislusal hússins  
Nánari upplýsingar á: [einleikhuisid.is](http://einleikhuisid.is).

Sýning í Reðhöll Gusts, Alalind 3, Kópavogur



Sýningar í október  
í Landnámssetri

Sunnudagur 8. október kl. 20 Upsselt  
Fimmtudagur 12. október kl. 20 Upsselt  
Föstudagur 13. október kl. 20 Upsselt  
Laugardagur 14. október kl. 20 Upsselt  
Sunnudagur 15. október kl. 20 Upsselt  
Fimmtudagur 19. október kl. 20 Upsselt  
Föstudagur 20. október kl. 20 Upsselt  
Laugardagur 21. október kl. 20 Upsselt  
Sunnudagur 22. október kl. 20 Upsselt  
Fimmtudagur 26. október kl. 20  
**Síðasta sýning - Upsselt**

LEIKHÚSTILBOÐ: Tvirréttadur  
kvöldverður og leikhúsmiði  
frá kr. 4300 - 4800  
TEKJÚ Á MÓTI PÖNTUNUM  
frá kl. 10 til 16 mánuðagega  
- límmutuda í síma 437 1600  
Staðfesta þarf miða með greiðslu  
víku fyrir sýningardag



Listasafni Íslands. Stjórnandi er Jan Söderblom en einleikar eru Mikko Luoma harmonikkuleikari og Einar Jóhannesson klarinettuleikari. Sjá nánar á heimasiðu hátiðarinnar [www.listir.is](http://www.listir.is)

## SÍÐUSTU FORVÖÐ

- Sýningu **Lindu Bjarkar Óladóttur** í **Café Karólinu** lýkur 10. október. Linda sýnir litlar koparætingar prykktar á pappi.
- Sýningu **Joris Rademaker** á **Karólinu Restaurant** lýkur þann 10. október. Sýningin ber heitið **Mjúkar/límlur/Smooth lines** og er hluti af seríu sem listamaðurinn vinnur að

Frumsýning 8. okt. kl. 20 - UPPELT  
Mið. 11. okt. kl. 20 - Nokkr sæti laus,  
Fim. 12. okt. kl. 20  
Fim. 19. okt. kl. 20,  
Fós. 20. okt. kl. 20.  
ATH. hlaðborð fyrir hópa í veislusal hússins  
Nánari upplýsingar á: [einleikhuisid.is](http://einleikhuisid.is).

Sýning í Reðhöll Gusts, Alalind 3, Kópavogur

## VETRARHÁTIÐ 2007

### STJÓRN VETRARHÁTIÐAR AUGLÝSIR EFTIR DAGSKRÁRATRIÐUM

Vetrarhátið verður haldin í sjötta sinn dagana 22. til 24. febrúar og er undirbúningur þegar hafinn. Við hvetjum listamenn og listunnendur, íþróttafélög og önnur félagasamtök, skólafolk, söfn, gallerí, veitingahús, verslanir, fyrirtæki - og alla þá sem hafa áhuga á að gæða borgina fjölbreyttu og leikandi lífi í febrúar að senda inn hugmyndir og tillögur að dagskráratriðum fyrir Vetrarhátið 2007 **fyrir mánuðaginn 20. nóvember**.

**Þema Vetrarhátiðar 2007 er Frakkland og frönsk menning í tilefni þess að listahátiðin "Pourquoi pas?" (Hví ekki?) hefst á hátiðinni. Hugmyndir að dagskráratriðum þurfa þó ekki að tengjast þemanu.**

Um takmörkuð fjárfamlög til atriða getur verið að ræða og mun stjórn hátiðarinnar meta framög á grundvelli framkvæmdar- og kostnaðaráætlanna. Hlutverk stjórnar Vetrarhátið er almenn samræming og kynning á Vetrarhátið.

**Hugmyndir skal senda á Höfuðborgarstofu, Aðalstræti 2, 101 Reykjavík, merkt Vetrarhátið eða senda tölvupóst á sif@visitreykjavik.is og evarun@visitreykjavik.is**

Höfuðborgarstofa

Reykjavíkurborg

Orkuveita Reykjavík

Nánari upplýsingar veita Sif Gunnarsdóttir og Eva Rún Þorgeirsdóttir í síma 590 1500

## Hamskipti í Hammersmith

Launsáttur stundum tekst mér að klófesta einsog eitt andartak og koma því undir manna-hendur og stundum verð ég þeiri stund fegnastur þegar því tekst að komast undan einsog var að gerast rétt í þessu.

Úr ljóðabók Kristjáns Kristjánssonar, **Dagskrá kvöld síns**, sem kom út árið 1986. Myndskreytingar gerði Áðalsteinn Svanur Sigfusson.

Bresku blöðin eru tekin að birta umsagnir um svíðsetningu Vesturports á Hamskiptunum eftir Kafka. Verkið hóf göngu sína með forsyningum í Lyric-leikhúsini í Hammersmith, en samstarfsmaður Gísla Arnar Garðarssonar sem leikur og leikstýrir, David Farr, er leikhússtjóri þar.

Dómar hafa birst í þremur blöðum en Vesturport er annar framleiðandi svíðsetningar Gísla og David. Í leikhópnum eru Ingvar E. Sigurðsson og Nína Dögg, auk enskra leikara.

Gagnrýnandi Independent fer hörðum orðum um tiltækið: leikstjórar sýni Kafka enga virðingu og noti hann sem æfingadýnu.

Í Daily Mail er sýningin kölluð



KYNNINGARMYND FRÁ SÝNING-UNNI Gíslu Örn í loftkostum og skuggi þöddunnar í baksýn.

BÓRKUR JÓHANSSON/VESTURPORT

töfrandi meistaraverk. Leikstjórn og tónlist Nick Cave fá hástemmt lof.

Hinn virti gagnrýnandi Michael Billington sem hingað kom í haust og lauk miklu lofsorði á Pétur Gaut í þjóðleikhúsini segist líka hrifinn í dómi sínum í Guardian.

Hamskiptin verða á fjöldum Lyric til 29. október. Nokkur vegur er þangað frá miðborg Lundúna, en í leikhúsinu hafa íslenskir leikarar áður unnið. Gunnar Eyjólfsson lék þar eftir stríð og kom þangað aftur á níunda áratugnum þegar hann, Steinunn Ólina og Baltasar léku þar í Meistaranum eftir Hrafnhildi Hagalín. -pbb



### >Bók vikunnar

Í ritinu **Hversdagsheimspeki** eftir heimspekinginn **Róbert Jack** er meðal annars fjallað um viðleitni mannsins til að lífa eftir hugmyndum sínum, heim-spekilega ráðgjöf, sókratískar samræður og barnaheimspeki. Háskólaútgáfan gefur út en bókin er nýkomin í hillurnar.

## bækur

bækur@frettabladid.is

### SPJALDANNA Á MILLI Halldór Guðmundsson

## Vopnin kvödd

Þá er herinn farinn og með honum er ekki aðeins horfið eitt harðvítugasta deilumál íslenskra stjórnsmála eftir stríð, heldur líka eitt af helstu viðfangsefnum bókmennntana á pessum tíma. Vera hans varð kveikja fjölmargra skáldsagna, smásagna, ljóða og leikrita. Sé vera hersins ekki í forgrunnum, er hún einhvers staðar á bak við, þungbúið leiktjald sem varpar skugga yfir allt sviðið.

Koma hersins var kveikjan að Atómstöð Halldórs Laxness, sem vissulega er ekki besta bók skáldsins, en ein af fáum samtímasögum hans úr Reykjavík, með litrikum persónum og snarprí ádeilu og víða flippuð og fyrin. Og líkt og til að sanna samsæriskenningar bókarinnar hélt sendimaður Bandaríkjanna hér á landi, William Trimble, trúnaðarfundi með Bjarna Benediktssyni utanríksráðherra um hvernig helst mætti koma höggi á Laxness fyrir þessa ósvifnu bók. Þeim komu í hug ritlaun skáldsins í Ameríku og Trimble sendi andstuttur skeytum heim til Washington: „Athugið að orstír Laxness myndi skaðast varanlega ef við komum því til skila að hann sé að reyna að komast undan tekjuskattí.“ Svo FBI var sett í að kanna ritlaunin fyrir Sjálfstætt fólk og allt var þetta upphaf að málafærslum sem lauk árið sem Halldór fékk Nóbélinn. Þessi farsi hefði ekki þótt trúverðugur í bók.

#### Bækur um samfélagsbyltingu

En bækur um herinn voru sjaldnast teknar svona alvarlega, nema njósnadeildin hafi verið sett í að lesa þær í gríð og erg. Þeir hefðu sjálf sagt verið einna lengst að klára Sóleyjarsögu eftir Elías Mar, tveggja binda stórvirkja sem út kom á sjóttá áratugnum. Þegar nánar er að gáð voru þessar sögur sjaldnast um herinn. Hermannirnir sjálfir komu lítið við sögu, þeir voru bara tákni. Tákn um þá miklu breytingu sem varð á íslensku samfélagi strax við hernám Bretta í stríðinu, tákni um hvernig gamla bændamenningin hvarf smám saman, og fjöldamenning þéttbýlisins tók við, tákni um ósigur gamalla gilda. Þannig er það í sögunni Snorrabraut 7, eftir Þórunni Elfu Magnúsdóttur, og í þrifleik Ólafs Jóhannss Sigurðssonar um Pál blaðamann, sem höfst með Gangvirkinu. Verk Ólafs er tregljóð um samfélagsbreytingu sem enginn máttur fékk breytt. Höfundarnir voru ekki að skrifa í þágu sósíalismans, með einstaka undantekningum, hvað þá í þágu Rússu, þótt einhverjur ofstækis-menn séu búin að gera þá alla að aðstoðarfangavörðum í Gúlaginu, þeir voru að skrifa saknaðarljóð um það Ísland sem fæddi þá og ól, og sem var að hverfa.

Herinn var einn af aflgjöfum þessarar breytingar og auðvelt að beina sjónum sérstaklega að honum, af því hann kom að utan. Það skýrir líka þá miklu og stundum yfirgengilegu þjóðernishyggu sem litar sum þessara verka. Sem gerði það að verkum síðar að við sem komum ung í baráttuna gegn hernum, og vorum kannski mest að hugsa um Vietnamstríðið, áttum stundum erfitt með okkur undir endalausum endurflutningi á Sóleyjarkvæði Jóhannesar úr Kötum og Fylgd Guðmundar Böðvarssonar. Hann gat orðið nokkuð stækur, ullarhosufnykurinn af Keflavíkurgöngu-skónum.

#### Ný viðhorf

En hafa þá íslenskar bókmennir misst glæpinn, og standa uppi einsog aldraður uppreisnarmaður án málstaðar? Það er ekki líklegt. Almenningur varð ekki mikilí var við herinn í seinni tíð, að þeim undanskildum sem unnu í herstöðinni, og ef þjóðin finnur til einhvers við brottför hans er það léttir; þeir munu fáir sem sakna hans. Bókmennirnar voru löngu komnar á aðrar brautir. En brottförin getur líka orðið léttir fyrir þær, nú er hägt að skoða þessi mál út allt öðrum áttum og draga fram annars konar lífsreynslu, einsigil til dæmis Herdís Helgadóttir gerði í bók sinni Úr fjörum – íslenskar konur og erlendur her, þar sem hún sýndi hvernig hernámið á stríðsárunum stuðlaði að auknu frelsi og sjálfstæði íslenskra kvenna.

Og svo sakar ekki að minna á að þótt Ísland sé orðið herlaust um sinn, er hervæðing heimsins rétt að byrja.



GYÐR ÓLASSON Kynntist verkum Brautigans fyrst árið 1982.

## Hyldýpið undir yfirborðinu

Ógæfusama konan, síðasta skáldverk bandarískra höfundarins Richard Brautigan, kom út í íslenskri þýðingu Gyrðis Elíassonar á dögunum. Bergsteinn Sigurðsson ræddi við Gyrði um þetta sérstaka verk sem feigðin vofir yfir.

Ógæfusama konan ber undirtitilinn ferðalag og er skráð sem dagbók ferðalangs; hugleidinger hans um lífið og tilveruna sem litast af undirliggjandi trega og ógæfu. „Dessi bók er fráfráðin öðrum verkum Brautigans því hún er mjög sjálfsvíguleg,“ segir Gyrðir. „Í raun og veru er þetta lítið dulbúin dagbók síðustu áranna, skrifuð tveimur árum áður en hann deyr. Mér finnst hann gefa meira færri á sér og sál sinni en í öðrum verkum. Húmorinn er alltaf sterkur en hinir dýpri og daprari undirtónar eru bó áberandi.“

#### Á skjön við hið hefðbundna

Þetta er fjórða skáldsagan eftir Brautigan sem kemur út í íslenskri þýðingu Gyrðis. „Mig minnir að ég hafi fyrst rekist á verk eftir hann í Bóksölu stúdenta árið 1982, ljóðabók sem ég fél strax fyrir, og eftir það týndi ég upp allt sem ég fann eftir hann. Það er býsna margt í verkum hans sem höfðar til míin, þessi sérkennilega ljóðræna og húmor og ekki sist hvernig hann tekst að við formið. Hvort sem um ræðir skáldsöguna, smásöguna eða ljóðið, gengur hann alltaf á skjón við hefðbundnar nálganir og er oft alveg á móti.“

Gyrðir telur að í Bandaríkjum hafi Brautigan ekki verið sýndur sá sómi sem hann á skilið; áhugi á verkum hans hafi iðulega verið meiri utan Bandaríkjanna. „Og var hann bó i mórgu amerískastur höfunda. Hann neitaði hins vegar alltaf að skrifa þessa stóru amerísku skáldsögu sem allir áttu að gera. Auk þess

stóð hann fyrir utan háskólasamfélagið og kom úr annarri átt en flest skáldin. En það var einmitt þetta sem hreif mig. Þetta var maður sem fór alltaf eigin leiðir og gerði nákvæmlega það sem honum sýndist. Ég held ég dáist mest að hvernig honum tekst að burra út öll mörk milli skáldsögu, smásögu og ljóðs og sameina formin í eitt.“

#### Langt sjálfsvígbsréf

Dauðinn setur sitt mark á Ógæfusómu konuna; bæði hefur titlipersónan stytta sér aldur og handrit hennar er blöði drifioð í bókstaflegri merkingu. „Sagan af handritinu er skuggaleg. Brautigan skaut sig yfir því árið 1984, tveimur árum eftir að hann lauk við það. Útatað blöði lá það óhreyft í þónokkurna tímá, þar til dóttir hans tók að sér það leiða verkefni að skrifa það upp, sem reyndist oft erfitt því viða var það illa-sílegt fyrir blöðsleitnum. Það hafðist þó að lokum og bókin kom út í Bandaríkjum árið 2000, rúmum fimm-tán árum eftir dauða skáldsins.“



RICHARD BRAUTIGAN Var aðeins 49 ára þegar hann lést.

fyrstu sýn virðist hann svo einfaldur en hann leynir á sér; nær alltaf að halda ákvæðinni reisn í stílnum bannig hann verður aldrei flatur. Dýptin liggur undir mjög einföldum orðum og hversdagslegum því Brautigan var smillingur í eftihvaða í skyn í stuttu og látlásu máli. Rödd hans er svo greinileg. Það er oft erfitt að ná því í þýðingu og oft þarf að hverfa frá klassískri íslensku til að fanga það.“

#### Að skipta um hugarheim

Bókaforlagið Uppheimer, sem Kristján Kristjánsson stofnaði fyrir fáum árum á Akranesi, gefur Ógæfusómu konuna út, en Gyrðir átti frumkvæðið að þýðingu bókarinnar. „Ég hef aldrei getað þýtt eftir pöntun, því miður kannski. Ég finn yfirleitt bækur sem ég hírfist af og þýði, yfirleitt til fulls, áður en ég leita til útgáfuna. En það er gott að vinna með Kristján, hann tók þessu fagnandi strax.“

Það er hverjum höfundi holtt að spreyyta sig á þýðingum, að mati Gyrðis, sérstaklega í lítlum mál-samfélögum. „Sá sem skrifar eigið verk sekjur inn í eigin hugarheim og leitar að sinni eigin sýn. Þess vegna finnst mér þegar ég endurles eldri verk hans að það megi sjá þetta fyr.“

Fyrir þýðanda segir Gyrðir að Brautigan sé sérlægur erfður við að eiga. „Þetta getur verið einstigi. Við

**allt bílar**  
Alla laugardaga

# BT VIÉTTA

## Panasonic VIERA

- nýtt tímabil í myndgæðum

42"

9.

kynslóð plasmatækja.  
29 milljarðar lita, hundraðfalt fleiri  
litir en í LCD sjónvörpum.

Panasonic VIERA hágæðasjónvörpin setja  
myndgæðin í fyrsta sæti.

Panasonic VIERA hafa yfirburði þegar  
kemur að mikilli hreyfingu á mynd, t.d. Þegar  
horft er að knattspyrnuleiki, formúluna eða  
hasarmyndir.

Panasonic VIERA eru með glerskjá sem  
gefur fallegrí mynd og veitir panelnum vörn  
fyrir litlum fingrum.

Panasonic VIERA hafa hlutið ótal viður-  
kennigar fyrir glæslegt útlit. Veldu glæsileika.

HD  
ready

9.528\*\*

660W  
RMS

## HEIMABÍÓ

Panasonic

SCHT545W  
Panasonic heimabíó 545W  
660W RMS  
Audio D/A Converter 192kHz/24-bit  
Video D/A Converter 108MHz/12-bit  
SCART tengi  
Component tengi  
Spilar DivX(6) / JPG / HCD / MP3 / WMA

rölkækkun  
30.000

\*\*Aukahlutir á mynd er  
borðstandur og sjónvarpsborð

PRÁÐLAUSIR  
bakhatalar

9.528

\*\*Tölvu- og tækjalán 48 mán.

27.499

Vaxtalaust 12 mán.

329.988

Staðgreitt

## PLAYSTATION 2 OG FIFA 07



• 13.999

Jólagjöfin  
lar

# Nytt í bíó

HÚSID ER Á LIFI OG PAU  
PURFA AD BJARGA HVERFINU!

**DRAUGAHÚSIÐ**  
MONSTER HOUSE

ÆÐISLEGA SPENNANDI  
ÆVINTÝRAMYND SÝND MED  
ÍSLENSKU OG ENSKU TALI.

HEIMSRUMSÝNING  
TEXAS CHAINSAW MASSACRE

18  
VARÚÐ ALLS EKKI FYRIR VIDKVÆMA

BYGGÐ Á SÖNNUM ATBÚRDUM

Bremsuleus. Hellaleus.  
Ein fyrnista gamannynnd arsins HJ-MBL M.M.J. kvikmyndir.com

2 vikurá toppnum í USA!  
L TALLADEGA NIGHTS THE BALLAD OF RICKY BOBBY

EKKI HATA LEIKMANNINN,  
TAKTU HELDUR Á HONUM!

FRÁ ÞEIR GAMANNAÐUN UND SUÐA VINNUNUR SEM STANDA SAMAN OG HEPPNA SIN Á FYRVERANDOKERASTA SEM DÓMPADI PEMI MED HINN SJÓBEHETU SOPHIA BUSH ÓR ONE TREE HILL.

12 KVMYNDIRIS  
L V.I.P. TOPP.S.I.S  
16 EMPIRE

NETTA ER EKKERT MÁL  
GRETTR 2  
VOLVER  
CRANK

Sími 553 2075

LAUGARÁÐS BÍÓ bara lúxus

HÚSID ER Á LIFI OG PAU  
PURFA AD BJARGA HVERFINU!

HEIMSRUMSÝNING  
TEXAS CHAINSAW MASSACRE

18  
UPPLIFUD  
FADINGU  
ÓTTANS

VARÚÐ  
EKKI FYRIR VIDKVÆMA  
BYGGÐ Á SÖNNUM ATBÚRDUM

Sýnd kl. 6, 8 og 10 b.i. 18

2 vikurá toppnum í USA!  
L TALLADEGA NIGHTS THE BALLAD OF RICKY BOBBY

Sýnd kl. 2, 4 og 6 ísl. tali. b.i. 7

Cranks  
Scoop

Sýnd kl. 4, 8 og 10  
Sýnd kl. 8 og 10 b.i. 16

400 KR. I BÍÓ Gildir á allar sýningar meirkat með kauðu

MÍDASALA OPNAR KL. 130

SMÁRA BÍÓ

SÍMI 564 0000

DRAUGAHÚSIÐ ISL.TAL  
MONSTER HOUSE ENSKT TAL  
TALLADEGA NIGHTS SÝND Í LÚXUS  
JOHN TUCKER MUST DIE  
CLERKS 2 PETTA ER EKKERT MÁL  
GRETTR 2 ISL.TAL

REGNBOGINN

SÍMI 551 9000

DRAUGAHÚSIÐ ISL.TAL  
TEXAS CHAINSAW MASSACRE  
TALLADEGA NIGHTS  
JOHN TUCKER MUST DIE  
PETTA ER EKKERT MÁL  
VOLVER

450 kr. í bíó!

Borgarbió

SÍMI 462 3500

DRAUGAHÚSIÐ ISL.TAL  
TALLADEGA NIGHTS  
CRANK  
JOHN TUCKER MUST DIE  
PETTA ER EKKERT MÁL  
GRETTR 2 ISL.TAL

bíó.is – allt á einum stað

## Hættur sem kynnir

Gamanleikarinn Stephen Fry er hættur sem kynnir bresku Bafta-kvíkmyndaverðlaunanna. Fry hefur verið kynnir undanfarin sex ár við mjög góðan orðstír.

„Petta hafa verið frábær sex ár og ég hlakka til að horfa á hátiðina í framtíðinni án þess að vera á taugum,“ sagði hann.

„Við vonum til að bjóða honum aftur sem tilnefndum leikara í nálægri framtíð,“ sagði David Parfitt, formaður Bafta-nefndarinnar.

Fry hefur meðal annars leikið í kvíkmyndunum Wilde og Gosford Park. Fyrir þremur árum skrifaoð hann handritið að og leikstýrði sinni fyrstu mynd, Bright Young Things. Fry er einnig pekkjur fyrir hlutverk sín í bresku gamanþáttum Blackadder og Jeeves and Wooster.



STEPHEN FRY Breski gamanleikarinn er hættur sem kynnir Bafta-verðlaunanna.

Fry stjórnar um pessar mundir grín-spurningabættinum QI.

Bafta-verðlaunin verða haldin 11. febrúar á næsta ári og stendur nú leit yfir að arftaka Fry.

## Stal Bond-bílnum

Að leika þrjótinn í Bond-mynd getur verið skemmtilegt en það þýðir líka að þú færð ekki jafn flottar græjur og leyniþjónustumaðurinn. Mads Mikkelsen létt það ekki aftra sér.

Persóna Mikkelsens, Le Chiffre, fær ekki flott tól og tæki til að ráða við breska kvennagullið og burfti Mikkelsen því að horfa upp á meðleikara sinn keyra hverja glæsibreiðiðna á fætur annarri. Fefútgaða Ekstra Bladet greindi hins vegar frá því á föstudaginn að danski leikarinn hefði ekki látið græjuleysið aftra sér því Mikkelsen ákvað kvöld eitt að taka völdin í sínar eigin hendir og fékk Daniel Craig með sér í lið. Ekstra Bladet vitnar í breska blaðið The Daily Record sem greindi frá því að félagnir hefðu rænt



MIKKELSEN „Rændi“ Aston Martin bifreið James Bond í nýjustu Casino Royal-myndinni og tók smá rúnt sem hefði getað reyst honum dýrkeyptur.

fokdýrum Aston Martin og spænt upp malbikið á glæsikerrunni.

„Þið megið

CRAIG Aðstoðaði Mikkelsen við „þjófnaðinn“ enda vœantaleg séð að Daninn væri langpreyttur á að horfa upp á sig keyra um í glæsibreiðum.

alls ekki segja neinum frá þessu því ég var nefnilega ekki tryggður fyrir bílum, bara Daniel,“ sagði Mikkelsen við breska blaðið sem býðir að ef leikarinn danski hefði keyrt á eða eyðilagt bílinn á annan hátt hefði kostnaðurinn verið dreginn af laununum. Aston Martin bíllinn sem þeir félagar tóku í leyfisleysi er líka einstakur í sinni röð og væntanlega hefðu laun Mikkelsens fyrir hlutverkið horfið á augabragði.

filmfest.is



## USA gegn Lennon

The US vs. Lennon

Háskólabíó  
20:00

Yoko Ono kynnir myndina sem segir frá því hvernig bandarískri ríkisstjórnin reyndi að koma í veg fyrir að friðarboðskapur John Lennon breiddist út. Stuttmynd Yoko Ono, Onochord, verður sýnd á undan.

Tjarnarbió  
14:00 Anna og skapsveiflunar  
15:00 Anna og skapsveiflunar  
16:00 Áður en flogið er...  
18:00 Tjarnarbió  
20:00 Bless Falkenberg  
22:00 Fersk loft

Háskólabíó  
16:00 Gasolin  
16:00 Frosin borg  
17:45 Leynilif orðanna  
18:00 Draumurinn  
20:00 BNA gegn John Lennon  
20:30 Lifið i lykkjum  
20:30 Framhaldslifið ljúfa  
22:00 Timi drukknu hestanna  
22:30 Electroma  
22:30 Mescal

Reykjavík International Film Sept 28 Festi Okt 8 2006



Iðnó  
14:00 Pégar börn leika sér...  
16:00 Pégar börn leika sér...  
18:00 Stuttmyndir í brennidípli II  
20:00 Vertu eðilegur  
22:00 Stulkán er minn

Thorvaldsen Bar  
16:30 Besta heimagerða heimildarmyndin

LAUGARÁÐS BÍÓ  
TVÖ - BÍÓ

HÚSID ER Á LIFI OG PAU  
PURFA AD BJARGA HVERFINU!

DRAUGAHÚSIÐ MONSTER HOUSE

GRETTR 2

ASYLKULÐA OF VILJABEINUM

Tilboð á fyrstu sýningar dagsins aðeins 400 kr.

ÓÐYRT I BÍÓ KR 400

## Með nýjan pátt á ABC

Leikarinn William Shatner mun stjórnna spurningabættinum Show Me the Money fyrir bandarísku sjónvarpsstöðinn ABC.



Í þættinum svara þátttakendur ýmsum spurningum í þeiri von að vinna milljónir króna. Einnig eiga þeir á hættu að tapa því sem þeir hafa unnið sér inn. Sjó þættir verða teknir upp til að byrja með.

Shatner er pekkastur fyrir hlutverk sitt sem kapteininn James T. Kirk í Star Trek-þáttunum. Hann hefur unnið tvenn Emmy-verðlaun fyrir hlutverk sín í The Practice og Boston Legal.

**Nýjasta stórvirkid frá Oliver Stone**

**WORLD TRADE CENTER** Stórmund sem kættir engan ónsnortin.

**Beerfest** Þinmynd órsins er komin.

**Frá höfundi „Training Day“**

**Harsh Times** Hórkumynd með Christian Bale ur „Batman Begins“ og Eva Longoria „Desperate Housewives“.

**THE QUEEN** Kl. 4 - 6 - 8 - 10:10

**ÓBYGGÐIRNAR „THE WILD“** Synd með íslensku og ensku tali!

**BÖRN** KVIKMYND EFTIR RAGNAR BRAGASON

**UNITED 93** Pann 11.september 2001 var fíðum flugvélum rænt. Þvíðar beira flugu á skotmíkr sín. Þetta er soga fíður ósinnar.

**SPARBÍÓ 450 kr** á allar sýningar merktar með appelsinugulri á laugardögum og sunnudögum

## Önnur plata Killers

Önnur plata bandarísku rokk-sveitarinnar The Killers, Sam's Town, er komin út. Var hún tekin upp í New Palm Studios í heimaborg sveitarinnar í Las Vegas.



THE KILLERS Bandarísku roksveitin gefur út sína aðra plötu.

stjórnuhimininn. Seldist hún í fimm milljónum eintaka og innihélt meðal annars lögin Somebody Told Me, Mr. Brightside og All These Things I've Done. Voru bau öll tilnefnd til Grammy-verðlauna.

Fyrsta smá-skífulag Sam's Town, When You Were Young, hefur fengið góðar viðtökur og er í öðru sæti breska smáskífulistans. Platan hefur fengið mjög góða dóma, m.a. frá hinum virtu tímaritum Q, Rolling Stone og NME.

## Fjölbreytt meistaraverk

### [TÓNLIST]

#### UMFJÖLLUN

Skjótari en skugginn að skjóta? Varla. Ég trúi hví a.m.k. að fáir geti hitt jafn örugglega í mark og DJ Shadow gerir á bessari nýju plötu sinni. Hann er oft kallaður frumkvöðull þegar kemur að hví að skapa takta og grúf fyrir hiphopp en á bessari plötu fer hann langt yfir það svið. Jú, þessi plata er stútfull af hiphoppi og góðu rappi en hér eru líka lög sem er ekki hægt að kalla neitt annað en blús (Broken Levee Blues), elektrópónk (Artifact), indípopp (You Made It) eða klassísk gítarverk (Triplicate/Something Happened That Day) að hætti Sergios Leone. Ég hika ekki að kalla þetta fjölbreytt meistaraverk.

Gestir á plötunni standa sig líka flestir með prýði. Kasabian kemur við í einu lagi og söngvarinn Chris James úr sveitinni Stateless, sem ég hef aldrei heyrta um áður, nýtir hér tækifærð til fullnustu. Þegar kemur að rappinu styðst DJ Shadow við rappara frá San Francisco, þá aðallega Keak da Sneak og Turf Talk.

Eftir hví sem tæknin hefur aukist hafa svona listamenn eins og DJ Shadow náð að blómstru. Þessi tónlist hér hljómar ekki eins og neitt sem hefði getað verið gert fyrir tíu árum. Ólíkt flestu öðru sem er vinsælt í dag. Nostalgían hefur aldrei verið ríkari en akkúrat núna. Þess vegna eru menn eins og Shadow, sem búa til eitthvað nýtt úr gömlu í stað þess að kópera það, svo mikilvægir. Menn sem



**DJ SHADOW**  
THE OUTSIDER  
Niðurstaða: DJ Shadow toppar sjálfan sig með afbragðs plötu. Fjölbreytt sem lifið sjálf, hvetjandi og framúrskarandi.

gera sér ekki of þróngan ramma, og leyfa sér að fara í margar ólífar áttir á sama tíma.

Sem sagt, þetta er frábær plata. Án efa það besta sem DJ Shadow hefur sent frá sér á sínum ferli.

Birgir Órn Steinarsson

**SparBíó\* — 450kr**

**ÓBYGGÐIRNAR „THE WILD“** Synd með íslensku tali!

**SUPERMAN RETURNS** SYND KL. 1:30 (ÁLFAB.) OG 2 (AK. OG KEF.)

**MAURAHRELLIRINN** ROBERTS CAGE STREET GIAMATTI SYND KL. 1:30 (ÁLFAB.) OG 2 (AK. OG KEF.)

**STEP UP** SYND KL. 1:30 (ÁLFAB.)

**BILAR** M-/ ísl. tali. SYND KL. 1:45 (ÁLFAB.)

**SparBíó\*** : 450 KR MIÐAVERÐ Á ALLAR MYNDIR kl: 1:30 og 1:45 Laugardag og Sunnudag í SAMBIÓNUM ÁFABAKKA

**Nýtt**

**ENDURMENNTUN HÁSKÓLA ÍSLANDS**

**Sæktu bér þekkingu**  
**sæktu bér aukinn styrk**

**MENNING OG SJÁLFSRÆKT**

// Íslenska - málpolitík. Hvaða hætta steðjar að íslenskri tungu?  
hefst 10. okt.

// Starfið, heimilið, lífið – skipulag í stað álags  
hefst 10. okt.

// Gæfuspor – gildin í lífinu  
hefst 23. okt.

Nánari upplýsingar og skráning í síma 525 4444 og á endurmenntun.is

**AD VAXA OG DAFNA**  
Endurmenntun uppfyllir þarfir fólks hvort sem það vill auka möguleika sína á vinnmarkaði, styrkjá sig í starfi, svala forvitninni eða einfaldlega skemmta sér konunglega.

sími 525 4444  
www.endurmenntun.is

## &gt; Sverre þarf að fara í aðgerð

Varnartröllið Sverre Jakobsson hjá Gummersbach fer í aðgerð á ökkla á morgun til að ráða bót á meiðslum sem hafa hrjáð hann síðustu vikur. Sverre hefur ekki getað tekið þátt í síðustu leikjum Gummersbach vegna meiðslanna og kom meðal annars hingað til lands í gifsi þegar Gummersbach heimsótti. Fram í Meistaradeildinni í síðustu viku. Sú hvíld gerði ekki sitt gagn og segir Sverri að aðgerð sé óumflýjanleg. „Petta hefur verið að angra mig í langan tíma og það gerði bara illt verra að spila svona mikið í upphafi tímabils. Liðbandið í ökklanum er við það að slítna og það verður að grípa til þessara ráða,“ segir Sverre en talið er að hann verði frá keppni í um two mánuði.

„Ég fæ þá vonandi smá tíma til að vinna mér sæti í landslíðinu fyrir HM,“ sagði Sverre sem var staddir á McDonalds í heimabæ sínum þegar Fréttablaðið ræddi við hann í gær. „Maður leyfir sér ýmislegt á laugardögum,“ sagði Sverre léttur á því.

**sport**  
sport@frettabladid.is



FERNANDO ALONSO Virtist taugaspenntur á blaðamannafundi í gær.

Tímatakan í formúlu 1:

## Schumacher í mun betri stöðu

**FORMÚLA 1** Michael Schumacher verður annar á ráslínu, á eftir félaga sínum Felipe Massa hjá Ferrari, þegar ræst verður til leiks í kappakstrinum í Japan í dag. Heimsmeistarinn Fernando Alonso náið aðeins fimmtra setti í tímatókunni og hví ljóst að Schumacher er skrefinu á undan í baráttunni um titillinn í ár. Sem kunnugt er hafa Schumacher og Alonso halað inn jafnmög stig að tímabilinu í vetur þegar aðeins tvær keppnir eru eftir.

„Vissulega er Schumacher í betri stöðu en við viljum frekar ná árangri í kappakstrinum en tímatókunni. Það eru 53 hringir og allt getur gerst,“ sagði Alonso eftir tímatókunni. Spurður um það hvort hann teldi að Massa muni hjálpa Þjóðverjanum í dag svaraði Alonso játandi, en forráðamenn Renault sökuðu Massa um að hindra Alonso í tímatókunni í gær. „Það skemmir alltént ekki fyrir að það Massa fyrir framan sig,“ sagði Alonso.

- vág

## Fyrsti bikar vetrarins til Keflavíkur

Úrslitaleikir fyrirtækjabikars KKÍ, Powerade-bikarkeppninnar, fóru fram í Laugardalshöllinni í gær en mótið markar nú upphaf keppnistímabilsins. Keflavík vann Njarðvík í aëispennandi leik í karlaflokki.

**KÖRFUBOLTI** „Þetta var vel spilaður varnarleikur hjá báðum liðum en menn áttu í basli með að skora. Það eru enn tvær vikur í móti bannig að það vantar ýmislegt upp á hjá báðum liðum en eignum við ekki að segja að við höfum verið heppnir í restina. Það er samt alltaf óneitanlega gaman að vinna titla,“ sagði Sigurður Ingimundarson, þjálfari Keflavíkur, eftir að liðið vann granna sína í Njarðvík 76-74 í úrslitaleiki Powerade-bikarsins sem fram fór í Laugardals-höll.

Mikið jafnræði var með liðunum frá upphafi til enda og sigurinn hefði getað dottið hvor megin sem var. Njarðvík var með tveggja stiga forystu eftir fyrsta leikhlaðann en jafnt var í hálfleik 43-43. Hart var barist í leiknum eins og alltaf þegar þessi tvö lið maestast og staðan var 65-65 fyrir síðasta leikhlaðann. Þar hélt spennan áfram allt til enda og lokamínútan bauð upp á dramatík.

Njarðvíkingar höfðu eins stigs forskot þegar Jeb Ivey skaut en hitti ekki. Thomas Soltau refsaoði fyrir það og kom Keflavík yfir 75-74 þegar fjörtán sekundur voru eftir. Njarðvík hélt í sókn en á einhvær ótrúlegan hátt endaði boltinn ekki ofan í körfunni og Keflavíkingar bættu við stigi úr vítaskoti. Minna en sekúnda var



KÁTIR KEFLVÍKINGAR Leikmenn Keflavíkur þurftu að hafa mikið fyrir sigrinum á Njarðvík og gátu leyft sér að fagna vel og innilega eftir leikinn. Á minni myndinni sést Gunnar Einarsson taka á móti Powerade-bikarnum.



FRÉTTABLAÐID/DANIEL

eftir og Njarðvíkingar gerðu góða tilraun til að stela sigrinum en höfðu heppnina ekki með sér og Keflavíkingar báru því sigur úr býtum.

„Vörnin hjá okkur í seinni hálfleik var góð en það var ýmislegt sem við þurfum að bæta. Sóknarleikurinn var lélegur hjá okkur og við áttum ekkert sérstakan dag. En leikurinn var spennandi og skemmtilegur fyrir áhorfendur og gaman að hægt sé að byrja tíma bilið af svona krafti,“ sagði Sigurður með bros á vör eftir leikinn.

Erlendu leikmennirnir Thomas

Soltau og Jermaine Williams voru stigahæstir hjá Keflavík, sá fyrirnefndi skoraði 25 stig en síðarnefndi tveimur stigum minna. Þá tók Williams ellefu frákost en Arnar F. Jónsson kom á eftir þeim í stigaskorun fyrir Keflavík með ellefu stig. Hjá Njarðvík var Brenton Birmingham stigahæstur með 28 stig en Jeb Ivey skoraði átján. Eins og oft áður herti Friðrik E. Stefánsson flest frákost en hann tók fjörtán í gær.

„Við getum alfaríð kennt okkur sjálfum um hvernig þetta fór. Við spiluðum sóknarleikinn skelfilega

í seinni hálfleik, það vantaði allt flæði á boltann. Við brugðumst sjálfum okkur og við vorum ekki að gera það sem við ætludum okkur. Við skutum nánast bara fyrir utan, boltinn fór ekkert inn í teiginn og það vantaði allt jafnvægi. Við fengum fullt af tæki-færum til að klára þetta. Annars var þetta flottur leikur, mikið jafnræði allan tímann og mikil spenna,“ sagði Einar Árni Jóhannsson, þjálfari Njarðvíkur, eftir leikinn.

elvageir@frettabladid.is

**FIFA 07**

Vinnungar verða aðhendir hjá BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn í SMS klúbb. 149 kr/skjöt.

**SENDU SMS BTC VFF**  
**Á NÚMERIÐ 1900 OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ!**  
**AÐALVINNINGUR: PS2 TÖLVA + FIFA'07**

**AUKA VINNINGAR ERU:**  
**FIFA'07 LEIKIR, PS2 STÝRIPINNAR, PS2 MINNISKORT,**  
**DVD MYNDIR, FULLT AF ÖÐRUM TÖLVULEIKJUM**  
**OG MARGT FLEIRA**



BIKARINN AFHENTUR Helena Sverrisdóttir og Pálína Gunnlaugsdóttir, fyrirliðar Hauka, taka á móti verðlaununum í leikslok í gær.

FRÉTTABLAÐID/DANIEL

Haukastúlkur náðu að verja Powerade-bikarinn:

## Sannfærandi hjá Haukum

**KÖRFUBOLTI** Haukastúlkur unnu í gær Powerade-bikarinn í körfuknattleik annað árið í röð þegar þær lögðu lið Grindavíkur að velli 91-73 í Laugardalshöll. Þetta var öruggur sigur hjá Haukum en liðið hafði forystuna frá upp-hafi til enda leiks.

Grindavíkurstúlkur náðu góðum kafla undir lok fyrri hálfleiks og minnkuðu muninn í sex stig, 46-40, og þannig var staðan í hálfleik. Eftir hlé voru Haukastúlkur áfram með undirtökum og sigur þeirra var aldrei í neinni umtalsverðri hættu.

„Það er gott að byrja tímabilið

á þessu en óneitanlega furðuleg tilfinning að fá bikar svona snemma. Það er samt alltaf gaman að vinna titil,“ sagði Águst S. Björvinsson, þjálfari Hauka, eftir leikinn.

Helena Sverrisdóttir var stigahæst í liði Hauka með 33 stig og þá tók hún átta frákost. Ifeoma Okonwo, nýr bandarískur leikmaður Hauka, skoraði 24 stig tók fjörtán frákost, í liði Grindavíkur var Tamara Bowie atkvæðamest með 33 stig og sautján frákost en Alma R. Garðarsdóttir skoraði ellefu stig.

- egm

Matthías Guðmundsson:  
**Riftir samningi sínum við Val**

**FÓTBOLTI** Knattspyrnumaðurinn Matthías Guðmundsson hefur nýtt sér ákvæði í samningi sínum við Val og sagt upp samningnum í von um að eiga auðveldara með að komast út í atvinnumennsku.

Matthías heldur í dag til Arósa í Danmörku þar sem hann mun æfa í tæplega vikutíma með liði AGF.

„Í mínu tilfelli met ég það svo að það sé betra fyrir mig að vera ósamningsbundinn. Ég er til dæmis nokkuð viss um að AGF er ekki tilbúið að kaupa mig, og á bað við um fleiri félög. Það segir sijálf að það vilja frekari fá leikmenn sem kosta ekki neitt,“ segir Matthías og fer ekki leynt með það markmið sitt að koma sér að hjá erlendu liði en einnig hafa lið frá Noregi sýnt vængmanninum fljóta nokkurn áhuga.

Athugli vekur að þessi taktík Matthíásar er sú sama og samherji hans hjá Val, Baldur Adalsteinsson, beitti í fyrra, en svo fór að hann skraifaði á endanum undir nýjan samning við Hlíðarendafélagið. Aðspurður um hvort leiðin liggi aftur á heimaslöðir í Val, fari svo að draumurinn um atvinnumennsku rætist ekki, sagði Matthías: „No comment.“

**MATTHÍAS GUÐMUNDSSON** met ég það svo að það sé betra fyrir mig að vera ósamningsbundinn. Ég er til dæmis nokkuð viss um að AGF er ekki tilbúið að kaupa mig, og á bað við um fleiri félög. Það segir sijálf að það vilja frekari fá leikmenn sem kosta ekki neitt,“ segir Matthías og fer ekki leynt með það markmið sitt að koma sér að hjá erlendu liði en einnig hafa lið frá Noregi sýnt vængmanninum fljóta nokkurn áhuga.

Athugli vekur að þessi taktík Matthíásar er sú sama og samherji hans hjá Val, Baldur Adalsteinsson, beitti í fyrra, en svo fór að hann skraifaði á endanum undir nýjan samning við Hlíðarendafélagið. Aðspurður um hvort leiðin liggi aftur á heimaslöðir í Val, fari svo að draumurinn um atvinnumennsku rætist ekki, sagði Matthías: „No comment.“

- vág

# 60 SEKÚNDUR

## FREYR BRYNJARSSON



**Haukar eða Valur?** Bæði.

**Hver var fyrirmund þín í æsku?** Pabbi minn.

**Ólafur Stefánsson eða Dagur Sigurðsson?** Óli, hann er meiri hetja.

**Að vera íþróttakennari er...** Gefandi starf.

**Að keyra á milli Grindavíkur og Hafnarfjarðar er...** Mjög fint og rólegt.

**Af hverju býrðu í Grindavík?** Út af fjölskylduað-stæðum.

**Neighbours eða Bold and the Beautiful?** Neighbours, ekki spurning.

**Kaffi eða te?** Te.

**Laugarvatn er...** Það er fjör á Laugarvatni.

**Eru markverðir furðulegri en aðrir leikmenn?** Já, tvímælalaust.

**Páll Ólafsson eða Viggó Sigurðsson?** Páll Ólafs.

**Í hvaða sæti endar Ísland á HM í handbolta?** 3. sæti.

**Hver er besti leikmaður í heimi?** Guðjón Valur Sigurðsson.

**ÚRSLIT GÆRDAGSINS****DHL-deild kvenna**

**HK-VALUR** 23-33  
**Mörk HK:** Auksé Vysniauskaité 7, Elsa Rut Óðinsdóttir 6, Tatjana Zukovska 4, Ásta Gunnarsdóttir 3, Elva Arnarsdóttir 2, Arna Sif Pálsdóttir 1,  
**Mörk Vals:** Arna Grímsdóttir 8, Brynja Steinessen 6, Drifa Skúladóttir 4, Hafrún Kristjánsdóttir 4, Ágústa Edda Björnsdóttir 4, Hildigunnur Einarsdóttir 2, Alla Gokorian 2, Katrín Andrésdóttir 1, Kristin Collins 1, Sigurlaug Rúnarsdóttir 1.

Valstslíkur mætu gríðarlega ákvæðnar til leiks og kafsigldu heimastílum strax frá upphafi. Staðan í hálffleik var 12-20 og í síðari hálffleik náið Valur mest 15 marka forskoti. Liðið slakaði þó aðeins á undir lokin.

**FRAM-AKUREYRI** 29-21

**Mörk Fram:** Anett Köbli 6, Sara Sigurðardóttir 4, Eva Hrund Harðardóttir 4, Guðrún Þóra Hálfánsdóttir 3, Sigurbjörn Jóhannsdóttir 3, Marthe Sördal 2, Anna María Sigvhartsdóttir 2, Þórey Stefánsdóttir 2, Hekla Daðadóttir 2.

**Mörk Akureyri:** Erla Tryggvadóttir 7, Þórsteina Sigurbjörnsdóttir 5, Guðrún Trggvadóttir 4, Ingá Dis Sigurðardóttir 3, Ester Óskarsdóttir 3, Lilia Þorisdóttir 1.

Jafnreði var með liðunum í fyrrí hálffleik en Fram var þó alltaf skrefinu á undan og var með 13-10 fyrstu í hálffleik. Fram skorði fyrstu fimm mörk síðari hálffleiks og náiði þannig forskoti sem gestirnir náiðu aldrei að minnka.

**STAÐA EFSTU LIÐA**

GRÓTTA	3	3	0	0	78-64	6
VALUR	4	2	1	1	106-98	5
FRAM	4	2	1	1	98-92	5
HAUKAR	3	2	0	1	88-66	4

Sprækir Fylkismenn náiðu sér í sín fyrstu stig gegn Val í DHL-deild karla í gær:

**Vorum ömurlegir í þessum leik**

**HINGAD OG EKKI LENGRA** Þessi mynd er lýsandi fyrir gang leiksins í gær. Fylkismenn voru einfaldlega grímmari og tóku vel á Valsmönnum í vörninni.

heimamenn stóðu fastir fyrir og innbyrtu á endanum sigur sem var síst af stóri. Góð markvarsar Hlynss Morthens, sem varði fimmtán skot í leiknum, og stórliekur Eymars Krüger, sem var markahæstur í liði heimamanna með fjörtán mörk, varð til þess að sigur Fylkismanna var aldrei í hættu.

Í liði Valsmanna var Markús Máni markahæstur með tólf mörk en að honum undanskildum voru Valsmenn heillum horfnir í gær og ljóst að þeirra biður ærið starf ef þeir ætla að standa undir væntingum í vetrur. - kar

**ÚRSLIT GÆRDAGSINS****DHL-deild karla**

**FYLKIR - VALUR** 28-26  
**Mörk Fylkis (skot):** Eymar Krüger 14/3(20/3), Íngólfur Axelsson 4(15), Ívar Grétarsson 3(4), Þórir Júlíusson 3(8), Guðlaugur Arnarsson 2(4), Þóetur Heiðar Þorláksson 1(2), Armar Sæþórsson 1/0(4/1). **Varin skot:** Hlynur Morthens 15, Sölvir Thorarensen 1/1.

**Hraðaupphlaup:** 3 (Eymar, Þórir, Ívar). **Fiskuð vití:** 4 (Guðlaugur 2, Íngólfur, Þórir).

**Utan vallar:** 16 minútur.

**Rauft:** enginn. **Gult:** 3 (Íngólfur, Hreinn, Þórir).

**Mörk Vals (skot):** Markús Máni Mikaelsson 12/3(16/4), Ermir Arnarson 5(9), Ingvar Árnason 4(6), Baldvin Þorsteinsson 2(5), Atli Rúnar Steinþórsson 1(1), Hjalti Pálmason 1(3), Davíð Höskuldsson 1(5). **Varin skot:** Ólafur Gíslason 9, Pálmar Pétursson 7/1.

**Hraðaupphlaup:** 3 (Markús Máni 2, Ermir).

**Fiskuð vití:** 4 (Ermir, Baldvin, Ingvar, Elvar Friðriksson).

**Utan vallar:** 12 minútur.

**Rauft:** enginn. **Gult:** 3 (Hjalti, Ingvar, Gunnar Harðarson).

**STAÐA EFSTU LIÐA**

HK	2	2	0	0	59-47	4
ÍR	1	1	0	1	36-30	2
FYLKIR	2	1	0	1	52-57	2
HAUKAR	2	1	0	1	60-65	2
FRAM	2	1	0	1	59-56	2
VALUR	2	1	0	1	52-50	2

**Sigurbjörg flutt á sjúkrahús**

Sigurbjörg Jóhannsdóttir, leikmaður kennaliðs Fram, missteig sig illa í leik Fram og Akureyri í DHL-deild kvenna í gær og var flutt á sjúkrahús. Ekki er vitað hversu alvarleg meiðslin eru.

# Flottur sportjeppi á frábæru verði 2.495.000 kr.



Stadálbúnaður:

- Sítengt aldrif
- Álfelgur
- Vindskeið
- Pakbogar
- Skyggðar rúður
- ABS hemlalæsivörn
- Mikil veghæð, 19,5 cm

**Outlander 4X4**

Öflug tveggja lítra 136 hestafla vél



**26.116 kr. á mánuði**

Miðað við 30% útborgun og gengistryggðan bílasamning SP til 84 mánaða.



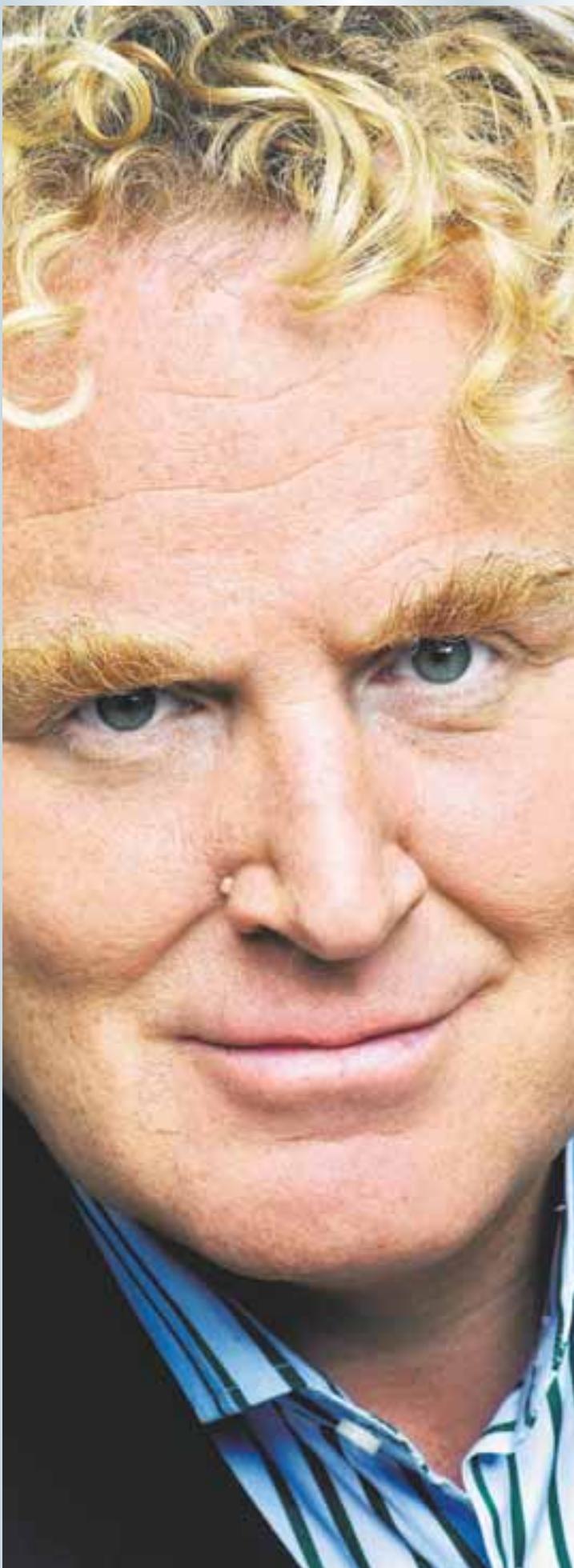


NÝTT!

Í fyrsta þætti vetrarins spjallar Egill við fólk sem ætlar sér stóra hluti í prófkjörum stjórnálflokkanna og Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, formaður Samfylkingarinnar, tjáir sig um pólitískar horfur á komandi kosningavetri. Einnig verður rætt við bandaríksa fræðimanninn Michael Corgan, sem er fróðastur manna um samskipti Íslands og Bandaríkjanna.

## SILFUR EGILS

í dag kl. 12:25 á Stöð 2



GOTT FOLK/MC CANN



**EKKERT GEKK UPP** Eiður Smári Guðjohnsen átti finan leik í gær en náiði ekki að nýta nokkur afbragðs marktækifæri. Á sama tíma gekk allt upp hjá Lettum og er ekki hægt að segja annað en að þeir hafi nýtt sín færí.

NORDICPHOTOS/AFP

# Íslendingar rotaðir í Ríga

Pað gekk allt á afturfótunum hjá íslenska knattspyrnulandsliðinu gegn Lettum í Ríga í gær. Strákarnir voru sjálfum sér verstir, klúðruðu fjöldu dauðafæra og var refsad harkalega fyrir vikið. Lokatölur urðu 4-0, Lettum í vil.

	<b>4-0</b>	
Lettland	Ísland	
Skonta-völlurinn i Riga, Lettlandi		
Alan Kelly, Írlandi		
1-0 Girts Karlsons (14.) 2-0 Maris Verpakovskis (15.) 3-0 Maris Verpakovskis (25.) 4-0 Aleksejs Visnajkovs (52.)		

#### TÖLFRÆÐIN

Skot (á mark)	11-13 (6-7)
Varin skot	6-3
Horn	3-3
Aukaspurnur fengnar	5-5
Rangstöður	11-13

**FÓTBOLTI** Íslenska landsliðið var rotað í fyrri hálfleik gegn Lettum í gær. Eftir að hafa fengið færí til að komast yfir og síðar jafna í stöðunni 1-0 fengu strákarnir ódýr mörk í andlitið og enduðu með því að tapa stórt, 4-0, í mun líflegri leik en búist hafði verið við.

Pað voru fínar aðstæður til knattspyrnuiðkunar í Ríga í gær. Logn og milt veður en völlurinn var ekki upp á sitt besta og í rauun eins og malbik, svo harður var hann. Leikurinn byrjaði með miklu látum því eftir rúmlega 80 sekúndur slapp Eiður Smári Guðjohnsen einn í gegnum lettnesku vörnina eftir sendingu Brynjars. Skot Eiðs var því miður slapp og sigldi yfir markið. Aðeins nokkrum sekúndum síðar komst Verpakovskis í fint færí hinum megin en Árni Gautur varði slakt skot hans auðveldlega.

Á 8. mínútu stakk Eiður Smári

boltanum snildarlega inn á Kára Árnason sem var í ágætis færí, hann hitti boltann aftur á móti mjög illa og skot hans endaði í innkasti. Tvö góð færí farinn í súginn og það átti eftir að reynast dýrkeypat að hafa ekki nýtt þau betur.

Leikurinn var áfram mjög líflegur, bæði lið sýndu fína sóknartilburði og eitthvað hlaut undan að láta. Pað gerðist á 17. mínútu þegar Girts Karlsons kom Lettum yfir með skoti af stuttu færí eftir frábært spil heimamanna. Lettarnir ærðust af fognuði enda hafði liðið ekki skorað í síðustu fjórum leikjum sínum. Áhorfendur róuðust nokkrum sekúndum síðar þegar Eiður Smári komst í fint færí en Kolinko varði skot hans auðveldlega. Lettarnir brunuðu upp í kjölfarið og Ívari Ingimarssyni urðu á skelfileg mistök þegar hann ætlaði að skalla boltann til baka á Árnu Gaut í markinu. Skallinn var of stuttur, Verpakovskis komst á milli og skoraði annað mark Letta á rétt rúmri mínútu. Ótrúlegur leikkafla og íslenska liðið í verulegum vandréðum eftir aðeins 18 mínútur.

Martröð íslenska liðsins var fullkomnuð á 28. mínuðum þegar Verpakovskis skoraði öðru sinni. Nú með skoti af stuttu færí eftir að íslenska liðinu hafði mistekist að hreinsa frá eftir hornspyrnu.

Eyjólfur Sverrisson landsliðsbjólfari setti Veigar Pál Gunnarsson inn á fyrir Jóhannes Karl í hálfleik og Helgi Valur leysti Kára af hólmi skömmu fyrir hlé. Pað var ljóst að íslenska liðið var ekki búið að gefast upp og strákarnir reyndu hvað þeir gátu að sækja. Vörn Lett-

anna var fljót að opnast líkt og fyrri í leiknum og fimm mínútum eftir hlé komst Eiður aftur í ákjósanlegt færí en skot hans hafnaði í þverslánni. Prem mínútum síðar komst Eiður aftur í dauðafærí en skot hans var lélegt og fór beint á Kolinko.

Rétt eins og í fyrri hálfleik resfuðu Lettarnir Íslendingum fyrir að klúðra færunum sínum og varamáðurinn Aleksejs Visnajkovs skoraði fjórða markið með glæsilegu skoti utan teigs nokkrum sekúndum eftir klúður Eiðs.

Pað fjarðaði undan leiknum eftir markið en Ísland fékk samt fleiri færí sem þeim tókst ekki að nýta. Niðurstaðan gríðarleg vonbrigði í leik sem var góður hjá liðinu hvað varðar sóknarleikinn en strákarnir voru einfaldlega sjálfum sér verstir í leiknum, bæði fyrir framán markið og í vörnninni. Varnarmennir voru allt af værukærir í fyrri hálfleik og það kostaði sitt.

Lettarnir virtust tilbúinir að deyja fyrir sigur, voru sem blóðhundar á hverjum bolta og uppskáru ríkülega þótt sigurinn hafi verið allt af stóri því Ísland átti ekki síðri færí í leiknum. Pað verður verðugt verkefni hjá Eyjólfri bjálfara að berja sjálfstraust í sína menn á ný fyrir leikinn á miðvikudag gegn Svíum en eftir að hafa flogið hátt í Belfast er liðið búið að brotlenda illilega.



**LETTLAND - ÍSLAND**  
**HENRY BIRGIR GUNNARSSON**  
skrifari frá Ríga í Lettlandi.  
henry@frettabladid.is

## FRAMMISTAÐA LEIKMANNA ÍSLENSKA LIÐSINS

### ÁRNI GAUTUR ARASON 6

Gat lítið gert við mörkunum og bjargaði nokkrum sinnum ágætlega.

### GRÉTAR RAFN STEINSSON 5

Barðist vel en lítið kom út úr honum í sókninni. Gleymdi sér stundum í varnarleiknum.

### ÍVAR INGIMARSSON 4

Átti skelfilegan fyrir hálfleik þar sem hann gaf meðal annars mark. Reif sig upp í síðari hálfleik sem var góður hjá honum.

### HERMANN HREÐARSSON 5

Á köflum full værukær og rólegur í tíðinni. Náiði ekki að ógna í fóstum leikatriðum.

### INDRÍÐI SIGURÐSSON 6

Skilaði bolta vel frá sér, var vel með í leiknum áttí fína spretti. Slapp polarlega frá varnarhlutverkinu þótt hraðir Lettar hafi valdið honum vandræðum.

### KÁRI ÁRNASON 4

Gerði lítið þann tíma sem hann spilaði og fór illa að ráði sínu þegar hann komst í fint færí.

### BRYNJAR BJÖRN GUNNARSSON 7

Barðist eins og ljón, skilaði bolta óvenju vel frá sér og getur borið höfuðið hátt.

### STEFÁN GÍSLASON 3

Vill effaust gleyma leiknum sem fyrst. Skilaði lélegri varnarvinnu, komst lítið í boltann og var farþegi í leiknum frá upphafi til enda.

### HANNES PORSTEINN SIGURÐSSON 4

Átti ekki góðan leik á kantinum og mjög takmarkað kom út úr framherjanum sem virðist ekki kunna vel við sig á vængnum.

### JÓHANNES KARL GUÐJÓNSSON 4

Fann sig ekki framarlega á vellinum og náiði engum takti við leikinn. Lagði sig þó allan fram eins og venjulega.

### EIDUR SMÁRI GUÐJOHNSEN 8

Mjög góður leikur hjá Eiði Smára, kom sér í mörg færí, skapaði önnur og hætti aldrei að berjast. Því miður voru honum mislagðir fætur fyrir framan markið.

### VARAMENN

#### 46., VEIGAR PÁLL GUNNARSSON 6

Kom inn á fyrir Jóhannes Karl í hálfleik. Átti lipra spretti og oft vantaði herslumuninn á að hann færí alla leið.

#### 45., HELGI VALUR DANIELSSON 5

Kom inn á fyrir Kára á lokamínútu fyrri hálfleiks. Byrjaði ágætlega en hvarf síðan og fannst ekki aftur.

#### 74., EMIL HALFREDSSON -

Kom inn á fyrir Hannes og var ágætlega frískur.



ÍVAR INGIMARSSON Gerði slæm mistök í öðru marki Letta.

NORDICPHOTOS/AFP

Ívar Ingimarsson:

## Tek annað markið á mig

**FÓTBOLTI** Leikurinn í gær var mjög köflöttur hjá Ívari Ingimarsyni og hann lenti í leiðinlegu atviki í fyrrí hálfliek þegar hann gaf Lettunum hreinlega mark.

„Boltinn skoppaði og ég ætlaði að skalla til Árna og gerði mér ekki grein fyrir að Lettarnir væru komnir svona nálegt mér. Ég verð að taka markið á mig og lítið annað um það að segja. Í nú af hverjum tíu skiptum sem maður gerir þetta gengur það upp en ekki í þetta skipti því miður,“ sagði Ívar hundsvekktur.

„Annars var þetta ekki nóg gott út um allan völl því við töpum 4-0 og það er ekki haegt að fela sig bak við neitt. Við verðum að gera betur en petta.“ - hbg

Eyjólfur Sverrisson landsliðsþjálfari var ekki sáttur í leikslok:

# Menn misstu einbeitinguna

**FÓTBOLTI** Þau voru þung skrefin hjá Eyjólfi Sverrisyni landsliðsþjálfara eftir leikinn enda var tapti gegn Lettum sárt og sigurinn allt of stórv.

„Við byrjunum mjög vel og fengum tvo mjög góð færi. Þá er eins og menn halda að hlutirnir komi af sjálfsu sér og því misstu menn einbeitinguna í smá tíma. Þá gerum við tvö afriðarík mistök og þeir nýttu sér það til fullnustu. Þá kom mikið fát á liðið og menn urðu óorruggir. Svo kemur klafsmark og þá var róðurinn erfiður. Við fengum tækifæri en náðum ekki að skora mark sem hefði verið þýðingarmikið upp á að geta byrjað síðari hálfliekinn af krafti sem við reyndar gerðum. Við náðum því miður ekki að nýta færin og þetta er í raun einn furðulegasti leikur sem ég hef tekið þátt í,“ sagði Eyjólfur sem var þrátt fyrir allt nokkuð sáttur með leik sinna manna.

„Við vorum að sleppa í gegn í byrjun og héldum þeim í skefjum því þeir voru ekkert að skapa af færum. Eftir að markið kemur þá leystist leikurinn aðeins upp og annað markið er hlutur sem gerist í leikjum. Ég mun ekki benda á neinn enda töpum við sem lið og sigrum sem lið,“ sagði Eyjólfur.



ÓHEPPNI Eiður Smári brennir af færi í leiknum í gær og stuðningsmenn Letta hafa gaman að.

FRÉTTABLAÐIÐ/BÖÐ, NORDICPHOTOS/AFP

Jurijs Andrejevs, þjálfari Letta, var hins vegar hinn kátasti eftir sigur sinna manna.

„Ég er mjög ánægður með leikinn. Við fengum líka fullt af færum gegn Svíum en þá gekk ekkert að klára færin og þetta er því mikið

framför,“ sagði Andrejevs eftir leikinn. „Þetta eru mikilvæg þrjú stig og ég er mjög ánægður með mína menn sem lögðu mikið á sig og gáfu allt. Stuðningsmennirnar voru líka frábærir og þetta var góður dagur.“ - hbg



TÆKLING Brynjar Björn Gunnarsson reynir að ná til boltans.

Grétar Rafn Steinsson:

## Pýðir ekkert að væla yfir þessu

**FÓTBOLTI** „Við áttum að gera betur í byrjun og koma okkur í góða stöðu. Við gerum síðan mistök í vörminni og lendum undir,“ sagði varnarjaxlinn Grétar Rafn Steinsson.

„Við eignum svo ekki að fá mark á okkur úr föstu leikatriði. Það er skandalen þá var staðan orðin 3-0. Við gátum komið okkur inn í leikinn en þegar þeir skora fjórða markið var erfitt að rífa sig upp andlega. Við verðum að rífa okkur upp því Svíarnir bíða. Það er leiðinlegt að tapa 4-0 en það þýðir ekki að væla yfir því.“ - hbg

# Fullbúinn alvörujeppi á einstöku verði **3.395.000 kr.**



Staðalbúnaður:

- Hátt og lágt drif
- Álfelgur
- Stigbretti
- Vindskeið
- Skyggðar rúður
- ABS hemlalæsivörn

### Pajero sport

Sjálfskiptur með V6 bensínvél, 177 hestöfl 3.395.000 kr.

Aflmeiri 136 hestafla dísilvél 3.595.000 kr.



**35.539 kr. á mánuði**

Miðað við 30% útborgun og gengistryggðan bílasamning SP til 84 mánaða.





LOGI GEIRSSON Skoraði ekki í gær.

Þýski handboltinn:

## Sigur hjá Lemgo

**HANDBOLTI** Alexander Pettersson skoraði fjögur mörk og Einar Hólmgeirsson tvö fyrir Grosswallstadt sem sótti ekki gull í greipar í heimsókn sinni til Lemgo í gær og tapaði 30-23. Logi Geirsson og Ásgeir Örn Hallgrímsson léku með Lemgo en komust ekki á blað í leiknum. Tomas Mocsai var markahæstur heimamanna með níu mörk en Florian Kehrmann var með sjö.

Með sigrinum komst Lemgo upp í 5. sæti deildarinnar með ellefu stig, einu stigi minna en topplið Hamburg, Gummersbach og Nordhorn. Grosswallstad er í 9. sæti með níu stig.

- vág

Meistaradeildin í handbolta:

## Hlynur og Anton dæmdu

**HANDBOLTI** Íslenska dómaraparið Hlynur Leifsson og Anton Pálsson dæmdu leik Barcelona og Hammárby í Meistaradeildinni sem framför í gær og samkvæmt spjall síðu stuðningsmanna Barcelona. Þóttu dómararnir standa sig vel. Þetta var langstærsta verkefni sem þeir Hlynur og Anton hafa fengið á alþjóðlegum vettvangi og svo virðist sem að þeir hafi nýtt það vel.

Barcelona vann 33-28 sigur í leiknum og í sama riðli gjörsigrarði Kolding lið Wisla Plock, 35-18.

- vág

# Frábær frammistaða Svíu

Sænska landsliðið vann glæsilegan sigur á Spánverjum í undankeppni Evrópumótsins. Markvörðurinn Rami Shaaban átti sannkallaðan stórleik.

**FÓTBOLTI** Það er ljóst að sænska landsliðið mun mæta hingað til lands fullt sjálfstrausta eftir magnaðan sigur þess á því spænska 2-0 á heimavelli sínum í gær. Svíþjóð spilaði leikinn af mikilli skynsemi, lék frábæran varnarleik og leyfði Spánverjum að vera með knöttinn. Hættulegar skyndisóknir sænska liðsins gerðu það að verkum að mótherjarnir máttu aldrei gleyma sér en það gerðu þeir þó tvívegis í gær. Markvörðurinn Rami Shaaban lokaði sænska markinu og var besti maður vallarins.

Gríðarlegur fögnumur braust út meðal 33 þúsund áhorfenda á leiknum þegar Johan Elmander kom Svíþjóð yfir eftir aðeins tíu mínútna leik, en það var Anders Svensson sem lagði markið upp. Sama hvað Spánverjar reyndu þá gekk ekkert upp hjá þeim og Marcus Allback innsiglaði sigurinn átta mínútum fyrir leikslok. Þetta var annað tap Spánverja í keppninni en þriðji sigur Svíu sem hafa fullt hús stiga í riðlinum.

Enginn gleðst meira yfir þessum sigri í gær en landsliðsþjálfarinn Lars Lagerbäck sem hefur burft að bola mikla gagnrýni eftir að hafa tekið Zlatan Ibrahimovic út úr landsliðshópnum. Mikil gleði ríkir nú í Svíþjóð en sama er ekki hægt að segja um Dammörku en danska landsliðið gerði markalaust jafntefli gegn Norður-Írum á Parken í gær og eru danskir fjölmöldar alls ekki sáttir við spilaþenna liðsins.

Danska liðið réði lögum og lofum á upphafsklafla leikins en fór illa með mörg mjög góð marktækifæri. Snemma í seinni hálfleik áttu Thomas Kahlenberg og



SVÍAR FAGNA Hér má sjá sænska landsliðið fagna eftir að það komst yfir gegn Spáni.

NORDICPHOTOS/AFP

Martin Jørgensen báðir skot sem fór framhjá markverðinum Maik Taylor en Aaron Hughes bjargaði á marklinu.

elvargeir@frettabladid.is



GARY NEVILLE Vonbrigði Englendinga í leikslok leyndu sér ekki. NORDICPHOTOS/AFP

Undankeppni EM í gær: Englendingar mjög slakir

**FÓTBOLTI** Ensír fjlömiðlar voru mjög óánægðir með frammistöðu landsliðs síns í leiknum gegn Makedóníu í undankeppni EM í gær. Lokatölur urðu 0-0 í leik sem gestirnir frá Makedóníu hefðu vel getað unnið. Helstu ensku miðlarnir fóru hörðum orðum um enska liðið og sagði það einfaldlega vera lélegt um bessar mundir. „Það er margt sem við burfum að bæta fyrir næsta leik, það er klárt mál. Sóknarleikurinn var vægast sagt bitlaus hjá okkur,“ sagði Steve McClaren, þjálfari Englands.

Ein óvæntustu úrslit gærdagsins urðu í Skotlandi þegar heimamenn unnu frækinn sigur gegn Frókkum, 1-0. Það var varnarmaður Celtic, Gary Caldwell, sem skoraði sigurmarkið en Skotland hefur unnið alla leiki sína í undankeppnni til þessa. „Þetta er magnað, alveg ótrúleg úrslit. Ein þau bestu í sögu Skotlands,“ sagði Caldwell eftir leikinn en Frakkar áttu aldrei roð í frískra Skota, sem virðast vera að rifna úr sjálfstrausti eftir gott gengi að undanförnu.

Landsliðin frá Bretlandi áttu annars vondan dag í gær því Írar steinlágú fyrir Kýpur, 5-2, og Wales tapaði fyrir Slóvakíu á heimavelli, 1-5.

- vág

**HEIMSFRUMSÝNING**  
**THE TEXAS CHAINSAW MASSACRE**  
THE BEGINNING  
UPPLIFID  
FÆDINGU  
ÓTTANS

**VARÚÐ**  
EKKI FYRIR VIÐKVÆMA  
BYGGÐ Á SÖNNUM ATBURÐUM

**18**

**EGO**  
ÓDYRT BENSIKR.

EINFALT GOTT ÓDYRT

**KÍKTU Á KVITTUNINA**  
Ódýrt eldsneyti + ávinningur!

**PÓ GÆTIR UNNID MÍDA Á HRYLLINGSMYNDINA**  
**TEXAS CHAINSAW MASSACRE**  
**THE BEGINNING**

**KOMIN Í BÍÓ**

**REGNBOGINN**

**LAUGARÁS BÍÓ**

**KÍKTU Á KVITTUNINA**  
Ódýrt eldsneyti + ávinningur!

**PÓ GÆTIR UNNID MÍDA Á HRYLLINGSMYNDINA**  
**TEXAS CHAINSAW MASSACRE**  
**THE BEGINNING**

**KOMIN Í BÍÓ**

**REGNBOGINN**

**LAUGARÁS BÍÓ**

**ÚRSLIT GÆRDAGSINS****Undankeppni EM:****A-RÍDILL**

KASAKSTAN - PÓLLAND	0-1
0-1 Ebi Smolarek (52.).	
ARMENÍA - FINNLAND	0-0
SERBÍA - BELGÍA	1-0
1-0 Zigić (55.)	
PORTRÚGAL - AZERBAIJAN	
Leiknum var ekki lokð þegar Fréttablaðið fór í prentun.	

**Staða efstu liða:**

SERBÍA	3	2	1	0	3:1	7
FINNLAND	3	1	2	0	4:2	5
BELGÍA	3	1	1	1	1:1	4
PÓLLAND	3	1	1	1	3:4	4

**B-RÍDILL**

FÆREYJAR - LITHÁEN	0-1
0-1 Andreus Skerla (89.)	
SKOTLAND - FRAKKLAND	1-0
1-0 Gary Caldwell (67.)	
ÍTALÍA - ÚKRAÍNA	2-0
1-0 Massimo Oddo, viti (70.), 2-0 Luca Toni (79.).	

**Staða efstu liða:**

SKOTLAND	3	3	0	0	9:1	9
FRAKKLAND	3	2	0	1	6:2	6
ÍTALÍA	3	1	1	1	4:4	4
LITHÁEN	3	1	1	1	3:3	4

**C-RÍDILL**

MOLDAVÍA - BOSNÍA/HERS.	2-2
1-0 Rogaciov (13.), 2-0 Rogaciov (32.), 2-1 Misimovic (62.), 2-2 Grlic (68.)	
UNGVERJALAND - TYRKLAND	0-1
0-1 Tuncay Sanli (41.)	
GRIKKLAND - NOREGUR	1-0
1-0 Katsouraniz (32.).	

**Staða efstu liða:**

NOREGUR	3	2	0	1	6:2	6
GRIKKLAND	2	2	0	0	2:0	6
TYRKLAND	2	2	0	0	3:0	6
BOSNÍA/HERS.	3	1	1	1	8:7	4
UNGVERJAL.	3	1	0	2	4:6	3

**D-RÍDILL**

WALES - SLOVAKÍA	1-5
0-1 Svento (14.), 0-2 Mintal (32.), 1-2 Bale (37.), 1-3 Mintal (38.), 1-4 Karhan (51.), 1-5 Vittek (59.).	
TÉKKLAND - SAN MARÍNÓ	7-0
1-0 Kulic (15.), 2-0 Polak (22.), 3-0 Baros (28.), 4-0 Koller (43.), 5-0 Jarolim (49.), 6-0 Koller (52.), 7-0 Baros (68.).	
KÝPUR - ÍRLAND	5-2
0-1 Ireland (8.), 1-1 Konstantinou (10.), 2-1 Garpozis (16.), 2-2 Dunne (44.), 3-2 Konstantinou (50.), 4-2 Charalambides (60.), 5-2 Charalambides (75.).	

**Staða efstu liða:**

PÝSKALAND	2	2	0	0	14:0	6
TÉKKLAND	3	3	0	0	12:1	9
SLOVAKÍA	3	2	0	1	11:5	6
KÝPUR	2	1	0	1	6:8	3

**E-RÍDILL**

RÚSSLAND - ÍSRAEL	1-1
1-0 Arshavin (5.), 1-1 Shushan (84.).	
ENGLAND - MAKEDÓNÍA	0-0
KRÓATÍA - ANDORRA	7-0
1-0 Petrić (12.), 2-0 Petrić (37.), 3-0 Petrić (48.), 4-0 Petrić (50.), 5-0 Klasnic (58.), 6-0 Balaban (62.), 7-0 Modric (83.).	

**Staða efstu liða:**

ENGLAND	3	2	1	0	6:0	7
ÍSRAEL	3	2	1	0	6:2	7
KRÓATÍA	2	1	1	0	7:0	4
MAKEDÓNÍA	3	1	1	1	1:1	4
RÚSSLAND	2	0	2	0	1:1	2

**F-RÍDILL**

DANMÖRK - NORÐUR-ÍRLAND	0-0
LETTLAND - ÍSLAND	4-0
1-0 Girts Karlsons (14.), 2-0 Verpakovskis (15.), 3-0 Verpakovskis (25.), Visnjakovs (52.).	
SVÍJÓÐ - SPÁNN	2-0
1-0 Johan Elmander (10.), 2-0 Marcus Allback (82.).	

**Staðan:**

SVÍJÓÐ	3	3	0	0	6:1	9
DANMÖRK	2	1	1	0	2:0	4
NORÐUR-ÍRL.	3	1	1	1	3:5	4
SPÁNN	3	1	0	2	6:5	3
LETTLAND	2	1	0	1	4:1	3
ÍSLAND	3	1	0	2	3:6	3
LIECHENST.	2	0	0	2	1:7	0

**G-RÍDILL**

RÚMENÍA - HVÍTA-RÚSSLAND	3-1
1-0 Adrian Mutu (7.), 2-0 Ciprian Marica (10.), 2-1 Kornilenko (20.), 3-1, Dorin Goian (76.).	
BÚLGARÍA - HOLLAND	1-1
1-0 Martin Petrov (12.), 1-1 Robin Van Persie (62.).	
SLÓVENÍA - LUXEMBURG	2-0
1-0 Nocakovic (30.), 2-0 Koren (45.).	

**Staðan:**

HOLLAND	3	2	1	0	5:1	7
RÚMENÍA	3	2	1	0	7:3	7
BÚLGARÍA	3	1	2	0	6:3	5
SLÓVENÍA	2	1	0	1	2:3	3
ALBANÍA	2	0	1	1	2:4	1
HVÍTA-RÚSSL.	3	0	1	2	3:8	1
LUXEMBURG	2	0	0	2	0:3	0

þrjú íslensk handboltalið spila í Evrópukeppnum í handbolta í dag:

## Krefjandi verkefni hjá Fram í Slóveníu

**HANDBOLTI** Prjú íslensk lið verða í eldlínunni í Evrópukeppni karla í handbolta í dag. Tveir leikir fara fram hér á landi en Íslandsmeistarararar Fram leika í Slóveníu gegn Celje í F-riðli Meistaradeildarinnar. Sá leikur verður í beinni útsendingu á Sýn og hefst útsending 15.10. Fréttablaðið náiði tali af Guðmundi Guðmundssyni, þj

## ÚR BÍÓHEIMUM

Hver mælti og í hvaða kvikmynd?

**„Yes, well, freedom is wonderful. On the other hand, if you're dead, it's a tremendous drawback to your sex life.“**

Aðas fíð 1971.  
Svar: Fielding Mellish (Woody Allen) úr myndinni Ban-

# dagskrá



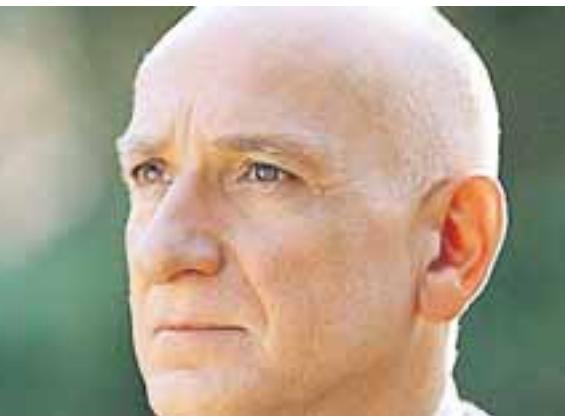
## Í TÆKINU BEN KINGSLEY LEIKUR Í HOUSE OF SAND AND FOG Á STÖÐ 2 BÍÓ KL. 20.00

### Hafnaði samstarfi við umboðsmann Bítlanna

Sir. Ben Kingsley, áður Krishna Bhanji, er sonur breskarar leikkonu og fyrirsætu og læknis af asísísk-afríkönkum uppruna. Hann ákvæð að skipta um nafn eftir að hann sneri sér að leiklist nítján ára gamall. Seinna sagði hann að hann hefði ákvæðið að gerast leikari eftir að hafa séð Ian Holm í hlutverki Ríkharðs III í uppáfærslu Konunglega Shakespeare leikhússins.

Kingsley tók að sér ótal smá hlutverk í leikhúsum en hafnaði boði Brian Epstein, umboðsmanns Bítlanna, um plötusamning í kjölfar söngleiks sem hann kom fram í. Árið 1982 lék hann Ghandi í samnefndri mynd Richard Attenboroughs og

BEN KINGSLEY LEIKARI

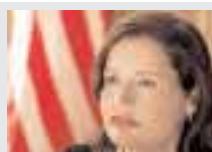


fékk Óskarsverðlaun fyrir frammi-stöðu sína. Hin síðari ár hefur hann leikid í fjölda mynda en margir munu eflaust eftir honum sem bókaranum Itzhak Stern í Scindlers List og úr myndinni Bugsy en hann fékk Óskarsverðlaun fyrir leik sinn í þeiri mynd.

Kingsley var aðlaður af Elísabetu II Bretadrottningu árið 2001. Þetta var í tilefn fjrörunni ára farsæls ferils Kingsley. EKKI er þó svo að skilja að hann hafi aldrei stigið feilspor. Hann var til-nefndur sem versti aukaleikarinn á Razzie hátiðinni árið 2004 fyrir Thunderbird og aftur á síðasta ári fyrir A Sound of Thunder.



► 18.00  
Barnaefni



► 20.35  
Drama



► 21.00  
Verueiki



► 22.30  
Spenna



► 15.10  
Handbolti

## SJÓNVARPIÐ

**8.00** Morgunstundin okkar **8.01** Sammi brunavördur (6:26) **8.11** Geirharður bojng bojng (18:26) **8.31** Hopp og hi Sessamí (22:26) **8.55** Konstanse (10:10) **9.00** Liló & Stich (32:39) **9.22** Sigldar teikimyndir (4:42) **9.28** Herkules (4:28) **9.54** Tobií tvísva (28:52) **10.17** Allt um dýrin (1:25) **10.50** Jón Ólafs (2) **11.30** Spaugstofan (3)

**12.00** Formúla 1 **14.30** Íslandsmótið í handbolta **15.55** Evrópukeppnir bikarháfa í handbolta **17.50** Táknmálsfréttir ► **18.00** Stundin okkar (2:30) **18.28** Skoppa og Skritla (8:8)

**18.40** Hálfur engill Þýsk barnamyn.

**19.00** Fréttir, íþróttir og veður

**19.35** Kastljós

**20.10** Tíu fingur (1:12) Jónas Sen ræðir við Sigrún Eðvaldsdóttir fiðluleikara.

**21.10** Arfurinn (6:8) (Bleak House) Breskur myndaflokkur byggður á sögu eftir Charles Dickens um fólk sem fær að kenna á brotalómum í bresku réttarkerfi á 19. öld.

**22.05** Helgarsportið

**22.30** Afþrotakonur (Forbrydelser) Dönsk dogmamyn frá 2004 um nyútskrifaðan prest sem kemur til starfa í kennanefnangi þar sem ein kennan er sögð geta læknad fólk með handayfirlagningu. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.

**0.10** Kastljós **0.50** Útvarpsfréttir í dagskrálok

## SKJÁR SPORT

**14.00** Stuðningsmannapátturinn Liðið mitt **15.00** Ítolsku mórkini (e) (e) **16.00** Udenesi – Fiorentina (e) Frá 24.09 (e) **18.00** Að leikslokum (e) Frá 02.10 (e)

**19.00** Watford – Fulham (e) Frá 02.10

**21.00** Cheivo – Palmero (e) Frá 01.10

**23.00** Dagskrálok

## 2

**7.00** Barnatími Stöðvar 2 (Pingu, Hlaupin, Myrkfælnu draugarnir, Brúðubíllinn, Stubbarnir, Doddi litli og Eyrnastóri, Kalli og Lóla, Kónnudúrinn Dóra, Pocoyo, Grállararnir, Codename: Kids Next Door, Kalli litli kanína og vinir hans, Sabrina – Unglingsmornin, Ávinýti Jonna Quests.)

**12.00** Hádegisfréttir **12.25** Silfur Egils **14.00** Neighbours **14.20** Neighbours **15.00** Neighbours **15.45** Í sjóunda himni með Hemma Gunn **16.50** Veggfóður (4:2) **17.45** Oprah (10:6:145)

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður .

**19.10** Kompás

**20.00** Sjálfstætt fólk

► **20.35** Commander In Chief (2:18) (First Choice) (2:18) Mackenzie forseti hefur komið sér fyrir í nýju starfi, sem forseti Bandaríkjanna, og eitt af hennar fyrstu verkum er að velja sér varaforseta. Pað kann hins vegar að reynast erfiðara en á horfir í fyrstu því fleiri eru um hituna en hún taldi. Á meðan verður fjólskyldan einnig vör við að það breytir lífi þeirra heilmikið að vera tengd forsetanum þegar dóttir hennar glatar dagbók sem inniheldur mikilvægar upplýsingar um móður hennar forsetanum.

**21.20** Shield (6:11) (Stranglega bönnuð bőrnunum).

**22.10** Deadwood (6:12) (Stranglega bönnuð bőrnunum.)

**23.00** Dragonfly (Bönnuð bőrnunum) **0.40** Salem's Lot (1:2) (Stranglega bönnuð bőrnunum)

**2.10** Salem's Lot (2:2) (Stranglega bönnuð bőrnunum) **3.40** Tortilla Soup **5.20** Sjálfstætt fólk **5.50** Fréttir Stöðvar 2 **6.30** Tónlistarmyndbönd frá Popp TV

## FASTEIGNASJÓNVARPIÐ

**17.00** Nýtt í vikunni **18.00** Spánameignir

**19.00** Fjölbýli og hæðir (e)

**20.00** Nýtt í vikunni

**21.00** Einbýlishús

**22.00** Fjölbýli og hæðir

**23.00** Nýtt í vikunni (e) **0.00** SMS eignir

## ROCK SCHOOL

**17.40** Hell's Kitchen (e)

## 18.30 Fréttir NFS

**19.10** Seinfeld (Clip Show – part 1)

**19.35** Seinfeld (Clip Show – part 2)

**20.00** The War at Home (e) (Oh, Grow Up) Gampanpættir um foreldrana Dave og Vický sem á hverjum degi takast á við það vandasama hlutverk að ala upp unglingana sina sem eru allt annað en auðveldir í umgengni.

**20.30** The Newlyweds (e)

► **21.00** Rock School 1 (e) Gene Simmons hefur aðeins sex vikur til þess breytta þrettán ára krökkum, sem hingað til hafa eingöngu spilað klassísku tónlist, í alvöru rokkara.

**21.30** Rescued Me (e) Pættir um hóp slökkviðismanna í New York borg þar sem alltaf er eiththað í gangi. Ef það eru ekki vandamál í vinnumi þá er það einkalífið sem angrar þá.

**22.20** Ghost Whisperer (e)

**23.05** Smallville (e) **23.50** Wildfire (e) **0.40** Entertainment Tonight (e)

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

## 12.10 2006 World Pool Masters **13.00** Dýravínir (e) **13.40** Parkinson (e) **14.25** Surface (e) **15.10** Queer Eye for the Straight Guy – ný þáttaröð (e) **16.00** America's Next Top Model VI (e) **17.00** Innlit / útlit (e) **18.00** Dateline

## 19.00 Krókaleiðir í Kína (4/4) (e)

**20.00** Dýravínir

**20.30** Celebrity Overhaul – NÝTT! Ástrálskir raunveruleikapættir þar sem fræga fólkid er tekið í gegn.

**21.30** C.S.I.: New York

► **22.30** Brotherhood Ein besta nýja þáttaröðin á þessu ári. Sögsuviðið er The Hill, írsk hverfi í Providence á Rhode Island. Tommy Caffee er fjólskyldumáður sem með metnaði og kaensku hefur tekist að komast til metorða í stjórmálum í þánum. En því miður er Mike bróðir hans af öðrum toga, glæpamaður sem snýr aftur á heimslóðin til að taka völdin í undirheimum bæjarins. Nú reynir á bræðraböndin og ljóst að eiththað verður undan að láta.

## 23.30 Da Vinci's Inquest **0.20** The L Word (e) **1.20** Óstöðvandi tónlist

## 13.30 EM 2008 (Svíþjóð – Spánn e.)

► **15.10** Meistaradeild Evrópu í handbolta (Celje – Fram) **16.45** Box (Nicolay Valuev vs. Monte Barrett)

## 18.45 Meistaradeild Evrópu – fréttapáttur

Fréttir af leikmönnum, liðum auk þess sem farið er í gegnum mórkini, helstu tilþrifin í síðustu umferð og spáð í spilin fyrir næstu leiki.

**19.15** Gillette Sportparkinn

**19.40** Ameriski fótboldtinn Upphitun fyrir leiki helgarinnar í amerísku fótboldanum.

**20.10** NFL – amerísku ruðningsdeildin (Philadelphia – Dallas)

## 23.10 Meistaradeild Evrópu í handbolta (Celje – Fram e.)

## N4 SJÓNVARP NORDURLANDS

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endur-sýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | VODAFONE



Þráinn er einn af okkar beittstu pennum. Hann ræðir við

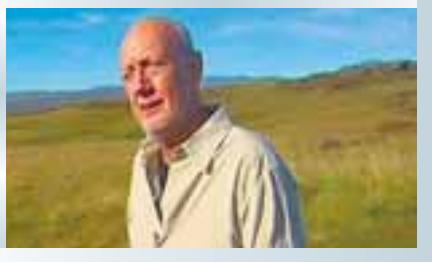
Jón Ársæl um æskuna, erfiðleika í lifi sín, ritstörfin og

kvíkmyndagerð.

## ÓTRÚLEGT LÍF ÞRÁINS BERTELSSONAR

Sjálfstætt fólk í kvöld kl. 20:00

Besti þátturinn  
EDDA 2005  
þriðja árið í röð!



GOTT FOLK McCANN

## VIÐ MÆLUM MED

## STÖÐ 2 KL. 19.10

## Ómar Ragnarsson í Kompási

Ómar Ragnarsson er einn þekktasti sjónvarpsmaður landsins. Hann hefur verið opinber persóna í tæp firmtíu ár, vakið athygli fyrir fréttir, skemmtanir og tónlist sína í gegnum árin. Nú stendur hann í krossferð gegn Kárahnjúkavirkjun og siglir á Örkinni á Háslóninu sem nú er að myndast.



Í Kompási er brugðið upp mynd af Ómari þar sem hann talar opinskátt um eigin skuldastöðu og svarar spurningunni hvort hann sé orðinn gegjiaður. Hvernig býr hann sig til svefn í bílum uppi á hálandinu? Hvað borðar hann? Hvenær hættir hann baráttunni? Pessum og ótal fleiri spurningum verður svarað í Kompási í kvöld.



► 20.00  
Drama

ALFIE

## STÖÐ 2 BÍÓ

6.00 Alfie (Bönnuð börnum) 8.00 Moonlight Mile 10.00 Scorched

12.00 The Truman Show 14.00 Moonlight Mile 16.00 Scorched

18.00 The Truman Show

► 20.00 Alfie Þessi rómantísk gamanmynd með hjartaknúsanum Jude Law í aðalhlutverki er endurgerð samnefndrar sögufrágrar gamamynndar frá 7. áratug síðustu aldar sem skart að Michael Cain í sama hlutverki. Sem fyrir Alfie kvennaður af Guðs náð, tungulipur og fáðæma flottur í tauinu. Hann vefur kvenfólkum um fingur sér og er oftar en ekki með fleiri en eina og tvær í takinu. En gamanind kárnar hjá glaumgosanum þegar upp kemst um athæfi hans og nokkrar „fórnarlamba“ hans taka sig saman og ákevða að kenna honum ærlega lexiu. 2004. Bönnuð börnum.

22.00 The Clearing (Uppgiðrið) Bönnuð börnum.

0.00 Chasing Holden (Bönnuð börnum)  
2.00 The Salton Sea (Stranglega bönnuð börnum) 4.00 The Clearing (Bönnuð börnum)

## RÁS 1 FM 92,4/93,5

8.05 Morgunandakt 8.15 Tónlist á sunnudagsmorgni 9.03 Löðrett eða lárett 10.15 Samfélagsrýrir og sagnameistari 11.00 Guðspjónustu í Vídalínskirkju í Garðabæ 13.00 Útvartsleikhús: Veröld Sofflu 13.45 Fiðla Mozarts 14.10 Söngvamál 15.00 Út um viðan völl: Operudívur 16.10 Heimurinn okkar 17.00 Síðdegi skógarþúkanna

18.26 Seiður og hélog 19.00 Áfsprengi 19.50 Óskastundin 20.35 Sagnaslöð 21.15 Laufskálinn 21.55 Orð kvöldins 22.15 Tíl allra átta 23.00 Andrarámur

## RÁS 2 FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar 7.05 Morguntónar 9.03 Helgarútgáfan

12.20 Hádegisfréttir 12.45 Helgarútgáfan 16.08 Rokkland

18.28 Tónlist að hætti hússins 19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 Tónlist að hætti hússins 20.00 Konungurinn 21.00 Tónlist að hætti hússins 22.10 Uppruni tegundanna 0.10 Popp og ról 1.10 Næturótanar

## BYLGJAN FM 98,9

9.00 Valdís Gunnarsdóttir

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Rúnar Róbertsson 16.00 Enn á tali hjá Hemma Gunn

18.30 Kvöldfréttir og Island i dag 19.00 Ívar Halldórsson

## AÐRAR STÖÐVAR

FM 90,9 TALSTÖÐIN  
FM 99,4 ÚTVARP SAGA  
FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin  
FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp  
FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni  
FM 96,7 Léti Bylgjan / Tónlist og afpreying  
FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristilegt efni  
FM 89,5 Kiss / Nýja bitið í þaumum  
FM 88,5 XA-Rádió / 12 spora efni  
FM 91,9 XFM / Tónlist og afpreying  
FM 97,7 X-ið / Enginn viðþjóður

## ■ Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bílinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvívar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnáttar er nauðsynleg þó leikið sé með tölmum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á [www.sudoku.com](http://www.sudoku.com). Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

## Lausn á gátu gærdagsins

4	3	2	6	9	7	5	8	1
9	1	5	2	4	8	6	7	3
7	6	8	1	3	5	9	2	4
8	9	6	5	7	3	1	4	2
2	5	1	8	6	4	3	9	7
3	7	4	9	1	2	8	6	5
5	4	7	3	8	9	2	1	6
6	8	3	7	2	1	4	5	9
1	2	9	4	5	6	7	3	8

7	6		9	4				
4			5	8				4
			1					
			5			2	3	
			9			8		
1			3			6		
			5			1		
			7	4			8	
			2	3		9	1	

# Áhrif leiðtogafundarins í Höfða 1986 á lok kalda stríðsins

Hvað segja nýbirt skjöl úr rússneskum og bandarískum ríkisskjalasöfnum okkur um fundinn?

Málþing Reykjavíkurborgar í samstarfi við Háskóla Íslands og Icelandair um leiðtogafund Ronalds Reagan Bandaríkjaforseta og Mikhaels Gorbachev Sovételeiðtoga í Höfða 11. og 12. október 1986. Málþingið, sem er opið almenningu, fer fram í Tjarnarsal Ráðhússins föstudaginn 13. október nk. klukkan 13:30 til 16:00.

13:30 Innritun

13:45 Málþingið sett, Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson, borgarstjóri.

13:55 Ávarp, Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands.

14:05 **The Role of the Reykjavík Summit in Mikhail Gorbachev's Biography.** William Taubmann, prófessor við Amherst College, sem nú vinnur að nýrri ævisögu um Mikhail Gorbachev. Taubmann hlaut Pulitzer-verðlaun árið 2004 fyrir ævisögu Nikita Krusjeff: The Man and His Area.

14:25 **A Breakthrough to Trust: Reykjavík as a Milestone in U.S. Soviet Relations.** Svetlana Savranskaya er forstöðumaður verkefna hjá National Security Archive. Hún stýrir samstarf þess við rússnesk skjalasöfn og er ritstjóri gagnasafns NSA um fyrrum Austurblokkina. Hún hefur nýlokið rannsókn á rússneskum stjórnarskjölum um leiðtogafundinn 1986.

14:45 Kaffihlé

15:10 **Reagan and Reykjavík: How Close to Nuclear Abolition?**

Thomas H. Blanton, forstöðumaður National Security Archive (NSA) við George Washington University. Hann hefur rannsakað bandarísk skjöl frá Höfðafundinum.

15:30 **Umræður með fyrillesum.** Stjórnandi Valur Ingimundarson, prófessor við Háskóla Íslands.

16:00 **Málþingi slitið,** Hanna Birna Kristjánsdóttir, forseti borgarstjórnar.

**Fundarstjóri:** Margrét S. Björnsdóttir, forstöðumaður Stofnunar stjórnsýslufræða og stjórmála við Háskóla Íslands.



Í lok fundarins verður opnuð ný heimasíða hjá National Security Archive við George Washington University með gögnum um fundinn 1986, sem flest hafa ekist áður. Ennfremur mun Thomas H. Blanton afhenda Reykjavíkurborg nýja samantekt á gögnum frá leiðtogafundinum; undirbúningsgögn bandarískra og sovéska stjórnvalda fyrir fundinn, fundargerðir frá fundinum og nefndum sem störfuðu meðan á honum stóð. Auk þess gögn um mat stjórnvalda beggja ríkja á niðurstöðum Höfðafundarins.



HÁSKÓLI ÍSLANDS

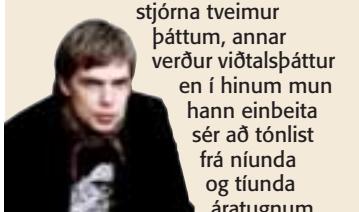


Reykjavíkurborg





...fær Jónína Benediktsdóttir sem býður Íslendingum upp á frumlegar ferðir á heilsuhótel í Póllandí.



Meðlimir í Karlakórum Fóstbræðrum bíða spennir eftir frumsýningu kvíkmyndarinnar Myrinnar síðar í mánuðinum. Kórfelagar koma fram í myndinni þar sem þeir syngja tvö lög sem útsett voru af tónlistarmanninum Mugison. **Páll Ásgeir Ásgeirsson**, kynningarstjóri Þjóðleikhússins og Fóstbróðir, fjallar um þetta á bloggsíðu sinni ásamt öðrum verkefnum kórsins sem fagnar 90 ára afmæli á árinu. „Svoletið eru Fóstbræður. Virkir þátttakendur í nútímanum án þess að gleyma fortíðinni og hefðunum,“ skrifar Páll.



Mugison, eða **Órn Elías Guðmundsson**, hefur fleiri hnöppum að hneppa en að klára tónlistina í Mýrinni. Kappinn eignaðist annað barn sitt í vikunni með heitmey sinni, **Rúnu Esrádóttur**. Þau eignuðust son á Fjörðungssjúkrahúsi Vestfjarða en þau eru búsett á Isafirði um þessar mundir. Fyrir áttu Órn og Rúna soninn **Ísak Dýra** sem er rúmlega eins og hálfars árs. - hdm

## VEISTU SVARIÐ

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 Carl Bildt
- 2 Um 9.000 krónur árlega
- 3 Jónína Benediktsdóttir

**AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

**HIN HLIÐIN SIGURÐUR HRANNAR HJALTASON LEIKARI****Hvað er að fréttat?**

Bara allt gott. Við erum að fara að frumsýna Patrek 1,5, svo það er mikil spenna í loftini.

**Augnlitur:**

Brúnn.

**Starf:**

Leikari.

**Fjölskylduhagir:**

Laus og liðugur.

**Hvaðan ertu?**

Úr Reykjavík.

**Ertu hjátrúarfullur?**

Já, það kemur fyrir. Ég er rútinuhjátrúarfullur, ég geri alltaf það sama áður en ég sýni eða spila fótbalta.

**Uppáhaldssjónvarpsþátturinn:**

Entourage.

**Uppáhaldsmatur:**

Kjúklingafajitas, þær eru rosa góðar.

**Fallegasti staður:**

Það hlýtur að vera Ísland. Það er alltaf best heima.

**iPod eða geislaspílari:**

Klárlega iPod.

**Hvað er skemmtilegast?**

Að leika fyrir fullum sal af fólk.

**Hvað er leiðinlegast?**

Að borga reikninga.

**Helsti veikleiki:**

Ég er öfgafullur, tek hlutina aðeins of langt stundum.

**Helsti kostur:**

Hvað ég er líttill.

**Helsta afrek:**

Að sýna í Þjóðleikhúsini.

**Mestu vonbrigðin:**

Síðasti bikarleikur. Ég er KR-ingur.

**Hver er draumurinn?**

Ég er að lífa drauminn.

**Hver er fyndnastur/fyndnust?**

Einar Örn sem lék Manna í Nonna og Manna á árum áður.

**Hvað fer mest í taugarnar á þér?**

Að tapa.

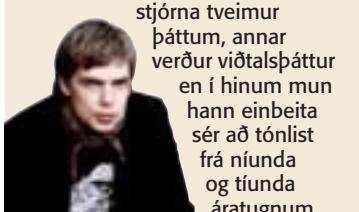
**Hvað er mikilvægast?**

Að vakna. Það gerist ekkert ef maður vaknar ekki.



## FRÉTTIR AF FÓLKÍ

Útvartsstöðinni XFM 919 hefur bæst góður liðsauki í **Birni Stefánssyni**, trommuleikara rokkhljómsveitarinnar Mínus. Björn hefur tekið að sér að sjá um kvöldþætti á stöðinni og hóf hann störf fyrir skemmtstu. Undanfarrið hefur Björn starfað sem leiðbeinandi í Ísaksskóla meðfram spilamennsku með Mínus. Annar kunnur rokkari er líka að byrja á XFM, sjálfur **Flosi Þorgeirsson** úr hljómsveitinni Ham. Flosi mun stjórna tveimur þáttum, annar verður viðtalsþáttur en í hinum mun hann einbeita sér að tónlist frá níunda og tiunda áratugnum.



Meðlimir í Karlakórum Fóstbræðrum bíða spennir eftir frumsýningu kvíkmyndarinnar Myrinnar síðar í mánuðinum. Kórfelagar koma fram í myndinni þar sem þeir syngja tvö lög sem útsett voru af tónlistarmanninum Mugison. **Páll Ásgeir Ásgeirsson**, kynningarstjóri Þjóðleikhússins og Fóstbróðir, fjallar um þetta á bloggsíðu sinni ásamt öðrum verkefnum kórsins sem fagnar 90 ára afmæli á árinu. „Svoletið eru Fóstbræður. Virkir þátttakendur í nútímanum án þess að gleyma fortíðinni og hefðunum,“ skrifar Páll.



Mugison, eða **Órn Elías Guðmundsson**, hefur fleiri hnöppum að hneppa en að klára tónlistina í Mýrinni. Kappinn eignaðist annað barn sitt í vikunni með heitmey sinni, **Rúnu Esrádóttur**. Þau eignuðust son á Fjörðungssjúkrahúsi Vestfjarða en þau eru búsett á Isafirði um þessar mundir. Fyrir áttu Órn og Rúna soninn **Ísak Dýra** sem er rúmlega eins og hálfars árs. - hdm

**SIGRÍÐUR HRÖNN GUÐMUNDSDÓTTIR: GERIR ÞAÐ GOTT Á INDLANDI****Lék aðalhlutverkið í Bollywood-mynd**

Sigríður Hrönn Guðmundsdóttir hefur verið að gera það gott sem fyrirsæta á Indlandi þar sem hún starfar fyrir Eskimo. Sigga hefur varla undan að sinna verkefnum sem hafa verið allt frá litlum auglýsingum upp í leik í stórum Bollywoodnum og tónlistarmyndböndum.

Upphaflega ætlaði Sigga aðeins að dvelja á Indlandi í rúman mánuð. Þeir urðu fimm en þá kom hún til Íslands til þess að klára BS ritgerð sem hafði fengið að sitja á hakanum um tíma. Stoppið varð stutt og ritgerðinni var skellt á hakann að nýju þegar henni bauðst stórt verkefni á Indlandi. „Ég fékk aðalhlutverkið í svokallaðri Bollywood „crossover“ kvíkmynd; mynd sem er á ensku en með indversku þema. Ég ákvæð að slá til enda fékk ég vel borgað. Auk þess er það ekki oft sem maður fær að leika aðalhlutverk í bíómynd,“ segir Sigga. „Hlutverkið var upphaflega skrifað með strák í huga. Ég fór í prufu fyrir hlutverk kærustunnar hans og var ráðin á staðnum. Daginn eftir fékk ég símtal og var tilkynnt að þeir ætluðu að endurskrifa handritið og breyta aðalhlutverkinu í kvenhlutverk sem mér var boðið.“ Sigga leikur stelpu sem langar að stofna hljómsveit. „Í myndinni er ég að reyna að sannfæra fólk um að vera með í



SIGRÍÐUR HRÖNN GUÐMUNDSDÓTTIR Er orðin þekkt andlit á Indlandi og er beðin um eiginhandaráitanir á götum úti.

bandinu og að sjálfsögðu sláum við í gegn í lokin.“

Myndin var tekin upp í Birmingham á Englandi. „Tökur stóðu í mánuð og vinnudagarnir voru allt að 17 klukkutímar. Þetta var mjög fnydið, mikið af söng og dansi. Vissulega komu nokkur „ég-trúiþví-ekki-að-ég-sé-að-gera-þetta“ augnablik en þetta vilja Indverjarnir,“ segir Sigga og hlær.

Fyrirnefnd mynd var ekki frumraun Siggu á leiklistarsviðinu. „Skömmu fyrir þetta lék ég í risastóri Bollywood mynd sem skartar að Amitabhi aðalhlutverki en han er ein stærsta stjarna á Indlandi. Ég lék kærustuna hans sem var frekar undarlegt þar sem hann er á sjötugsaltri. Eg fékk prinseßsumedferð og risastórt lúxus einkabúningsherbergi eins og hinar stjörnurnar. Peir eru svo yndislega dramatískir Indverjarnir. Herbergið var vakað af tveimur vopnuðum vörðum. Petta var mjög yfirþyrmandi. Sviðið var rosalegt, sextíu dansarar og tonn af aukaleikurum sem margir hverjir báðu um myndir af mér með sér,“ segir Sigga sem hefur fengið nokkur kvíkmyndatilboð síðan.

Á heimasíðu Eskimo á Indlandi kemur fram að Sigga sé sú fyrir-

sæta skrifstofunnar sem njóti mestrar velgengni, sé vinsælust og fjlöhæfust – „Eskimo's most successful, popular & versatile model!“ Sem fyrr segir hafa móleikarar hennar í sumum tilfellum verið stórstjörnur í sínu heimalandi. „Fólk finnst mjög mikið til þess koma ef maður er í atriði eða auglýsingum með frægum leikurum og ég er mikið spurr að því hvornig hafi verið að vinna með hinum og þessum,“ segir Sigga og hlær.

„Það verkefni sem fólk hérra þekkir mig helst úr er tónlistarmyndband sem ég lék í. Það er hræðilegt á íslenskan mælikvarða og meðan á tókum stóð endurtók ég endalaust í hausnum á mér að ég væri á Indlandi og að enginn ætti eftir að sjá þetta. En myndbandið fór í 3. sæti indverska listans og var mest umbeðna myndbandið á MTV og VH1. Ég var reyndar komin til Íslands þegar það fór í spilun og það var skrifitið að fá tölvupóst og símtöl frá fréttamönnum að spryrja mig hvernig það væri að vera fræg á Indlandi. Þegar ég kom aftur var fólk í verslanamiðstöðinni að biðja mig um eiginhandaráitanir, lagið var spilað þegar ég gekk inn í verslanir eða á veitingastaði og

meira að segja í kaffiteríunni á flugvillinum. Svo bíða allir skæbrosandi með eftirvætingarsvip, eins og ég ætli bara að standa upp og „mæma“ lagið eins og ég gerði í myndbandinu. Þetta var mjög skritin upplifun og oft óþægilegt,“ segir Sigga en bætir brosandi við: „Æ, samt voða krúttlegt líka.“

Sigga segist reikna með að dvelja á Indlandi fram að jólum. „Auðvitað saknar maður fjölskyldu og vina þótt mér lífi vel hevna. Ég er að reyna að ákvæða hvað ég geri eftir jól. Kannski ég drífi mig í bækþokaferðalag um Asíu, það er búið að standa til lengi. Svo er Eskimo að skoða skrifstofur fyrir mig í Dubai, Malasíu og á fleiri stöðum. Já og svo ætlaði ég nú alltaf í mastersnám!“

**Leynd hvílir yfir aðventulagi Baggalúts**

eftirvæting ríkir í kringum plötuna auk þess sem aðventulög Baggalúts eru orðinn fastur punktur í jólahaldi landsmanna.

Baggalútsmenn hafa verið þekktir fyrir að taka þekkt popplög upp á sína arma og setja þau í jólasveinabúning. „Eg vil helst ekki tjá mig um hvaða lög þetta verða en get lofað því að þau eiga eftir að koma Íslendum í hið réttu jólaskap,“ segir Guðmundur og er þögull sem grófin.

Upptökur eru nú á lokastigi og segir Guðmundur að ýmsir góðkunningar Baggalúts leggi

hönd á plógginn. „Aðventulag Baggalúts er með rjúpuna í aðalhlutverki en meira get ég ekki sagt á þessu stigi,“ segir Guðmundur en það verður frumflutt á aðventunni. Mikilleyni hvílir yfir upptökum og fær ekki hver sem er aðgang að upptökuvérinu.

„Þetta skýrist þegar nær dregum jólum,“ segir Guðmundur.

- fgg

APARNIR Í EDEN Mjög leynilegar upptökur standa nú yfir á aðventulagi þar sem rjúpan er í aðalhlutverki.



RJÚPAN Kemur við sögu í aðventulagi Baggalúts.

# **Komdu úr Borginni og briminu á Selfoss um helgina.**

## **Bílasýning helgina 7-8 október 2006 hjá IB ehf.**

### **við Suðurlandsveg á Selfossi**



**2007 Mercedes Benz GL-450**

Nýung frá Mercedes Benz, 7 manna glæsivagn. Meðal aukabúnaðar: Leður, DVD/Navigation, loftpúðafjöörun, Harma Kardon hljóðkerfi, bakk myndavél og rafmagn í öllu m.a. afturhlera o.fl.



**2006 Buick Terraza**

7 manna velbúinn fjölnatabíll. Meðal aukabúnaðar: Leður, DVD, "captain" stólar fyrir farþega, hægt að taka öftustusætaröð úr o.fl.



**2007 Ford F-350 Outlaw Special edition.**

Nýung frá Ford í Superduty línumni. Svartur og rauður að utan og innan. Meðal aukabúnaðaðar: Leður, krómpakki, bakkskynjarar, aksturstölva , Rafmagn í öllu o.fl.



**2007 Ford F-350 Reading.**

Sérútþúinn bíll með vinnuhúsi. Bíll sem hentar verktökum og iðnaðarmönnum sérlega vel húsið er með fjölmögum geymsluhólfum og hús er manngengt.



**2007 Ford F-150 Harley Davidson.** Bíllinn er með tvöfölduhúsi sem er Nýung fyrir þessa útgáfu af bíl. Meðal aukabúnaðar: Leður, 22" álfelgur, bakkskynjarar, aksturstölva, rafmagn í öllu o.fl.



**2007 Ford F-450 Super Duty Sérstaklega hannaður dráttarbíll** sem henntar verktökum og iðnaðar mönnum sérlega vel. Hægt að nota sem dráttarbíl eða undir sérsíða palla eða hús eða jafnvel slökkvibíl.



Sérútgáfa af nýjum Ford Mustang GT Premium, 300 hestafla sportbíl verður m.a. frumsýnd á sýningunni.

**Eigum einnig á lager  
nokkrar gerðir af  
Ford F-350,  
Toyota Tacoma, Dodge  
Ram og úrval notaðra  
gæða bíla.**



PÁÐ MUNAR UM MINNA



Varahlutir - Sala - Ábyrgð - Þjónusta - Sér pantanir

**Sími 4808080 Fossnesi | A 800 Selfossi**

# FRÉTTABLAÐIÐ

SÍMANÚMER FRÉTTABLAÐSINS: 550 5000, fax: 550 5099 **Ritstjórn:** 550 5005, fax: 550 5006, ritstjorn@frettabladid.is  
**DREIFING:** dreifing@posthusid.is **Auglýsingadeild:** auglysingar@frettabladid.is **Veffang:** visir.is

VIÐ SEGJUM FRÉTTIR

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000

MARKAÐURINN

FYLGIR FRÉTTABLAÐINU ALLA MIÐVIKUDAGA



AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000



**BAKPANKAR**

BERGSTEINS SIGURÐSSONAR

*Bara ef*

Það eina sem ég veit er að ég veit ekki,“ er stundum haft eftir hinum fróma Grikkja, Sókrates. Reyndar eru – eftir því sem ég best veit – engar áþreifanlegar sannanir þess efnis að hann hafi nokkurn tímann látið þetta frá sér fara. Ekki frekar en – eftir því sem ég kemst næst – að María Antoinette hafi spurt hvers vegna brauðlaus lýðurinn gat ekki bara borðað kökur.

EN svo ég komi mér aftur að efninu, það er orðunum sem eignuð eru Sókratesi (sem ég ítreka að er alls ekki víst að séu frá honum komin) þá finnst mér sjálffum (sem í sjálfu sér er ekki endilega algildur sannleikur) Sókrates hafa – það er að segja hafi hann á annað borð sagt þetta – tekið of stórt upp í sig. Alhaeft. Því eins og Þórbergur Þórðarson benti á – ef ég man réttfelur þetta í sér þá fullyrðingu að hann viti að hann veit ekki neitt. Og eins og við vitum – eða flest okkar rennir að í grun um (eða höfum á að minnsta kosti á tilfinningunni) – er ekki gott að alhæfa (þótt vissulega sé til sitthvað verra).

ÉG – eins og margir (þó ekki allir) – hallast að kenningum (líklega) fyrra meðvitaða efahyggjumannsins, sem sett voru fram svo hljóðandi (nema þau hafi verið skrifuð): „Ég efast þess vegna er ég ...held ég.“ Fátt – en sumt þó – er fegurra og göfugra en að hafa fyrirvara á máli sínu. Gangast við breyskleika sínum og skeikulleika með því að reka nokkra varnagla í líkistu alhæfingarinnar (til að taka af öll tvímaði er rétt að nefna að ég er ekki á nokkurn hátt að gera lítið úr sorg þeirra sem hafa þurft að fylgja einhverjum nákomnum til grafar nýlega).

AÐ sama skapi er fátt ljótara en dryldnislegt glott fullvissunnar sem drepur (að minnsta kosti lamar (eða hægir allavega á) því sem kallað hefur verið – með réttu eða ekki – framfarir. Drifkraftar sögunnar eru nefnilega ekki – svo ég viti til – trú mannsins á sjálfan sig heldur þvert á móti nagandi óvissa og stanslaus sjálfsgagnrýni. „Ég get!“ segir sá lati og sest í sófann fyrir framan sjónvarpið því hann hefur ekkert að sanna.

**SAGAN** er ekki skrifuð af þeim sem vissu, kunnu og gátu, heldur þeim sem héldu að aðrir vissu, kunnu og gátu betur en þeir sjálfir. Ingólfur Arnarson er ekki merkilegur vegna þess að hann nam hér fyrstur land til frambúðar. Nei, hann er merkilegur vegna þess að enginn annar gerði það á undan. Held ég.

www.icelandexpress.is

ALLIR ÁFANGASTAÐIR ICELAND EXPRESS

Foton/SIA FI 19659

## Iceland Express býður 2.990 flugsæti, aðra leiðina, á sérstöku tilboðsverði!



- » Lægsta mögulega verðið er aðeins 5.985 kr. aðra leið með öllum sköttum og gjöldum svo það er eins gott að vera vel með á nótunum!
- » Um er að ræða valdar dagsetningar, flug til og frá Íslandi, takmarkað sætaframboð og ferðatímabilið er frá 10. október til 15. desember 2006. Tilboðið gildir fyrir alla áfangastaði Iceland Express.
- » Sala miða á tilboðsverði hefst kl. 12:00 á morgun og það er eins og alltaf: Fyrstur bókar, fyrstur fær!
- » Þú bókar á [www.icelandexpress.is](http://www.icelandexpress.is).



Iceland Express, Grimsbæ, Efstalandi 26, Sími 5 500 600

PVOTTMÁLAGAR

AEG

FULLKOMIN LÖGUN OG LEIKNI

Pvottavélar, burrkarar og uppþvottavélar á TILBOÐSVERÐI!

EFTIRSÓTTASTA PAR LANDSINS



ORMSSON

SMÁRALIND · Sími 530 2900

Opið í dag frá kl. 13-19

[www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

KVÍKA